

www.sakhr.com

بالعربية

رولان غاروس لكرة المضرب

Hi-Tech

الاحد ٢١ أيار (مايو) ١٩٩٨ للواقق ٥ صقر ١٤١٩هـ/ فعدد ١٢٨٧١

اجزاءات في عُمان لترشيد الانفاق

باشرت الحكومة العُمانية سلسلة لجراءات لمراجهة انعكاسات انخفاض اسعار النفط تعتمد خصوصا على ترشيد الاتفاق العام.

في ٢٤ حزيران (يونيو) المقبل برنامج دمج شركتي والشمير، ووالشريفة للنفطه في المغرب.

كورال اويل تدمج السمير والشريفة للنفط

ستعلن مجموعة وكورال اويل، السعودية – السويدية

ضجةفي ايران

حول زيارات أميركيين

واسرائيليين'

🛘 طهران – غسان بن جدو

■ نفت وزارة الخارجي الايرانيية ما أعلته الامين العام ا

محلس صيانة النستورء لد فقهاء مجلس خبراء القيادة آية

إسرائيليين واميركيين يتوافدون على ايران لعسف لقساءات مغ

مسؤولين. واعتبرت الوزارة ان تمسريحسات جنتي نخطأ في

اللفظء مؤكدة انها طم ولن تمنح

تأشيرة بخول لأي أسرائيلي.

للاسيركيين من بون شروط او

وجوه اليمين المحافظ ويعد قريبا الى مرشد الجمهورية الاسلامية

آية الله على حَبَامَتُنَى انْتَقَدُ في خُطِعة الصَّمعة أول من امس

وثهاب وإياب بعض الأسرائيليين والاميركيين، الى أيران. وتسساعل بانفسعال: «هل من

للفروض ان نئسي مبدا لا شرقية

ولا غربية، وهل اسيركا باثت تتنصرف أسعنا بود أم تريدون

وشبيدت على انهشا لاتتس

ص 11-11

قنايل باكستان والهند أنابل باكستان والهند، عنف الجرزائر، فياغراء غينغريتش في اسرائيل، والقتل الرمزي لبيل غيتس.



ص ۲۱

🗖 بيروت - رندة تقي الدين

■ اكد الرئيس الفرنسي جاف شــيــراك ان «على اســـرائيل ان تنسحب من لبنان طبقاً للقرار

الرقم ٤٢٥ من دون قيد او شيرطه وعلى حق سورية «ان تسترد مضبة الجولان، وحق اسرائيل

شانها شأن سائر دول النطقة

بامن كامل تام وعلى اسرائيل ان

تدرك ان الأمن لِن يناتي من دون

وللمشاركة مع أخرين في ضمان

الحدود (بين لبنان وإسرائيل) في

حسال طلب منهساً ثلك الأطراف

المعنيسون، وأن من حق لبنان أن

ينعم باست قالاله التام ويامنه

وسيأنته المستعادة على كامل

حَاء كالم الرئيس القرنسي الذي بدا زيارة لبيروت مساء أول

من امس تستمر حتى بعد ظهر البيوم، لدى البنساسية فيم

الصنوبر، اللقر الرسمي للسفراء

الغرنسين يعدما اعيد ترميمه

واصلاح أضرار لحقت بعبناه

التمة في الصفحة (١)

عرفات لـ الحياة؛ أولبرايت وعدت باعلان موقف واتفاق إماراتي -فلسطيني على قمة موسعة

□ أبو ظبي – شفيق الأسدي □ الرياض – تركي النخيل □ دمشق – إبراهيم حميدي

🗯 عشية جولة ولي العهد السعودي نائب رئيس مجلس الوزراء رئيس الحرس الوطئي الأمير عبدالله بن عبدالعزيز في المنطقة، والتي يستهلها بزيارة ممشق اليوم قبل أن يتوجه إلى عمان غدا، تكثفت الجهود والمشاورات العربية – العربية في مسعى للتقريب بين وجهات النظر إزاء القمة ألعربية وترتيباتها (الدول التي ستُدعى إليها ومكان انعقانها والقرارات التي ستصير عنها)، ونلك لمواجهة تعنت الحكومة الإسرائيلية وسياساتها المتشيدة التي أبت إلى تعثر عملية السلام

بمشق والرياض والقاهرة، عقد قمة عربية موسعة تضم دول الطوق والمغرب والسعودية. في غضون ذلك، أجرى الرئيس ياسر عرفات

مسحسًّا دِثَاتَ فَي أَبِو طَلْبِي مَع رَئْيِسَ دُولَةَ الْإِمسُّراتُ العربية المتحدة الشيخ زايد بن سلطانِ آل نهيان اتفقا خلالها على ضرورة عقد قمة عربية موسعة. وقسالت مسمسادر مطلعسة في أبو ظبني إن الفلسطينيين يقبلون بعقد قمة مصغرة كفرحلة أولى التحضير للقمة الموسعة، شرط أن تشارك في الأولى جميع الأطراف العربية المعنية بعملية السلام مما فيهآ سورية ولبنان والسلطة الوطنية الفلسطينية

التتمة في الصفحة (٦)

واشتطن، لندن - دالحياة،

 أكبت باكستان امس، اثر اعلانها اجراء تجربة نووية سالسة، أنها أنهت سلسلة التجارب المقسررة، وأبدت استعدادها ليدء حوار مباشر مع الهند لحل المسائل المعلقة بينهما، بما قيها المسالة الأساسية في كشمير. ودعت المجتمع الدولي الى السعي في هذا الاتصاه منّ اجل نزع فتنيل التوتر في حنوب أسياء فيما اعلن رئيس الوزراء الهندى انه لن يقبل وساطة طرف قالت بين البلدين، ولم يستبعد اللجوء الى داي وسيلة، اذا كان هناك تهديد لأمن الهند. وبعنا الرئيس كلينتون الهند وباكستان الى استئناف الصوار المباشس بينهما فورأ وتوقيع اتفاق حظر

التجارب النووية.

ورداً على الت

الوضع في جنوب آسيا، واقترحت روسيا اجتماعاً لمجلس الأمن على مستوى وزراء الضاردية. (تفاصیل اخری ص۷)

وعقد وكيل وزازة الخارجية الباكستاني شمشاد احمد خان مؤتمراً صحافياً امس، اعلن فيه ان بلاده اجــرت تجــرية نووية واحدة لا تجربتين، كـما اعلن سابقاً، واستبعد أن توقع اسلام أباد اتفاق حظر التصارب النووية واكتفى بالقول: سيتقوم الوضع في ضوء التطورات.

كنلك استبعد للسؤول البُاكستاني ان تكون بالاده تسعى الى التفوق على الهند أو غيرها، ودعا نيسوبلهي الى «البسدء في مفاوضات مباشرة من أجل حلّ الخلافات بين البلنين، وأضاف: ربة دائنا مستعدون للدخول في حوار

artier

جدة: طريق المدينة - برج علي رضا - تلفون ١٩٩٢٠٥

مع الهند لاتخاذ الاجراءات اللازمة بريطانيا الى لجتماع لمجموعة من اجل ضبيط النفس لضبمان قرار النووي في

من جهته أعلن رئيس الوزراء الهندي أتال فاجبابي أن نيوبلهي لا تستّعد اللجوء الى الوسائل المتاحة للنفاع عن نفسها واذا كان هناك تهديد لأمنهاء.

وقال فاجبايي في حديثُ الى وكالة مرويترزد أعارضت الهند على الدوام وسساطة طرف ثالث. ويتعين على الهند وياكستان ان تجلا خلافاتهما ثنائياً من خلال الحوار للبني على اساس الواقع الجيوستراتيجيء

ورداً على سنوال عما اذا كان يرى أي احتمال لاستثقاف الحوار مع باكستان لجاب: «قلت مراراً ان سبلحل مشاكلنا الثنائية وخلافاتنا لن تكون الامن خلال

التنه في الصفحة (١) | الأمن في التاء تظاهرة نظمت من

من قيل عن منظمة تحمل اسم حيش عدن - أبين الإسلامي. وأضَّاف أنَّ الأسلامين، جميع فرقهم من الاصوليين السلفدين ودالجهاد الإسلامي وكنلك النين ينتمون إلى حرب التحجم البعثي تلامسلاح المعيشون في إقار الانظمة والقواتين مصفقه مواطنين عساديين ومنوظفين ومبدرسين وحنوداً في منعبسكرات الأمن والقوات السلجة ويتمتغون بحق التعبير بوسائل بيموقراطية وفقأ للنستسور، وأن أحسه رة البولة الرسمية تتعايش مع كل هذه التيارات الإسلامية ومختلف الشرائح في المصافظة بتعاون

وكأنت منظمة مجهولة تطلق على نفسها بحيش عدن - أيين الإسلامي، أعلنت في بيان تلقته والمياة، في لندن أن مولجهات تحصل بين قواتها وقوات الامن اليمنية في حيال أبين مقد الثلثاء

واكد أن أخر انفجار شهدته للحافظة كان في مدينة جُعار آبل شهرين ونجم عن قنبلة القاها مواطن للتخلص منهيا وأن التحقيقات كشفت ان لا علاقة للإسلامين به

وفئ شأن الاستباكات التي شهدتها مودية الحميس الماضي قبال إن ما يُقارب ٣٠ ميسلما تجمعتوا في الشارع الرئيسي للمدثثة وحاولوا قطع الطريق

لم يسمهد جيش عدن - ابين الاسلامي '

التنمة في الصفحة (٦):

محافظ أبين: الاسلاميون يعيشون في اطار القوانين

الماضي في اربعية جرخي فيقط اصاباتهم فيسر خطرة، وأن

الاستناكات حنثث بعد محاولة

٣ مسلحاً الاعتداء على رجال

اجل اطلاق شخصين منهمين

وقال الحافظ لد والحياة، احس

دأنّ أَلِيمِنْ مستتب واته لم يسمع

بإثارة الشبغب

فيصل مكرم ومراد هاشم 🗷 نفي محافظ محافظة أدى اليمنية (جيوب البلاد) العميد اجمد علي محسن وجود ما يستعنى ب أجيش عبدن - أبين الإسلامي، في حيال الماقظة او حدوث مواجهة عسكرية بن إسلاميين وقوات حكومية. وقال إن حصيلة الاشتباكات ألتي وقعت في مديرية موسة الشميس

بذلك لكنهم لع طعلواء الإحداث إلتي شهيئها موييا

واتهندت مصادر حزيبة مجارضة في الصافظة حزباً

ISSN 0967-5590

وغرقلة السير. وعندما تدخلت قُواتُ الامن اطلقوا عَلَيْهِا النار. وأضاف ربغد ذلك حصل أشتباك ين الطرفين أسفر عن اصابة

أربعه أشبخناص من الجنائيين بينهم ضابط (نائب قائد الأمن الركري في مودية)، وأوضح ان چميع الجردي ذردوا من السنشفي باستناناء شخص واشسار إلى أن المتظاهرين

يطالدون دالافراج عن شخصين. أعتقلا لشاركتهما في اعمال شغب يوم ٢٢ أيار (مايو) الجاري. وزاد ان دالنظاهرين كان سيسمح لهم يتنظيم مستبرة سلمجة في حال تقنموا يطلب الحصول على إنن

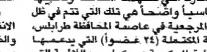
في السياق ذاته شكل محلس النواب في حلسته اس لجنة من اعضائه لتقصى الصقائق في

الخميس للأضي وكانت قوات الإنن اعتقات قبل عشيرة أثام أحمد القمع وعباس العسل وهما عضوان أتى الحرب الإشتراكي والتجمع الوحدوي. قارا مسيرة تضامنا مع مسيرة للكلا تظمن في خضرموت.

معارضا بانة وراء مجاولة إثارة الشنشف فت وتلغ للواطنين إلى الأشتياك مع قوات الامن. من حهة أخرى علمت والحياق أمس أن اشتباكات مسلحة بان اطراف قبلية في منطقة الشعر التابعة لمضافظة إب وسط البلاذ توقيقات نعيد تُدخل وسطاء من

الحكومة ووجهاء القبائل. وتحدثت الأنباء الواردة من المنطقة عن مواجهات بين ثلاث قَبْ الله من مسيرية الشعر في محافظة إب (١٩٠ كيلومتراً جنوب صنعاء) هي مقتع والمقتاح من جهة والملوك من جهة اخرى وانت المواجهات إلى سقوط عبد من القتلي والجرحي بعثهم نساء

التعة في المنفعة (١)



وابرز المعارك التي تشهيما المحافظة وتعطيها طابعاً سياسياً واصحاً هي تلك التي تتم في ظل صراع على الرجعية في عاصمة المحافظة طرابلس، بِينَ اللَّائِصَةَ الْمُتَّمَّلَةَ (٢٤ غَـضُواً) التَّى يدعمها الْرَئِيسَ السِابِقِ للحكومة عمر كرامي، والْلائحة التي يدعمها عِند من ثواب الدينة المعارضين له. اضافةً أَلَى لَاتُحَةً ثَٱلَٰتُهُ نَاقَصُهُ أَيضًا نُواتِهَا ﴿الجِمَاعَةُ الْإِسْفَلَامِينَهُ، بِالتَّصَالَفُ مِع قُوى اسْلَامِينَهُ اصْولِيهُ لحرى مثل محركة التوحيد الإسلامية».

■ يتوجه الناخبون في محافظة الشِّمال اليوم

الى صِنَّائِيقِ الاقتراعِ لاَحْتَيارِ ١٧٥٢ عضو مجلسُ بلدي فِن بين ٢٠١٨ مـرشـــا لعـضـوية الجِناك

البلدية، اضَّافة إلى المُضَاتِير في القَرَى والْبِلدات

والمدن الرئيسية من هذه للحافظة ألتي تشهد المرحلة

الثانية من هذا الاستحقاق الذي يشغل لينان حتى

منتصف شهر حزيران (يونيو) القبل.

الرئيس شيراك امام جهاز كوميون خلال زيارته للمدرسة العليا للاعمال في بيروت، وذلك تحت انظار الرئيس الحريري. (أ ب)

🗖 بيروت – والجياة،

المطورة النكشور سمير جعجع والرشمين أما المركة الثانية التي ينتظر أن يكون انتائجها وقع سياسي مهم أيضاً فهي التي تشهدها بلدية

معركتان في طرابلس وزغرتا

رُغَـرِتَا (١٨ عَضْنَواً) في الصبراع على المرجعنية المسْيِحْية في الشمال، بين اللاشحة التي يرأسنها جورج يمين وألتي يدعمها وزير الصحة سليمان طوني فرنجية، وريث جده الرئيس الراحل، بالتحالف مع النَّائِبِ اسْطَفَانَ الدويهيِّ وعدد من وجهاء عائلة معوض وروبير بولس واللأئحة التي تدعمها النائبة نايلة معوض، والمرشحون للانتخابات النيابية سليم كرم وسمين حميد قرنجية ويوسف الدويهي. وهذه

اللائمة برئاسة العميد السابق في قوى الأمن انطوان سعادة. وشهدت طرابلس ورغرتاء استقطابا شديدأ عشية الانتخابات، فيما تتوزع اقضية الشمال الآخرى، عكار والضنية والكورة والبشرون وبشريه الشلافات ومعارك متفرقة، الالن بلنتي القبيات وبشري تشهدان للعركتين الأبرز، الأولَى مِينَ أَنْضِار الْوَرْيِنِ الصالي فوزي حبيش والثائب السابق مخايل الضاهر، والقائنية بين انصار قائد «القوات اللبنائنيَّة،

التنعة في المنفحة (١٦)

الزجلة الثانية من الإنتجابات البلدية في لينان

شبكات جنرال «مثلث الموت» الجزائري ترعب أوروبا

حطات بأمر يتفحير المونديال

رئيس مجلس التواب الغربي تحدث الى والوسطور عبد الواحد الراضي: وجودي واليوسفي يشته حادثة سير

أفورقي وزيناوي: الطريق الى الحرب

المدير السابق للاستثميارات العسكرية الباكستانية جول ■كيسنجر هند الرئيس بوتو بسبب البرنامج النووي « لتفق السواليات والاميركيون على التسحاب من الفائضتان من دون علمنا كالبيلا في عامه الاول: خسر العلقاء ولم يريح الكونغوليين

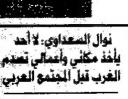
موتديال 4٨. انكلترا تحلم بالكاس والارجنتين تخطب ودها وكرواتيا ضيف مشاكس

اسبوعية سياسية مستقلة تصدر صباح كل اننين













الذي وتعنت

مغاسرة جميع القوات الاجنبية

الوفد الفرنسي لوالحياد، أن كوتر

يحيمل جيوازا نمستويا وانه

تستطيع الاقصال من بيروت بأي

مكان شاء ما دام يحمل شاتفاً نقالاً

من توع G.S.M من فسرنسسا وان

أتصاله بالقدس تم عن طريق هذا

بعض الأوساط لأن حملة كانت

قامت ضد دعوة عند من اليهود

اللبنانيين المشقفين واليسساريين

الحاملين جوازات سغر اجنبية

والمعادين للصهيونية لحضور

ندود في بيسروت، مساحسال دون

طلبهم تأشيرة بخول الى لبنان.

وترك هذا النبيا تسياؤلات عند

وفي بيروت قالت محساب

للأراضي اللبدائية،

شيراك بيؤكد تطابق الموقفين من الـ273 واطلع من بري على خارطة لأنهر الجنوب

🗆 بيروت - رالحياة،

■ حقل اليوم الثاني لريارة الرئيس الغرنسي جاك شيراك الى لينان بلقاءات مع الرؤساء الثّلاثة، تركّز البحث خلالها على العلّاقات الثنائية ووضع عملية السلام في الشرق الاوسط حيث اكد الرئيس الضيف تطابق الموقف الفرنسي مع الموقف اللبناني من الصراع اللبناني -الاسرائيلي. واكد، في رسالة سلَّمها السفيَّر الفرنسيّ في لبنان ألَّى البطريرك الكاروني الكآردينال نصرالله صفير، اهتمام باريس باستقرار لبِنَانَ وَتَجِيدُه الْدِيْمُوقِرَاطَى عَبِرِ الانتخاباتُ البِلنيةِ التِّي تَجْرِي.

استهل شيراك برنامج لقاءاته المكثف بعد جولة مصادثات صباحية في قريطم مع رئيس الحكومة رفيق الحريري. وحضر الاجتماع سفير لِبِنَانَ في فرنسا ناجي ابو عاصي ووزير الخارجية الفرنسية هوبير فيدرين ووزير الدولة الفرنسي أشؤون الصناعة كريستيان بيريه ومستشارا الرئيس الفرنسي جان دافيد ليفيت وبرنآر ايميه ومعير الشرق الاوسط وافريقيا في الخارجية جأن كلود كوسران وسغير فرنسا في لبنان دانيال جوانو، ومستشار الرئيس الحريري باسيل بارد. ثم انتَّقل الرئيس شيراك الى عين التينة وأجتمع مع رئيس المجلس النيابي نبيه بري نحو ساعة، وتمحور على قضاياً داخلية وخارجية تتعلق بالموقف الفرنسي من القرار النولي الرقم ٤٢٥ وبالحركة الفرنسية الثقافية والاعمارية في لبنان.

وأكد الرئيس بري بعد اللقاء دأن الموقف القرنسي متطابق تماماً مع الموقف اللبناني في مَّا يتعلِق بِالنَّزاعُ الاسرائيلِيِّ - اللبنَّانيِّ والنَّزاعُ العربي - الاسرائيلي عموماً». وأوضح «ان تركيزاً جرى على الشائعات المغرضة وكأن اسرائيل بعرضها لتنفيذ القرار الرقم ٤٢٥ تريد الخروج من لبنان، وان لبنان لا يرغب بدلك وان سورية تعرقل هذا المضروج» مشيراً الى «ان الرئيس شيراك لم يكن في حاجة الى هذا الايضاح». وأكد بري «أن لبنان يرحب بالانسجاب الاسر أثيلي من دون قيد أو شرط وما تعرضه اسرائيل مختلف تماماً ويعنى هبراً للسيادة اللبنانية،. واضاف اندن متعاونون ومتضامنون مع سورية وفي خندق واحد. هذا صحيح، لكن الطرح الذي يقدمه نتانياهو ليس طرحاً للانسحاب وفقاً للقرآر الرقم ٢٧٥ لانستماب وفقه من يون قيد أو شرط بينما هو يطرح انسحابا اسرائيليا وفقاً للقرار على ان يحصل على السلام الذي تريده اسرائيل من الانسحاب، الانسحاب الكامل اي يطرح انسحاباً مقابل سلام شامل وكامل مع اسرائيل والا فلماذا تطلب ضمانات وأجراءات امنية معينة بينما لبنان سلامه ليس مجرد انسحاب ابدأ. الانسحاب واحد من نقاط السيلام اذا حيصل مع لبنان وهناك متوضوع المياه والاراضي المحتلة الاخرى التي هي خارج أطار القرار ٢٥ كمزارع شبعا والقرى السبع وغيرها وهناك ايضاً موضوع الوجود الفلسطيني في لَبِنَانِهِ. وأوضَحَ «أنْ الرقضُ اللبِنَانِي متواققَ مَعْ السَبِادةِ اللبِنَانِيةُ ومَنَّ منطلقها. أما الانسحاب الأسرائيلي من دون قيد أو شرط هذا الامر نحن نتمناهِ ولسنا ضُدَّه على الاطلاق مع العلم ان ما تطلبه اسرائيل مختلف تماماً. وما تطرحه اسرائيل هدر للسيادة اللبنانية. وقال ان «شيراك تفهم هذا الموقف جيداً واستعرضنا خارطة ثبين الأنهر التي تنبع وتمرّ في لبنانِ وتنهب الى الاراضى المحتلة،

ورداً على سؤال عن انعدام وجود أي دور أوروبي مؤثر في المنطقة وتحديداً تجاه أميركا واسرائيل قال بري دمع الأسف في الوضع الراهن يوجد انطباع لدينا ولدى الفرنسيين والاوروبيين عموما بان بنيامين نتانياهو يحكم في الكونغرس الاميركي أكثر مما يحكم في الكنيست

في الحَّادية عشرة الاربعاَّ، وصل الرئيس شيراك الى قصر بعبدا حيثَ كانِ في استقباله الرئيس الياس الهراوي. واقيمت للضيف الفرنسي مراسم استقبال رسمي، وانتقل الرئيسان الي صالون السفراء

وت تكون ونتحالله والموات على الرأن تستخروا

النصوص الكاملة لجريدة «الحياة» في خدمة أصحاب القرار وخدمة القراء

"أرشيفالحياة الإلكتروني" ١٩٩٧،١٩٩٦،١٩٩٩،١٩٩٩

AL HAYAT ON CD ROM

حيث عقيت جولة محابثات لمدة نصف ساعة في حضور وزير الخارجية قارس بويرْ ونظيره الفرنسي فيدرين، وتذاول البحث الوضَّع في الشرق الاوسط في ظل جمود عملية السلام.

واكد الرئيس الفرنسي وقوف بلاده الى جانب لبنان خصوصاً في هذا الظرف الدقيق الذي يشبهد استمرار التصعيد العسكري في الجنوب، مشيراً الى ان قَرنسا تَتْقَ بقدرة لبنان على النهوض وإعادة الاعمار

ونكرت المصادر في قصير بعبدا أن الرئيس الهراوي أكد تعزيز الثوابت اللبنانية من القضايا المطروحة على الساحة الاقليمية في ضوء الطروحات الاخيرة في شأن عملية السلام. وتناول شيراك الغداء الى مائدة الهراوي التي إنضم اليها الرئيسار برى والصريري ووزراء ونواب وسفراء المجموعة الأوروبية والدول

وقبل اعادة افتتاح قصر الصنوين زار الرئيس شيراك وزوجته المتحف الوطنى، وتفقدا قاعة الحكماء السبع والقبو حيث توجد النواويس المستوعة من الرخام الابيض.

لخمس الاعضاء في مجلس الأمن الي جانب الوفد المرافق للرئيس

وقال شيراك في الخطاب الذي ألقاه للمناسبة وان زيارته الثالثة ه رُيارة الصداقة والْثقة والوفاء، مشيراً الى «بور القصر في تاريخناً الطويل المليء بالعواطف الجياشة وأحيانا بالمجابهات ايضاآء وعرض شيراك لمجموعة من الذكريات منها توجيه الجنرال شارل ببغول نداء من المَكَانَ نَفْسُهُ (الذي مَكَثُ فَيِهُ فَتَرَةً) عَامَ ١٩٤١، وقَالَ «هَنَا وَلَدُ لَبِنَانَ المديث... ودافعت فرنسا عن لبنان كبير، قوي... وفي هذا المكان أعلن الجنرال غورو (المنوب السامي) في أول أيلول (سبتمبر) العام ١٩٢٠

ولأدة لبنان في شكله الحالي. وحيا الرئيس الفرنسي نكرى الفرنسيين النين سقطوا في لبنان، خاصاً بالنكر السفير لوي دي لامار والملحق العسكري الجنرال جان بيار غوتيير وفنكري اغتيالهما الغاشم ما زالت تلاحقناء. مشيراً الي موت الباحث الذي وهب حياته الى الصداقة الفرنسية العربية ميشال

وكان لافتأ تعداد شبراك مجموعة الحوادث التي نهب ضحبتها فرنسيين، وصولاً الى اضطرار الفرنسيين الى مغادرة قصر الصنوير يفعل القصف في العام ١٩٨٢، اذ رافقه في الزيارة ثلاثة من الضباط النين لازموا القصر في السابق. واشار الَّي استحقاق الانتخابات البلدية الذي يخوضه لبنان بالقول وفي هذه الفترة بالذات تتجلى ارادة

شيراك يرغب بحلول انسانية لأطفال العائلات المنفصلة

🗖 بيروت – والحياة،

■ أثار شيراك مع رئيس الحكومة رفيق الحريري موضوع أطفال عائلات مختلطة فرنسية - لبنانية تعرض الزوجان فيها للانفصال، وعبر عن رغبته بايجاد حلول انسانية لهذه الحالات. وأطلعت والحياة، على واحدة من هذه الحالات تتعلق بسيدة فرنسية تدعى

« ولاهيه » مطلقة أحد اللبنانيين وهناك نزاع بينها وبين الزوج حول حضانة ابنهما. وكانت دولاهيه بعثت برسالة الى شيراك قبل مجيئه الى بيروت، واتصات بالسفارة اللبنانية في باريس. وقالت مصادر فرسية لدالحياة، ان شيراك لم يدخل في تفاصيل الحالات، الا أنه رغب في ايجاد حلول انسانية،.

اللبنانيين بالشاركة في شكل اكبر من ذي قبل في الحياة العامة عبر انتخابات بلدية، هي الأولى من نوعها مئذَّ ٣٥ عاماً. وغداً سيعمل الاف المُنتَخَبِينَ الْمَلْيِينَ عُلَى آحيًاء الديموقراطية وازدهارهاء. وقال دائي أعلم المسؤوليات الملقاة على عائق المنتخبين الجيد. وبما أن الديموقراطية المحلية هي صدرسة في التربية المدنية وروح المسؤولية، فإن هذه الانتخابات تمثل فرصة أمام لبنان ومستقبله الديموقراطي وشبابه، للتمرس في فن دائم الصعوبة، ألا وهو فن العيش المسترك. وأكد انه ءمن دون السلام، لا تنمية ولا أمن، لأي أحد في المنطقة. ومن غير سلام تظل مخاطر العنف والارهاب قائمة. وحتى هذه الساعة، ما زال الجنوب وجزء من البقاع في بلنكم تحت الاحتلال. وتنور رحى الحرب كل يوم على أراضيكم، ويسقط الأبرياء، بالرغم من وجود لجنة المراقبة التي كانت فرنسا قد اقترحت انشاعها بعد فاجعة قانا، في نيسان (ايريل) عام ١٩٩٦. على رغم وجود قوات الأمم المتحدة، واعتبر «أن عودة السلام والأمن الى ربوع لبنان مشروطة بعودة المنطقة جمعاء، بما فيها الخليج الى الاستقرار. وفرنسا لا تكف تنادي باحترام القانون،

والالتزامات والعدالة في هذه الإثناء، نقل السفير الفرنسي السابق في لبنان جان بيار الفونُّ رسالة من الرئيس شيرات الى البطّريرك صَعْيّر في بكركي جَاءً فيها: «ان رَيارتي الثالثة خلال عامين هي بليل وفائي والاهتمام الذي أوليه والمحبة والنقة اللتين أضعهما في لبنان.

وأعلن لافون بعد لقائه صفير «ان زيارة الرئيس شيراك تؤكد مدى الاهمية التي يُعلِّقها على لبنان كونه البلد الفريد من نوعه في المنطقة بسبب العلاقات التي نسجها مع فرنسا ويسبب الأهمية التي توليها باريس لاستبقرار لبنَّان واستقالاله وثقته وتجنده الديموقراطي في الوقت الذي تُجرى فيه الانتخابات البلدية..

واضاف الغون اعتقد أن رئيس الجمهورية أراد المجيء بنفسه لإعادة افتتاح قصر الصنوبر الذي يشكل محطة تاريخية في تأريخ لبنان وفرنسا عندما أتى الجنرال سغول عام ١٩٤١ وكانت فرنسا في مازق كبير، يومها أتى الى لبنان وقصر الصنوبر وكان نلك شهادة موجهة الى جميع اللبناندين والفرنسيين ايضاً.

وكان شيراك زار المعهد العالى للاعمال في ميني القنصلية الفرنسية في كليمتصو يرافقه الرئيس الحريري والقيّ كلمة قال فيها «ان فرنسا تطَّمح الى وضَّع مصداقيتَها وتراثها القييم من التعاون في خدمة لبنان وخصوصاً في حديث اعادة بنائه وتطوره.

واصَّافَ انَّه اقترح اقامة المعهد في الشارع الذي يحمل اسم احد الشسخنصسينات الكبرى في تاريخ بلاده كليسمنصسو لآنه سساهم بارادته وتطوعاته ببناء لبنان الحبيثء.

وبعد الظهر، عقد الوزيران بويز وفيدرين جولة محادثات في قصر بِستَرِس. وقال بوير بعد اللقاء أنه متم عرض أمور ملحة منها لقاء باليرمو وان نظيره الفرنسي قدم ايضاحات تتعلق بالدعوة التي أطلقتها فرنسا ومصر من أجل عقد مؤتمر دولي لانقاذ السلام في الشمرق الاوسط، واكد «أن لبِنَان مع هذا المُبِدأ في انتظار أن يتلقي الضاحات عن آلية تفاصيل العمل، أما فيدرين فأوضح أن المبادرة الفرنسية - المصرية ستتم على مرحلتين، الأولى تضم كل الدول المقتنعة بجنوى المؤتمر، والشانية تضم هذه الدول مع الاطراف المعنية بالنزاع في الشرق الإوسطء.

وزار وفد عسكري فرنسي يرافق شيراك أضرحة شهداء مجزرة قانا واستُمْعُ ولجنة تَخُلَيدُ الشُّهُداء الَّى شُرْحِ عَنْ طُروف وقوع المُجرِّرة في عقر الكتبية الفيحية.

ووضَّع ممثل الرئيس القرنسي الكولونيل فاستيان إكليلاً من الورد على أضرحة الشهداء وحمل من الرئيس شيراك دعمه الى عائلات

مراسل الاذاعة الإسرائيلية دخل بيروت بجواز نمسوي تبدو صعبة ورجل الشارع بريد

🗷 بيروت، القدس المحتلة -، الحــــــاد، ،ا ف. ب – اتصل المستافي الإسرائيلي غسدون كوتز أمس من بيروت مباشرة بالإذاعة الإسرائيلية للمرة الأولى

مند ۱۹ عاماً. والصحافي الإسرائيلي كوتز مراسل معتمد في قصر الالبرية يرافق الرئيس الفَّرنسي جــالُـ شبيراك في زيارته الصالية الى لبنان. وبهذه الصغة قام بهذا الاتصبال الأول بين لبنان

الاسرائيلي للبنان عام ١٩٨٢. واوضح كسوتز ان بخل الي لبنان بُجوآن سفر غير اسرائيلي. وقال «أن السلطات الفرنسية واللبنانيسة التي تعسرف انني اسرائيلي سمحت لى بالاتصال المباشر من بيروت مع القدس، وتحدث كوترعن انطباعاته في لبنان، مشيراً الى «نشر قوات كُبِيرة للحفاظ على الأمن، والي انتشبار صبور الرئيس السبوري حافظ الاسد واية الله الخمين جنباً الى جنب مع اعلام البرازيلُ التي رفعت على الشرفات تشجيعاً

وقيال متصدر رسمي لبنائي رفيع لدالصياة، أن السلطات اللينانية منحت تاشيرات بخول للوفد الصحافي المرافق للرئيس شبيراك على انهم مراسلون في قصر الرئاسة الفرنسي وانها لآ يمكن أن تمنح تأشيرة السرائيلي، بل ان الأمن العبسام لا يمنع تأشيرات لجوازات اجنبية أوروبية أو اميركية أذا كانت عليسهما تأشميسرات بخسول الي

واسترائيل منذ الاجتناح

فرنسا لكرة القدم. وقال كوتز الذي وصل الجمعة ملخصا الوضع السياسي والحياة

للفتريق البسرازيلي في سونديال

عشرات اللوائخ تنذر بانتخابات شمالية ساخنة إجماع على التوازن الطائفي في بيروت

🗖 بيروت – «الحياة»

 تُجرى اليوم المرحلة الثانية من الانتخابات البلدية والاختيارية والمخصصة لمحافظة الشمال حيث يتوقع ان تشهد طرابلس وزغرنا والقبيات ويشري والبترون والكورة وبعض القرى في عكار معارك انتخابية ساخنة في ضوء فشل الاطراف في التوصّل الى لوائح توافقية، وحتى مساءً امس كان اعلان اللوائح مستصراً في مختلف المناطق الشمالية لتضاف الى عشرات اللوائح المتنافسة.

وعلى سبيل المثال، تتنافس في طرابلس لوائح «الكرامة» (المدعومة من الرئيس عمر كرامي) ووالمستقلين، برئاسة المهندس احمد قمر الدين ووالهيئات الاسلامية، غير مكتملة ووتكتل طرابلس البلدي، وطرابلس الحرة، و«المدينة، و«الوفاء، اضافة الى عدد من المرشمين المنفردين. في هذه الاثناء. تتسارع وتيرة تاليف اللوائح الانتخابية في مصافظات بيروت والجنوب والنبطية التي تجري انتخاباتها الاحذ

المقبل وينتظر أن يشهد مطلع الإسبوع المقبل أعلان معظمها. في عين التينة، أعلن رئيس المجلس النيابي نبيه بري انه لم يتبلغ رسميّاً من رئيس الحكومة رفيق الحريري في خَصوص الاسلوب المنبع في تشكيل اللائحة في بيروت لجهة القبول بُحربيين. وقال «في النتيجة هو حرَّ بذلك، أنا ايضًا حزبي ولست ضدَّ هذا الموضوع ولكن لدينا مسوقف مسعين في هذا الاطار ولن أبدُله، وعن الجنوب قسال «نحن متحالفون مع كلَّ النَّاسِ ولذلك نَقُولَ أنْ ليس لدُ يَا مَرِسُحُونَ أَبِدأُ ونحض كل الناس ومن بريد ان ياتي على هذا الاساس نحن مستعدون لكل أمر ولا مشكلة لديناً». وأضاف وأتحدّى من يقول أن نبيه بري رشع شخصاً في الجنوب. وفي المصيلح «عامل شِيخ مصلح في هذه الايام». وعن التوازن في بيروت أجاب «أسمع كثيراً من الانتقادات للقانون في هذا الموضوع وكل النقاط التي تثار أثيرت في المجلس النيابي. واعتقد أن التعصب عند ما يسمون بالزعماء أكثر منه عند الناس. وهذا الاس موضع خشية في بيروت وطرابلس وفي صور وفي تبنين وبرعشيت سيعبّر عَنْ وطنيته وعن حرصه على المُوضُوع الوطني بكل اتجاهاته اكثر من الزعماء الذين بنروا بنور الفتَّنة في لبِّنَّان.

ومن بكركي، قال الوزير النسابق فؤاد بطّرس أن «الوفاق التام متعنَّر انتخاباتٌ بلدية ببروت، لكنَّه رأى أن شناك إمكان لتَّاليفُ لائحة تشكل شبه توافق يمكن أن تجري على اساسها الانتخابات، وجاء كلام بطرس خَلالَ رَيَارِتُه لِلْبِطِرِيرِكُ ٱلْمُارِونَيِ الْكَارِينِـَالِ نَصْبِرِاللَّهُ صَنفيسِرُ لوضعه بنتائج المشاورات التي يجريها، وقال ان تعدَّر الوفاق يعود لعدم وجود وفاق وطني في الأساس. وأكد أن وساطته الم تنته بعد. وستكون هناك في الساعات المقبلة صبيغه قد تعطي الحد الابني منا هو مطلوب، مشَّيراً الى «أن البحث يتناول إمكان ايجاد نوع من التفاهم بين الشرائح من المجتمع المسيحي والجهة الأخرى وتاليف لاتحة تعكس فكرة التوافق وليس الوفاق الشامل ويكون التمشيل المسيحي نابعاً من الغنات والفعاليات والآحزاب الشَّارْكَةُ في العمليَّةُ الانتخابية، وقال «ان لا احد يفرض اراتته على الأخرة الافتا الى «ان المفاوضات لم تنته حتى الساعة»، املاً «الانتهاء في فترة وجيزة الي وضع لائحة تعبر ألى حدما عن وجهة نظر مشتركة والطريق ليست







Portfolio Travell

In business we're first class

Now providing you with a wide range of travel and cargo services throughout Saudi Arabia

9662 - 660 4500 Jeddah: 9661 - 461 6008 • Riyadh: • Dhahran: 9663 - 899 7877

9666 - 532 5256 • Hail: 9662 - 734 1100 • Taif:

9662 - 542 1371 Makkah:

9667 - 221 6262 · Abha: 9663 - 362 0919 • Jubail:

And opening soon in Madinah, Dammam, Yanbu and Tabuk.

السعر للعام الواحد: ٩٩٠ دولاراً أمير كياً للمؤسسات و٥٠٠ دولار أميركي للافراد بما فيها أجور البريد

○ عام: الننوعات وائقالات والتحقيقات السياسية • سهل الإستخدام مع إمكانية إستعمال أدوات

والثقافية والزوايا الثابتة وماحقا تبارات وأفاق وصفحات البحث البوليانية (مع، بدون، أو) ضمن حقول

مستلزمات التشفيل:

🗆 كومبيوتر أبل ماكنتوش مع سواقة اقراص ليزر (CD ROM DRIVE) □ ٨ ميغايات رام (RAM) نظام تشغيل ٧,١ وما فوق مع عدة اللغة العربية

• تصنيف موضوعي حسب صفحات والحياة، :

O إقتصاد : الأخبار والتحقيقات والمقالات الإقتصامية

O رياضة : الأخبار والتصقيقات والمقالات الرياضية

O علوم وتكنولوجيا : الأخبار والتحقيقات والقالات

O الكومبيوتر: الأهبار والقالات حول الكومبيوتر والصفحات.

O سيارات : الاخبار والتحقيقات حول السيارات

O أخبار : الأخبار العربية والنولية

العناية على القرص الصلب (Hard Disk)

AL HAYAT PUBLISHING CO KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, **LONDON W14 8YT** Tel: 0171-6052084 Fax: 0171-3714215 E-mail: ibachir@alhayat.com

● تصنيف جـغـرافي اوتومـاتيكي لمائة دولـة بما

فيها البلدان العربية وبلدان الإتصاد الأوروبي

والولايات المتسحدة وبعض الدول الأسسيوية

• نظام إسترجاع يتبح البحث عن المعلومات في

نصوص الوثائق، بواسطة العناوين والكتّاب

والتاريخين الميلادي والهجري وارقام الأعداد

لزيد من العلومات الاتصال بالدكت ورعماد بشير

والأفريقية ودول أميركا اللاتينية.

البحث وضمن النَّص.

حافظها على نظافة مدينتكم

مل تلاحظون الفسرة!!

لقد كان حلما وتحقق على يد «إدوارد إيفاري» فمن خلال تقنية «المايكروسيلندر» استعاد هؤلاء شعرهم الطبيعي بنفس اللون والدرجة والكثافة. وانتهت معاناتهم نهائيا، وأنتم أيضا مهما كانت مشكلتكم سواء تساقط غزير للشعر، صلع تام، أو حتي شعر خفيف أو متضرر.. فإن لدى إيفارى الحل •

المايكروسياند : هي تقنية غير جراحية تعيد للرجال والنساء على السواء بعض شعرهم المفقود أو كله وبعدها يصبح بوسعكم استخدام الشامبو العادي ودلك الشعر بالفرشاة دون أي خطر بل وحتى صبغه وتسريحه حسب رغبتكم ودون قيود. وتتراوح تكلفة هذه التقنية ما بين (٢٥-٤٥ ألف دولار).

عملية المايكروبوينت: وهي عملية اصطناع الجذور تحت جلدة الرأس بحيث يتم من خلالها تعبئة هذه الجذور بالشعر الطبيعي. إن هذه العملية تناسب الذين يعانون من السقوط الغزير للشعر أو من الصلع التام. وتتراوح تكلفة هذه العملية ما بين الصلع التام. وتتراوح تكلفة هذه العملية ما بين الصلع التام.

المايكروكابيلوجرافي: هي اجراء وقائي لدراسة الشعر وجلدة الرأس وتحديد الحالة الفيزيائية لهما. فمن خلال الحسابات الدقيقة يستطيع الباحثون في مراكز ايفاري التعرف على معدل سقوط الشعر بالنسبة لنموه. وتبعاً لهذه النتائج يستطيع الباحثون التوصية بدورة العلاج اللازمة والملائمة لشعركم ولدراسة حالتكم الشخصية فإنه من الضروري فحص شعركم وجلدة رأسكم لتحديد الطريقة الأمثل لعلاجكم.

مريد من كسود و المستقر المستقر المستقر المستقبل المستقبل





ــل





قبل





قبل

جسدة - شارع التحلية - مركز الخياط التجاري - تليفون : ٦٦٩٦٩٧٧ تليفاكس ٢٥١٥١٣ عليه حدة - شارع التحلية - مركز الخياط التجاري - تليفون : 26 Place Vendome 75001 Paris, France Tel. (01) 42 86 82 00 Fax. (01) 42 60 09 33 باريس: 35 Prump Tower, 25th Floor 725 Fifth Avenue New York NY, 10022 Tel. (212) 755 4555 Fax. (212) 755 4445 نبويورك: 25 South Rodeo Drive Beverly Hills, California 90210 Tel. (310) 274 15 15 Fax (310) 274 7525 بيفرلي هبلز: 25 75 752 و 15 752 و 1

IVARI
Centre International Capillai
Paris - New York - Beverly Hills

الشيخ ياسين

يلتقي البشير والترابي

ويدعوالي حوار

'حضاري' مع الغرب

🗀 الخرطوم - والحياقه

دمشق شجعت بيروت على استضافته

القمة وبدائل عملية السلام على جدول اجتماع الوزراء الثمانية

بالبرمو الأربعاء والخميس.

وتوقع المصدر الاتفاق على

ورقة عربيية مشتركة لطرضها

على مسؤتمر بالسرمسو، تتناول

التعاون في المجالات السياسية

. ــــرى عي ه الاقتصادية والامنية في اطار

أعلان برشطونة، إضافة الي

دعم المباترة المصرية – الفرنسية.

وسمينقل وزير الضارجية.

المصري السيد عمرو موسى الذي

سيشارك في اجتماع بيروت

رسالة من الرئيس حسني مبارك

ألى الرئيس اللبناني إليساس

الهراوي تتعلق بالتطورات في

عملية السلام والتنسيق العربي

ازاء سياسات حكومة بنيامين

في دمشق، قالت مصادر

عرفات: استجابة عربية

لدعم القيادة الفلسطينية

ان ثمة أسنتجابة عربية على أعلى مستوى لدعم الشعب الفلسطيني وقيادته في مواجهة والغطرسة الاسرائيلية التي تجاوزت كل حد

ورفضت الجهود والمبادرات الاقليمية والدولية، لنفع مسيرة السلام الى

وقال خلال الاجتماع الاسبوعي للقيادة الفلسطينية ليل الجمعة -

السبت ان «الملوك والروساء العرب في حال اتصال دائم ومشاورات

مستمرة لتعزيز الموقف العربي الموحد في حال فشل الجهود الاميركية

فى زحزحة الوقف الاسرائيلي الرافض الاتسحاب من الاراضي

ودعت القيادة الفلسطينية في بيان أصدرته في ختام الاجتماع

ونشرته وكالة الانباء الفلسطينية (وفا) «المجتمع الدولي الى فرض

عقويات سياسية واقتصادية رادعة على اسرائيل بسبب سياستها

المتعنتة والمتغطرسة، وحملت والحكومة الاسرائيلية الحالية العواقب

واوضحت القيادة أن والحكومة الاسرائيلية كشفت وجهها الحقيقم

المعادي السلام ورفضت الاقتراحات الاميركية التي هي أقرب ما تكونُّ الى المطالب الاسرائيلية وأبعد ما تكون عن المطالب ألفلسطينية، لأن

حكومة (بنيامين) نتانياهو تواصل تنفيذ برنامجها التوسعي لابتلاع

وأضاف البيان أن «القيادة الفلسطينية أن تقبل أبداً بأن يفوز

وكتب عميد خولي المدير العام فسسه لاستالك وسائل الردع

المعتدى بثمار عدوانه والمحتل بثمار احتلاله العسكرى، مشيراً الى ان

والنتائج الوخيمة المترتبة على انهيار عملية السلامه.

مزيد من الارض الفلسطينية والعربية وتهويد القدس».

«الشِعب الفلسطيني لن يقف مكتوف اليدين».

■ رام الله (الضفة الغربية) -ا ف ب - أكد الرئيس ياسر عرفات

نتانياهو.

🗖 تمشق – دالحياقه

■ يبحث وزراء خارجية النول العربية الثماني المثباركة في عملية برشلونة، خُلال اجتماعهم في بيروت غدا الذي يصضره الأمين العبام لجسامتعية النول العبربية الدكتبور عبصمت عبدالمجيد، البدائل العربية والأوروبية المطروحة لتحريك عملية السلام، وبينها دعوة الرئيس باسر عرفات إلى عقد قمة عاجلة، وتفعيل المبادرة المصربة -القرنسية لعقد موتمر أنقاذ

رفيع المستوى في تصَّريح إلَى «الحياة، من «اغلاق الأبواب أمام مدائل إبصابية تنطلق من الرغبة فَي احَلَّالُ السَّلامِ في هَذَهُ المُنْطَقَّةَ وتعبر عن حسن النية، واعتبر في إشبارة إلى ما بدا فتوراً في الموقف الاسيركى من المسادرة أنّ وعدم ترحيب بعضهم بهذا البديل لا يعنى إلغاءه، وشدد على وحود تأبيت عسربي وأوروبي لهدده الميادرة. وقال إن دمصر وفرنسا تجسريان اتصبالات ومسساورات لبلورة المبادرة، وقد يعقد المؤتمر، لكننا نرغب في جهود مشتركة لا في مواجهات،

ولفت الى ان هناك «موقفاً عربيأ يتبلور باتجاه توحيد الروَّيِّ حَيالُ التَّحرِكُ في الْمُرحَلَةُ المُقْسِلَةِ، مشيراً إلى ارتياح مسصر إلى الموقفين القطري والعُماني من مسالة التطبيع مع إسرائيل واتخاذ البلدين «خطوات مهمة في هذا الاتجام». وزاد ان دالاردن أيضًا حسريص على موقف عربي مشترك في اتجاه تحقيق السلام

ويأتى اجتماع الدول الثماني (مصر وسورية ولبنان وفلسطين والأردن وتنوئس والمنغسسسرب والجزائر) في بيروت، تحضيراً للموتمر الوزاري للدول الاطراف في التعاون الاوروبي المتوسطي

مطلعــة لــ «الحــيــاة» إن ســورية «شـجـعت بيروت على استضافة

(للبنان وسورية) ازاء الاقتراح الإسرائيلي بتنقيذ مشروط للقرار وتوقعت أن يتوجه الوزراء حزيران (يونيو). العرب مساشرة من بيروت إلى

الاجتماع الوزاري للحصول على

دعم عربي - مستوسطی

باليرمو دفي إشارة للدعم العربي للبنان وتنسسيق المواقف من الاحتماعات التوسطية، التي سيشارك فيها الجانب الإسرائيلي. وتابعت المصلسانر أن الاطراف العربية السعى إلى إقناع الدول الأوروبية باعلان بيان سياسي يحدد الموقف من عملية السلام في البيان الختامي لأجتماعات

حسزيران مسوعسة الحلسسة حجب الثقة عن المجلس الوزاري. وانتقد النائب عبدالفتا حمايل (فتح) التاجيل بشدة، وقالّ على هذه المسالة التي طرحت طَاهُرة، فكلما اوشُك المجلس على ان يمارس دوره بحسب القانون

لوضع حدّ لمهزلة التمييع تجاهل قسراراته، يتم تبني توجهات

🗷 تراجــــعت السلطة التشريعية مجددا امسعن قرارها البحث في حجب الثقة عن الْجَلْس الوزاريّ الفَلْسطينيّ. واجلت المناقشة إلى منتصف

وجاء التأجيل بعد يومين على اعلان السلطة الفاسطينية تشكيل لجنة للاصسسلاح الاداري في الوزارات واقسرار الرئيس يأسس عرفات خمسة قواتين، ووسط أربقاع اصوات نباسة مُحذِرة من تمييع عمل الجلس التشريعي ودوره من خلال عمليات التأجير المستمرة منذ اكثر من سنة في ما يتعلق بحجب الثقة عن الحكومة

وشبهد المجلس التشريعي خلال جلسة امس في مدينة رام الله حدلاً صباخت أبين النواب الذين شسندوا على أن يكون هذا هو التَّاجِيلِ الإخيرِ فيما صوتت غالبيتهم لمصلحة القرار على رغم

ووصف نائب عن حركة دفتح، اعسلان تشكيل لجنة الإصلاح الاداري بدحقن مورفين جديدة تعطَّى لَلجِـــسَّدُ (المَجلَسُ التشريعي) كلما اقترب من وضع يده على الجسرح الذي قسارب ان يكون جسدا ميستاء. وحسن من دمفاجأة، المجلس باعلان موقف جِديدُ في الضَّامَسُ عَشَرَ من الاستثنائية الخاصة للبحث في لـ «الحياة» أن ارجاء التصويت للمرة الاولى العام الماضي داصبح

لتمييع الوضعء وأبدى تفاؤلا ضئيلا بان يتم

المقيل، معرباً عن اعتقاده بانه سيجري وتنفيس الامور مجندأ عن طريق بعض القضايا الشكلية يما لا يمس الجوهرء. واعتبر أن المسألة المست

مخاوف من الماطلة 'حتى انتهاء ولايته

جلسة "ساخنة "للمجلس التشريعي الفلسطيني

متعلقة بهذا الوزير او ذاك بل بالنهج الذي تسير عليه الورارات، وهو مبئى على الفردية والعفوية وغياب دور المؤسسة وعدم احترام الأخسرين، وكسان المجلس التشريعي هدد بحجب الثقة عن المجلس الوزاري بشاء على تقريرين احدهما حكومي في شان تفشي ظاهرة الفسساد الاداري والمالي في مسعظم الوزارات القلسطينية وتورط ورراء، الا ان عرفات اكد مرات انه يصدد اجراء

> ان يحدد سقفاً زمنياً لتنفيذ واتهمت النائبة راويا الشوا

تغصيرات حنرية في تشكيلة

حكومة السلطة الوطنية من يون

«تميميع الوضع» من خلال تبني افكار وأقسراكات ودعوة بعض النواب لطرحها من اجل اتضاد القرارات الحاسمة، وقالت له والحيام ان ورئاسية المجلس ضعيفة، تعمل كانها موظفة لدى

لكن النائب مروان البرغوثي، رئيس حركة «فنتح» في الضفّة الغربية، راى في أقرار عرفات مجموعة من القرارات مخطوة ايجابية في الطريق الصحيح،، مشيرا الى ضرورة انتظار ما سيحصل خلال الاسبوعين

المجلس الذي تشكل حبركة «فتح» ٧٠ في المشة من اعضائه، وتمتع بالصبير لفترة طويلة، لكننا وصلناً ألى نقطة لا نستطيع فيها تحمل التجاهل اكثر من نلك، واصفأ العلاقة بين السلطتين

عليها في الوقت نفسه الترامات نحو ناخبيها. ويجمع النواب الفلسطينيين على أن حسال الاحساط السائدة بيثهم بسبب مماطلة السلطة التنفيذية في اقرار قراراتهم وتنفينها وتزداد مع اقتراب انتهاء الغترة الزمنية القانونية لصلاحيات المجلس التي تنتهي مع انتهاء المرحلة الانتقالية للاتفاقات المعقودة مع

وقدال حسايل: «اخسي أن يستمر التمييع والتاجيل والمساطلة الى أن تنشهى مسلاحيسات المجلس العسام

وقال البرغوثي لـ «الحياة» أن

انفجارني مستودع للمواد الكيماوية قرب نابلس

مقدسيون يتهمون رجال أمن فلسطينيين بـ ابتزازهم '

🗯 القدس المحتلة، مخيم بلاطة (الضفة الغربية) - أ ف ب - شكا فلسطينيون من سكان القدس

> واتهم اعضاء في «لجنة جامع الخانقة، في بيان الفلسطينية باستغلال صفتهم «للابتزاز والسرقة».

وأكد الناطق باسم اللجنة عبدالرحيم محمود لوكالة «فرانس برس» أن «شباناً مسلحين يدّعون انهم من قوات الامن الفاسطينية سرقوا ونهبوا سكان المدينة القديمة وضايقوا فتيات ونساءه فيها.

القديمة اول من امس من ممارسات رجال أمن تابعين

مصدر في القدس، اعتضاء في اجهزة الامن ووراً القدس العضاء في اجهزة الامن وتضم اللجنة فاسطينيين من القدس القديمة شاركوا في ترميم جامع الضائقة ويقومون بأعمال

وجاء في البيان: «نطلب من (الرئيس ياسر) عرفات أن يلتَّفت الى النين يستخلون وظيفتهم لتطبيق قوانين خاصة بهم سعياً الى مكاسب شخصية ومن غير المقبول ان تستعمل هذه العصابات اسلحتها للنيل من اعراض بناتنا ومضايقتهن،

واوضح انها دليست قضية سياسية بل قضية

مجتمع وشرعية. لسنا معادين للسلطة الفاسطينية، لكننا تطالب بانصافناء. وتمنع اسرائيل اجهزة الامن الفلسطينية من العمل في القدس المحتلة، لكن بعض رجال الامن

يسكن في هذه النطقة وغالبا ما تتهمهم اسرائيل بالتحركُ بصفة «غير شرعية، في هذا الجزء من من جهة اخرى، اعلن منصدر في الشرطة

الفاسطينية أن فلسطينيين جرحا بانفجار في مخيم البلاطة للاجئين قرب نابلس في الضفة الغربية. واضاف أن الانفجار وقع في مستودع للمواد الكيماوية تملكه شركة لصنع الواد المنظفة.

ونقل ايهاب حاج هندي (٢٦ سنة) الذي اصبيب بجروح طفيفة الى مستشفى رافينيا في نابلس. اما الجريح الثاني الذي لم يكشف اسمه فنقل في حال خطرة ألى مستشفَّى رأم الله في الضغة. ويأشرت الشرطة الفلسطينية تحقيقاً لتحديد اسباب

تؤجل بت حجب الثقة عن الحكومة 🗷 اجرى زعيم حركة القاومة الإسلامية، (حماس) الشيخ احمد التشريعية والتنفينية بأنها دغير باسين سحانقات مع الرئيس عمر البشير، ونلك في اليوم الثاني من وردأ على سؤال قال البرغوشي زيارته للخسرطوم الثي تستهمس ان وضع النواب «الفشحاويين، في الحلس وليس سهلاء فحركة فتح

وحسد الشسيخ باسمن خسلال هي التنظيم القيائد في السلطة اجتماع مع مضيفة رئيس البراان التِّي يراسها عرفات، مُصَيفاً انْ الأمين العام له دالمؤتمر الوطني، (التنظيم السياسي الصاكم في السودان) الدكتور حسن الترابي الدعوة الى مواجهة التحسات التي تواجبهما الأمة المرسة والأسلامية. وطالب الصائبان ب دوقفة موجدة الواجهة تعنت، رئيس الهزراء الاسرائيلي بنيامين نتانياهو ودغرورمه وعقد الاجتماع في مقر اقامة

الشبيخ ياسين الذي لقى استقبالأ حاراً في السودان. وتندّرج الزيارة في اطار جولة شعلت السعوسة والكويت وقطر وسورية وإيران. وقال الترابي ان الشيخ ياسين «رمز للمقاومة الإسلامية والعمل

الفلسطيني الفاعلء. وجدد ألبشير خلال لقائه زعيم محتصاسه وقنوف السنودان الي حانب القضية الفلسطينية رحتى تُدِيِّقُ اهدافِها في الدرية والاستقلال، وحيا خُلال اللقاء الذي عقد في مقر اقامة مؤسس حركة حماس مجهاد الشيخ ياسين

المتواصل من اجل فلسطان. ودعا ياسين في كلمة القاها عقب صلاة الجمعة في مسجد جامعة الشرطوم الى تصوار حيضياري مع الغيرب لصلحية الانسسانيسة، وأعسرب عن امله يد دان يقَّف السلميون صنفياً واحدأ في سواجهة الاستكسار العالى، وحيا اصمود الشعب السوداني وصبره على العقوبات والتحديات، وسيجري الشيخ ياسين مسحسانات مع عسد من المسؤولين السودانيين ويحضر لقاءات جماهيرية.

ويعتقد ان زعيم «حماس، قد يزور العراق ويثير قضية الاسرى والمفقودين الكويتيين وهو وعد أثناء ريارته الكويت بالسعي الى اطلاق هؤلاء،

الفقراء اخترقوا النادي النووي

دمشق: السياسة الأميركية تدفع العرب الى امتلاك اسلحة الدمار

السبورية امس أن داست مرار

الولايات المتحدة في سياستها

إعلان لشغل وظائف تدريبية وتدريسية

بدولة قطير

معهد التنميسة الإداريسة

بعلن عن حاجته

لشغل التخصصات التالية لسنة ١٩٩٩/٩٨م

فمن تتوفر فيه الشروط ويرغب بشغلها إرسال طلبه

لإدارة المعهد قبل يوم ١٩٩٨/٧/١م.

عدرس لغة إنجليزية: خبرة بالتدريس والتدريب بعد الماجستير

ويمكن لحملة الماجستير في التخصصات الإدارية والاقتصادية

والمحاسسة أعلاه التقدم إن كانت لديهم خبرة عملية رصينة في

التدريب والبحث والإستشارة.

ترسل الطلبات على (إدارة معهد التنمية الإدارية)

الدوحة - قطر - ص.ب ٢٢١٢٩

١- دكتوراه: اقتصاد (دراسة وتقويم مشاريع) .

٣- دكتوراه: محاسبة (مالية ، حكومية).

٧- دكتوراه: إدارة أعمال (إنتاج وجودة شاملة وتسويق) .

🗷 دمشق – رویترز – اعتبرت التي اتؤمن لاسسرائيل السسلاح النووي وتمنعسه عن الهند وياكستان والعربء ستقود المنطقة الى سياق محموم لامتلاك اسلحة نووية وجرثومية.

> English Summer Camp Brummana High School 13th july - 21st August Intensive English Courses Preparation for S.A.T. and TOEFEL Computing skills, Activities \$2000 to include

> > E-mail: BHS@inca.com.lb

Full Board Tuition Books. For more information please contact BHS, Lebanon: Tel: 9614-960430 Fax: 9614-961225

كونسا ستقود الى هذا الواقع الاحادية الرؤية وعندم لجمها الترسانة النووية الاسرائطية الملىء بالرعب النووي ومن ثم الردع النووي وكل اسلحة النمار وإجبار اسرائيل على قبول السلام الشامل النووية والجرثومية العادل ستنقى المنطقة تحت تأثير والكيماوية وغُيرها. أن أستمرار اخطار كبيرةً،. وتابع ان داميركاً النظام الدولي في هذه السياسة تقيم النئيا ولا تقعيما... تجيش الاحالية الرؤية لا بد أن يفجر الكون وتستنفر الأساطيل وتفرض حالات كثيرة لدول من حقها ان العقويات إذا حاول العرب امتلاك تبحث عن ذاتها وعن امنها اي سيلاح بدافعون به عن انقسهم القومي في صواجهة انفلات في وجــه أســرائيل التي تحــتل اسرائيلٌ وعدوانيتها، ورفضها كل ارضهم بينما تمكن اسرائيل من امتلاك السلاح النووي. هذا يقود اشكال السلام مع العرب، الى حملة مجنونة من التسلح،

ورأى أن والفيضي الغيريي والاميركي تحديداً، من التجارب فتفرد اسرائيل في منطقتنا بل في النووية الهندية والباكستانية الإقليم المحيط بالنطقة كلها ف ربما يكون بسبب الخوف من أن حيازة السلاح النووي ووسائل تكون «قنبلة الفقراء والمحرومين يصاله الى بأكستأن والهند، سيقود الى محاولات ملحة في العالم مدخلاً الى عالم جديد لتجارب مقابلة، واداء في الاتجاه ونظام جديد نحو مسيرة جديدة،

واشار الى ان اميركا لم تكن

تجهل إن سياسة كهذه تعارس

■ حدر الأمين العام ل وتحمع علماء النين المجاهدين، المحور الديني لليسار الاسلامي الراديكالي، حجة الاسلام مهدي كروبي من التبشيس الشعب، من العملسة الانتخابية وأتشويه الثقة بالجمهورية الإسلامية، قبل انتشابات ،مجلس خبراء القيادة، المحول انتخاب دولي الفقيه، (مرشد الجمهورية الإسلامية). وحدر من وفاجعة تاريخية، منتقداً منح ومجلس صيانة الستور، صلاحية بت أهلية المشاركة في هذه الانتخابات والخطيرة، مشككاً في حياد المجلس، ومطالباً بتعديل القانون واختيار صيغة اخرى للترشح لانتخابات مجلس الخبراء ومراقبتها. لكنّ رمورًا باررة في المؤسسة النينية والمجلس دافعت عن حقّ «مجلس صيانة النستور» في تحديد «كفاءة» المرشحين ومدى تمتعهم بصّفة «الاجتهاد». وشعدت على ان اي بديل مطروح الأن ليس قسادراً على انهساء اي التباس. وتساطت عن مبررات التشكيك

عيتهم المرشد

(اكتوبر) المقبل ستكون مهمة جداً.

ويتالف مجلس صيانة النستور من ١٢ عضواً بينهم ستة فقهاء يعينهم المرشد، وسنة من رجال القانون يعينهم البرلمان من لائحة تقترحها السلطة القضائية.

ويعتبر الرابيكاليون ومؤيدو الحكومة الحالية أن المجلس ذا الصلاحيات الواسعة جداً بفتقد الحياد بما أن غالبية أعضائه تنتسمي الى اليسمين المسافظ او تؤيده،

كروبي يحذر من "فاجعة" ويشكك في حياد المجلس الدستوري خُصُوصاً أَنْ بَينهم ستَّة من كبار العُقهاء، مجلس لخبراء آية الله مشكيني حذر فيها

احتدام الجدل بين المحافظين والراديكاليين حول انتخابات خبراء القيادة في أيران

ينكر أن الجدل حول صلاحيات المجلس ومدى حياده ليس جنيداً، وكان برز في العامن للاضبين خيصوصيا اثناء الانتخابات البرلمانية عام ١٩٩٦ والرئاسية عام ١٩٩٧، لكن لحتدامه ألأن يكتسب دلالات رمزية وسياسية، اهمها اقرار كل الفعاليات والشخصيات والتبارات البنبة والسياسية بأن انتخابات مجلس الخيراء التي تقسرر اجسراؤها في ٢٣ تشسرين الأول

ويشيرون الى أن أمينه العام أية الله احمد

كاشنائي هما من أبرز وجوه المحافظين. ووجه مهدي كروبي رسالة الى رئيس

من دفاجعة تاريخية، إذا حصل داي تشويه، للعملية الانتخابية، او تم التعاطي مع الاستحقاق الخطير على خلفية ودائية او حربية مما يبث الياس في قلوب الناس ويسيء الى الثقة الوطنية والشعبية، وراى أن ذلك سيسؤدي الي مسقساطعية، الانتخابات أو مشاركة ومتنبية جداً، فيها وسرد ارقاما عن الاستحقاقات الانتخابية لسابقة، خصوصنا انتخابات محلس خيراء القيادة ليوكد وجهة نظره ومن ورائه اليسيار الرابيكالي الذي يستند الى قاعدة دينية منتشرة في انحاء ايران لكنها تظل اضبعف من قاعدةً السمين المجافظ واشيار الى ان نسبة المشاركة في انتخابات مجلس الخبراء الأخيرة (عام ١٩٩٠) كانت متننية لم تتحياور ثلث الناخيين. وعزا نلك الى تدخل مجلس صيانة النستور وإقصائه

عنداً من رجال الدين غير المحسوبين على

واقترح كروبي أن توكل سهمة والخربلة، الى هيئة رئاسة مجلس الخبيراء او ثلاثة من كيار فقهاء الحورة العلمية. لكن نائب رئيس مجلس الخبراء الامين العام لجمعية مدرسي الحوزة في قم اية

الله أميني أعلن عدم موافقته على طروحات كروبي، مُشدداً على كفاءة مجلس صيانة النستور، ونكر بان الفقهاء الستة اعضاء المجلس عينهم المرشد،

وشدد النائب المعتدل في اليمين المحافظ الدكتور محمد جواد لاريجاني على ان والي الفقيه (المرشد) ليس فوق القَّانُونَ، ومفهومُ فوق القانون بتعارض في عصفه مع النيموقـراطيـة». وتباهى بالتـجـرية النيموقراطية والواقعية في ايران. وقال امام طلاب حجامعة امير كبير، في طهران ان دولي الفقيه يحب الإيتصرف بما يتعارض مع القانون، واشار الى قضية بلدية طهران وتنخل ألرشسد اية الله على خسامنشي التهدئة بعد اعتقال عمدة العاصمة، واكد ان تنخله كان عملاً في اطار القانون.

يزور العراق بعداسبوع

بغداد: بتلرسيقدم تقريراً تعجيزياً لإبقاء الحظر

والأنوية الن تنهى المعساناة

الحصارة

وكان بقلر اعلن الثلثاء الماضي ان معلومات جنينة عن الاسلحة العراقية سنقنم الى مجلس الأمن في ٣ حسريران (يونيسو)، وطالب

رويترز - توقعت بغداد ان يقدم شسارد بتلر رئيس اللجنة الخاصة المكلفة نزع اسلحة النمار الشامل العراقية (اونسكوم) تقريرا الى مجلس الأمن يتضمن دأموراً تعجيرية، بهنف ابقاء الحظر الدولي على العسراق. واعتبرت ان موافقة الأمم المتحدة على خطئها لتوريع الاغنية

الثاني عشر منه.

العراق بأن يقدم معلومات جديدة

العراقي محمد مهدي صبالح ان

مخطة النفط للغنداء فيشلت في

تحقيق اهدافهاء واثبتت انهأ

وسيلة غير ناجحة لتخفيف

الى نلك اعتبر وزير التجارة

عن التسلح اذا اراد رفع الحظر،

🗷 بغداد، نيويورك - ١ ف ب، الإنسانية للعراقيينه مجددة

المطالبة برابع الحظر. وأعلنت الناطقة باسم متير مركز بغداد للرصد والشحقق المستمر التايع للجنة الخاصة جانيت أن سوليفان ان «بتار سيرور بعداد في الشامن من <u> حزیران (یونیو) ویبقی حتی</u>

وكثبت صحيفة سابلء التي يديرها عدى صدام حسين، النجل ألاكبر للرئيس العراقي أن وبثلر او مساعده تشارلز دویلفر یعکن ان يقدما تقريراً يتضمن اموراً تعجيزية لإيمكن العراق الاجابة عنها مما يعنى البقاء في دوامة

المجتمع الدولي حريصاً على حل مسالة المعاناة الإنسانية فانه

مطالب برفع الحظر فورأء. ونُكر أنَّ العراق كأن ينفق قبل فسرض الحظر ٢٠ بليسون دولار سنويأ على استيراد سلع وعلى مشاريع للتنصية، وتساعل: «الآن نتحدث عن (واردات قيمتها) ثلاثة للعباناة الانسبانية. إذا كبان

بلايين دولار، مسا الذي يمكن ان تفعله لـ ٢٢ مليون شخص؟، وأشسار الى أن الاسيسركسيين «يريدون حكومة اخرى تكون على

تحدث عن الخلافات بين الروس والأميركيين

بريماكوف يحض بتلرعلي اغلاق ملف الصواريخ

🗀 موسكو – دالحناقه

■ أوضح وزير الضارجية الروسي يضغيني بريماكوف جوهر الخلاف بين موسكو ووأشنطن علم ملغات التسلم العراقية.

وأكند في دخيث تشبرته امس صحيفة الله المرائب الله المعالم على المعادي المراكبة المراكبة على ال تَعْلُقُ اللَّفَاتُ الأربعة (الصواريخُ والأسلحة النووية والكيماوية والجرثومية) نفعة واحدة في حين ترى روسيا انه يجب الانتفال مِن نظام التفّتيش عن الأسلحة الى الرقاية الدائمة في كل ملف على حدة. وأضاف از نك سينفع العراق ألى مزيد من التعاون بُخاصة في المواضيع المتعلقة بالاسلحة الكيمارية

ونكر بريماكوف إنه استقبل اخيراً في موسكو احد اعضاء اللجنة الخاصة المكلفة الشحقق من نزع الاسلحة العراقية الحقورة (اونسكيم) للتي يراسها

علاقة بهم، ويستخدمون المعاناة الانسبائيية في العبراق وسبيلة العقوباتء. لتغيير النظأم السياسي، لكن الشعب اثبت لهم ان هذه النظرية

غذائية وسلع اساسية. ريتشارد بثلر وساله هل لدى اللجنة مبررات للاعتقاد بأن العراق «سيحتفظ بمنصة واحدة للصواريخ او محصرك صاروخ واحده فكان الرد بالنفي وتاب الوزير أن اللحنة يجب أن تغلق ملف الصواريخ ولا تشبث بطرح تساؤلات لا علاقة لها بجوهر الوصوع.

وكان جواب عضو اللجنة: «اتفقوا مع الاميركيين وسنغلق الملف، واعتبر بريماكوف أن مثل هذا الموقف مناقض للعبدا الذي شكلت النَّجنة على اساسه، وقال انها ينبغي أن تقدم مطالعات الخبراء وفي ضوَّتها تتخذ قرأرات سيأسية وليس العكس كما بجري وسنل الوزير عن نشائج الجولة الاوروبية لنانب رئيس الوزراء العراقي السبيد طارق عزيز ولقاته

مسؤولين رفيعي المستوى في فرنسا وإيطاليا وبلجيكا

والفَاتَيْكَانَ، فَأَجَابِ: وَلَلْاسُفُ الْغَاءِ ٱلْعَقَوْبِاتَ نُيس

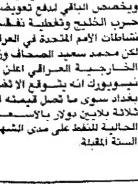
مرهوناً بالباباء يوحنا بولس الثاني الذي أستقبل

المسؤول العراقي في الفاتيكان.

غير قابلة للتطبيق في العراق. وزاد أن «الولايات المتحدة لا تريد للعراق او اي بلد عربي آخر أن ينطور صناعيها أو عسكرياً، وهذا هو سسبب استسمسرار وكسان الأمين العسام للأمم

المتحددة كسوفي انان والحق ليل الجمعة على خطة عراقية التوزيع الأغسنية والانوية في المرحلة الرابعية مَنْ تَطَبِيقَ اللَّهَاقِ النَّعُطُ الغَدْاء، وسيعكن العبراق بيع كعبيات من النفط لشيراء مواد

وأكسد الشاطق يناسم الأمع المتحدة فريد ايكهارد الخميس ان الخطة العبراقينية تستند الي عسائدات نقطيعة تالدر ب 4.3 بليون دولار كل سنة شهور، تخصص ثلاثة بالبين دولار منها التسمويل شسراء اغتنية والوية، ويخصص الباقي لدفع تعويضات حسرب الخليج وتغطية نفطيات نشاطات الأمم المتحدة في العراق، لكن محمد سعيد الصحاف وزير الخسارجية العبراقي اعلن في نيسويورك انه يتسوقع الانضبخ بغداد سبوى ما تصل لليمشه الى ثلاثة بلامين بولار بالاستعمار الحالبة للنفط على مدى الشهور



🛘 مسقط – أحمد أنور

■ أعدت الحكومة العُمانية سلسلة من الإجراءات لمواجبهة انخفاض اسعار النفط أبرزها أعطاء الأولوية لتنفيذ المساريع الحيوية، وترشيد الانفاق العَّامُ ودعا عَبِداللهِ القَّتْبِي، رئيس مجلس الشوري العُماني في كلمة القاها أمس في الجلسة الافتتاحية للدورة العادية للمجلس، الأعضَّناء إلى «التعاون والتَّكَاتِفُ مع الحكومة لتَّعزيز سياستُها الهادفة إلى مواجهة انخفاض اسعار النفط في الأسواق العالمية. بما يضمن استمرار برامج التنمية بالمعدلات المخطط

لها قدر الإمكان. وعقيد مجلس الشيؤون المالية وموارد الطاقية اجتماعاً امس برئاسة احمد بن عبدالنبي مكي وزير

للدولة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول (بيسمير) ١٩٩٧، والمركسَّرُ المَّالِي للنُّولة حسنى نهياية نيسسان (ابريل) اللاضي. وعرض البلك النكرة التي قيمها صنوق الاحتياط العام للنولة في شأن تشاطه حتى نهاية آذار (مارس) الماضي

الاقتصاد الوطني نائب رئيس مجلس الشؤون للالية وموارد الطاقة، ثم خلاله بحث الحسادات الخدامية

ينكر أن الموارنة العامة للدولة أعيت على أساس أن سعر برميل النفط ١٥ دولاراً ثم جرى تعبيلها على اساس ۱۲ دولاراً. وأكنت مصابر مطلعة لـ دالصياة، أن الإجراءات

التي ستتذذ لمواجهة انذفاض اسعار النفطان تشمُّل حفض قيمة الريال العُماني.

قبائل الحداء وجهم وبني ضبيان نفذت نصفها

تقرير للداخلية اليمنية يكشف احصاءات عن عمليات الخطف

وبين الاجانب الأضرين النين

قطف وا روس ويولنديون

ويابانيون وكوريون واسبانيون

وكنديون وسويسريون وبلغار

وهنود وباكستانيون وصينيون

وخطف سوداني واحد بينما

فشلت محاولة تخطف السفير

القطري في صنعاء.

🗖 صنعاء - فيصل مكرم

■ كشفت احصاءات رسمية لوزارة الداخلية اليمنية، حصلت والحياة، على نسخة عنها، ان اليمن شهيت ٧٣ عملية خطف منذ ٢١ كانون الشائي (يناير) ١٩٩٢ وان ضحاياها ١٣٤ أجنبنا و٢٦ بمنياً، ورصدت «الحساة، خلال هذه الفترة ٨٣ عملية أو محاولة خطف استهدفت ۲۸۰ شخصاً بينهم ٢٥٠ لجنبياً و٣٠ يمنياً. وكان السياح والخبراء لَّقَسَرِيْسَ بِيونَ فَي مُسَقَّدِمِ النَّيْنَ طاولتهم تلك العمليات، اذ وصل عـندهم الى ٨١ في ١٣ عـمليــة خطف، يليهم ٧٦ خبيراً وسائحاً

وتعرض ٢١ سائحاً ابطالباً لأربع عبمليسات خطفء وطاولت حَالَات خطف ١٦ خبيراً اميركياً و٨ اخرى كان ضحيتها ١٤ سائصاً وخبيراً بريطانياً. واستهدفت ست عمليات ١٣ سائحاً وخبيراً هولنبياً.

وأشار تقرير الداخلية اليمنية الى أن قبائل الحداء وجهم وبني ضبيان في مارب وصنعاء ونمار تعتبر من ابرز القبائل التي نفذ عناصر ينتمون اليها ما يزيد على تصف عنمليات الخطف وتكبر التقرير ان خريطة عمليات الخطف ركرت على مسسافظات صنعاء ومأرب ونمار والجوف وشبوة

وحجة وصعدة وأبين وحضرموت. وتعسدنت بواقع الخطف والخاطفين، والحادثان اللذان جرح فيهما سياح احاث ف اليمن، وقي اب (اغسطس) ١٩٩٧ حين جرحت سائحة ايطالية برصاصة في ينها من مسنس نبيل نانكلي ألذي هاجمها وهو

وأطلق اعضاء الفريق الخميس الماضي بضمان من السفارة

البريطانية في صنعاء بعدما حجزتهم سلطات الامن يومين عقب

واقاد مصدر مسؤول في النيابة العامة، طلب عدم ذكر اسمه، أن

الفريق التلفزيوني موجود في فندق في صنعاء. وأكد أن ورارة الإعلام

اصدرت قراراً أول من أمس يقضي بمصنادرة الأشرطة التي صورها الغريق في منطقة بني ضبيان القبلية الاسبوع الماضي. ويواجه أعضاء الغريق تهمة مخالفة القانون وعدم التقيد بتطيمات

السلطات بعدم التوجه إلى المنطقة القبلية، والتُنكر بزي نساء.

عودتهم من مناطق القيائل الى صِبنِعاء التَّلثَّأَءِ إِلمَاضِي.

تمديدالتحقيق مع فريق الـ'بي. بي. سي' احتجروا اسبوعا ■ صنعاء – أ ف ب – افايت مصادر قضائية في صنعاء اس ان الفريق التلفزيوني التابع لـ دهيئة الازاعة البريطانية (بي. بي. سي) للكون من ثلاثة اشتخاص اتُهموا بالنخول من بون انن الي منطقة شهدت عمليات خطف اجانب، سيتم استدعاؤه للتحقيق ثُلاثة ايام

الحكسومية والبيرقان استعساء رجال قبائل نفذوا عمليات لخطف اجسانبه ابرزها خطف تيبلوماسي اميركي عنام ١٩٩٢ وييبلوماسي فرنسي عام ١٩٩٦. واشبهر العمليات التي طاولت يمنيين خطف نجل وزير الزراعة اليمني السابق ونجل شقيقته على يد احد المقاولين الي حولان، وخطف نجل محافظ عبدن طه غانم في تموز (يوليو) ١٩٩٦ على

بصيد تنفيذ عملية سطو في حجرتها في احد فنائق صنعاء في الحَيِّ القَّنِيم، واعتقلُّ نائكلي اثناء العملية، ووقعت العملية الثانية مطلع آذار (مارس) الماضي حين اصيبت سائحة المانية بجروح بليغة اثناء تبادل للنار بين قبوات من الشيرطة وعناصير قبلية مسلحة حاولت خطف فوج سيامي يضم ٢٣ من جنسيات المانية وفرنسية ويريطانية قرب مأرب فتصنت لهم الشرطة المرافقة للقوج واصيبت الالمانية اثناء

الاشتباكات برصاصة فى بطنها

كما جرح ثلاثة من افراد الشرطة وهرب السلحون ونفنت السلطات الأمنية حملة تاديبية ضد مجموعة خطفت ١٧ سائحاً فرنسياً في كانون الثاني (يناير) ١٩٩٦ في مُصافِقُة شبوةٌ شرق مارب، بعدما تمكنت من اطلاق السياح الفرنسيين عير مقاوضات سلمية، ثم هاجمت قرية الخاطفين في منطقة اسعين في مديرية بيحان، وقتلت نجل زعيم الخاطفين وجرحت عندا من

افراد قبيلته. واعتقل ١٧ شخصأ اتهموا بالأستراك في خطف السياح الغرنسيين النين ووربت في قائمة منكرة ورازة الداخلية التي وجبهت اخيراً الى

من الرئيس السـوداني عـمـ يد احدد رّعهاء القبائل في

الحكومة السودانية تعرض تسليم ٨٠ في المئة من الاستراحات المصرية

🖿 عرض السودان تسليم 🗚 في الله من استراحات مصرية أفي أعانة المتلكات الصرية التي قوراً في خطوة تهدف الى احتواءً صَلاقباته مع القاهرة في شبان المنشبآت للصبرية التي صبابرتها أثناء الازمة بين البلسين. واكسد وزير البري السسوداني البكتور شُرِّيفُ الَّتِهَامِي فَيُّ مؤتمر صحافي عقده في القاهرة،

. متادرها السنودان وشدد على ان علاقات البلدين «ازلية العلاقة». واعلن موافقة بلاده على تسليم ٨٠ في المُثَّة من استراحات الري المسرية بمسورة ضورية على ان يتم تسليم يقية الاستراحات وفق برتامج زمني اقترحه السودان.

المبرية - السودانية الشتركة

ليام النيل عدم وجود اي مشكلة

وافانت مصادر رسمية أن اسماعيل يحمل رسالة خطية من الرئيس السودائي عمر البشير الى رئيس نولة الامارات العربية التحدة الشيخ زايد بن سلطان ال نهيان تتناول والعلاقات الثنائية وسيل يقعها الى الأمام في المجالات كافة».

وجددت دولة الامارات الاربعاء الماضي دعوتها الاطراف السودانية الى تسوية خلافاتها، واكنت استعدادها للوساطة وتقديم الدعم والشورة المساعدة في تحقيق مصالحة وطنية. وقال نائب رئيس مجلس الوزراء الاماراتي الشيخ سلطان بن زايد

ال نهيان لدى استقباله رئيس السوداني السابق زعيم حزب الامة المعارض السيد الصادق المهدى الذي يزور الآمارات حالياً ان السودان بلد عربي يملك طاقات وامكانات مهمة يمكن توظيفها لمسلحة القضايا العربية والاسلامية وحض الاطراف السودانية على التضامن والتنسيق من لجل مصلحة السودان.

الى ذلك قال وزير شؤون رئاسة مجلس الوزراء السيد محمد الأمين خليفة في تصريحات صحافية امس أن الحكومة السودانية دعلى استعداد تأم لد اليد البيضاء والسعى الى الحوار والتفاوض مع المعارضين في الداخل والخارج والدول الما ورده واشار الى ان مسياسة الحوار تعتبر لحدى الثوابث الاساسية في سياسة السودان

احتماعات مع مستؤولين سودانيين في الخرطوم تحدث عن تلكؤ السودان في اعادة للمتلكات النقق، أمام العراق لجهة رفع الحظر عند تنفيذه قرارات الأمم التحدة، المصرية. واقترح وزير الشخال والموارد المأئية المصري محمود وضرورة وأنقاذه عملية السلام في الشرق الأوسط ابو زيد دفع تعويضات مالية عن أنشأءات جديدة تقنتها الحكومة شكر للأمين العام دجهويه في مسائل السلام، خصوصاً الاتفاق الذي تم مع العراق، وراى أن معاناة الشعب العراقي «أمر مؤام للجميع»، وأكد المسودانينة في الاستشراعيات المصرية لتسهيل عملية اعانتها واغلاق هذا اللَّفْ.

من جهة اخرى رأى التهامي ان اتضاق السلام الذي وقعت حكومته مع عدد من القصائل السلحة الجنوبية يمكن ان يشمل والصركنة الشنعينية لتنصرين السودان، بقيادة العقب جبون قرنق بعند مشاوضات نيروبي اختيراً مما سيقود الى انهاء الحرب واستئناف الشاربع المائية المتوقفة ومنها قناة

چونغلي. وتطرق المسؤول المسودائي الى دور مسمسر في استقرار السودان قبائلاً «تطالب مسمسر حكومة وشعباً بدعم السودان في مولجهة مخاطر التنخلات الإجنبية التي يتعرض لهاءونفي ان يكون ضمن برنامج زيارته الى القاهرة عقد لقاءات رسمية مع المعارضة لكنه لم يستبعد حدوث نلك في اطار الصيداقات والعلاقات

السودائية عقد الكتب التنفيذي لـ والتنجمع الوطئى الديموقراطيء السودانى للعارض لجتماعا مسساء أمس لتسقيويم نتسائج اجتماعات استمرت يومين بين الحزب الوطني الصأكم قي مصر والتعارضة السودانية.

على رغم الفاروف التي صاحبت

فترة عمله. وقمنى الشريف ست

سنوات في منصبه في الخرطوم.

وتوجه إلى منزل الشريف امس

عسند من الوزراء والسوواين

والقيادات السياسية في الحكم

والمعارضة.

وزير الخارجية السوداني في زيارة مفاجئة للامارات

■ الخرطوم -- «الحياة» - توجه وزير الخارجية السوداني الدكتور مصطفى عثمان اسماعيل امس الى دولة الامارات العربية المتحدة في زيارة تستمر أياماً ولم يطن عنها سابقاً، علماً أنه عاد قبل أيام منَّ جولة خليجية زار خلالها الكويت وقطر والسعوبية.

الخارجية لحلّ القضايا».

لأمير البحرين مما تقدمه بلاده من دعم الجنة الخاصة الكلفة إزالة الأسلحة العراقية المطورة (أونسكوم)».

أمير البحرين لأنانء معاناة العراقيين تؤلنا

■ ركزت المحادثات بين أمير البحرين الشيخ عيسى بن سلمان ال خليفة والأمين العام للأمم المتحدة كوفي أنان على أهمية موضوح نهاية

وقال وزير الاعلام البحريتي السيد محمد إبراهيم المطوع إن الأمير

وأضاف أن الأمين العام والأمير قدرا أهمية وضرورة ووضوح نهاية

وانتقد الشيخ عيسى موقف رئيس الوزراء الإسرائيلي بنيامين نتانياهو

الذي «يسي، إلى عملية السلام»، وأكد على دضرورة تحريك العملية، وإلا

فإنَّ المستقبِّل عَامض للمنطقة، واكد الوزير أن المحادثات لم تتطرق إلى

الخلاف الحدودي بين البحرين وقطر، وقال: «لا علاقة للموضوع بالأمم

خصوصاً في منطقة الشرق الأوسطه. وقال الوزير إن الأمين العام شكر

قراران للشيخ سعد يستبعدان تنحيه عن رئاسة الحكومة

المتحدة، إذ أنه أمَّام محكمة العدل الدولية». وأكد أن جزءاً كبيراً من

الحديث رُكز على مضرورة وقف التسلح النوري من قبل كل الدول،

على حضرورة تعاون العراق في تطبيق القرارات حتى يمكن رفع

النفق، في رفع الحظر بعد أستكمال تتفيذ القرارات.

🗖 الكويت - حمد الجاسر

الاول (يستمبر) الماضي.

ت العالم العربي

🗖 نيويورك - راغدة برغام

■ أصدر ولى العهد الكويتي الشيخ سعد العبدالله الصباح أمس رارين بانشاء مكتب لولى العهد رئيس مجلس الوزراء، وتعيين وكيل رزارة الدفاع السابق الدكتور حمود محمد العتيبي مديراً لهذا الكتب. وتستبعد هذه الخطوة عملياً اشاعات ترددت أخيراً عن احتمال ان يعلن الشيخ سعد تنحيه عن رئاسة الحكومة خلال مآنبة عشاء دعا الشنيخ

سعد إليها النخبة السياسية في الكويت غداً. وجاء في القرار الأول أن الكتب سيتولى تنفيذ ما يكلفه به ولي العهد من مهمات، وعرض الكتب والرسائل والمذكرات التي ترد إليه. وستلحق بِالْكُتُبِ إدارة اللَّجِانَ والمَتَّابِعَة التي تَخْتَصَ بِإعداد مُحاضَرُ المَّابِلاتِ والاجتماعات وإدارة الشؤون المطلّية وإدارة شؤون مجلس الأمة وإدارات خرى تتبع لديوان ولي العهد. ونص القرار الثاني على تعيين الدكتور حمود محمد العتيبي منبراً لكتب ولي العهد. وكأن مرسوم أميري صدر أخيراً نقل العتيبي من موقعه كوكيل الدفاع إلى ديوان الشيخ سعد.

رئيس جزرالقمر يعزل الحكومة

■ موروني (جزر القمر) - أ ف ب ، رويترز - بثت أذاعة جزر القمر ان الرئيس محمد تقى الدين عبدالكريم اعنى رئيس الوزراء نورالدين برهان وجميع اعضاء الحكومة التي تضم ١١ وزيراً من مناصبهم، وكان تقي الدين انتقد قبل اسبوع دعدم كفاءة، معاونيه في الوقت الذي تولجه الجّرر الواقعة في المحيط الهندي ازمة اجتماعية واخرى تتعلق بأنفصال جزيرة انجوان. وأوضحت الاذاعة مساء أول من أمس أن القرار الرئاسي لم يعط تفاصيل عن سبب اقالة الحكومة. وهذه المرة الثالثة التي يقيل رئيس جزر القمر حكومته منذ تولى السلطة في آذار (مارس) ١٩٩٦. وأفادت الاذاعة ايضا أن ضمير بن علي عين حاكما لجزيرة القمر الكبري خلفا لعبده بكري بوينا. وكانت حكومة برهان توات السلطة في كانون

البشير يتصل بمبارك معزيا بوفاة القائم بالأعمال في الخرطوم العلاقات السودانية - المسرية،

■ الخـــرطوم القـــاهرة -مصطفى عثمان اسماعيل. واصدرت رئاسة الجمهورية الحسانه - توفي في الخرطوم السودانية بيانأ أمس نعت فيه فجر أمس القائم بالإعمال الصرى الشريف واعتبرت أن رحيله في السودان رمضان الشريف اثر بخسارة اشعبي وادي النيلء نوية قلبينة وهرع عبد من القبادات السودانية إلى منزل واصطرت وزارة الخارجيسة السودانية بيانا معاثلاً عرضت السنفيس الشبريف الذي أدار فيه دبور الشريف في استقرار السقارة الصرية في الشرطوم خلال الإعوام الثلاثة ألماضية بعد انتهاء فترة عمل السفير المصري السابق في الضرطوم النكشور حسن جادالحق. وتلقى الرئيس حسني مبارك امس اتصالاً هاتفياً

> البشير، عمر خلاله عن تعاريه في وفاة الشريف وتلقى وزير الخارجية المصرى السيد عمرو موسى رسالة تعرية من تخليره السبوداني النكستور

وفدمن منظمة العفو الدولية يزور المغرب ويلتقي الملك الحسن

🛘 الرباط- إقبال الهامي

■ يبدأ وقد من منظمة العقو الدولية اليوم زبارة للمغرب تستمر اسبوعأ يبحث خلالها مع المسؤولين المغارية في أوضياع حقوق الإنسان، وتنشين مقر المنظمة غداً في الرياط وتأتي زيارة الوقد الذي يراسه الأمين العام للمنظمة ببير سائي للمغرب في ظل مؤشرات إلى تحول أيجابي في مجال حقوق الإنسان

والحريات العامة. وقالت مصادر قريبة من منظمة العفو في الرباط إن ساني سيقابل الملك الحسن الثانيُّ، ويلتقي مسؤولين في منظمات غير حكومية مَهْتَمُّةً بِحَقُوقَ الإِنْسَانَ والتِي أَسَّتَرَبُّ لَهُ لِقَاءَاتَ مِع بِعَضَ عَائِلاتِ الْمُتَقَلِّيْنَ. كَمَا بتضمن برنامج زيارة الوقد لجراء صحابثات مع رئيس الوزراء السيد عبدالرحمن اليوسفي وكل من وزير الضارجية السيد عبداللطيف

والعدل السيد عمر عزيمان ورئيس مجلس النواب السيد عبدالولحد الراضي.

وأشارت للصادر إلى أن مصادلات س مع للسؤولين للغاربة تكتسي أهمية كبيرة بالنظر وإلى التحولات الايجابية التي عرفها مجال حقوق الإنسان في البلاد، في إشارة إلى تعهد رئيس الوزراء التسوية النهائية للحالات المعروضة على المجلس الاستشاري لحقوق الإنسأن والمنظمات غير الحكومية المعنية بهذأ للجال. ولا يستبعد أن تطاول المحادثات وضع زعيم حركة العدل والإحسان عبدالسلام بأسين الذي يخضع للإقامة الجبرية، وعودة المعارض إبراهيم السرفاتي إلى للغرب.

ومنَّ المُقرَّدِ أَنْ يُحِضُّرِ الْوَفْدِ الدُولِي السبتِ المُقِبِلِ نَدُوةَ تَستَضْيِغُهَا الرياطِ حُولُ ظاهرة تشغيل الأطفال والنساء في للغرب. وجدد وزير حقوق الإنسان للغربي محمد

اوجار التزام بلاده العمل على تطوير مسلسل النيموقراطية. وقال خلال اجتماعه أول من أمس مع السفير الأسيركي في الرباط الوارد غابرييل: «إن وزارته ستعطي الإنطلاقة لعدة ورش غلاصة القوانين المغربية مع المواثيق الدولية لحقوق الإنسان، واعتبر أن إحداث مركز دولي لحقوق الإنسان في المغربُ وفق الاتفاق الذي تم التوقيع عليه السهر الماضي مع للندوية السامية للامم المتحدة لحقوق الإنسان ماري روينسون مسيساعد المغرب بشكل كبير على دعم ثقافة صقوق الإنسان وتوسيع مجالها، وأعلن نية للغرب على

إلى نَلْكُ، يستُعد المغرب لاستَضافة مؤتمرين بوليين، الأول الليسمي - عربي عن التربية في مجال حقوق الإنسان. والآخر دولي عن المهاجرين وحقوق الإنسان

انشاء مركزين للمساعدة القضائية والأرشاد

القاهرة: تهريب ديبلوماسي يكلف الخزانة ٣٥٠ مليون جنيه

🗇 القاهرة – محمد علام

🗷 بعد إنصسار التهريب تدت غطاء الديبلوم اسية، عبر استغلال الحصانات والامتيازات للعطاة للبعثات الاجنبية تولجه القاهرة ظاهرة جديدة تهدد وضعها الداخلي على الأصعدة «الاجتماعية و السياسية والأمنية» بحسر ما قالت وزارة الخارجية المصرية في رسائل «شديدة اللهجة» الى سفارات ويعتات وقتصليات ومنظمات دولية واقليمية في القاهرة. وهددت المَّارجية الصرية باجراءات قانونية لعاقبة التورطين في هذه

وكان التهريب يطول مي السابق لجهزة كهريائية و-فيديوهات- ويضائع، استريها بيبلوماسيون من سفارات عربية وافريقية من دون دفع الرسوم الجمركية بدسب العرف النبيلوماسي، ثم يبيعونها الى مستهلكين مصريين الامر الذي يحرم الخزينة للصرية من عائدات هذه الرسوم. وتمكنت الاجهزة الامنية المسرية، في النهاية من وضع حدّ لها، لكن الجديد انتقال هذه المارسات إلى السيارات التي تدعل لوحة مهيئة سياسية»، ورصلت تقارير الأجهزة الأمنية حالات صارفة عرضها وزير الداخلية السيد حبيب العادلي

ولا تقف الظاهرة عند حد انتهاك اتفاق فيينا للنظمة الحصانات والاستيازات البيلوماسية بل تعدد ذلك إلى تداعيات سلبية داخلية وصفتها وزارة الخارجية، في رسالتها الى البعثات الديبلوماسية، بأن من شأنها والإخلال بالنظام عن طريق مساعدة مواطنين على التهرب الضريبي معا يتسبب في ضياع أموال طائلة على خزانة الدولة بذلاف ما يمثل ذلك من خطر على الامن العام من جراء استخدام منه السيارات عطاءً لنشاطات غير مشروعة»، في اشارة الى استخدام سيارات تحمل لوحة «هيئة سياسية» في اعمال منافية

القانون، بعضها في الصعيد. وفهم أن ديبلوماسيين بيعيون سياراتهم الى مواطئين مصريين من غير تقيير ملكيتها، كي يستنفيد الشاري من عدم نقع الرسوم الجمركية. وتقال هذه السيارات تستشدم حاملة اللوحة

سيوردسية ويلغ عدد السيارات التي رجمنت السلطات المسرية بيعها على هذا النحو دوالي ٢٥٠ سيارة من طرار ممرسينسء بلغت خسارة الغزانة العامة من بيعها - ٢٥ مليون جنيه، هو القارق بين أسعارها في السوق للمسري (٢٠٥ مليون جنيه) أي ١٠ مليون للسيارة الواحدة بالكماليات، وبين أسعار العدد نقسه من السيأرات من دون الرسوم (١٧٥ مليوناً أي ٥٠٠ الف جنيه السيارة

وتفسر هذه الخسارة شدة اللهجة التي خاطبت بها وزارة الخارهية البعثات الاجنبية، إذ اشارت الرسائل إلى أن الوزارة «يؤسفها الإهاجة بعا الوحظ عن تقشى ظاهرة وجود سيارات تحمل الوحات دهيئة سياسية، في حورة مواطنين مصريين حيازة دائمة (..) هذا الوضع ليس فقط مخالفة صريحة الاتفاقية فيينا نصأ وروحا ومنح لحصانات غير شرعية لواطنين ومنافر للاعراف النولية ويتعارض مع الحكمة من منح الحصانة بل يعد موضوعاً خطيراً له تداعياته السلبية على الستوى الدلخلي».

وفي وقفة مع هذه الطاهرة ومحاولات تحابل من جانب بيبلوماسيين المغت وزارة النَّفَارجية رَّوْساء البعثات الأجنبية انه «لن يُتم الالتقاف الى أي عقود وعدّ بالبيع او شهادات تقيد بأن حامليها مستخدمو هذه السيارات يعملون لني سقارات ما تحت أي مسمى من مسميات العمل أو في أي معاملات مرتبطة باستعمال السيارات الديبارماسية حتى واوتم التصديق على صحة ترقيم (الباتع) ختم السفارة على مثل هذه الأوراق طالماً كان الغرض منها الاستفادة من مرايا لا تنفق وقواعد منح المصانة،



INTERNATIONAL **NEWSPAPER & MAGAZINE DISTRIBUTION**

تونس والجزائر تتجهان إلى تسوية الملفات العالقة

وضنع صيغ تعاون جديدة تتيح معاودة

إبرام الصفقاتُ التجارية.

■ أحررت تونس والجرائر تقدماً في تسوية الملفات الثنائبة العالقة بينهما والتي حالت دون عقد لجتماع اللَّجِيَّةُ الْعَلِيا ۚ المُسْتَرِكَةِ مِنْدُ ١٩٩٦.

وأوضحت مصادر جيزائرية أن المصانثات التي أجسراها وزير الدولة الجرائري للشؤون المغاربية السيد حسان موساوي اخيراً في تونس مع الفرير الأول الدكتور صامد القروى وورَيْنِ الصّارجية السيد سعيد بنّ متصطفى ووزيري الصناعة والتجارة منصف بن عبيدالله ومنذر الرنايدي اسفرت عن وضع القضايا العالقة على سكة الحل، مما يجعل الطريق سالكة أمام بعوة اللحنة الطبا المشتركة للاصتماع قريبا برئاسة رئيسي الحكومة في البلدين.

وتعشير زيارة موساوي الأولى لوزير چرائري لتونس منذ زيارة وزير الداخلية السيد مصطفى بن منصور مطلع شياط (قيراير) الماضي للمشاركة مع نُظيره التونسي في الأحتفالات التي اقيمت في قرية ساقية سيدي بوسف الحدودية لناسية النكبري ألأريعين للغارة الجوية الفرنسية اثناء حرب التنحرير الجرائرية على القرية التونسية بلعاقيتها، على دعمها لجيش التحرير الجزائري

ق واقادت المسادر الجيرائرية أن موساوي، الذي كان سفيراً لبلاده في تونس، رأس فريق عمل خاصاً مع نظيره السيد صادق فسالة شكلته الحكومتان لحل القضايا العالقة بين البليين وتعبيد الطريق لعقد البورة العادية للجنة العليا الشتركة المرجأة مُندُ ثَلَاتُهُ أعوام وأوضحت أن قريق العمل حقق تقدماً في اجتماعه الأخير

وأطفال وتهديم عدد من المنازل.

محافظ ابين

نتمة الصفحة الاولى

وأكد السيد سعيد الطيري المدير العام للمديرية لـ «الحياة، حصول

النزاع المسلح، غير أنه نفي ما تردد من أضرار وعدد كبير من القتلي

والحِرَّمي. وقال: «حصل خلاف على بثر بين عزلتي مقنع والمفتاح من

جهة والملوك من جهة أخرى وسقط على إثر نلك قتيلٌ يدعى عبداللطيف

أحمد ناجى (٢٢ عاماً)، إذ تعرض لطلقات نارية من رشاش متوسط

قيما اصبيت امرأة بعيار ناري في راسها وأحد الجنود في يدهه.

وْاضَافَ: ﴿قَامَتَ قُواتَ الْأَمْنَ الْمِكْرِيِّ وَالنَّجِدَةَ بِقَيَادَةً وَكَيْلُ مَصَافُظٌ إِبِّ

السيد على السعيدي بدورها في احتواء النزاع وتمكنت من إقامة حاجرً

بِينَ الطرفَيْنِ منذ الضَّميس المَاصِّي لأحتواء المُوقف. وقبل نلك التقي

وسئل الطيري عن أنواع الأسلحة التي استخدمت في التراع، فأجاب: داستخدم اللواطنون أسلحة خفيفة ومتوسطة بينها قذائف دآر

ضجة في ايران

وقسر كلامه بوصفه أنتقادأ واضحأ للحكومة التي لا بخفي بعض

اعضَّائها رغبة في فتح حوار مع واشنطن «تحقيقاً للَّصْغُوط وبهدف

وحظى كلام جنتى باهتمام صحف توصف بأنها متشددة وقريبة الى

ويبنو ان المسالة التي اثارت الضجة واعادت قضية الاتصالات

الإيرانيُّة - الاميركية الىَّ الواجهة في ايران، هي زيارة روبرت صربوخ

. . صاحب شبكة دستار تي في» التلفريونية الاسيركية لايران اخيراً،

يووصف بانه رصه يوني معروف في اميركا وهو يهودي من اصل

إستراليَّه. واجتمع خُـلال الزيارة مع مسؤولين اعلاميين خَصوصاً

معساونٌ معير التلف زيون المسؤول عن القسم الخمارجي، وأثار هذا

الموضوع لغطاً لدى الاوسياط السياسية والصحافية المحافظة، مما

إضطر موسيسة التلفريون التابعة لمكتب مرشيد الشورة الي اصدار

تُوصِّيح في صحيفة دفردا، (الغد) امس أكدت فيه أن اللقاء مع مردوخ

عقد اثر «الحاح» مندوب ايران لدى الامم المتحدة نجاد حسينيان. وجاء

في التوضيح أن حسينيان اكد أن مربوخ «مسيحي وليس يهونياً موالياً

معركتان في طرابلس

نتمة الصفحة الاولى

المدعومين من بعض القوى التقليدية ابرزها النائب قبلان عيسى

وأمس جدد الرئيس كرامي اتهامه لرئيس الحكومة رفيق الحريري

في التدخل في انتخابات طرأبلس بكل قواه وماكينته، وأشار الى أنَّه

لمَّ يكن يعترضَ على هذا التدخل لو لم يكن الحريري يتبواً موقع رئاسة

واكد كرامي، في مؤتمر صحافي عقده أمس؛ وان طرابلس لم تخضع

تَّارِيحُهَا لِأَحدُ ولنَّ تَخْضَعُ للرِّئْيسِ الحريريِ أو لسواه، وقال «انَّ

اللِّبْنَانَيِينَ جِمِيعاً يِنْطِلِعونَ آلَى المُعرِكةِ الاِنْتَخَابِيَّةَ فَي طرابِلْس عُداً

(اليوم) ولهم عبرة في ما حصل في الضاحية الجنوبية وجونية وبير

القَمْرَءُ ووصف المعركة بدائها بين قرار طرابلس والدولار، موضحاً وان

مِّا قَـصَـده في انهام نواب طرابلس بالضيانة هو أن أياً من وعودهم

للشعب الطرابلسي لم يتحقق فيما هم باقون على موالاتهم بعدما كانت

طرايلس عبر تاريخها الرقم الصعب وبيضة القبانء وأكد كرامي انه

كُان يسعى جدياً الى التوافق وأنه أضطر بعدما كان يتَّجه الَّي أعلان

المحياد من موقع مسؤوليته الى اعلان «لائحة الكرامة، في مواجهة

الهجمة القبرسة على طرابلس، واضباف طرابلس التي لم تركع لا

ووصف الوزير سليمان فرنجية المساعي التي قام بها الرئيس عمر

كُرامي في طرابلس بـ «الحكيمة»، وقال «اننَّا نعلنَّ تأييدُنا النَّام لمُواقفٌ

الرئيسَ كَرامي في الإنتخابات البلدية وهي تصب في مصلحة عاصمة

الشُّـمَـالُ وكُلُ أَبِنَانُهِا وِندعُو جِمْيعُ اصْدَقَّانْنَا فَي طَّرابِلُسَ الى تأبيد

ورد النائب مصباح الاحدب على الرئيس كرامي معتبراً «أن كرامي

وقال «ندن نقول لكرامي الله يصلحه ويساسحه، وقناعتنا انه

مؤجَّود في جزَّء من المدينة ونَّتْمنِّي عليه أن يتقبل وجود أطراف أخرى

فيُّ جَزَّء مَّن المُعينة ايضاً ،. وأضاف السنا نواباً للحريري أو لكرامي بل

للنِّينَ انتخبونا ولا يمكن إن نطوَّب البلد له أو لغيرة وكرامة طرابلس

كبارة والاحنب وبالتنسيق مع نقيب المحامين السابق سمير الجسر،

عملوا ليل اول من امس على إكسال «لائصة الستقلين، لمواجهة لائصة

تتعة الصفحة الاولى

أثناء الحرب اللبنانية، وهو المقر الذي كان يقطن فيه المنوب السامي

جديدة في بيروت، مؤتمر رؤساء البنيات الناطقة بالفرنسية، رؤساء

وكان نواب طرابلس، الوزير عمر مسقاوي واحمد كرامي ومحمد

يضُعُد الطرح في الأيام الاخيرة ويصنحنم عبارات لا يريد احد انّ

النلائحة المنسجمة التي اعلنها الرئيس كراميء.

والكرامة، التي يدعنها رئيس الحكومة السابق.

الفرنسي قَبِلُ نَبِلُ لَبِنَّانَ اسْتَقَكَّلُهُ فِي ١٩٤٣.

لعشيت عتكراً على أحده.

يسمعها مثل نعتة نواب طرابلس بانهم خونة ومرتزقة،

لمستعمر ولا لمتنخل ولمنجور لن تركع بانن الله لا للحريري ولا لغيره،

تحسين الاوضاع الاقتصادية المتأرَّمة، في الجمهورية الاسلامية.

وسطاء الجانبين كلا على حدة واتفق على وقف اطلاق الثار».

بي جي، ودبي نابن، والرشاشات السريعة وغيرها.

تحسس الوضع الاقتصاديء لابرإن

استلامى، ودكيهان، ودرسالت،

للكيان الصهيوني.

الدولة الجرائري اشوون المهاجرين في تونس، وهو الثسانى منذ تشكيله، السيد التيجاني صالاونجي لتونس على أربعة صعد هي تقرير مصير منذ عــامين، إلَّا أنَّ الحلولُ التي تع المشاريع الصناعية المشتركة الخاسرة وسعاودة حركة المبادلات التجارية الوصول إليها ارتدت طابعاً جرئياً. ولذا كلف قريق العمل المسترك الذي المجمدة مئذ أواسط التسعينات ووضع يعكف حالياً على وضع حلول دائمة حلول لشماكل إقامة الحجرائريين في أغلفات العالقة إنماج هذه المسالة بين تونس، وكذلك تسهيل امتلاكهم عقارات. ومرت المصانع المستركة التي

الموضوعات التي يدرسهاء انشَــثُت في مـحــافظَّات حــدونَــة حَــلالَّ وأظهرت مصادر جزائرية وتونسية تفاؤلاً بإمكان الوصول قريباً إلى حلول النصف الأول من الشمانينات في أزمة شاملة تتبح اعطاء دفعة قوبة للعلاقات خانقة حملت الحكومتين على أيجاد الثنائية. وكان الوزير الأول التونسي حلول لانقادها أو غلقها. وأفانت الدكسور القروي ونظيره الجزائري المصادر أن الحكومتين قررتا المصافظة السيد أحمد أويحيى التقيا مرتين في على المصنعين اللذين تبقيما من ١٩٩٦، الأولى في رومـــا على هامش المؤسسات المشتركة، إلا انهما تعتزمان الاقساح في المجال أمام القطاع الخاص احتماعات المنظمة العالمية للأغشة والزراعة، والشانية في الجِرَائر لدى لشراء حصص في المصنعين لضخ دماء زبارة رسمية قام بها القروي في تموز جنيدة فيهما، وتكريس الجنوى (يوليو)، لمصاولة ايجاد حلول تضع الإقتصابية انسجاما مع خيار اقتصاد التَّعَاونِ الثَّنَائيِ عَلَى السَّكَةِ، لَكَنَّ السوق الذي تعتمده الحكومتان. انشهال الجزائريين بالانتخابات كمنك يعكف خميراء في الشوون الاشتراعية والمحلية العام الماضي أدى الجمركية والتجارية من البلدين على

لحل المساكل الجمركية والقنصلية التبادل التجاري الذي تراجع إلى أدنى والصناعية والتجارية العالقة. سجات عرفها منذ أكثر من عقدين. وأظهرت احصاءات تونسية وحزائرية وأكدت مصادر متطابقة أن العلاقات الثنائية ستشهد تنشيطا متدرجاً في ان حجم المسادلات التصارية الثنائية الفسترة المقبلة بعسد المحسانتات التم انهار منذ إقرار الحكومة الجزائرية في ١٩٩٦ مرسوماً ربط عمليات استيراد أجراها موساوي في تونس، والتي قال نظرره فيالة إنها تطرقت إلى السلع والتجهيزات من تونس واستكشاف الطرق المناسبة للنهوض بالحصول على ترخيص مسبق من بالتعاون الثنائي في جميع المجالات على اسس ثابت ومسينة تاخذ في مصرف الجرائر المركزي. وتنمر رجال أعمال وتجار جـزائريون من التدابيـر الاعتبار المسالح الشتركة، ويتوقُّ مراقبون ان تشهد الفترة المقيلة تكثيفاً للزيارات والاتصالات ينهى البرود الذي

إلى استمرار أرجاء وضع الصبغ الفنية

الجديدة التي ابخلت تعقيدات على أما على صعيد تسهيل حصول خيم على العلاقات في الفترة السابقة الجرائريين المهاجرين إلى تونس على ويعطي نفعة للتعاون، خصوصاً في وثائق الأقامة، فجرت محاولة أولى المجالات الاقتصادية. لوضع حلول فنيسة لدى زيارة وزير

🗖 الرباط- محمد الأشهب

🔳 انهمت صحيفة والإنصاد

الاشتراكي، التي ينيرها رئيس الوزراء المغربي السبيد عبدالرحمن البوسفي امس الجرائر بعرقلة عودة المغرب الي منظمة الوحدة الافريقية، وقالت دمن المفارقات انه بينعا يجتهد المغرب لعقد قمة عربية، تتحرك الجزائر لمعاكسة حق المغرب في العودة الى منظمة الوحدة الأفريقية، هذه العودة التي ولأبجب النظر اليها من الناحية المسطّرية، لأنها قضية سياسية وتجب معالجتها سياسياً، في اشارة الى المساعي التي تبذلها عواصم افريقية عدةً، وفي مقدمها دولة بوركينا فاسو التي تستضيف القمة الأفريقية قريباً. وكانت الرباط انسـحـيت في ١٩٨٤

افات نتائج تحقيق يجرى حالياً، بعد

حملة استهدفت الاوساط الاسلامية

الثلثاء الماشني في دول أوروبية تحسبا

لاحتمال وقوع اعتداء خلال بطولة كاس

العالم لكرة القدم التي ستقام الشهر

المقبل في فرنسا، أن أمَّام مسجدُ بأريسُ

لليل بو بكر كان هدقا لخطة اغتيال قيد

تمديد اعتقال ١٦ من اصل ٥٥ شخصا

اوقفوا في اطأر الحملة لاتهامهم

بالانتسماء الى شبيكة على صلة

د والصماعة الإسلامية السلحة،

الصِرَائرية. واكد عند من الموقوفين

الرؤساء الثلاثة.

السامي القرنسي خلال الانتداب

مستمرة ونرجو ان نتعكن من عقيهاء.

لجماهير أمتنا العربية وفي كل الأحوال،.

«قبلناها رغم بعض تحفظاتنا عنها».

شروط، إضافة إلى الوضع في الشرق الأوسط ككل.

عملية السلام وأن تحدد المسؤول عن تعطيلهاء.

- إسرائيلية ستتولى عملية الانتشار الثالثة،

الفلسطينية منتصف العام المقيل حسب الإتفاق.

الحساسة وفي مقدمها القضية الفلسطينية،.

معهم حتى الأن يوافقون على عقدهاه.

لععلية السلاد لتشمل أورويا وروسياء

وقرر قضاة مكافحة الارهاب أمس

من منظمة الوحيدة الافريقيمة إثر اعترافها بدالجمهورية الصحراوية، لكن ذلك لم يحل دون تعزيز علاقاتها مع

امَّلُهُ فَي تَجِاوِرُ المُسْاكِلُ ٱلَّتِي تَعَرُّفُهَا عمليات تحديد الهوية لوضع القوائم النهائية للمشاركين في استغناء الصحراء الغربية. وقال السفير احمد السنوسي مندوب المغسرب لدى الامم المتسحدة أن الرياط ملترسة والتسعاون الوثيق من لجل تنظيم استقتاء نزيه يشارك فيه جميع المتحدرين من اصول منحراوية المعترف بهم من دون تمييز وفق مقتضيات اتفاقات هيوستن، وقال في كلمة امام الاجتماع الوزاري لكتب التنسيق لحركة عدم الانحيار الذي استضافته كولومبيا اخيرأ وانبع

للعروف بمواقفه التي تستنكر المذابح

باريس تعرض قبل ايام لاعتداء في

وأدت كثافة الحضور في احتفال قصر الصنوير الى حصول بعض

الأخطاء البروتوكولية، حيث شارك بعض الوزراء والنواب وقوفاً وراء

حاجر يفصلهم عن النصة الرئيسية مما نفع بعضهم إلى الانسحاب من

. الاحتفال لحتجاجاً. وانتقل رئيس المجلس الإسلامي الشيعي الأعلى

الشبيخ محمد مهدي شمس الدين من باحة الاحتفال ألى داخل القصر.

وقال مصدر فرنسي إن السبب يعود إلى الم في ظهره وانه تحايث

بحرارة مع شيراك كذلك انسحب الوزير وليد جنبلاط وعقيلته وعلق

على الإجراءات بأن «المنظمين ما زالوا بعيشون في زمن غورو» المندوب

كلمة جند فيها دعوة اسرّائيل الى استثناف المفاوضات من النقطة التي

وصلت البها، مؤكداً «استعداد لبنان وسورية نتيجة لهذه المفاوضات

لتوقيع اتفاقية سلام مع اسرائيل في مدى ثلاثة أشهر،

للنطقة بتجارب مماثلة مما يهدد الأمن والسلام العالميين.

ومساء أقام الحريري مانبة عشاء تكريماً للرئيس الفرنسي. والقي

وأشيار إلى التجارب النووية ألباك ستانية والهنبية وقال «ان

اسرائيل تمتلك ترسانة نووية هائلة ولا تستبعد ان تقوم دول اخرى في

الأميرعبداللة

تتمة الصغحة الاولى

والأربن ومصر، إضافة إلى دول في الخليج والمغرب العربي. وأكد عرفات، من جانبه، أن نتائج اتصالاته ومشاوراته مع عدد من

النول العربية تبلور عنها اتفاق لعقد قمة عربية. وقال في تصريحات

إلى «الحياة»: «لكن لا نستطيع القول إننا انتهينا من الاتصالات وهي

ليتوجه الأربعاء المقبل إلى سلطنة عُمان للبحث مع السلطان قابوس في

موسعة أو قمة مصغرة، فقال: «لا يرَّالَ المُوضُوعَ قَيدِ البِحِثِ، لكن هنفنًا

وعن الاضافة الجديدة التي يعكن الضروج بها من القمة العربيا

المُقَشَّرِحَة رَبِانة عن قَمَّة حَرْيِرانَ (يونيو) عَامَ ١٩٩٦ في القاهرة، اكد

عرفات ان الهدف الاساسي هو إعادة اللحمة العربية مُجدداً وإعادة

التضامن العربي حتى تستطيع أمثنا ان تقف أمام التحسات التم

تواجهها على اكثر من صعيد. وقال: ولا ننسى أن التحديات كسيراً

وتمس مستقبل اجيالنا، وعلينا جميعاً أن نصون هذه الأهداف القومية

وأضَّاف عرفات أن السَّلام ليس فقط السلام الفلسطيني، لكن هذاك

ولقت عرفات إلى أن الإدارة الأميركية ووزيرة الخارجية الاميركية

وقال: ولقد قطفا بالمادرة الأمدركية (الانسحاب الإسرائيلي بنسبة

وأضاف «نحن في انتظار أن تعلن الإدارة الأميركية موقفها مز

وَفِي شَانُ مَا يَتَرِيد عن طرح مبادرة اميركية جديدة نقترح انسحاباً إسرائيليناً بنسبة 10 في الله عن الأراضي الفلسطينية في إطار

مرحلتين مجتمعتين، أكد عَرفات أن واشنطنَ لم تقدم اقتراحاً بهذا

وقال إن «المرحلة الثالثة من الاتفاق لفك الارتباط يجب أن تُصترم

ولغت عرفات الى أن الادارة الاميركية لم تحذر من إقامة الدولة

واكد غرفات انه سيعلن باسم أأشعب الفلسطيني قيام الدولة

وقال عرفات في تصريحاته الى والحياة: ويجب أن تعقد القما

العربية قبل المؤتمر النولى الذي دعت اليه مصر وفرنساء مؤكداً

ضرورة النضول الى هذا المؤتمر بتغاهم بين العرب على القضايا

عباس (ابو مازن) في مقابلة مع «الحياة، ان التَّحَضيرات مُستَعرة في

شان عقد القمة العربية. وقال: «السعوبية ومصر وجميع من اتصافًا

الفلسطينية أي قعة مصغرة. وقالت مصادر عطلعة لد والصياقه أن

بعض الاطراف العربية يريد استثناء دول من هذه القمة.

والمطلوب هو انتخاذ موقف في شبان عملية السلام المتجمدة».

واكد امين سر اللَّجِنة التنَّفينية لمنظَّمة التحرير الفلسطينية محمود

واكدابو صارن ان احدالا يستطيع استثناء السلطة الوطنية

ورحب أبو مازز بعقد القمة في بعشق أو أي بلد عربي آخر، وقال:

وعنَّ مسألة التطبيع مع أسرائيل، قال: «لا أحد يُطبع، ولدى الأرنن

معاهدة سلام مع اسرائيلً لا يتكن الغَاؤهاء. وأكد وجود تفاهم وتنسيق

وتعاون كامل مع الأردن في شأن القنس. وقال أن المطلوب من الاميركيين

التزام مبادرتهم وتنفينها، لافتاً الى دانهم لا يستطيعون الانسحاب من

عملية السلام ودورهم مطلوب لكن المطلوب ان يوسعوا الرعاية الدولية

وأضاف: ونُحنَ مع عقد المُؤتِّمَرُ الدولي الذي دعت اليه مصر وفرنسا

الى نلك، قالت مصابر مطلعة لـ «الجياة» أن مشاورات واتصالات

من أجل دفع عملية السلام شرط التزام الأسس التي قام عليها مؤتمر

مكثفةٌ ستتم في ابو طبي مع عواصم واطراف عربية عند للأتفاق على شكل القمة والتحضير لها لضمان نجاحها.

وهناك حسب ما اتفقنا مع الولايات المتحدة لجنة أميركية - فلسطينيا

القلسطينية، لكنها قالت انه لا بد من أن يكون هناك اتفاق في شانها.

١٣.١ في المئة من الضَّفة) من أجل نفع عملية السلام إلى أمام في الوقت

الذي يتهَّرب فيه نتانياهو وحكومته من اعطاء أي جواب عنها.

مانلين أولبرايت خصوصاً، وعدته في آخر أنصال هاتفي بينهما بأن تعلن الولايات المتحدة موقفاً بالنسبة إلى المبادرة التي طرحها والتي

سورية وضرورة عودة الجولان إليها وعودة الجنوب إلى لبنان من دون

هُو قَمَةَ مُوسِعَةً، وِنْرِجُو أَنْ نُتَمِكُنْ مِنْ عَلَيْهَا بِأُسْرِعَ مَا يَمْكِنْ،.

مسالة عقد القمة، كما سيرور في هذا الاطار دولة قطر.

ونكرت مصادر فلسطينية مطلعة أن عرفات سيعود اليوم إلى غزة

وسالت والحياة، عرفات عنَّ الخلاف الدائر في شأن عقد قمة عربية

يُذكر أن أحد العاملين في مسجد

التي ترتكب في الجراثر.

الدول الإفريقية.

في صواراة ذلك اعترب المغترب عن الجارية او مطلع المقبلة، في حال عدم

نصبها امس ان تنغيذ خطة التسوية التي ترعياها الامم المتحدة «تسيير عموماً في ظروف جيدة، في اشارة الي التقدم الذي احررته بعثة دمينورسوء فى سياق مواصلة عمليات تحديد الهوية، ثم الانتقال لاحقاً الى تنفيذ باقى الإجسسراءات ذات الصلة، وفي مقيمها معاودة توطين اللاجئين تحت رعباية المفوضية العليبا للأحبثين واطلاق سراح الاسرى، وخفض عدد والقوات المغربية ومقاتلي ببوليساريو، ثم البدء في الفترة الانتشالية التي تخص الإعداد النهائي للاقتراع. لكن

مصادر الامم المتحدة ترى أن روزنامة البرنامج المقترح لهذه الغاية قد نائمة الكاتف الأمان العام للقمدورالمة تتعرض لبعض التمسيد، ما يعني الدولية وللمسحنافيين اكندت انهنا تنظيم الاستغتاء في نهاية السنة وستحتج على هذا التصرف.

العادي للخطة الدولية. الى نلك، احتج صحافيون سغارية على المعساملة التي قسوبلوا بهسا لدى وصولهم الى مطار هواري بؤمدين في العاصمة الجزائرية للمشاكة في اعمال ندوة مغاربية تنظمها الفيديرالية الدولية للصحافيين عن «التضامن بين وسيائل الإعبلام والمسحيافيين المُعَارِبِينَ، ودان بيان للنقابة المُعْرِبِيةَ للمحافة والسلوك غير اللائق الذي تعرض له الصحافيون المغاربة من شبرطة الحدود الجنزائرية التي اساعت التصرف معهم واحتجزتهم أمى المطار مدة خفس ساعات، وأضاف الى ان

حدوث خلافات جديدة تعيق السير

أنباء عن خطة لاغتيال إمام مسجد باريس

صحيفة اليوسفي تتهم الجزائر بعرقلة عودة المغرب الى منظمة الوحدة

وواحد في الشلف (غرب).

اسلامين قتلوا في منطقة بوشراحيل قرب المدية في جنوب البلاد. وكانت مصادر رسمية افادت اول من امس ان قوات الامن نفنت عمليات ليل الربعاء - الخميس وقبتات ١١ اسلاميا مسلحا، عشرة في العاصمة

باسم مدرك ومساعده قتلا على ايدي قوات الامن في البوني قرب عنابة في شرق البلاد. وتحدثت الصحف انضأ عن مصرع اثنين من الإسلاميين في سوق واد كَنْيس. ونكرتُ صحيفة «لأ تريبون، انه تم العثور على ثلاثين جثة متفحمة بعد عملية نفنتها قوات الامن منتصف الشهبر الجاري في غرب تلمسان. وإفانت صحيفة وألخبر، الجزائرية أمس ان ستة مدنيين قتلوا يومي الاربعاء والخميس الماضيين على ايديّ مـسلمين يعتقد انهم من الاسلاميين في منطقة المدية.

من جهة اخرى افادت مص رسمية ووسائل اعلام جزائرية امس ان

قوى الامن قعلت الشميس سيعة اسلاميين مسلحين بينهم احد «اعراء، الجماعة الإسلامية السلحة في شرق الجِزائر. واعلنت أجهزة الامن أنْ ثلاثة

ولفتت المصادر الى ان عرفات مند زيارته لأبو ظبي التي كان مقرراً ان يغادرها امس فور انتهاء محادثاته مع الشيخ زايد، ونلك لاجراء مزيد

ولم تكشف المصادر نفسها طبيعة التحركات التي ستتم او تمت فعلاً خلال ليل السبت - الأحد، لكنها لفتت الى اهمية التحرك السعودي وزيارة الأمير عبدالله لسورية ثم الأردن. من جهته اكد الشيخ زايد ضرورة أن تكون القمة العربية «موسعة» ويصورة عاهلة، لمواجهة التحييات التي تمريها الامة العربية بعد تعثّر

عملية السلام ومن اجل اعادة التضامن العربي. وقال الشيخ حمدان بن رايد ال نهيان وزير الدولة للشؤون الخارجية عقب اجتماع زايد وعرفات انه بحث في آخر تطورات عملية السلام والتحدي الذي يواجه الامة العربية في هذه المرحلة المسيرية التي تتطلب لم الشمل العربي لمواجهة هذا التحدي عبر عقد قمة عربية موسعة قادرة على مواجّهة التعنّت الاسرائيليّ وحماية حقوق الشعب

ولقت حمدان بن زايد الى اهمية الدور الفلسطيني ومشاركة عرفات في أي قمة مصغرة أو موسعة. وقال أن الشيخ زايد أكد أيضاً أن احترام اسرائيل للاتفاقات الموقعة مع الجانب الفلسطيني هو مفتاح التوصل الى سلام شامل وغايل ودائم.

وفي جدة، تسلّم الأمير عبدالله رسالة من الرئيس حسنى مبارك

ولم يُغصب عن مضمون الرسالة، لكن مصادر بطوماسية قالت لـ والحياة، أنها تضمئت وجهة النظر المصربة حبال شكل القمة العربية المُرتقبة، والتي تجري حالياً تحركات ببيلوماسية نشطة للاعداد لها، ولم تبين المصائر التصور المصري للقمة، وما إذا كانت القاهرة تدعو الى

في غضون ثلك، استبعد ديبلوماسي عربي في الرياض عقد قعة ثلاثيةً سعودية - سورية - مصرية، قبيلٌ قمةٌ عربية موسعة. وقال ل والحياة، أن وعقد قمة عربية مصغرة لا تحضرها السلطة الفلسطينية، هو تَقْرِيغُ لِلْقَمَةَ مِنْ هِدِفُهَا ۖ الرئيسيِّ ومعناها الحقيقيِّ، فالسلطة هي المفاوض العربي الرئيسي الآن في المفاوضات العربية - الإسرائيلية. هذا إذا كانت القَمِة تهدف ألى البحث في موقف عربي من عملية السلام، ولا أظن موضوعاً غير هذا سيتصدر جدول أعمال القمة، وأكدت مصادر أخرى لـ والحياقة أن ضمن أهم أهداف زيارة الأمير عبدالله الى دمشق وعمان متنقية الأجواء بينهما تمهيدا للوصول الى قرارات فاعلة يمكن أن تسبهم الدولتيان في صبوغها ضمن الدول الأخرى التي ستحضر

ستتناول امورأ اخرىء خصوصا موضوع القمة العرسة

دول الطوق والمغرب والسعودية لاتخاذ موقف عربي من عملية السلام في ضوء سياسات حكومة نثانياهو وعدم قيام واشنطن بدور فاعلى ولأرامه بالإتفاقات الموقعة والثفاهمات الصاصلة مع الاطراف العربية. ومن العناصر الاخرى التي من المتوقع ان تؤثر في توجه العرب نصو عَقَدُ قَمَةً ومضَّمُونَهَا، المُوقِّفُ الذي سَيْتُخَّذَ فَي اجْتُمَاعُ وزراء خَارِجِيةً حوض المتوسط في جزيرة بالدرمو الإيطالية يومي ٣ و٤ من الشبهر

تتنه الصفحة الاولى

واوضَّع بيان لوزير الخَارِج بينة رؤين كوك أنَّ اللغناء بين الدول اللماني بواسطتها أن تدفع الهند وباكستان أني الانضعام ألى معاهدة حظر الأنتشار النوويء.

مجلسالأمن وفي هلسنتي اقترح وزير الخارجية الروسي يغفيني بريمانوف عقد اجتماع طارئ لمُجلس الأمن الدولي على مستوى وزراء. واكد بريماكوف أن بلاده تريد ،عقد اجتماعات مجلس الأمن على مرحلتين، أولاً على مستوى وزراء خارجية الاعضاء الدائمين مي مجلس

واضاف بريماكوف أنه بدأ مشاورات في هذا الشيان مع المبركا وبريطانها وفُرنسا والصين واوضح آنَ بلايد ستقتيح أن توقع الهند وباكستان على اتفاق الحد من انتشار الاسلحة النووية، والسعي الى أزالة اسباب الخلاف بين البندين.

الجمهورية الياس الهراوي والمجلس النيابي نبيه بري والحكومة رفيق تنفيذ القّرار ٤٢٥ مشروطاً بمفاوضات على الترتبيات الأمنية والموقفّ

قلقهما البالغ حيال عملية السلام في الشرق الأوسط وصعوبة استئذاف الحوار، فأكد الأول أن الوقت يعمل لمسلحة معارضي السلام بينما شدد الثاني على مسؤولية الحكومة الإسرائيلية عن الوضع الراهن. وقالت مصائر الرئاسة الفرنسية أن «شيراك قال أنه ليس متفائلاً لكنه شدد على أن العالم لن يسمح باستثناف العنف، وأكد مضرورة إيجاد سيل مواصلة احياء العملية السلمية». وعرض شيراك بالتفصيل فكرته التي أطلقها مع الرئيس حسنى مبارك لعقد قمة دولية لانقاذ السلام. وقال: حمان الوقَّت لكي يتم الاعلَّان جهاراً عن مبادئ السلام التي تم التوصل اليها في أوسلو وطاباء.

ونقلَ المصدر الفرنسي عن الحريري قلقه حيال التجارب النووية الباكستانية والهندية «الَّتي يمكن أن تُوجِد المزيد من النتائج السلبية في منطقة الشرق الأوسط، أضافة الى نتائج حمود مسيرة السلام، وقال المصدر وإن الحريري عبّر عن أمله في حصول دفع جديد لعملية السلام في الشرق الأوسط.

القرار الرقم ٢٥،، حيث ينبغي تطبيقه من دون شروطه. وأشار في هذا الصند الى أن قبول اسرائيل به هو عنصر جديد، وحرص الرئيس الفرنسي على التاكيد وأن المؤتمر الوزاري المتوسطى - الأوروبي الذي تنعقد جُولته الجديدة في باليرمو في ٣ حرَيرِان (يُونِيو) لا علاقة له مباشرة بمسيرة السلام إنما يمكن أن يشكل دفعاً جنيداً في هذا الإطار،. ونوه شيراك بسير العملية الانتخابية البلدية واستمع مطولا الي عرض قدمه الصريري عن الخطوات التي قطعتها حكومته في المصال

مع الحريري سياسة حكومة بنيامين نتانياهو. وقالت الناطقة الرسمية باسم الرئاسة كاترين كولونا «ان بري رحب بالنداء الفرنسي - المصري لانقاذ السلام، معتبراً ان هناك ضرورة لاعادة دفع العملية السلمية. وعلمت والحباة، أن بري قال لشيراك إنه ومن الخَطُّ القول أن لبنان رفض الاقتراح الإسرائيلي بتطبيق الـ ٤٢٥ نتيجة ضغوط سورية فالاقتراح الإسرائيلي ليس اقتراحاً إذ أنه يضيف على القرار ٢٥٥ شروطاً وضمانات بعيدة عنه ولأن اسرائيل تريد في الواقع مفاوضات وليّس تطبيق القرار، وتطرق الرئيس الفسرنسي إلى موضوع الاصلاحات الاقتصادية في لبنان ناصحاً بلحداث تَقدم فيها، وحثُّ رئيس المجلس والنواب على ضرورة تسهيلها لتجنيب لبنان أزمة مالية خصوصاً انه كاد يواجه أزمة خلال السنة الحالية.

أما لقاء شيراك مع الهراوي، فتخللته خلوة دامت عشرين بقيقة بينهما، بعد اللقاء الموسع الذي حضره أعضاء الوفد الفرنسي. وقالت مصادر فرنسية لـ «الحياة» إن زيارة الرئيس حافظ الأسد لباريس، تأكد موعدها في ١٦ و١٧ تموز (يوليو) المقبل، بعد لقاء مدير شؤون الشرق الأوسط وشمال أفريقيا السفير جان كلود كوسران

وجرت محادثات في مبنى وزارة الخارجية اللبنانية بين وزير الشارجية فارس بويز ونظيره الفرنسي هوبير فينرين، الذي اشاد بإعادة الإعماري مؤكداً ووقوف بلاده الَّي جانب لبنان، مشيراً الي «التقدم المنهل في مدينة جديدة تبصر النور» مستشهداً «باحد أبيات شعر ناديا توينيَّ، وأشار إلى المساعدات الفرنسية، مؤكداً «رغبة بلَّاده في الساعدة على تشييد مجتمع يعنح كل أبنائه الفرص نفسها في الحياة، مشيراً الى والمهجرين واكثر الفَّنات حرماناً، وقال: مهذا البعدُّ الاجتماعي أساسي في اعادة الاعمار، ولا بد من اغتنام هذه الفرضة اليوم لبناءً مجتمع جديد، عادل، متضامن، أفضل. وأضاف: «فرنسا بأسرها تود مساعدتكم على إعادة إعمار دولة تزداد هيبة بوضع نفسها في خدمة المواطنيّ، وحريتهم وكرامتهم، تتمتع بمؤسسات صلبة، ضَّامينة للاستقلال والإستقرار والتضامن، وأكد على «ترسيخ دولة

ومساء، حضر الرؤساء الثلاثة ومعظم الوزراء وزوجاتهم ورؤساء مقتنع أن هذا الوضع الجنبَّد شيسمج عننئذ المقوات السورية، وبعد أنَّ

والرئيس السوري قبل أيام في دمشق موفداً مَن شُيراك. وقد شيارك كوسران في لقاءات الرئيس الفرنسي مع المسؤولين اللبنانيين في

يستتب السلام على نُمو كامِّل، أن تنسُّدب، والتَّقَىٰ شَيْرَاكُ النَّايِ شَارِكُ اليُّومِ فِي اقتتاح تظاهرة فرانكوفونية

الصريري، وعرض مع كل منهم العلاقات الثَّنَائية والطَّرح الاسرائيليّ اللبناني منه، اضافة الى عملية السلام. وعلمت والحياة، أن الرئيس الفرنسي ورئيس الحكومة أعربا عن

القانون وتدعيم الديموقراطية والحريات العامة،.

وأكد الرئيسُ القرنسي على أثبات المؤقف الفرنسي بالنسبة الي

ومن جانبه، انتقد بري، خِلال محادثاته مع شيراك والتي تلت اللقاء

الطوائف الروحية ونحو أربعة آلاف منعو حفلة استقبال لمناسبة اعادة افتتاح ،قصر الصنوير،، الى جانب شيراك وزوجته وفيدرين. والقي شيراك خطاباً للمناسبة حيا فيها ذكرى الفرنسيين النين سقطوا في لبِنَانَ. وقال: «إنه من يون السلام لا تنمية ولا أمنَ». ونكر شيراك بالنداءُ الذي وجهته مع الرئيس المصري لاحساء عملية السلام ،وتلك بغكرة -استَغلال كل المبادرات، واستكشاف كل الامكانات، وعدم تقويت أي-فرصية، وأكد «أن فرنسا ستستمر وأوروبا، وبالاتصال مع الولايات-المتحدة الأميركية، في تضالهما الذي لا يكل من أجل السلام فالمطلوب اليوم تعطيلُ هذه الدواعة القاتلة من الاستغرازات والتراجع والياس. والمطلوب ابقاء الشعلة التي أوقدت في مدريد، والعمل على الحؤول دون: انطفائها. فنحن لا نرضخ لهذا الموت المعلن لعملية السلام، وتابع: «اعلم ما قد يخشاه العديد منكم، من سلام يصنع في مكان أَضَر، يقررُ. مصير بلدكم ويحرمه من أستعادة سيادته كاملة. إن أي سلام لا يوافق عليه اللَّهُ فَانْدُونَ مُوافِقَةَ نامة يكون سلاماً ربيناً وهَشَا. وإنني على قَنَاعَة، في ما يتعلق بلبنان وسورية أن السلام لا يمكن أن يرتكز الأعلى. أسس اتفاق شامل، وأكد: «يمكن للبنان أن يعتمد على مساندة فرنسا في سعيه الى تنظيم استقلاله وبعث الحياة فيه،، وكرر استعداد فرنسا، ما طلبت منها الاطراف المعنية ذلك، وبالمساركة مع الأخرين، لأن تضمن حسدودكم. ولا بد، برابي، أن يكون الجسيش النبناني، مع قسوات الأمن الداخلي، هو الضمانة الوحيدة لسيطرة الدولة على كامل التراب الوطنيّ، عندما يجري الإنست-إب الاسرائيلي في إطار سلام شامل. وسَيمِتَّل هذا الأمر تُحِيِّياً عظيماً بِتَعِينَ على بِلْبَكَمْ أَنْ بِرِد عليه. وانفي

وكان شبيراك الثقى قبيل الاحتفال رؤساء الطواثف الروحيية والوزيرين ميشال المر وفارس بويژ في جئسة درنشة في انتظار وصول

للقضاة وجود مخطط للتخلص قرسا بمحاولة سرقة. من يويكر الذي يعتبره الإسلاميون

معتدلًا قريباً من السلطات الجزائرية. واوضح مسمسدر مطلع ان المصقيقين توصلوا الى هذا الخسيط منذ الثلثاء الماضي خلال حملة تفتيش في باريس وضوأحيها عندما اكتشفوا أفتوى ياهدار دم بويكر تعسود الى ١٩٩٥ في صنوق سيارة احد الشتبه فيهم. ويعتقد خبراء مكافحة الإرهاب أنهم تمكنوا من احباط مخطط لاغتيال بويكر

ونكرت الصحف أن دامير، الجماعة الاسلامية المسلحة في الغرب المعروف

من الاتصالات.

واكد الشبيخ سلطان بن زايد ال نهيان نائب رئيس الوزراء في دولة الاصارات الذي استقبل عرفات في مطار ابو ظبى الدولي ان الاصارات تؤيد عقد قمة عربية عاجلة وتؤكد تأييدها للشعب الفلسطيني لاستعادة حقوقه المشروعة بما فيها اقامة بولته المستقلة وعاصمتها القيس.

نقلها وزير الخارجية المصري عمرو موسى خلال زيارة مفاجئة لجدة

ان تكون قمة موسعة او مصغرة.

ولفتت المصادر الى ان داجتماع العرب على موقف إزاء تدهور عملية السلام بات ضرورة ملحة من خلال قعة عربية، لكن التحركات الحالية تهدف الى تقريب وجهات النظر في شان مكان عقد القمة. ومصاولة توحيد التصورات العربية إزاعها،.

وفي دمشق، قال السفير السعودي السيد عبدالمصن البلاع ان محانثات الأمير عبدالله مع الرئيس حافظ الإسد ستتناهل والقضايا العربية المصيرية لأن السعوبية تعتبر أن تحقيق السلام العابل في المُنطَّقَةَ هو احدَّ الاهداف الاساسية التي تعمل مع اشقائها العرب على تحقيقها، وإن القضية الفلسطينية هي محور الصراع العربي --الإسرائيلي، لذلك فان التشاور بين الرياض وبمشق ضروري في ضوء توقف عملية السلام، واضاف في تصريحات صحافية أنَّ المُحالثات

وتوقعت مصادر بيبلوماسية عربية أن تؤدي مشاورات ولي العهد السعودي في بعشق وعمان الى ترجيح موضوع عقد قمة موسعة تضم

باكستان تجري تجربتها

مجموعة الثماني

في لنبن اعلنت وزارة الخارجية البريطانية انها ستستضيف في ١٢ حزيران (يونيو) المقبل احتماعاً لمجموعة الدول الصناعية الكبرى «لتنسيق المُواقَّف من التجارب النووية الباكستانية و الهنبية». الصناعية السبع وروسيا سيبحث في الطريقة التي يمتن الجموعة

الأمن ومن ثم دعوة وزيري خارجية الهند وبانستان الى الاجتماع،

■ إسلام أباد، واستطن، لندن، باريس – دالصياقه – برز تناقض واضح بين وزير خسارجسي باكسسان جسوهر ايوب شان ورئيس الوزراء نواز شبريف، في ما يتعلق بسياسة إسلام اباد النووية، إثر الاعلان عن التجارب الحسيدة أمس السبت، وأثارت ردود قعل متباينة من المجتمع

فَقْيِما أكد وزير الخارجية أن بلاده اجسرت تجسربتين نوويتين وانها مستعدة للتوقيع اتفاق حظر التحارب الأن الميران الخارجية شمشاد أحمد خان في سؤتمر صنحافي أن إسالام أبادً أحبرت تجبرية وآحيدة، ولم يبد استعدادا لثوقيع اتفاقية حظر التجارب، مكتفياً بالقول: مستقوم الوضيع في ما بعد».

وحين ووجه وكيل الضارجية التشاقض بين رئيس الديبلوماسية اكتبغى بالقول:

الوزراء نواز شريف. وكسان الخسلاف بين وزير

وسواء أجرت باكستان تجربة واحدة (سانسة) أم تجربتين فإن ردود القسعل الدوليسة أجسسعت على إدانتيها، وتراوحت بين الدعوة إلى مساعنتها والهند على حل خلاف اتهما بالطرق السلمية، وفرض عقوبات إضافية

في واشنطن، ددانت، الولايات المتحدة التجربة النووية الجديدة، مشيدة على انه وليس من شانها سوى تصعيد حدة التوتر، في



تظاهرة مناهضة للتجارب النووية في نيوبلهي. (ا ف ب)

حق العالم

الحزب الاشتراكي السنغالي يفوز في الانتخابات النيابية

حزب في السنغال مع نوآبه الـ ١١.

فرنسا تشددالقيودعلى حيازة الاسلحة الفردية

 باريس - رويترن - وافقت الجمعية الوطنية القرنسية التي تشعر ويتعين الآن عرض مشروع القانون على مجلس الشيوخ الذي من ويمكن للنولة لجازة ملكية بندقية لاقراد القوات للسلحة ولاعضاء

دائني اتحدث هنا نيابة عن رئيس

الخارجية ورئيس الوزراء برز في اوائل ايار (مسايو) الماضي حين طلب تغيير حقيبته الوزارية، فرفض طلبه واعتكف في بيته غير أنه عاد لاحقاً، ويبدو أنه لا يحظى بثقة رئيس الوزراء ولذا كانبت تحسريحاته متشددة

ودودالفعل

● دكار - أ ف ب - فاز الحزب الاشتراكي (الحاكم) بالانتخابات النيابية التي جرت الأحد الماضي في السنغال بحصوله على ٩٣ من المقاعد الـ ١٤٠ للجمعية الوطنية الجديدة كما افادت النتائج الموقتة

الرسمية محكمة الاستئناف في بكار. وعلى رغم تراجعه قياساً الى الانتخابات النيابية في ١٩٨٨ و١٩٩٣ فإن الحرّب الأشتراكي الحاكم منذ ١٩٦٠، الذي حصل على ١٢.٥٠ في المنة من الاصوات، حقق اكثرية مطلقة في الجمعية الجنيدة (١٤٠ نائباً مقابل -١٢ في الجمعية السابقة). ويليه الحرب الديموقراطي السنغالي (اكبر احراب المعارضة) بزعامة عبدالله واد (٢٣ مقعداً) وحزب التجدد الديموقراطي بزعامة الوزير الاشتراكي السابق دجيبوا

وفاز حزب الرابطة الديموقراطية المعارض بزعامة الوزير عبد الله بأتيلي بـ ٢ مقاعد، ولن تتعثل ستة اخرى من الاحزاب الصغيرة في صفوفَ المعارضة من الاحراب الـ ١٨ التي اشتركت في الانتخابات، سوى بنائب واحد في الجمعية الجديدة. وقياساً الى انتخابات ١٩٩٦، حسن الحزب الاشتراكي رصيده من

للقاعد أذ ارتقع عند توابه من ٨٤ الى ٩٣ فيما خسر الحرّب الديموقراطي السنغالي اربعة مقاعد. وياعتباره جنيداً على الساحة السياسية السنغالية، فان حرب التجدد الديموقراطي الذي انشق حديثاً عن الحزب الاشتراكي هو ثالث

فتل عشرين جنديا وعددغير معروف من التمردين التاميل

● كولوميو - أ ف ب - اعلنت مصادر في وزارة الدفاع أن معارك عنيفة دارت امس السبت في سريلانكا وقتل حوالي عشرين جندياً وعدد غير محدد من المتمريين التاميل في الايام الاخيرة شعال البلاد. وافادت المصادر ان معارك جرت بين القوات الحكومية ومقاتلي ونمور تحرير ايلام التاميل، قرب مدينة مانكولام شمال البلاد التي بسيطر عليها المتمردون. وقتل خمسة جنود الخميس وثلاثة عشر اخرون الجمعة. واعلن «النمور» في بيان صدر في لندن أنهم قادرون على صد هجوم الجيش على مانكولام، وانهم الحقوا الهزيمة بواحد من رتاين عسكريين ارسلا الى النطقة. اضاف البيان أن المتعربين عثروا على جنة جندي قتيل، وانهم خسروا قتيلاً واحداً في صفوفهم. ان وزارة الدفاع قالت أن عدد القتلى بين المتمريين يتراوح بين ٢٥ و٣٠ شخصاً. من جهة اخرى، قالت مصادر رسمية أن المتمردين قتلوا أمس السبت خمسة جنود في شرق البلاد. واوضحت مصادر وزارة الدفاع ان المعارك كانت تدور بالمنفعية التقيلة ومدفعية الهاون، وإن الجيش بستضم الطائرات المروحية في هجومه، وتسعى حركة ونمور تحرير أيلام التاميل، ألى اقامة دولة مستقلة شمال سري لاتكا وشرقها حيث يعيش تحو مليونين من التاميل.

بقلق من احتمال انتشار اعمال العنف على الطراز الاميركي في فرنسا على تشديد القيود على الملكية الخاصة للأسلحة النارية. الترقع أن يناقشه في الخريف. ويحظر مشروع القانون بشكل قاطع شراء أو حيازة الاسلَّحة أو النخيرة من دون موافقة رسمية. اتحاد رياضي رسمي وللافراد الذين يتطلب عملهم حمل سلاح والاقراد النين تكون حياتهم معرضة الخطر. وحظرت الى حد كبير الماكية الخاصة المسدسات في فرنسا بموجب مرسوم صدر في ١٩٩٥ على رغم لن بنادق الصيد تباّع من دون اي قيود.

وأوضعت وزارة الخارجية في

بيان صدر اثر اعلان باكستان عن اجراء التجربتين قبل ان تعلن لاحقأ انها لم تجر سوى تجربة ولحدة أن «الولايات المتحدة تدين هذه السلسلة الثانية من وقني لسندن اعطست وزارة الخارجية البريطانية ان بريطانيا،

التحتارب ولا تساهم في أمن هذا النسلد بل تسريد السوتر والقلق التي ترأس الدورة الحسالي مَنْ سِبُاقِ التّسلح في جِنُوب للاتحاد الاوروبي، ستستضيف في الشائي عشو من حيريران وقي مسوسكو، تقلت وكسالة (يؤنيو) اجتماعاً الجموعة الدول الصحناعجية الشمساني انبساء دايتسار تاس، عَنْ ورَير التارجية الروسني يفتقيني الكبرى عبلى المستوى البوزاري سيق المواقسف من بريماكوف قوله أمس في هلسنكي التجارب النووية الباكستانية أن روسيا متند بشنة، بالتجارب والهنبيةء النووية الباكستانية، وتقترح عقا

اجستساع طارئ لجاس الأمن وأوضح بيان لوزير الخارجية روبن كوك بعيد اجراء التجربة الدولي على منستوى ورداء النووية الباكستانية ان اللقاء بين الدول الصناعية الكبري السبع وروسيا سيبحث الطريقة التي هذه الإجتماعات على مرحلتين اولاً على مسستسوى وتداء يعكن لمجموعة الثماني بواسطتها

وزيري خارجية الهند وباكستان الني الاجتماعة وأعربت الصين عن داسفها العميق، اثر قيام باكستان باجراء تَفَجِيرَ نَوْوِيَ جِنيدَ وَجَاءً فَي بِينَانَ صَائِرَ عِن وَزَارَة إِلْحَارِجِيةٍ المُعينية أنَّ الصِّينُ وَلَقِهَ حِداً ومدرع حسة، من التطور الأخسر لسباق التسلح النووي في جنوب

واكبد بريماكوف طريد عقد

خارجيه الدول الإعضاء في

مسجلس الامن ومن شم بدعنوة

ان تعلقع البطنيين (الهشد ويكسنان) الى الإنضمام الى

معاهدة حظر الانتشار (التووي)

وتشجيعهما على معالجة جنور

الباكستانية الاخيرة التي جرت

وفي تعسارض واضح مع رأي

المجتمع الدولي، وقال إن هذه

ونند كوك بالتجربة النووية

التوثر، بينهما.

اسياء وتعرب عن طلقها العميق من قيام باكستان بتجرية نووية وبعا البيان بالستان والهند الى ممارسة اقصى درجات ضبط النفس والتخلي فورأ عن برامج تطوير الاسلحة النووية وعنبسرت أبطنالسنا عنيار وإدانتها الشديدة، للتحرية

النووية الجسنيدة التي تؤكس مضرورة اتخاذ مبادرات لوقف خلقسة التسنجور والتسوترفي didis. وأوضحت وزارة الضارجية الإيطالية في بيان أن هذه التجربة

اجريت اعلى رغم دعوات المجتمع من بينها السعودية. النواسي البى سلوك طريق

رسائل باكستانية الى الرياض والقاهرة ومسقط

🖸 الرياض، القاهرة، مسقط – والحياة،

■ تلقى ولى العهد السعودي نائب رئيس مجلس الوزراء رئيس الحرس الوطني الأمير عبدالله بن عبدالعزيز رسالة من رئيس الوزراء

الخارجية سفيرها لدى باكستان

التشاور، ولجتمع مع القائم

باعمال السفارة الباكستانية دي

اس قريشي للمرة الثانية خلالً

ثلاثة أيام وسلمه احست ساسا

رسميا على لجراء تجربة نووية

مستة مسب ما اعلنت وزارة

كانيزو موراوكا وصف التفجير

الجحنيد واته وعحمل شحيد

الفرنسية امس السبت انها

دتدين، التسجسرية النووية

الناكستانية الاخبرة وطالبت

بوضع حد فوري وتهائي لهده

وكنان المتحدث باسم الوزارة

وأعلنت وزارة الخارجية

الخارجية البابانية.

الباكستاني نواز شريف. ونقل السفير الباكستاني في السعوبية خالد محمود الرسالة، وتحيات وتقدير الرئيس الباكستاني محمد رفيق ترار ورثيس الوزراء نواز شسريف الى الأمدر عبدالله، خلال اسْتِقْدِالهِ السفيرَ لمس في جدة، بصفور الأمير عبدالعريز بن عبدالله بن عبدالعزيز، وعبد الحسن التويجري الستشارين في ديوان ولى العهد، وحمل الأمير عبدالله السفير محمود تحياته الى ترار وشريف وكان السفير الباكستاني نقل ليلة الجمعة رسالة مماثلة من نواز شريف الى ضائم الصرمين

الشريفين الملك فهد بن عبدالعزيز. وقالت مصادر مطلعة لـ «الحياة» أن الرسالتين فتتضمنان إطلاع القيادة السعودية على تفاصيل الأرضاع الباكستانية لجهة قيام استلام أبأد بإجسراء خمس تجارب نروية الخم يس، وتجريتين نوويتين جديدتين

وكانت باكستان اعلنت أنها أبلغت دولأ صديقة عرمها على القيام بالتفجيرات التورية،

ودانت الحكومسة الإلمانسة

التجرية الأخيرة، ووصفتها بأنها

دغير مسِؤولة، ودعت الى لجتماع

وَدُعا وَزِيرِ الخَارِجِيةَ كَلاوِس كينكل أيضناً في بيان الهند الى

عدم الرد على الشجارب النووية

شمال الاطبلسي كافيي

سبولانا بيانأ ندد فيه بالتجربة

النووية، واعتبر أن دالتجارب

النووية الأخيرة للهند وباكستان

تنسف الجهود القائمة لكافحة

انتشار الإسلحة النووية وتهدد

الاستقرار في جنوب أسيا بشكل

وأمسنر الأمين الغسام لحلف

طوريء لمجلس الاعن.

الباكستانية الأخيرة

مظهر أدتفالي في مطعم مهران

مبلغاً مالياً رمزياً تعبيراً عن مشاركة باكستان

رثيسي وزرأء الهند أتال بيهاري فاجباي وباكستان نواز شريف. ونفي فاجباي وجود أي علاقة لإسرائيل بالتجارب التووية الهندية التي جاحت تتويجأ لخبرة مطية خاصة واعتمادآ على علماء بلاده، كما شدد على التزام بلاده خلالها بن علوى.

وكما فعل الباكستانيون في كل مكان احتفل المقيمون منهم في السعودية على مدى اليومين الماضيين بما أعتبروه ونصراً للمسلمين في كل مكان، بدخول باكستان النادي النووي. وتجمعت مجموعة كبيرة من الباكستانيين ظهر الجمعة في العامسة السعوهية الدرياض في

وعلى غُرار تهنئتهم بعضهم بعضاً في الأعياد كان الباكستانيون يتعانقون عقب صلاة الجمعة في مساجد الرياض، لدتفالاً

بالتفجيرات النووية الباكستانية. وزارت مجموعة من الجالية العربية في الرياض السفارة الباكستانية أمس معلنة عن دعمها وتأبيدها باكستان في امتلاكها القنبلة النووية الإسلامية الأولى. وقدمت الجموعة في مواجهة العقوبات الاقتصادية التي تنوي دول غربية فرضها على اسلام أباد.

وتلقى الرئيس حسني مبارك رسالتين من

رغوبا التقى كلينتون ومستشاريه لشؤون البلقان

التزام واشنطن قضية كوسوفو يشجع الألبان

وقنال سنوروي الذي جنفسر

الإحتماع الذي عقد مين كلينتون

وابراهيم رغسوبا في مسؤتمر

صحافي «الترام الولايات المتحدة

ولوضح رغوبا في تصريحات

مقتضية لدى خروجه من البيت

البيض انه نأشد كلينتبون على

القيام «بتحرك عاجل» لتخفيف

التوتر في كوسوفو وطلب زيادة

الجاد شجعتاء.

وفي مستقط تلقى السلطان قابوس بن سعيد سلطان عمان رسالة خطية من رئيس الوزراء الباكستاني، وتسلم الرسالة امس يوسف بن علوي بن عبدالله الوزير السوول عن الشوون الضارجية خلال استقبأله السفير الباكستاني خالد محمود لدى السلطنة.

قواعد حسن الجوار، والقانون الدولي، أما

شريف فاعتبر انجازات بلاده لمطحة الأمة

لكن القاهرة على رغم الرسالتين الهندية

والباكستانية بدت قلقة على الستويات

السياسية والأمنية والتكنولوجية كون

تفجيرات البلدين النووية فتحت ملف السلاح

النووي الاسرائيلي في منطقة الشرق الاوسطة

وطرحت منظورا جنيدا لعمل اللجنة العولية

الخاصة لتبمير اسلحة النمار الشامل

العراقية، كما ادت الى التشكيك في معالمية،

حظر انتشار الاسلحة النووية وقدرتها على

حفظ الاستقرار والسلم الدوليين، كما أدت

الى تزايد الترقعات بقيام اسرائيل بتفهيرات

الاحتفالات مستمرة في باكستان. (ا ب)

الإسلامية وقضاياها.

ويصل اليوم نرشوار دايال وكيل وزارة الخارجية الهندية في زيارة للسلطنة يلتقي

الوجبود الاسيبركي في المنطة بة

بالإضافة الى الساعدة في حمة 2

شعبه. واضاف داكدنا ايضًا عا

ان افضل حل لكوسـوفـو دو از

ورتبت واشنطن الثي تؤيد

الحكم الذاتي لكوسوقو. وتُكفها لا

تؤيد مطالب الغالبية المتحدرة من

اصل البائي بالاستقلال محادثات

يكون مستقلأ وبلدأ محابدأه

مباشرة بين بلغراد والابان.

بعدمااعترفالبرلان الفرنسي بإبادة الأرمن

تركيا تعيد النظرفي علاقاتها المتازة مع باريس

■ باريس - أ ف ب - نخلت العلاقات التركية القرنسية مرحلة من التوتر بعد اعتراق النواب الفرنسيين أول من أمس بحدوث وابادة بحق الرمن في ١٩١٥ء على أيدي الأتراك.

وجاء رد انقرة سريعا على لسان وزير خارجيتها اسماعيل جيم الذي اكد ان موقف الجمعية الوطنية مسيترك بلا شك اثارا سيئة على العلاقات التركية الفرنسية، التي وصفها بانها ممتارة. واكنت الصحف في انقرة امس ان تركيا تقوم

صالينا باعبادة النظر في عبلاقاتها الافت صابية والسياسية مع فرنسا مشيرة الى اجتماع عاجل عقده الجمعة كبار المسؤولين في وزارة الخَارجية لاعداد حُطة للرد على الجنهات الدبلوماسينة والسياسية والاقتصانية.

وقريسًا هي تائي مصدر للسلاح الى تركيا. كما تأتى في المرتبة الثانية بين المستثمرين الإجانب قَيِها حَيْثُ تَقَتَرِبِ حَصْتَهَا فِي هَذَا الْمُجَالُ مَنْ ١٨ فِي

المُنَّة من الحجم الاجمالي للاستثمارات. واكدت صحيفة ويني يوزويل، نقلا عن مصادر مسؤولة ان سفير تركيا في باريس سونميز كوكسال قدم رسالة احتجاج أمس الى وزارة الخارجية القرنسية، كما واصل اتصالاته مع مجلس الشيوخ الفرنسي حتى لايتبنى مشروع القانون نفسه الذي تبنته الجميعة الوطنية. وكان كوكسال اعلن الجمعة في باريس ان بلاده الا تقبل بأن تنصب الجمعية الوطنية القرنسية

لمحاكمة التاريخ وأعلن رئيس البرلان التركي حكمت تشنتين انه سيبحث المسالة مع رئيس مجلس الشيوخ القرنسي ريئه سونوري ضلال اجتساع رؤساء برلمانات نول

المتوسط في ايطاليا، معرباً عن امله في دان يصحح مجلس الشيوخ هذا الخطأء واكنت ديني يوزويل، ان فشل هذه الجهود قد يدفع تركيا الى اتخاذ عقوبات اقتصابية، بدءا من أستبعاد الشركات الغرنسية من المناقصات، الي

ويأثى التصويت في وقت تمر فيه العلاقات بَظُرُوفَ جَيدة تتيح للشَّركات القَرنسية الحصول على عقود مع الستشمرين الطبين ولذك فان النصويت شكل اعاصفة في سماء صافية، وفق

هجومية وعربات مؤللة وببايات وصواريخ مضادة

شركة بيوروكويتين الفرنسية الالانية مع شركات اميركية وروسية وايطالية للحصول على عرش بقيمة ثلاثة بلايين دولار لانتاج اسطول، يشمل ١٤٠ مروحية هجومية، مع مستثمرين محلين اتراك وكانت ميوروكوبتر، انترعت في شباط (فيراير) ١٩٩٧ عقداً يقيمة ٤٣٠ مليون دولار لمسع دلاتين

مروحية دكوغار، للامداد والإغاثة في تركيا. كما أن شركة دجيات، القرنسية العامة لتسليح القوات البرية مرشحة لانتاج الف بباية مع شركات محلية في صفقة تقدر بحوالي خمسة بلايين دولار تتنافس عليها عشر شركات اجنبية اخرى. ونكرت مصادر فرنسية وتركية ان شركة

دَايروسياسيال، الفرنسنية قريبة من الحصول على عقد لانتاج صاروخ واريكس، قصير الدي المساد للىبابات للجيش التركي.

مقاطعة البضائع الفرنسية.

تَعْبِيرِ مُصِدَر فَرنسي في انقرةً. وتشمل هذه العقود الانتاج للشترك لروحيات

ويأتي التصويت إيضا في وقت تتنافس فيه

الوكيل العامية الملكة المريية السودية ،

■ واشتطن - رويتسرز - أعلن

رعماء البان كوسوقو ان الرئيس

الاميركي بيل كلينتون وعدهم بالا

يسمح بتكرار حدوث الاضطرابات

الدامية التي وقعت في اليوسنة

في اقليب هم المضطرب، والسَّار

المفاوض فيتون سوروي الى انهم

يسعون الى تحقيق تقدم الامن في

الاقليم قبل اجراء مصادثات اخري

مع الحكومة الصربية.

تحدد مستقبل الاتحاد اليوغوسلافي

الانتخابات البرلمانية في الجبل الأسود تبدأ اليوم

■ تحسري المسوم الأحد الانتخابات البرغانية الطارئة في جمهورية الجبيل الأسود التي تشكل مع صسرينا الاتحساد

🗆 سكويياً - جميل روفائيل

انتماج أوثق للجنبل الأمسود مع

صربيا ويعارض بشنة النزعات

اليوغوسلاقي. وتعشير هذه الانتخابات مصيرية استقبل يوغوسلافيا (الجنينة) لأنها تأتي في خضم الصحراع العنيف بأن تيسارين احتهما يمثله رئيس الجمهورية الحالي ميلو جوكانوفيتش الذي بين التأبيد لجوكانوفيتش أو يعنارض سيهاسات الرئيس اليشوغسوسلاني سلوبودان ميلوشيقيتش ويدعو إلى مزيد من الأستقلالية في الجالين الداخلي والحارجي لحكومة الجبل الأسود ويقود التيار الآشر رئيس الجمهورية السابق ورثيس الوزراء الاتحادي الحالي مومير بولاتوفيتش الذي يستعي إلى

اختلفت مواقفهما بشدة مئذ عام

الانفصالية في هذه الجمهورية. ينكس أن رُعيمي التيارين المتنافسين قادا تمردا العام ١٩٩٠

بولاتوفيتش، ويتنافسون على ٧٨ مقعداً يتكون منها البريان. ويتابع الانتخابات نحو ١٠٠ مسراقب من دول منظمسة الأمن والشعاون الاوروبية ومنقلمات عالمية أخرى إضافة إلى زهاء ٤٠٠ صحافي نصفهم تقريباً يمثل وكآلات ووسأثل اعلامية لجنبية. ويحظى جوكانوفيتش بتابيد

على سلطات الجيل الأسود انذاك بدعم من منلوشيفيتش، وإصبح بولاتوفيتش رئيساً للجمهورية وتولى جوكانونيتش رناسة الحكومة في تقاسم للسلطة حتى ويبلغ عند الناخيين في الجيل الاسود نحو ٤٢٤ الفاء ويشارك في الانتخابات ١٧ حزباً والنتلافاً سيأسيأ يتقسمون في مواققهم

أصحان الإعمال والأقليات

التي تمثل حوالي ٢٠ في الله من مجموع السكان وتخشى هيمنة مسربيسا الكيسيرة على هذه الجمهورية الصغيرة منا يؤدي إلى ضبياع حقوقها التي حصلت عليها بغضل نهج جوكأنوفيتش الاصلاحيء اما بولاتوفيتش فإنه يحميل على التأبيد من الطبقة الشعبية التي تعتبر أنها متحدرة من

الالبائية والبوشناقية والكرواتية

في صربيا ويقضلون بقاء الاتحاد اليوغوسلاقي الذي هو الضمان لحياتهم الراهنة. ويكاد التياران بتقاربان من حيث تقاسم أميوات الناخيين اعتمادا على نتيجة الانتخابات الرئاسية الطارئة التي أجريت في ١٩ تشرين الأول (اكتوبر) الماضي، وفاز فيها جوكانوفيتش على بولاتوفيتش بفارق نحو خمسة

اصول مبربية، إضافة إلى الألأف

من ابناء الجبل الأسود للقيمين

أناقة الوقت منذ العام ١٨٣٢م. **ELEGANT TIME SINCE 1832.** SWISS MADE

الركية الرئيسية عند البيان التجارية الرئيسية المستود مانت و ١٩٢٢ - سرب ١٩٠٠ جــ ١٩٢١ الرئيسية و مستود مانت و ١٩٢٠ - سرب ١٩٠٠ جــ ١٩٢١ المنتود المنتود

زيارة نتانياهوللصين

🗆 لندن - احمد سيف

■ علقت الحكومة الاسرائيلية أهمية خاصة على زيارة رئيسها سيأمن تتانياهو الى الصين، وتطمح اسرائيل في تحقيق عدد من الأهداف القريبة والبحيدة المدى... وتبنل جهداً غير عادي لكسب ود الحكومية الصيينيية الجستيدة املة في وضع آسس تعساون طويل المدى يسستند الى تلبية حاجآت البلبين السياسية والاقتصادية والصناعيية، في حقبة سياسية جديدة تمر بهأ الصنن، كَلْنُكُ مَنْطُقَالَةُ الشُّسِرِقِ الأوسط والعلاقات العربية -الصينبة يعيد اتفاقات أوسلو القلسطينية - الإسرائيلية وما سبقها منّ اتفاقات مع مصر وما

تبعُها من اتفاقات مع الأردن. وجهت الدعوة رسمياً لزيارة بِكِينَ، النِّي قام بتلبيتها نتائياً هُوّ، قَـبُل اكـثـر من عـام. وحـرص نتانياهو على إتمامها في مسوعسدها على رغم العسواصف السماسمة وتعاظم الخلافات في استرائيل حثول قنضينة السيلا والموقف من المقترحات الأميركية وتصريحات نتاثباهو عن موت اتفاقات اوسلوء ولأحظت المصادر الاسسرائيلية أن الصين لم تقم بتقييم اقتراحات لتعييل موعد

🛘 موسكو - اليكسى مالاخوفسكى

■ اضرابات عمال المناجم ليست حدثاً جديداً

بالنسبة الى روسيا. فأول أضُرآبات شهدها العقد

الاضير جرت عام ١٩٨٩ في منطقة كميروقو في سيبيريا، وكانت بمثابة مفاجّاة للحكومة السوّفياتيا

انذاك. فقى بلاد يحكمها الشيوعيون الذين اعتبروا

انفسهم مُحرَب الطبقة العاملة، لم يكن من المتصور

حدوث أصرابات عمالية. لكن طروف العمل التي لا

تطاق وتدنى الرواتب وتدهور شبروط السبلامية

والافاق القاتمة لهذا القطاع والتهديد باغلاق مناجم الفحم، دفع عمال المناجم في بلدة مجدوريتشنسا

الواقعة في منطقة كميروفو الِّي اعلانِ الاضراب وهرُّ

هذا الحدث الحكومة السوفياتية برئاسة نيكولاي

ريحكوف ووضعت علامة استفهام كبيرة على عملية

بريسترويكا التي كان يقويها ميخائيل غورياتشوف،

وقَدَمت مَثَالاً لمنَّاطق أحْرى في قطاع تعدين القحم.

اعقيت ذلك موجة من الإضرابات التي أجتاحت

عمال المناجم المستقلة رئيس الكونقيديرالية ألعمالية

لعموم روسياء احد منظمي الاضراب الاول لعمال

المناحم في محدور بتشنسك. ورداً عني سوال نـ

والإحتجاجات عبام ١٩٨٩، أكد سيرغيبيف على أن

أساليب النضال التي يتبعها عمال المناجم حاليا أكثر

رابيكالية بكثير، وقال: «نحن نقطع الحركة علي سكك

صديد رئيسية بسبب يأسنا. أضربنا في ١٩٩١

واصلَّلاحات، يلتسن عكان وبيروسترويكا،

غورياتشوف. وخُصْعت وزارة صناعة تعدين الفحم

الى تغييرات كثيرة، قبل أن تُلغى اخيراً. وأنشىء

بدلاً منها أربع مؤسسات تابعة للنولة. ونُقلت بعض

المناجم الي القطاع الضاص من قبيل وتعاونيات

العمال، أي مدراتُها، بينما لا تزال البقية تُخْضع

للكية الدولة. وأدى نمط الملكية الجنيد الى نشوء

وفرة من الوسطاء في تجارة الفحم وفوضي في

نظام الحسابات الخباص بالمستهلكين وانعدام

الاستَّثْمار الذي تسبب في تَأْخُر دفع الرواتب وتدهور

حاد في مستويات السلامة. ويدت النولة عاجرة عن

في اعتقاب حل الاتصاد السوفياتي، حلت

ومرات أخرى كثيرة، لكن خُبعنا مرة تلو أخرى،

الفرق الرئيسى بين الاضرابات

كان الكسنير سيرغييف الرئيس الحالي لنقاية

مناجم الفحم في أنحاء الاتحاد السوفياتي.

الزيارة او جدولها، الأمر الذي توقعه كشيرون في ظل تدهور عملية السلام وتحمل اسرائيل مسؤولية نلك بكل المقاييس. ومن الواضح ان بكين تسطر بجدية لا تظهر في اعلامها، الي

العلاقة مع تل ابيب، وهي على أي حال علاقات متشعبة ما زالت في حدود مشاريع يتم التاسيس لها أو في بداياتها . ويعتبر في هذا الصدد الدور الاميركي هو الأقوى في بلورة العلاقات الصينية -الأسرائيلية. وبعد أن ينتهى نتانياهو من زيارتُهُ الى الصين، يصل الى بكين الرئيس الاميركي بيل كلينتون في رُبَارِةً، تَعْتَبُرِهَا الصِينِ وأطراف

امسركية رسمية، أكثر الزيارات أهمية على صعيد العلاقات الاستثنائية، ومدى تطور هذه العلاقة على مشارف القرن المقبل. وتنظر الصين الى مسجلس النواب الاصبيركي، كطرف يؤيد اسرائيل وسياساتها النولية، أكبشر مما يقعل الكنيست الاسرائيلي، تأخذ في الاعتبار قدرة نتانياهو في انْكاء العداء صْدَّ. الصينَّ في الوِّلايات المتحدة

وغيرها، والحدّ بالتالي من تطلع

الصين الاستراتيجي الى السوق

الأميركية كأكبر مستورد للحاجات

والبضائع الصينية التى تستند

نقابة عمال المناجم واضراباتهم في روسيا يلتسن

الاضرابات تصبح أكثرراديكالية

الأمسر الذي يسساهم في تطور

مواجهة الخسائر المتزايدة التي تتكبدها صناعة

الفحم، وبدلاً أن تطور برنامج اصلاحات ملموس لجات الى العلاج النهائي باغلاق المناجم. قال سيرغييف موضحاً: ونشعر ان الدولة خانتنا.

وأسسنا نُقَابِتُنَا المُستقلة لانقاد العمال والصناعة.

ولا تزال مطالبنا العائلة من بون اجبابة منذ سبع

سُنُواتٌ. كسينًا دعاوى عدة في المُحاكم، لكن قراراتٌ المُحكمة لم تَنْفَدُ. ولا يزال عمالنا من دون أجور لقاء

وفي ظل غياب خطط واضحة من جانب الحكومة

رشأن مصير مناعة تعدين الفحم قدمت النقابة

اقتراحاتها التي تضمنت اجراءات عاجلة. وقدمنا

برنامجنا أخر مرّة في شباط (فبراير) ١٩٩٨: وجهنا

رسالة الى سيرجي كيريينكو الذي كان في ذلك الحين

وزير الطاقة. ناشيَّنا الحكومة أنَّ تلغي الوسطاء في

تجارة الفحم، وتصدر شهادات دفع شخصية لعمالً

المناجم لضمان تسليم أجورهم وأعلان جنول زمني

ملموس لاغلاق المناجم كي يعرف العمال مسبقاً ما

يخبثُه لهم المستقبل، كما طالبنا ببرامج اعادة تاهيل

كان رد الحكومة على خطوات عمال المناجم رتبياً:

الدفع المتاخر للرواتب وتقديم وعود بأجراء

تحسينات. وقال سيرغييف: واظهرت الدولة عجزها.

عاجزة ضِّنُيلة تَحْفف التوتر لفترة قصيرة فحسب،

واضَّاف: محترنا السلطات في شأن المشاكل الكبيرة

التي ستواجيها إذا تجاهّلتنا. لم تف الحكومية

يوعدها، لكننا اوفينا بوعوبناء. وبالفعل، قُطعت كل

الخطوط الرئيسية لسكك الجنيد الروسية نتيجة

الاعتصامات في وسط سيبيريا وشمال روسيا

وجنويها. ولم يتمكن مئات الركاب والقطارات

وزارة السكك الحديد؟ قال سيرغييف: وصُعنا لم

يُسمَح لنا باختيار أي وسيلة أخرى. بالإضافة الي

ذلك، أن المسؤولين عن السكك الحديد هم الذين يبدون

عدم الرضا تجاهنا. فعمال السكك الصديد انف

يحتصلون على أجتور متزرية ولا تُنفع الينهم في

مواعيدها المصدة. ونشبعر بالتضامن من جانبً

المعلمين في منطقة كميروفو. في فوركوتا الشمالية

مثلأ يتبرغ الناس باموالهم الضنئيلة لتمكين اضراب

ما هو رد النقابة على الاحتجاجات الصادرة عن

لأولئك الذين فقدوا وظائفهمه

التجارية من اكمال رحلاتهم.

الأخيرة، بما في ذلك خطط تحديث وتخصيص قطاعات واسعة من الاقتصاد الصيني طمح نتائياهو من زيارته بناء علاقات متعددة الحوانب، منها

والعرب بالأسلحة غير التقليدية، وحسب المصابر الإعلاسية الاسرائيلية طلب نتانياهو من القسادة الصينية الاستناع عن تزويد ايران بالتقنية والاجهزة المتطورة الضسيرورية لتطوير الصواريخ البعيدة المدى.

وتشمل الجهود الاسرائيلية متطوّرة الى أيّران وكنلك بعضٌ الدول العربية.

الجانب الصيني، إضافة الى محاولة تحييدها سياسيا في مجلس الأمن خصوصاً، قامت اسرائيل - كما تقول صحيفة «هارتس» الاسرائيلية - بتلبية عبيد من الصاحبات والمتطلبات الأمنيسة في اطار المعسدات والتقنيات العسكرية الصبيثة،

ومن المساريع الزراعسية تعهد الصين عدم تزويد السلمين

> على هذا الصعيد أكثر من بلد واكتشر من اتجاه ويتسولي والكونغيرس، الإسييركي فيرض العقوبات على الجهات التي تحاول تمسدير تقنية عسكرية

لتحقيق هذا الهدف على

دولار سنوياً.

العملاقيات التي بدأت في دهياية السبعينات ومطلع الثمانينات في اليها، خطط التنمية الاقتصابية مجالات التعاون الاقتصادي خصوصاً في مجالي الرراعة والإستثمارات المالية.

الضخمية الناصحة التي زارها نتانداهو قرب بكن، مزرعة يرتفع عند مدخلها العلمان الاسرائيلي والصينى ويقوم ألاف الصينيين مزيارتها والندرب فدها والاطلاع على طرق الزراعية الصديثية يضاف الى ذلك هذاك مؤسسات تمهد الطريق لاستشمارات عدد غير قليل من الشركات الاسرائيلية في بكين وغسيسرها من المنن المستنبة الكبرى، حيث تنتشر عشرات الشركات الأسرائيلية المختصة في مجال الاعمال والتقنيات الحبيثة.

وكم وشرعلى الشقل الاقتصادي للزيارة، اصطحب نتانياهو معه وفداً ضم أكثر من ١٥ رجل أعمال يقيمون علاقات تجـــارية مع الصين تتطور باستمرار وتجاوزت قيمة التبادلات بينهما نصف بليون

وتحتل قضية الشرق الأوسط والصراع العربي - الاسرائيلي موقعها في المباحثات الصينية -الأسرائيليَّة، وحرصت الصينَّ في

وبين الاستصرار في الاستفاظ بعلاقات تقليدية جيدة مع العرب.

ومواقفها من الصراع العربي -الفلـصطيني، وكذلك موقفها في أزمة العراق الأخسرة مع الامم المتحدة ومساندتها الموقف العربي المعارض لضرب العراق، يشبير الى التوازن الذي تصاول ىكىن أن تقيمه مستقيدة من التطورات في المناخ الدولي في الوقت الذي تتطلع فيه الي انعاط جنيدة منّ العبلاقيات النولية، تتناسب مع انساط التطور الاقتصادي المتبعة عالميا والتي لم تستطع الصين سوى البيدء في

النبة تدعو أسرائيل الى تنفيذ

الإثفاقات الموقعة مع الفلسطينيين

والانسحاب من الاراضي العربية

ويظهر أن الصين تحرص على

المحافظة على علاقات جيدة مع

العالم العربي وترى أن لا تناقض

بين اقامة عبلاقة مع اسرائيل

تستئد الى المصالح الأقتصابية

المحتلة في سورية ولبنان

وهذه إحدى الحقائق التو يجب اعتبارها لدى تقبيم سياسة الصين الضارجية في السنوات الأخيرة. وعلى سا يسدو فيان الصين وكسا يرى الكثير من المراقبين، ستكون من أكبر القوى

تطبيقها

الرئيس الصيني يستقبل رئيس الحكومة الاسرائيلي في بكين (١ ب) المؤثرة في العالم مع بدايات القرن من المؤثرة في العالم مع بدايات القرن من المؤثرة في العالم مع بدايات القرن من المؤثرة في العالم مع بدايات القرن المؤثرة في العالم مع بدايات القرن المؤثرة في العالم العالم المؤثرة في المؤثرة في العالم المؤثرة في المؤثرة

ومن بعلم، سا إذا كان خط

الصرير الجديد صا بين الشرق

والغرب، سيتجاوز بلاد العرب

ليمر، كله أو بعضه، بإشراف تل

ابيب. على الأقل انهم يفكرون في

ذلك وأكثر.

واكد الكسندر سيرغييف زعيم نقابة عمال المناجم

لـ «الحياد، تصميم العمال على دواصلة الاحتجاجات

على رغد اجراءات الحكومة التي تهدف الى «اطفاء

حريق الأحتجاج، وتنبأ أن متستُّم اعمال الاحتجاج

الى الخريف، مشتيراً إلى أن النقابة مستدعو كلُّ

الغيصال الى امْسراب شيادل لعيموم روسييا تحت

شعارات سياسية. تعبنا من كل شيئات السلطة:

الرئاسية والحكومية والمحلية، وقال سيرغييف از

نقابته تسيطر على الوضع في ٧٠٠ في المنة من

مواقع الاضراب، لكن شبكةٌ تلفَّرْيون ، إن شي في،

الروسي افانت في ٢٠ أيار الماضي أن عمال المُناجِم

في منطَّقة روستوِّف لا يخصَّعونَ إلاَّ بالكاد لسيطرةُ

قادة نقابتهم وانهم بوجهون إليهم صيحات غاضبة

تنشيط مساعيهما للتغلب على الأزمة التي لم يسبق

لها مثيل، وتوجه نائب رئيس الوزراء نيمتسوف الي

منطقة روستوف جنوب روسيا بينما سارع نائب

رئيس الوزراء سيسوييف الى منطقة كميروفو في

ستدريا، وتوجه وزير الصناعة اورينسون جوا الى

منطقة بيتشورا شمال روسيا. وحملوا معهم

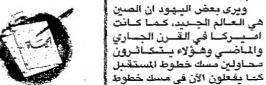
اقتراحات «لاطفاء الحربق، لكن من المشكوك فيه ان

تقبل نقابة عمال المناجم، التي تتعرض الي ضغوط

من جماهير المضربين، مجرد لأنتحة أخرى من الوعود

خطورة الوضع بفتعت الرئيس والحكومية الي

عندما يظهرون في مواقع الإضراب.



ترجب والحياة، برسائل قرائها وتنشر منها ما لا يتعارض وقوانين النشس وما يحفظ حرية الراي ينادر من ومايين المساور والمسائل التي لا المسائل التي لا واختصارها، وتعتفر عن عدم رد الرسائل التي لا تنشر. الرجاء توجيه الرسائل بواسطة الفاكس أو البريد الى اي من مكاتب والصياده الواردة عناوينها وارقامها في اسفل صفحة الراي

معارضة حماس

🔳 قرأت الكثر من كاتب ومحلل سياسي ادعاءً مفاده أن موقف العارضة الفلسطينية، خصوصاً «حماس» يضعف موقف المفاوض الغلسطيني، ومن نلك ما كتبه خيرالله خيرالله في «الحياة» يوم ١/٩٩٨/٥/٦ في صفحة الرأي.

وهُذا الادعاء غريب لأن وحماس، أعلنت مراراً في بيانات رسمية وفي تصريحات مؤسسِها أحمد ياسين في أكثر من مناسبة بآنها لا تريد سلطة ولا تقبل أبدأ بمحاربة السلطة مهما تعرضت لضايقات واعتقالات. لكنها في الوقت نفسه لا تقبل باتفاق اوسلو وما نتج عنه، وأنها تصر على مقاومة المحتل حتى يتم التخلص منه. وانها تسعى إلى أقامة دولةً فلسطينية على الأراضي التي احتلت عام ١٩٦٧ من فلسطين.

إن المراقب لمسيرة الفارضات الفلسطينية - الإسرائيلية بعد عقد عشرات وريما المنات من اللقاءات يتبين له أنه ليس في نية حكام إسرائيل سواء كانوا من حزب العمل أو تجمع الليكود اعطاء الفلسطينيين بعض حقوقهم - ولا أقول كل حقوقهم - حتى وصل بنا الحال البوم - بعد أخر اللقاءات في لندن - اننا نطالب بـ ١٢ في المئة، ومع ذلك ترفض إسرائيل متحدية كلُّ العرب والعالم. فهل يقالُ بعد هذا إن السبب هو موقف «حماس» ومن يؤيدها؟

اننى اعتقد أن الأمور مقلوبة، فبدل التركيز على النعنت الإسرائيلي والإصرار على الحق الفلسطيني، صرنا نختلق الدواعي الوهمية ومنهأ القُول إن موقف محماس، هو السبب أو على الأقل هو أحد الأسباب

وهكذا نردد ما تقوله إسرائيل بوعي ومن نون وعي. وأخيراً لماذا يعتبر تشدد بعض الاتجاهات الإسرائيلية من المتعصبين المتدينين وغلاة الصبهاينة دعما وتقوية للمفاوض الإسرائيلي وليس اضعافاً له؛ إن المفاوض الإسرائيلي في حالات كثيرة كان يبرر رغضه لبعض الحقوق الفاسطينية بحجة أن ألراي العام الإسرائيلي أو بعض قطاعاته لا يقبل اى تنازل أما نحن غلا تقيم ورناً لاي معارض بل ونعتبره عدواً إما نستجنه أو نقتله إو نتهمه بعدم الوعى والاخلاص.

الدار البيضياء - داود منصور

تصحيح التاريخ

🛘 السيد المحرر تحية طيبة وبعد،

■ قرات لك يوم ١١/٥/١١ في معيون وإذان، معلومة تنشرها المرة الاولى، عن قصيدة «راشيل واخواتها» للشاعر الكبير المرسوم نزار قباني، واعتراضك على كلمة وراس الحسين، في بيت يقول دويدوسون على رأس الحسين، وقلتُ الت النزار ان رأسِ الحسين هذه قوية، فللإمام الحسين مكانته العالية عند المسلمين جميعاً، خصوصاً الشيعة. وردً انه يعرف هذا ويريد استثارة الناس، الا انني نصحته بتغيير الكلمة». ثم نشرت والحياة، الخميس ١٩٥/٨٨ رسالة وهزاع بن عيد الشمري.

بصحح معلومات يدعي أنها مغلوطة وردت في مقال احمد عثمان. وعلى رغم أن المقال المذكور لم يكن يتحدث عن تورة الحسين أو تاريخ يزيد بن معاوية، استغل صاحب الرسالة فقرات فيه وراح يصحح تاريخ للسلمين كما يحلوله. فهو يقول: «ثارُ الحسين بن على رضى الله عنهما على يزيد رحمه الله. قحينما منعه الجيش الاموى ألعراقي من دخول العراق وخصوصاً مدينة الكوفة قاتلهم رضي الله عنه فقتلوه، الى ان يقول: "ولم يقاتل يزيد أحداً غيره من أبناء على بن ابي طالب بل كان متريداً لهم مواصلاً حق القربي منهم، وعن وقعة الحرة يقول: وفكانت وقعة الحرة التي بالغ بتهويلها بعض المؤرخين المعادين للامميين فكبروا

من البديهي أن المرم (أياً كان) ليستغرب عندما يقع مظرد على مثل هذا الكلام، واقول أن يزيد بن معاوية لا يستحق الرحمة، ولا يجوز الترجم عليه عند ذكره. فهو قاتل الإمام الحسين بن على بن ابي طالب (رضى الله عنهما) ابن بنت رسول الله (صلى الله عليه وسلم) حكم يزيد السلمين ثلاث سنوات في واحدة قتل الحسين. وفي ثانية استباح المهيئة المنورة ومسجد رسول الله، وقتل كبار الصحابة والسلمين. وفي ثالثة قصف الكعبة المشرفة بالمنجنيق وليس هذا من وضع المؤرخين المعادين للامويين كما يدعى «الشعري». بل هذا ما اجمع عليه المؤرخون كلهم.

المقتلة وهنك المحرمات ونهب الاموال مع أن ذلك لم يتم،

أماً قوله بأن يزيد لم يقاتل احداً غير الحسين من آبناء على بن ابي طالب، وإنه اكان متوبداً لهم مواصلاً حق القربي منهم، فهو قول عجيب، لم يقله أحد من قبل. فيزيد قتل سبعة من أبناته وهم (الحسيم. العياس. جُعُفَر، عبدالله، عثمان، محمد، ابو بكر) وقتل ايضاً اولاد الحسين بن علي بن ابي طالب، واولاد الحسن بن علي بن ابي طالب، واولاد عبدالله بن جعفر بن ابي طالب، واولاد عقيل بن ابي طالب. اي نحو عشرين رجلاً من أل ابي طالب. فعن اي تودد وحق قربي يتحدث

لنَّننْ - فَانَقْ الشَّيخُ عَلَى

قصيدة ١٩٤٩

■ في مطلع أيار (مسايو) من سخة ١٩٤٩، أي منذ ٢٩ سنة خلت. رسلت لـ «الحياة، في بيروت قصيدة طالباً من المعفور له الاستان كامل مروة نشرها في عدد ١٥ أيار ١٩٤٩، بمناسبة مروير سنة على (محاولة) الخيول الجيوش العربية للاراضي الفلسطينية بغية دحس القوات الإسرائيلية وطردها مز فلسطن

نشرت «الحياة» يومها مشكورة مقاطع عدة من تلك التصيدة ومرفقاً صورة عن تلك الصفحة من الصحيفة مع رسالتي هذه واحب أن أكرر هنا القطع الأخير منها: «رب **ث**ار

رب عار رب نار

حركت قلب الجبار كل ذي فينا. ولكن لم تحرك ساكناً إلا اللسمان،

واكرد رجاني بنشر رسالتي هذه مع القصيدة كما طهرت مي ١٥ أيار ١٩٤٨. وشكراً

لندن توفيق عبداللطيف



عمال المناجم من الاستمراره لم يعد عمال المناجم الآن يكتفون بالاحتجاج على التأخر المزمن في دفع رواتيهم. فهم يرفعون اليوم شعار «اعزلوا بِلْتَسَنِّ». ولم تشهد روسيا مثل هذه الإضرابات الضَّحْمة من قبل، فتحركات العمال انت عملياً الى شل كل مناطق تعدين الفصم في هذا البلد المترامي الإطراف. ولم تلن مواقفهم اثر التُصرِيجات التى اطلقها رئيس الوزراء كيريينكو ووعد فيها بِحَقَّضَ انفاق الحكومة والرئاسة والنوما (البرلمان) كي يمكن تصويل الاصوال الى عسال للناجم. ولم يترحزح العمال عن قضبان السكك الحبيث بعد تصريحات نائب رئيس الوزراء نصيتسوف عن الاحر أءات لمعالْجية الأزمية، من ضبعتها تمويل فيديرالي اضافي لصناعة تعدين الفحم. حدث العكس تَمَامًا، إذ تزايد عند المضربين وأصبحت مطالبهم

وْ أَفَادَتَ وْكَالْتًا «تَاسَّ» ودانترفاكس، في ٢١ أيار (صابو) الماضي أن فرع نقابة عمال المناجم في منطقة كميروفو دعا الى مسيرة احتجاج الى الكرملين. فاعلن أمان تولييف حاكم كميروفو حال الطوارئ في المقطقية ونشير قبوات على استبداد خطوط السكلا الحديد لمنع وقوع اضطرابات. واعلن مسخائيل شماكوف رئيس اتحاد النقابات المستقل في روسيا ان الحكومة ،لم تدرك تفاماً خطورة الوضع، مطالباً باتذاذ أجراءات اقتصابية طارئة. وحنر السلطات من استخدام القوة الذي يمكن أن يؤدي الى «نتائج

صور مستقيل مجهول لجيل ما بعد الجزرة

مشاهد التقطها أطفال مخيم شاتيلاعن مأساتهم

الخطوة اللاحقة لـ اصور وشبهادات، ان

بقوم الناشئة المساركون في المسروع

باعداد كتاب يحتوي كتاباتهم واعمالهم

الفنية وصورهم الفوتوغرافية، باشراف

وكجزء من المشروع الخاص بالنكرى

الخمسين للنكبة، تعلم فريق عن الاطفال من صحَّيم شاتيلاً كيف يصورون

ويصررون وينتجون افلام فيديو عن

حياتهم اليومية وامالهم ومخاوفهم، مع

المنتجبة السينمائية الفلسطينية مي

وبثت والقناة الرابعة التلفريون

مصري وروجها اللبناني جان شمعون.

البريطاني حديثا فيلمهما الوثائقي كحزء

من مسلسل والارض غير المقدسة، الذي

عبرضته دالقناة الرابعية، مع النكبري

الخَّفسين. وتقول فيكتوريا بريتان محررة الشيؤون الخارجية في صحيفة وذي

غاربيان، في عرض نقدي لقيام داطفال

شاتدلاً ، ولا يمكن الأ لفلسطيني أن يتوغل

مهذه النرجة من العمق في واقع واحلام

الاطفال النين ولدوا منذ مجازر مخيمي

صبرا وشاتيلا عام ١٩٨٧ التّي ثفئتهاً

القوات الاسرائيلية بالاشتراك مع القوات

عيسى (١٢ سنة) لحد الإطفال الذين

أعطيت لهم كأميرا فيديو، صور اصدقاءُ

يجلسون في كراسي المقعدين دفعوا ثمنا

مريعاً لاحكامهم بالعودة الى فلسطين.

فرح (١١ سنة) صورت افراد عائلتها، ومن

ضمنيُم جدتها، التي فرت من ياف في

١٩٤٨. لا تحتفل فرح وشقيقاتها باعياد

ميلانفن فالفكرة ذأتها تجعل والنتها

مربين من نوي الخبرة.

🗆 بيروت - سالي رامسدن ■ يرفع اسماعيل صورة فوتوغرافية

التقطها لمنزله في مخيم شاتيلا للاجئين في بيروت. وهو يصاول الان فَقط، بعدما بلغ عمره ١٣ سنة، أن يفهم النزاع الذي ادى الى مقتل والده وغيره.

ويتلقى اسماعيل، بالإضافة الى اطفال فاسطينيين أخسرين فعصدوا اباعهم وامهاتهم الساعدة عبر الشاركة في مشسروع فسريد من نوعته للتسمسوير الفوتوغ رافي بالتمعاون مع دمركر المعلومات العربي للفنون الشعبية» وهي منظمة خيرية تعليمية محلية. ويقول عن هذا المسروع: «التقاط الصور الفوتوغرافية يُجعلني اشعر بحرية. انه وسيلة للتعبير عن السياء داخلي، وهو يعني اكتشاف اشياء لم اكن اعرفها أيداً من قبل، كلمات الإطفال وصورهم تروي حكايتهم. تتنكر امرأة مسنَّة الْقَرِيةُ الْنَيِّ غيايرتها في فلسطين في ١٩٤٨، فيه تظهر سلسلة من الصور الفوتوغرافية كيف تتحاهل عملية أعادة البناء في نبنان في مسرحلة صا بعد الحسرب العاثلات القلسطينية التي ستبدء منازلها تعهيدا

لبناء طريق عام جديد. مستسروع «صبور وشبهادات من المخيمات، يمثل جزءاً من ميادرة ينظمها امركز المعلومات العربي للقنون الشعبية، لتشجيع أطفال اللاحثين الفاسطينيين على تستحيل حياتهم اليومية والتعبير عن مشاعرهم عبر وسائط اعلامية

الداعية يعد نصف قرن في المنفي. أنشيء مسركس المعلوميات العسريي للفنون الشعبية، كمنظمة مستقلة خيرية في لَبِنَانَ مِن تُعِلِ المنفي القلسطيني معتر النَّجَانِي قَعِلُ ثَمَانِي سُنُواتٌ. وَيَقُولُ

النجاني أن «تمكين الأطفال من التعبير عن مشاعرهم والتعرف على تاريخهم يساعت على بناء احسساس ايجابي يُقْتَلُ في الحرب. بالانتساء واحسترام الذاتء وتتنضيفن

مشاريع المركز، تلعب دوراً اساسياً

للقنون الشُعبية، مع المصور القوتوغرافي البريطاني بيشر فرابير الذي زار لبنان العام الماضي للعمل في مشروع يتعلق بالنكرى الضمسين مع منظمة وصندوق Fund) الخبرية البريطانية. وقام بتنظيم جاسة تدريب لمدة خمسة اياد شارك فسيا ٢٠ طفيلاً من صحيح عين الحلود، اكسر مخيم للاجئين في لبناز، الصيف الماضي.

ونشب استسسروع عين الحلوة

تنتحب لانها تنكرها بعيد الميلاد الذي كِانَ شُقَيقُهَا يِنُويَ إِقَامِتُهُ لِفُرْحَ قَبِلَ أَنَّ

وستاعد ممركر المعلومات العربي للفنون الشعبية، على تزويد العلمينُ والاطفال موادأ تعليمية غير رسمية لمواجهة البيئة المقفرة ثقافياً في مخيمات اللاحدين حالياً. كما ينتج المركز في الوقت الصاضر برنامجين للتعلم الفاعل حول التشريد في ١٩٤٨، بالاضافة الي عليلٌ مرشد للمعلميّن ورزمتُين اضافيتينٌ من القولكلور الشقاهي، احتاهما تعني بالاساطير الشعبية والاخرى بالاغاني

ويعبر النجاني عن اقتناعه بأن طريقة التعلم الفاعل، التي تُستخدم في كل اضفاء الحيوية على التعليم وتحفير الاطفيال على الشغلم، ويقول أن والشعلم الفاعل يضع الاطفال في مركز الإشتمام في عملية التعلم، ويشجعهم على التفكير المُستقل ويرجهم في تخطيط الانشطة

وتعاون مسركن المعلوسات العبربي Save the Children | انقاد الاطفال الم

الغوتوغرافي من شبكة نوادي تعمل بعد

الفلسطينين

الدراسة ويعززوا احسناسهم بالكرامة الذاتية على رغم ما عانوه من حرسان. وقدمت منظمة مسندوق انقاذ الاطفال، العون للاجئين الفلسطينيين في نبنان على امتداد خمسين سنة، ويحتل التعليم يوراً اساسياً في عملها في المنطقة. ويقول قساسم سنعتد نائب منسة

التعليمية وتنفيذهاء.

الدوام المرسى ودور حضانة ومخبصات



اصنتوق أنقاذ الأطفال، في صبيدا ان

والتنظيم عُنين الرسمي يعدُّ مِنْ أَفْضَلُ

السيل للوصول الى اعداد كبيرة من

الاطفال والمساعدة على منحهم فرصة فو

الحساقة ويتنابع: «يكتسب هذا أهسب

بشكل خاص حالياً مع التراجع المستمر

فى عسد الاطفسال القلسطينيين النين

يبقون على مقاعد النراسة الاحسال

تعليمهم الرسمي». إن الفقر وانعدام افاق الحصول على

وظائف في المستقبل شما عاملان وراء

ارتفاع معدلات تسرب الطلبة من المدارس

وسط اللاحشين الفلسطينيين في لبذان

وحسب ارقام اصندوق رعاية الطفولة،

التامع للأمم المتحدد فأن حوالي ١٠ في

المنسة من الطالبسات و ٢٥ في المنسة مرّ

الطلاب، يون سن الرابعة عشرة. تركه ا

مقاعد الدراسة. واعداد الطلبة النير

يواصلون التراسة للحصول على التعلية

الشانوي والعالي تكاد لا تُنكر. ويعمل

كثير من الاطفال الفلسطينيين حالياً في

صوّرة غير شرعية في طُرُوف تنطويّ



اكوام النفايات. ويقول فرانسيس مور المستشار الخاص لمنطقة الشرق الاوسط في منظمة دصنيوق انقياد الاطفال، أن والأطفال الفلسطينيين ينشاون في الوقت التسافسر في ظروف اقسسي، وحستي بحسلون امالاً اقل، بالمقارنة مع ابائهم واستاتهم ومستقبلهم أي ايدي مفاوضين دوليين. لا يملكون اي ثاثير في محابثات السلام، لكفهم بدفعون الثدن. ويتضعن ملصق صمعته منظمة صندوق انقاد الاطفال واستخدام تقاصات الاطفال رسالة مؤثرة تذكر بان جيلاً وابعاً من الإطفال الفلسطينيين بنشأ في الوقت الحاضر في المخيمات في لبنان

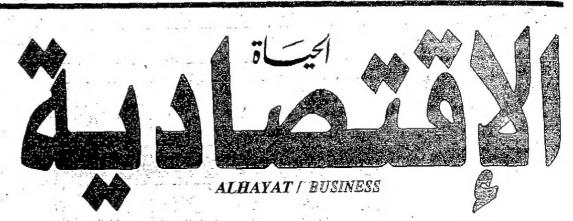
لأيستطيع العودة الى دياره ويواجه

مستقبلاً مجهولاً. ويعرض الملصق صوراً

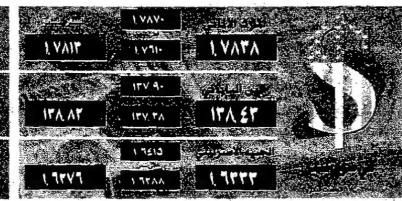
قوتوغرافية التقطها الاطفال سع مقتطفات ومعلومات مفيدة عن خلفية الوضع. يقول حسين (١٤ سنة) على الملصق دامل أن بحون هذاك حل الشكلتذاء وتوضح دبينًا، وعصرها ١٤ سنة ايضاً: والوضح دسم. وسلم. الذي المكن فيه من الملك المكن فيه من المرابع المكن فيه من المرابع المكن فيه من المكن في المكن العودة الى بلديء.

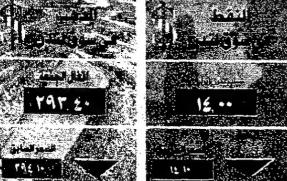


اطفال شائيلا. (تصوير سكوتٍ غود فلو)









فرنسا "مرتاحة"الى تراجع

عجزالوازنة اللبنانية

■ عُقد ظهر امس على هامشُ

زيارة الرثيس الفرنسي جساك

شيراك الى بيروت لقاء بين حاكم

سمسرف لبنان (المركري) رياض

سلاملة وملدير العلاقات

الاقستسحسانية في ورارة المال

الفرنسية جناك نولا جوجي.

وعرض اللقاء للوضع الاقتصادي

ُ وقالَ مصدر فرنسي مطلع لـ

ملموساً، ورغبة واضحة من

الجَــانَّبِ اللَّبِنَانِي فِي الحَــد منَّ عجز الموازنة، معتبراً انه لا يزال

هنَّاكَ الكُّشِيسِ من الاموريجِب

القيام بها لضمان استمرار

واعتبر للصدر ان دالجهود

اللبنانية ساهمت بتخفيض

العجر من ٢٣ الى ١٣ في المئة من

مولار للميون الخارجية.

سياسة الحد من العجز.

والنسائية وابرمنا لخيرأ اتفاقأ

مع مجمعة دريبوك، وهي الثانية

في العالم في مجال بيع الألبسة

وألاحنية الرياضية بغرض

تصنيع البسة رياضية وينعها

للسوق السورية ضمن سياسة

مجموعة درييوك، البيعية من طرق

. العُـرْضُ الصَّدِيثَةُ الَّي مصلات

ومسراكسن البسيع والعسرض ذات

التصميم والمواصفات الموحدة

للمجموعة الدوليبة في انصاء

والصيامة إن وهناك تحب

لجمالي الناتج القومي في الاشهر سبة الأولى من السنة

وقال: «الله العطيات المتوافرة

لدينا للاشتهر الشمسة الاولى

تتماشي مع توقيعاتنا، لكن على

سياسة الحد من المدونية العاما

وراي أن مستوى التضخم في حدود المعقول، أي بين £ و• في

الملة، في حين كانت نسبته ٨ في

في مسيسران المنفسوعسات، يصل

مستواه الى ١٠ مليون دولار، في

الاشبهر الأولى من السنة، وتوقع

المصدر أن يزول العجز في أيار

وقال: دان مستوى الغوائد في اسواق سندات الخزيلة الستحقة

بعد سنتين انخفض من ۲۷ في

الملكة الى ١٨٠٨ في المئة».

الدين العام يرتفع الى 10 بليون دولار

ان معدل النمو الاقتصادي في لينان في القصيل الأول من ١٩٩٨ سجلَّ.

انخفاضاء لم يحدد نسبته، وظهر في تراجع الاستهلاك وركود

الاستثمار على رغم التحسن في عجز الموازنة. كما ارتفع الدين العام في نهاية ادار (مارس) الماضي ١٥,٠٧ بليون دولار منها ٢،٤٦ بليون

وذكر تقرير المصرف، الذي يحتل المرتبة الثالثة بين المسارف

العاملة في لبنان (٨١ مصرفا) أن النمو تراجع في الفعمل الاول من

١٩٩٨ عن معدل ٥,٦ في للنة الذي سجله عام ١٩٩٧ كِمَا بلغت نسبة

التشخم ١٠٠٨ في المئة بتراجع طفيف عما كانت عليه في الفترة نفسها من العام للأمني (٢٠٦ في المئة). واشار التقرير الى تراجع الاستهلاك العام والخاص بنسبة ٢ في المئة مقارنة بما كان علية في

القصل الاول من عام ١٩٩٧ مما اسهم سليا في النمو وعزز الركود.

■ بيروت - أ ف ب - اكد التقرير الاخير لـ «بتك عودة» اللبنائي

واعتبر أن هناك عجزاً خفيفاً

ان تستمر حتى نهاية السنة،

المغرب: "كورال اويل" تعلن الشهر المقبل دمج "لاسمير" و"الشريفة للنفط"

🛘 الرباط- محمد الشرقي

The state of the s

ALHA

🗷 قالت مصادر اقتصادية ان مجموعة «كورال ويل، السعودية - السويدية ستعلن في ٢٤ حزيران (يونيو) القبل برنامج دمج شركتي «لاسمير» وُدَّالسَّرِيْفَةِ لِلنَّفَطِهِ فَي شَرِكَةً وَاحِدَةً، وتأسيس شركة حديدة لتعبئة الغاز السيل وتوزيعه.

واشبارت المصادر، التي طلبت عدم ذكر اسمها، الى أن دمج الشركتين سيتم في الخريف المقبل بعد استكمال الترتيبات القانونية والإجرائية.

وكانت المجموعة تملك الشبهر الماضي باقي اسهم الشركتين الثي كأنت تملكها الحكومة المغربية وهي بحدود سيعة في المئة من راس المَّال بعد أنَّ تملُّكتُّ العام الماضي ٦٧ في المئة في «لاسمير» و ٧٣، في المئة في «الشريقة للنفط» بقيمة تحو ٤٩٠ مليون

وتعتزم «كورال، انجاز مشروع كبير في المغرب في مجال الغار موجه الى بعض الدول العربية في شمال افريقيا والشرق الاوسط ويقضي الشبروع بالاستفادة من انبوب غاز المغرب العربيّ - اوروياً الذي ينقل الجرّائري عبر المغرب (نحو عشرة بلايين متر مكعب سنوياً) ويمر بجوار المصفاة في سيدي قاسم التابعة لشركة والشريفة للنفطء وقالت المصادر أن مكورال، يصدد التفاوض لشراء

شركات محلية صغيرة مثل «ناسيونال غَاز، و«بثيا

POUR HOMME

واستثمار نحو ٦٠ مليون دولار في مشاريع لها علاقة بالغار السيل. ويرتبط البرنامج الاستشماري للمجموعة بِالانتهاء من عملية نمج ولاسمير، ووالشريقَةِ للتَّقِطِ، وهو الشروع الذي تعتقد اوسياط متابعة انه لن ينخُل التنفيدُ الا في نهاية السنة الجارية.

غازه واقامة معامل لتصنيع القوارير وتعيئة الغاز

يكون موجهاً في أن واحد الى السوق المغربية

شُرَكاتها ومصارف التكرير في كلّ من المغرب والبَعَانَ

تحو ٥٠٠ مليون دولار في للغرب على ستوات منها

٢٥٠ مليون دولار لتحديث محطات القيول والغاز اويل لمسايرة الانماط البيئية في مجال وقود الطاقة

وكَانْتُ دَكُورَالُ، اعلنُت سِانَقًا رَغَنْتُهَا فِي المِنَاجُ

واستنادا الى المصادر تفسها ستستثمر كورال

واسواق اخرى في المنطقة العربية

ويعض الدول الخليج.

وتملك المجموعة حق امتياز استيراد وتكرير النَفْطُ الى سنَّة ٢٠٠٢ طبقاً لعقد البيع مع الحكومة المغربية الذي يمنحها امتيازات احتكارية في قطاع

وكنت بكورال، حققت العام الماضي ارباحاً صافية في المفسرب بلغت ٦٧ مليسون بولار منها تحسو ٢٣٠ ملَّيُونَ دوَّ لأن أرباحاً حققتها في «لأسمير» في حين بلغت ارباح والشبريفة للنبغظة نبصو ١٤ مأبون

موبينيل الصرية تنفذخطة لتطويرشبكة النقال الصرية

🗆 القاهرة - جابر القرموطي

■ أعلنت مجموعة «موبينيل» الشركة الأولى للهاتف النقال في مصر أنها سُتَلبِّي طلبات الاشتراك في خدمة الهاتف المدرجة على قائمة الانتظار وعَددها ٢٠ ألفاً في حرّيران (يونيو) المقبل. وقالت أنها تنفذ خطة استثمارية ضحمة لتطوير شبكة الهاتف النقال. وقال العضو المنتدب للشركة «المصرية لخدمات الهاتف النقال، عثمان سلطان، في مؤتمر صحافي أمس، إن طلبات المدرجين على قائمةً الانتظار في القَّاهرة والاسكندرية سُنْلَبِي قَريبًا. مشيراً الى أن الشركة تنفذ حالماً خطة استثمارية ضخمة تستهدف توسعة الشعكة الحالية وزيادة عيد محطات الارسال وتغطية محافظات جديدة على مستوى الجُمْهورية، بهدف الوصول الى السعة التي تسمح بالاستجابة للطلب القوي للحصول على خدمة

الهاتفَ النقال الى مليونَ خطسَنة ٢٠٠١. وأضاف مع زيادة سعة الشبكة وتوسيع نطاق التغطية، ستتمكن الشركة من تقديم خدمات جديدة تلبى حـاجــات الزيائن، ومنها بشكل أســاسي نظام جديد للفواتين يجعل عطية النفع تتم بطريقة أكثر بقة وسهولة وسرعة وفعالية، وستقدم مرايا اضافية، ما سيتيح للأشخاص استخدام هواتفهم بطرق فعالة (...). وتمثلك «موبيئيل» نسبة ٦٨ في المئة من أسهم والشركة المصرية لخدمات الهاتف النقال، وللدولة حصة ٣٠ في المُّنَّة ويملك موظفو والشركة المصرية للاتصالات، (تليكوم ابجبت) سُبِنة الـ ٢ في المُثَّة

مجموعة الخرافي الكويتية تعرض شراء ٥٦ في المئة

ويبلغ رأس منال ديثك مصير العربي – الاقريقي،

الكويتية (٤٩ في المئة) والبقية مساهمات عربية. ورقض السيد الغنبور الكشف عن تقاصيل

من 'بنك مصر العربي - الإفريقي'

■ القاهرة ~ دالحياة – اعلن رئيس مجلس إدارة

دبنك مصر العربي – الإفريقي، أحمد الغندور ان المصرف تلقى اكثر من خمسة عروض مصرية وعربية وأجنبية لشراء حصة ٥٦ في المئة من راس مال المصرف تمثل حصة «البنك العربي – الافريقي الدوليّ، وصننوق تامين العساملينَ فَسُيَّه. وعَلَّمَتُّ «الحياة، ان «مجموعة الخرافي، الكويتية عرضت

الْمُرَخُصُ مَنْـَةَ مَا يَـوْنَ جِنْبِهُ (٢٩.٤ مُلْيِـونَ دُولِانً) والْمَعْوع ٧٠ عليون جنيه تتوزع بين بعض رجال الأعمال المصريين الذين يساهمون بنسية ٨ ٤٣٠ في المُشَة، و البنك العربي - الإفريقي، (وع في المُشَة). وصندوق التسامين للعاملين في «البتك العبربي -الإفريقي، (٧٠١٩ في المئة)، في حين يبلغ رأس مال والبِنكُ الْعربي - الأَفْريقي، مئة مليون دولار تتوزع بين المركنزي المصدري (٤٤ في للئنة)، ووزارة المال

العروض، مشيراً الى أن مجلس إدارة دبنك مصر العسريس - الافسريقي، يتسبق مع والبقك النعسريي -الإفريقي، لاختيار العرض المناسب سواء من جيث السعر أو وسيلة دفع قيمة صفقة البعيع او الراكر المالية للمنشات المشترية وقدرتها على ضخ اموال



اموال احتياطا من تدابير وقبود تحد من حرية التعامل في اعقاب التفجيرات النووية الإخيرة وانباء القاطعة الاقتصائية التي اعلنتها دول عدة. وكان البنك للركزي الباكستاني طلب أول من أمس من المتداولين في سوق الصرف تسليم كل ما لديهم من العملات الصعبة الى المسارف. (أب)

اكبرمجموعة تضامنية في سورية تعمل براس مال خاص

سنقر تفتتح نحو ٢٠ فرعا لطاعم "فودر كرز في سورية ولبنان تؤمن ١٤٠٠ وظيفة جديدة

🗇 بمشق – ابراهيم خياط

🔳 تستعد مجموعة سورية متخصصة في قطاع الخدمات إعلى الاسترقي لبنان تجري والتصنيع التحويلي لاقتتاح ٢٠ التفاوض حالياً مع مجموعة فرعاً لسلسة مطاعم وجبات معودكر، في شانها. سريعة دولية ينتظر أن تؤدي الى تامين وظائف لنصو ١٤٠٠ عامل عَى سُورِية ولبنان وتلك في أطار جطة توسع سنتطال ايضا نشاطات المجموعة في مجال بيع حفلال السنوات الثلاث المقبلة التي السيارات وتجهير الاطارات و العجلات المطاطعة.

وقال رئيس مسجلس ادارة شركة الناءعه رستقره عبدالرحيم سنقر ك دالدياة، أن للقناوضنات مع سلسلة مطاعم فيودرك رزء التوليسة بدات منذ كندرة لطاعم الوجدات السريعة

قى سورية واصاف سنفتتح فرعين في دمشق: الاول بدا تجهيزه في حي النِرامكة ومساحته تقارب ٥٥٠ مثرأ مربعأ للصالة الداخلية مع صالة خارجية مهتوحة مساحتها ٢٥٠. ٢٥ على ان يفستح ايوايه في أب (اغسطس) للقمل، والتاني سيفتح ابوابه في كانون الاول

(نيسمير) القبل وتعتبر محموعة سنق الاولى التي حصلت على تصنيف شهادة دايزو ٢٠٠٢، في قطاع الخدمات في سورية وهي ايضاً الشيركية الأولى من توعيها في سورية كمؤسسة تضامنية علاقة لها بالقطاع الششرك او بشركاء خارجين وتقوم بتمويل جميع اعمالها وانشطتها بإمكاناتها الذائبة مندون الإستعانة بأي قروض مصرفية بوهذا الوضع يجعل سياسية

ezite: والاجهزة السمعية والبصرية والتجهيرات الصناعية الثقيلة والكنفات

وقال السيد عبدالرحيم سنقر ان الجموعة ستشتري الحلب مطاعم الوجيات السريعة التي ستفتتحها في سورية ولبنان-مشيراً الى ان افتتاح الطعمين في.

عمشق سيكونان مقدمة لفتح مطاعم في كل المحافظات السورية الشلاث عشرة وقتح ثلاث مطاعم

ويستوعب كل مطعم بين ٦٠ و ۱۸۰ مقعداً وزهاء ۷۰ موظفاً تقتريباً وهو منا يعنى ان عند الموظفين سيناهر ١٤٠٠ موظف سيستغرقها نشر سلسلة المطاعة

وأضاف أن طويركره ستساعد

على لختيار الموقع الامثل لاقامة المطاعم الجديدة والى ان معظم المواد المستخدمة متوافر في السوق المحلية باستثناء بعض ثمانية اشهر مؤكداً وجود سوق الكونات المصدودة التي سيتم - استيرانها مشيراً الى انه ارسل سنته مديرين الى النخرين لتلقى التسدريب اللازم على ادارة مطاعم

وتتنوع تشاطات المجموعة

﴿ السِوْرِيةِ النَّيْ يَقْسُ عَبِدُ الْعَامِلُيْنُ النيها حالياً بنجو ﴿ ٤ مُوطَفِّ وهى تملك مجمعاً ضخماً للصِّبَائِة والحَيمات الْبِكَانِيكِيةِ في دمشق مساحته ١٥ الف م٢ علاوة على منعرضين في العناصمة السورية وآخر في حلب ورابع في حصص وقال السيد سنقر أن ألطرارات الجسنينة لسنيتارات ودام، ودام، ودام، ودام، التي الخلت الاسبوع الجاري الي استورية تحمل تنويعنا يرضي مختلف الغيثات والشسرائح الاحتماعية سيما وان وزيها الذي الله عن طن يجيعاها تنافس السيارات الاميركية والبايانية بالإضافة الى اسعارها التنافسية َ الَّتِي تَدُورَ فَي حَنُودَ مَلِيونِي لِيرَةُ سورية (نَحُو عَلَّ الْفَانُولِي) كِخَدُ

وانتاجنا، لا سبيما الزراعي منه، يتورع بنسبية ٥٠ في للثة على السوق الحلية و ٥٠ الله للسواق الخارجية التي نصدر اليها ٢٥ . صنفياً من للعلبات والنتيجات الغذائية السورية،

واضاف رادى محموعتنا ايضا مصانع للالبسة الولانية

العالم. وستتم عملية التصنيع وقال: «أن الاستثمار المعتدل جدا لم يؤمن دعما بمنا المطلب لأن ارتفاع داخل مصانعنا للألبسة او ضمن الاستثمار الخاص تعطل بسبب انخفاض الاستثمارات العامة نتيجة تعاقدات من الباطن. اما الاحتدة السياسة التقشفية». الرياضية فسيتم استيرادهاء إغتنم فرصة وجودك في دبي



في المستشفى الأمريكي دبي

وإمنح صحتك مبتعلة الإستفادة من فهيزات طبية تقنية امتطورة ومن خهرات أطهاء حائزين على شهادة البورد الأمريكس أوما يعادلها ورفاهية الخدمات والتسهيلات العالية الستوي

ه مختبرات مجهزة لكافة التحاليل الطبية الطب التصويري والأشعة من المنا

الواعيد: ٨١٨٤٨-١-١٠٧١: البدالة: ٩٧١-١-١-١٩٧١ فاكس: ١٩٤٠ - ٤ - ٢٦٥١٩ - الانتونت: www.ahdubal.com

اذارة اصولها تابتة ويمتحها اقصى محسومة ضعتها الرسوم استقرارا في مواجهة تغيرات السوقء ه طب وجراحة العبون • العلب الباطني وبعود تاريخ للجموعة الي واشبار الى ان الجموعة تتوي والطب العائلي النامة مصنع فريبا لتلبيس وعيادة الحمل والولادة وأمراض التعداء عام ١٩٤٧ وأسسيها عمر ستقر أطارات الشناحنات بالتعناون مع ألذي أقام مصيعها لتعلين • خدمات التخدير وإنعاش القلب والرئتين وطنب الأطفال والتسركة ومنهشلين - فسرتساء وتصبيع الموآن الغيدانية قيل أن يَطُونُ تَشْنَاطَاتِهُ فِي السَّتِينَاتِ . واسواقها «نظراً إلى الحاجة إلى واسوقها «نظراً الى الحاجة إلى والسوق أمراش الجهاز الهضمي والكيد. • الجراحة العامة وتنظير الهاد الهضمي • حدمات طوارئ 11 ساعة الوطنية التي يشكل النقل قطاعا الناقيلات والبشرادات ونصف • جراحة العظام وزراعة الفاصل المشاعية • أمراض القلب والأوعية الدموية واستعبأ يتصب في اطار مشباريع للقطورات لأغسراض الشسحن والتبريد ونلك قبل ان يحصل في التنمية التي يشهدها الاقتصاار • طب الأستان • الطّب الزياضي والعلاج الطبيعي السوري في جميع مجالاته السبحينات على وكالة «بيمار-• جراحة الكلى وللسالك البولية يَعْنَ فِي سَـورِيةٌ مَـواصِـالاً فَيَ الوقت نفسه خطة تنوع الفقية وفي مسا يخص قطاع النقل • طلب وجراحة الأبِّف والأثن والحنجرة والمركبات نكر رئيس للجموعة ان محموعته تفلك مشركة الروابي وعمودية لنشاطأت للجموعة التي ورثها ابتاؤه الخمسة عام ١٩٨١. للنقل والسياحة، وهي متخصصة في قطاعي السنياحية والسنفر وحرصوا على تطويرها منذ ثلك وتملك اسطولاً كبيراً يضم ١٥٥ الحين وابقائها مجموعة عاثلية عُنيارَة فَارَهَة و ٢٠ حاقلة فَحُمَة تخصصة للتاجير وتعفل بموجب امتياز من مجموعة دايفيسء - التعالمة وتملك للجموعة وكالات ٣٥ 💝 وقتال مندن نيظم ردنالات شركة دولية وحارت شركة الريف سياحية الى سورية وتعتقد على الوطنية، التابعة لها والمتخصصة في أنشاج المعلسات الفذائسة : السنياحية الوافدة من المانيبا خصوصاً وبتعاون في هذا المبدد وللجمدات والقبلات واغتنة مع وكالة سيلحية ألانية ثابعة الإطفال على والجائزة الدولية ٢٧ -طجموعة مروساقه الاستثثمارية الغضل ماركة تجارية دولية، تهاية العملاقة في المانياء. العنام الماضي قيمتها الاتصاد الاوروبي. كما أنها تملك انشطة - ﴾ وقال السيد عبدالرحيم سنقر منصدر الى جميع انداء العالم في مجال السياحة والسفر بما في ثلك فسرتسسا والولامات وألجمعات التسيويقية المتحدة والنمسا ودول الخليج، والكوم بسياوتر والاتصالات

1,096

1.775

10,18

10.05

1,785

YOY.V

A. iet

الفرنك

الغريسي

INPT.

اليابانى

17,57

TV. Yo

171.177

10.30

. V

140.4

الياباني

7.07

(1991/1997)

104 TO

سعر التثبيث للذهب في سعق لندن الساعة ٢ بعد العلم.

0/TY 0/TY 0/TY 0/TA

ITTY & ITTY

SAAD SAV.

1.54

3 + 2 2

الني مستوي ۹۸/۹۳

التاريخ

44.T/1V

17: ,44

TATE

1.1211

117.77

171.171

TATO

1,1:17

01.17

117,77

171.74

117'.47

7.07

0/44

0.44

1.14

السعر

ITYY ITY . 6

1.11

اعلی مستوی ۹۸/۹۳

41/1-/11 15.4-

ليرة ريال

ىينار ىينار

التاريخ

44/1/4

الإغاني

PTA. C

YOA!

: .775

.ATTT

1,019

اسعار صرف النولار و الجثية الاسترليش تشير الى أنيعة كل منهما في مقابل العملة العربية المحددة ، والعكس صحيح بالنسبة للعملات الاجمعية الاخرى

اسعار صرف العملات الدولية الرئيسية

الإلماني

01.0

VV.VY

T. 70:

0,40

Q,AY

7.57

15.7

8.+7

0,57

0.14

TVA

ITVO

1.11

17.A.

12,00

النتن

تونس

الجزائر

المغرب وريتانيا

لسودان

0/17 0/17

1779

1.15

EALD

اسعار الفائدة الاوروبية على العملات الدولية الرئيسية

الاسترليني

, 1441

7.1.A

PAP. O

.715.

.TTV.

YETT 1

1.10

4401.0

الاسترليني

MATE. F

YYO.A

Y . 4 . 0

4. V.

7, 17 : 0,47

7,71

1,47

7.14 1 7. 7 Y. 07 V.T1

· . TV

T.TV

7.07

1,40

O/YV

1.AY

DITA

O/YY : O/YA

1.77 1.07.0 1.07.0

1VA : 10. 1ADD

ATTE

0/44

17.00

37.A: 12.1: 12.1:

7,1A . Y, YO

الاميركي

, 7 - 7 -

MVY

.TAES

1017.7

T, 1 . Y

.V.A

الاميركي

174.30

1. 744

الدينار الكويتي

درهم الامارات

النبنار البحريني

الريال العماني

الريال القطري

الليرة اللتنائنة

الحنبه للمنزي

النينار الارتني

النينار العراقى

الجنيه الاسترليني

النولار الامدركي

الين الياباني المارك الألماني

الفرنك الفرنسي

الليرة الإيطالية

الإحل

لشهر واحد

لـ ٦ اشهر لـ ١٢ شهرا

العملة

النولار الاميركى

البن الباباني

المارك الإلماني

الفرنك الفرنسي

الفرنك السويسري

0/19

D . . V

الليرة الابطالية

لمعدن

الومندوم (دولار

ریک (دولار)

نيكل (دولار)

الجنبه الاسترليني

الفرنك السويسري

الغرنك السويسري

E.ATA

. 7714

.2- 77

TIALT

T. 17.1

. TOT

11.1

. . . 17

السويسري

TVOT

1.7.4

2. . 2 .

11A1, £

0,40

(144A/144T)



البلتاجي لـ "الحياة": تم تنفيذ كل مطالب السياح السعوديين الاقتصادية والاحتماعية

السعودية وغيرها من شركات الطيران

🛚 الرياض -حازم الحارثي

🕾 قال وزير السياحة المصري الدكتور معدوح البلتاجي إن مصر نست كل مطالب السب التسموديين، خصوصاً اطلاق شرية التملك في العقارات وإقامة نفط معماري في القرى السياحية الجديدة يتلاءم مع الواقهم.

وأعلن الوزير ذلك في مقايلة اجرتها معه «الحياة» علَّى هامش إبارته للسسعسودية. ويزور أسلتناجي للملكة على راس وفند دبير للترويج للسياحة في بلاده في إطار خطة مصسر زيادة عدد السياح العرب إليها لتعويض النقص الذي أحدثه انخفاض عدد السياح الأجانب.

ويشير المراقبون إلى أن قطاع السياحة المصري بدأ يتعافى من أثار هجوم الأقصر العام الماضي. إذ أظهر الأحصاءات الأهدرة أنّ عدد السياح النين زاروا مصرفي نيسسان (ايريل) الماضي بلغ ٢٩٧ الله سمائح في مقابلٌ ١٤٤ ألف سائح في الشهر تفسه من العام الناضي، بانخفاض نسبته ١٤ في النبة، قيما كانت النسبية عقبُ الهادثة م**ياشرة تزيد على ٥٠ في**

وأكسد الوزير المصسري لـ التعيامة زوال الكشيسر من السلبيات التي كان يلاحظها السسائح العربي، مستعداً على اشمية السائح السعودي الذي ياتي على رأس المستشمرين الخليجيين في قطاع السياحة. وُفي ما يلي نص الحديث:

🕲 ما الذي تحملونه السعوبيين في

الر تنشيط السياحة؟ نحن لا يفسوننا في كل الناسبات الرسمية أن نقر بأن المصدوعة العربية بشكل عنام والتى ثاتي السبعسودية على رأسباء هي المجموعة الجغرافية البشيرية الثائية الاكثر تصييرا لنسياح إلى مصر. إن السائح العربى هو الأطول إقامة والأكثر انفاقاً وبالتالي الأجدر بالرعاية. وشكذا فبإن كل مطالب الاخبوة السعوبيين التي اطلعت عليها من

غاذل لقاءاتنا ألمهنية تم تنفيذها

على جميع المستويات، مثل اطلاق

حسرية التسملك في العسقسارات، وعادت البرامج السياحية كما المصرية. والساواة في الصَّريبة بالنسبة للعقارات، وإقامة شمط معماري في هل ابرمتم اتفاقاً مع والخطوط

> جهود تسويقية بنفس السدوي لزيادة عدد المقاعدة - هذا هو الدور الرئيسي الذي والكلفية التي تبيتلها في أهم يقسوم به القطاع الخساص والذي أسواقنا العالمية في أوروبا أو سيفاوض من أجله. ونحن نقف الولايات المتحدة. ولدينا الأن شركة سعودية تتولى عطية معه بقوة ونتعاون معه من منظلق التسويق والترويج. الشراكة. هذاك ٣٥ شركة ومؤسسة فندقية ترافقني في هذه الزيارة،

• يشكو الزوار الخليجيوز إلى مصر من عدم مساوأتهم في الأسعار بالمصريين وأن بعضهم ينفع أضعاف ما يدفعه الزائر المصرى؟ - انتسهى هذا الأمسر إلى الأبد.

القرى السياحية الجديدة يتلاءم

مع تُقَافَةَ الْأَسْرَةَ الْعَرْبِيَّةِ، وَبِدْلَ

إذ ليس هناك اليوم أي تمييز على أساس الجنسية ويتم التمييز فقط على الأسس المهنسة المتحارف عليها دولياً. فهناك فارق بين الاسعار للسجموعات والأسعار للأفراد. ويخضع نلك لإقتصادات وخطط الفنادق كما أن هناك فرقاً أخربين صواسم الذروة والمواسم العاسة مثلسا يحدث في جميع انجاء العالم.

 ما هي الاجراءات الأمنية التم اتخذتها مصر للحد من مهاجمة

- إن مصر، بشهادة بعشات تقصى الحقائق الأمنية التي لبت دعوتناً، لا تقل أمناً عن أكثر الدول استقراراً أو أمناً. بمعنى أخر أن كل التحسنيرات الدوليسة التي

بالسعوبية. • كم يبلغ حجم الاستشمارات السياحية في مصر، وكم تمثل السياحة حالياً من اجمالي الناتج القومي؟ - إن حجم الاستثمارات ٦٠٣ مشاريع قيد التنفيذ حالباً

ما يعكس الاشتمام الكبيس

يصل إلى ٣١ بليون جنيه مصري (٥.٩ بليون دولار)، يشارك فيها رأس المال المعسري بنحو ٧٥ في المئلة هي مساهمات القطاع الضاص الذي يتبولى منذ عبام ١٩٩٣ الاستثمارات السياحية منسبة ١٠٠ في المئة وتتوزع نسبة الـ ٢٥ في ألمنة المتبقية بين الاضوة في الذَّليج وعلى رأسهم السعوديون ومستثمرون من دول أخرى، خصوصاً فرنسا وايطاليا والولايات المتسحدة والمانيسا واسبانيا. ولا تأتى السعوبية فقط

الأمير سلمان يستقبل وزير السياحة المصري

صدرت في الماضي الغيث تعاماً الخليجي في مشاريع السياحة

قطاعاتها، أي الفنادق ومنظمي الرحلات السياحية والشركات والمشات السياحية والقطاعات المرتبطة والمغذية للسياحة، ٧ في المئلة من اجسالي الناتج. وهي المصدر الأول لمسر من العصلات الأجنبية برقم وصل إلى ٣٠٨ بليون دولار العام الماضي.

الخدمات السياحية في مصر، علماً أن مصر قديمة في هذا المجال بالقارنة مع الدول الأوروبية مثل اسبانيا وأيطاليا؟

فسإن وزارة السب للرقسابة الدورية على عنص

بتعلق بالجودة. كيف ترين الوضع الاقتصادي

في مصر ومستقبل الجنية؟ يشكر البعض من نقص في

- إن مسالة الضعمات ومنا

يسمى بالجودة شاغلنا الشاغل في صصر. والدولة صقتنعة بضرورة الارتقاء بالجودة على مستوى الوعى أو الخدمات المقدمة من المؤسسات الفندقية وكل ما يرتبط بالسياحة. إننا تعشقد أن الحفاظ على الموارد الطبيعية وترميم وصيانة الارث الثقافي مقتاح النجاح والقوز في المنسافسة السسياحية، وبالتالي المؤسسات الخاصة تضع نظمأ الجمودة والارتقاء بالخمسات. وهناك واجبات قانونية لوزارة السياحة بأن تفرض عقوبات على

ويلتقى البلتاجي اليوم رجال الاعمال في مقر

ويشار الى ان حجم التبادل التجاري بين البلدين

زاد غی ۱۹۹۲ علی ۲۰۵ مِليون ريال (۱۹۹۲ مليون

دولار) منها ٤٠٥٤ بليون ريال صادرات سعودية الى

مصر. ويلغ عند الشركات السعودية - المصرية

العاملة في السعودية ٢٨ شركة بينها ١٥ شركة

صناعية و١٣ شركة غير صناعية، فيما بلغ رأس

الغرفة التجارية الصناعية في الرياض.

- انى اتحسور انه فى خسوء النطور ألايجابي في الأفسساد المصسري انثا على الطريق المسحيح لأن تصبح العملة المسرية عسفلة دوليسة بالمعنى الكامل في إطار سياسات الاصلاح والتحرير الاقتصادي وسياسة الحوافر والضمانات والتشجيع والتدفق الاستثماري لقد تجاورنا المرحلة الحرجة،

إذ أن العنجسر في صوارنة الدولة وصل إلى أقل عن ١ في المنسة ومعدلات التضخم وصلت إلى أقل من ٤ في المئة، ونحقق اليوم نسية نمو تبلغ ٥ في المئة سنوباً، فيما انخفض معدل الزيادة السكائية إلى ٢٠١ في المئة بعدما كان ٣٠٤ في المئة. كمّا لدينا ٢٢ بليون دولار في البنك المركزي وسعر الصرف الجنيسه المصري ازاء العسملات الأجنبية لم يتغير منذه أعوام فى حين أن حسجم المشاريع الأستثمارية والتسهيلات التي قدمت والحسوافر الني تحسققت للمستثمرين جعلت مصر جانبة حداً للاستَّثْمَارات، وبالتالي نحن نتكلم عن مجتمع بالغ في مجال

• من الملاحظ أن طرق النشل البرية للمناطق النائية مغل نويبع غير معبدة بشكل مرض ما يرعج السياح القادمين بالسيارات

- في مسصير مناطق سييول عديدة، ومهما عبدت الطرق القريبة من هذه المناطق، فإنها ستعود إلى ما كانت عليه، لكن هناك مشروعا قيد الدراسة لإقامة سلسلة واستعنة من السنود والاستفادة من معاه السعود في الزراعة، وحماية المنشبات العامة ه السياحية، وهو سشروع سقدم من مصافظة سبناء وتصل كلفته إلى ١٨٠ مليون جنيه، ورفع إلى سجلس الوزراء لإسراره

• ما مني إقبال السعوبيين على المناطق السياحية الجديدة في البحر الاحمر والبحر الأبيض المتوسطة - زَّاد إقبال السعوديين على المناطق السياحية ٥٠٠ في المثة في الأعوام الأخيرة.

على رأس الدول المصدرة للسياح، المخلين بالأصول المهنية في ما بل أيضاً على رأس الاستشمار

القطاعات الانتاجية، والاستفادة من المزايا

🍱 استقبل الأمير سلمان بن عبدالعزيز أمير منطقة الرياض في مكتبه امس الدكتور ممدوح البلتاجي، وزير السياحة المصري، والوفد الرسمي المراغق له والذي يزور السمصونية لمدة اربعة ايام للاجتماع مع المسؤولين ورجال الاعمال في الرياض

والتقى الوزير المصري امس ايضا وزير التجارة السعودي اسامة جعفر فقيه وبحث معه في العلاقات التجارية والاقتصادية بين البلدين وسبل تطويرها، وزيادة حجم التبادل النجاري والاستغلال الامثل للقرص الاستثمارية المتاحة في كلا البلدين خصوصاً

المال المستشمر في هذه الشركات ٩٠١ بليون ريال تمثل نسبة الشريك السعودي فيه ٧٢,٢١ في

برئاسة ميارك والقذافي

اللجنة العليا المصرية -الليبية تبحث في زيادة المبادلات التجارية

🛘 القاهرة – حسين عبدالهادي

🖾 تجتمع الدورة الثانية للجنة العليا المصرية - اللَّيبية في القاهرة الاربعاء المقبل برئاسة الرئيس حسنى مبارك والعنَّيد معمر القدافي وتستمر ثلاَّتُهُ أيام. وقال رئيس اتحآد الصناعات المصرية عبد المنحم سعودي ان اللجنة ستبحث في زيادة المبادلات الشجارية من ٥٠٥ ملايين دولار حالياً الى بليون دولار سنة ٢٠٠٠، وبدء تنفسيت مستساريع عسدة في بعض القطاعات. إذ ينتظر إقامة مشروع لانتاج السيارات براس مال ٥٠ مليون دولار وطاقة

انتاجية لا تقل عن مئة الف سيارة سنوياً، ومشروع في مسجال الصديد والصلب براسمال ١٥٠ تليون بولار وطاقة انتاجية تُبِلغ ٣٠٠ ألف طن سنوياً.

ويشار الى أن الدورة الإولى برئاسة ميارك والقذافي عقدت في طرابلس في تمور (يوليو) الماضي. كما ستبحث اللجنة في الخطوات

التنفينية لمشاريع مستلزمات البناء الذي تم الاتفاق عنيها في اللجنة السابقة، اضافة الى تأسيس شركة للمقاولات والاستثمار العبقاري بكلفة نحو ٥٥ مليون دولار، ومشروع مشترك لانتاج اجهزة منزلية

برأس مسال ۱۱۰ مليسون دولار، ومشسروع لأنتاج الاسمنت عبر اعادة تأهيل مصنع الفتائح في لبييا. وستنآقش اللجنة ايضا مشروع سكك

المديد الذي يربط بين مدرسي مطروح المصرية وطبرق الليبية وتبلغ تكاليفه ١٠٥ بليون دولار، ونتائج تسوية معيونية الشُركات الليبية الى شركات مصرية، وتبلغ قيمتها نحو ٥ بلايين جنيه ونلك عن أعمال نفنتها الشركات الوطنية في استصلاح الاراضي والبنرول والمقاولات والبناء بين عامی ۱۹۷۰ – ۱۹۸۹. کصا ستیسدت فی الخطوات التنفيذية لمد انبوب نفط للضام

الحياة البحريةء.

وعند الشركات الثابعة للقطاع ١٢

شركة حتى نهاية ايار (مايو)

يسمح باصطباد ٦٠١ مليون طن

ستويأ ويمكن ازيدر ذلك عائدا

وأكد التقرير الدولي أن اليمن

يتلقى بين ٢٠ و٠٤ في المشة صن

عائدات الصيد فقط وغالباً ما

تصبحب السيطرة على هذه

وأكد وزير الشروة السمكية از

تركة بين جهات عدة منها

حصاية المياه البصرية مهمة

يتجاوز ٤٠٠ طبون دولار.

الايرادات وضبطها.

وكانت دراسات سابقة اكنت انَ الْحُسَرُونَ السنفكي في الهنفنَ

شركات مشتركة بتسويق النفط الكرر. ويشار إلى ان وزيري صناعة البلدين سليمان رضا ومفتاح عزوز اتفقا في ٢١ ايار (مايو) الجاري في القاهرة على تشكيل فنريق عنمل مستنخيضص لوضع تصنور للتَشَفيل المشترك للتحيانع الليبية في صناعة الجلود والصناعات الغنائية وصناعة الاسعنت والإطارات، وتوحيه الواصفات القياسية للسلع الصناعية، وانشياء متركيز مشترك لاصدار شهادات الجودة الشاملة.

الليبى الى معامل تكرير بترول الاسكندرية

بطاقةً ١٥٠ الف برصيل يوصياً، على أن تقوم

12.00 15.90 12.4. الساعة ١١ صباحاً ٥,٦٨٧٥ 0. Va. . العرض

17,50 17,70

١£

| و څې او | 2.5 | عزعتان | | · (|
|---------|----------|---------|---------|--------|
| ۳۰ سنة | ١٠ سنوات | ٥ سنوات | ٣ سنوات | |
| 1-5.17 | 100,57 | 1,٧1 | 1 , 1 0 | السعر |
| PA.AT | 0.04 | ٠,٣٢ | 0,54 | العائد |

| التننية | ن - سوق السا | السلع إبالط |
|-----------|--------------|----------------|
| | 1444 | السعر ا |
| تسليم شهر | ا/ه السابق | 19 382 |
| اب | YOY A YOY | کر (دولار) ۲ |
| تموز | 1AT. 1A | المولار) |
| تمور | 1110 : 11 | كاو إحنيه) ها |
| تدوز | VA.YO V | ح (جنيه) |
| تشرين-۲ | Y0 YE. | عير (جنب) وع |
| تمور | 100,1 104 | ويا (دولار) ٦٠ |
| تشريز-٢ | tog V | الطا رحييه |

حقوق السحب

| ۳۰ سنڌ | ١٠ سنوات | ه سنوات | ٣ سٺوات | | |
|--------|--------------|------------------|----------|-----------------|-------------------------------------|
| 77.30 | 100,57 | 11,0 | | السعر العائد | الدفـــاع المحافظات |
| 100 | وق الشلع الد | يان) - | سلع إبال | | رة الشروة قارير الى |
| يم شهر | عابق تسط | 144A ull 0/74 | السعر | السلعة | ىت فىيىت رب للمياد ىلى الشروة |
| اب | 701 | A YOY | ولار | سکر اد | مير مراعي |

| A. 1.2. | A . 4 . 4 | 7,50 | C3 C3 |
|---------|-----------|------------|------------------|
| 12,17 | 11.32 | اروبية ا | باكستان |
| TA.AO | TALAS | ابيسو | القيلبين |
| 1.7122 | 1,7710 | بولار | سينفاقورة |
| 17.31-0 | 17,71.0 | مولاو | المايوان |
| 77,+3 | 77.02 | ا بات | اتايلاند |
| 4.70 | .4.70 | ابكو | العملة الاوروبية |
| T-1.14 | 4.2.25 | ابراخما | العونان |
| 1011 | 1041 | ابيزيتا | اسبانيا |
| 244,71 | 37.72 | - | الغرنك الأفريقي |
| 71,M7 | FI. 117 | انبرة-رسمي | نيجيريا |
| 4.7 | ۹ | اليون | سيراليون |
| 274,74 | 214.72 | فرنك | غابون |
| 1 7.10 | 1.7.90 | دولار | استراليا |

دولار وحدة

الحريبة الامبركية. تسعار مسرف العملان النواية، اسعار الفائية الاوروبية، اسعار حسرف المعافرات المرسة المعاور المائدة على الصلات العرسة والتعليل الشبيلة € حدول السعار مسرف عمثات متلوقة من بيك الخليج الدولي (المُغن) اسعار الملط عن شركة عقروليوم الكوفوميكس المدر

| Ya. La. | * عندة المناة في |
|---------|------------------|

P114.

1.20%

,V225

| 1100/11 | 1 | ريد | ووماي | i etend | | |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ناریح ادر ننست | عدد الإسهار المقداول | عدد الاستهم المعروضة | معر التنبيت الى | سعر الثلبيث S | سعر التنبيت السابق \$ | اسم الشركة |
| 344 - 5 TA 1444 - 6 TA | 49277 4148 2454 2004 2577 547-3 48776 130-4 | 11414 11414 11414 11414 11414 11414 11414 11414 11414 11414 11414 11414 11414 | 14531 141V1 147-7 14441 14777 14777 1477- 1474- 1474 144- 1455 | 17.0 17.77 17.70 17.0 17.0 17.0 17.0 17. | 17 VA 17 AV 17 17 17 AV 18 17 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 | ولينير فئة (1) - التثبيت الأول ولينير فئة (1) - التثبيت الأول ولينير فئة (1) - التثبيت الثاني ولينير فئة (1) - التثبيت الثاني بنت النبائي للتجارة - ح. ث عورة - ح. ث مبروت - ح. من بيلوس من بيلوس من الإسمان يونس مركة الأسامة اللينانية مركة الإسمان الأبيض (اسعي) وتيسير ادن ولحامله) وتبسير ادن ولحامله) |

تقريردولي يحدرمن تدهور الشركة العربية لتجهيزات الهكاتب الثروة السمكية اليمنية

تعتزم الشركة العربية لتجهيزات المكاتب (العليان) اقامة ندوة للتعريف باحد منتجاتها المصديدة من انتاج شركة ثيرميديكس الإميركية باسم «In-Scan» والذي يعمل على فحص مستوى السوائل في جميع انواع العبوات. يقوم هذا الجهاز بفحص الضغط وكمية الرغوة ووجود اية (تسرب للغازات) أو فقدان لأغطية هذه العبوات، اضافة الى موديل أخر يقوم باكتشاف وجود شوائب داخل العبوات ونلك من خلال الحصول على صورة رقمية واضحة لكل عبوة وعرضها على شاشة الحاسب الآلي الملحق بالجهاز، كما يقوم موديل ثالث لفحص واكتشاف النقص في محتويات العبوات أو وجود تلف او ضرر فيها.

ويستُفيد من هذه التقنية المنطورة على سبيل المثال لا الحصر مصانع تعبئة المرطبات، الإلبان، العصيرات، الايس كريم، الأغذية السائلة والصلبة، مواد التنظيفُ المنزلية السأئلة، الأدوية السائلة والحيوب، مواد التجميل، العطور، مصانع تعيثة الزيوت ...الخ.

جدول الندوات

| الوقت | مكان الندوة | تاريخ الندوة | المنطقة | ۾ | 212 |
|--------------------------------|------------------------------------------------|--------------|---------|---|-----------------|
| من ۱۰ صباحاً حتى ۱٫۳۰ ظهراً | فندق انتركونتيننتال صالة بريدة (مدخل رقم ٦) | ۹۸/٥/٢٠ | الرياض | ١ | THE WELL STREET |
| من ۱۰ صباحاً حتى ۱٫۳۰ ظهراً | فندق مطار الظهران الد ول ي | 91/0/41 | الظهران | A | |
| من ۱۰ صیاحاً حتی ۱٫۳۰ ظهراً | غندق الفاو هوليداي إن | 94/05/04 | جدة | ۲ | CHANGE CHANGE |

لمزيد من الاستفسار فرجو عدم التردد في الاقصال بالشركة العربية لتجهيزات المكاتب عناية السيد/ عبدالرحمن العودة - مدير التسويق ماتف رقم ٤٧٨٤٩٠٩ - تحويلة داخلية رقم ٦٦٨/٦٦٧

| والسلطات المحلية | ابراهيم محمود |
|------------------|--------------------------------|
| الساحلية، وار | |
| الشبمكينة رفيعنا | ■ اشار تقرير دولي الى ان |
| مسجلس الوزراء | ئروة البعن من الاسماك في البحر |
| ظاعرة اختراة ا | الاحصر تتعرض لمخاطر عدة نهدد |

ن وزار ـت ثق حجمها وقيمتها مستقبلا اذا لم السمكية بما فيها تدم تتم مراجحة سريعة لاسالبب الاحساء السحرية والأ الصنيد الحالية. الرجانية وجاء في التقرير الذي اعده

خبير من صندوق البيئة العالى بوضع خطط لمراجعة تأثيرات <ان الوضع الحالى يتفاقم بسبب تأثيرات سلبية محتملة على تنوع اساليب صيد الاسماك على البيئة البحرية والبدء في تنفيذ القيود وقنال وزير الثروة السمكية والضوابط المنظمة لعملية الصيد. وطالب التقرير بتشنيد المراقبة احدد مساعد حسين: «أن انتاج على ٨٠ سنفيئة صيد اجنبية او البعن من الاستماك بلغ عام ١٩٨٧ القافية إن العائد من تراضيصها نصو ١١٥ الف طنء وتشبير لأيتكافأ مع حجم الاضرار التي الدراسات الى ان عدد العاملين في تسببها لمقزون الاسماك مجال الصبيد وصل الى ١٣٢٢؟ شخصاً يطكون ٩١٥٧ قارب صيد

وشعد التقرير على ضرورة حماية بعض الجزر البعنية التي تكثر فيها الاحياء البحرية والغران مثل الزبيس والجنر القريبة من ميناء الصليف. وحض على حظر صنيد استعاك القرش لإغراض الصصبول على

وعادفيا أو أسماك الرينة. وقبال الشقرير: «از السفن الاجنبية تستخدد ثبياك الجر بطول ثلاثة كلع وشباك صغيرة فُتَحَاتها اقل من سنتيمتر وتجرف كل الكائنات البحرية..

واشار الى أن الجميري يته اصطباده بطريقة عشوانية فصلأ عن اصنافه الصغيرة مما يهدد جوَرج طَرابيشي وحسن الشامي وفردريك معتوق واسكندر الديك و... كتب.

. الأحد ٢١ أيار (مايو) ١٩٩٨ للوافق ٥ صفر ١٤١٩هـ/ العند ١٢٨٧١ AL HAYAT SUNDAY 31 MAY, 1998 ISSUE NO 12871

أبعد من قنابل

الهند وباكستان

الجزائر: للمرة الألف ما من حل أمنى للارهاب

عادت اهبار العنف البسراسري سرت مجدداً. أعمال قتل يومي هذا وهناك، في ولايات الوسط خصوصاً، تلك التي قبل في وقت سابق بان قوات الأمن والجيش قد امعنت في تمشيطها حتى لم يبق من الر لغلول الجماعات المسلَّمة فيها، وحتى اضْطَرَت، على ما قيل أيضاً، الى النزوح صوب غرب البلاد، حيث ارتكبت منذ اشهر بعض أكثر الذابح وحسية في تاريخ الأزمة الجرزائرية، بحق سكان

منطقة الغبرب الجيزائري تلك عادت الى هدوء مفاجئ أو هكذا يبدو في حدود ما هو متوافر من أخبار ومعلومات، يعلم الجميع انها في ما يخص الازمة الجيزائرية خصوصاً، تبقى دون ما يمكن الإعستدادية بأشواط وها أن العنف قيد عياد الي مناطق الوسط مع تقوءات شهدتها الإيام الأخيرة في منطقية القبيائل، من دون أن يكون في امكان المرة المراقب ان يجد لكل ذلك تعليسلاً. فعديدن الوضع الجِيزَأَثَرِي، مُنْذَ أَنْ بِدأَتِ الأَزْمِةُ، أَنَّهُ مَنْفَلُقَ مَلْفُنَّ، لَّا يِنتَظَمُهُ مُنْطَقَ وَلاَ يَخْضِع لمُفَاتِيح قراءة. تتَّضافرٌ في نلك رقابة صارمة، وبالغَّة الحنَّق في أن، تتكتم علىَّ الاخسَّارُ الأمنيَّة بمقَّدَار وتسمح بإذَّاعتها بمقدار، وضبابية كثيفة تلف خطاب للجموعات الجهانية فتحمله خلواً من كل محتوى سياسي، ومن اية عائية سياسية محددة، يمكن التعرف على قُسماتها، اضافة الى تلكُ القطيعيّة الكاملة التي يَبِدو انها رست واستقرت مِينَ المُجتمع السياسيِّ ٱلْمُنيَّ، مَنْ أَحْزَاب ونقابات ومنا الى نك من هيـــــات الانتظام وبين «المجتمع الجهادي»، مرتع المجموعات المسلحة. فزاد نَلُكُ فِي تَشُورِشَ الصورةُ آلِي أَبِعَدِ الحدودِ، بِحِيثُ مَا عانت أعمال العنف تجد لها من ترجمة سياسية، وإن

وربما كانت الجبهة الاسلامية للانقاذ آخر قنوات التواصل بين الدائرتين هاتين، لكن التضييق عليها وعلى قياداتها السياسية منَّ جهة، واكتفاء السلطات الجزائرية بإقامية اتصالات امنية بدته مع دجيش الانقاذ، وقائده منني مرزاق، افضت الى هنئة، من

جهة اخرى، قد زادا في تاكند تلك القطيعة. وربما عد ذلك نجاحاً كبيراً حققه الحكم الجرَّائري، حيث تَمَكنُ من حصر الأرَّمة في بعد امني لا تتبعداه، وتصويل العنف بنلك الى أمر تتبوقف وظيفته عند فظاعاته، لا يمكنه أن يدعى جدوى

سناسنة بطلبها ويشدها.

أو أن تلك الجدوى غير قابلة للقحقيق أو المصابقة داخلياً وخَارِجِياً، أَذَا مَا كَانْتِ عَلَى شَاكِلَةٌ شعارات المجموعات المسلحة، تلك التي تكرر، بعقردات عفى عليها الزمن، أن لا بد من اسقاط منظام الردقه، ومن اقامة محكم اسلامي، يبدو الداعون اليه اول من لا يقوى على تحليد كنهة وقحواه.

وهكذا، قان استمرار العنف، على ما عباد الى الاستعار خَلَالَ الأيام الأَخْيرة، وعوبته الى الظهور في مناطق قيل إن الجيش كان قد قام بتطهيرها وتُعشيطها، وتلك القدرة التي تبديها المجموعات السلحة في الانتقال الى العمل من الدن الى الأرباف ثم من الأرباف الى المن، وفق برجة ملاحقتها هنا أو هناك، لهي مما يمثل التحدي الأبرز في وجه الحكم الجزائري. وهو تحد لا يمكن لهذا الاخير أن يتستر عليه بتصريحات يطلقها أبرز مسؤوليه من أنه الم يبق من الارهاب إلا رواسيه، أو بنجاحه في اقامة مؤسسات لا يعتبرف بها الامن تسهل السيطرة عليه، من أحراب معارضة أو ما إليها، أو بالنجاح في إقشال كل مسعى دولي للتحقيق في شان مجارُر لَجِـزَائِر ومن يرتكبِـهـا وكيف... فكلَّ ذلك لا ينسى احداً، والجسرائريين قبل سواهم، أن النيظام الجزائري أخفق في مواجهة المجموعات على الأرضية التي احْتَارها واصْر عَلْيها، أي على تلك الارضْبيَّة

والحقيقة أن الحكم الجزائري قد سنعى الى ذلك

كُل الدول تعلم ثلك يقيناً، بدءاً بالدول الغربية مع ما تتمتع به من امكانات استخباراتية وسُواها، والكل يقر بانه يجب الإقرار بالعبيش مع الارهاب

الجريمة العانية التي توجد المؤسسات الأمشة والقضائمة الكثيرة المكلقة بمصاريتهاء ولكن هذه الأخيرة تعي بانها لن تقمكن أبدأ من القضاء عليها، من دون أن ينال ذلك غَيْر انَ النَجاحَ ذَاكَ بِبَقَى نُصفُ نُجاح، لم يبارح من عنزمنها على الأصطلام بوطيفتها تلك والارهاب، ما

بالتالي منطقة القشل كاحتمال قوي، أنَّ لم يستطع الحكم الجزائري، وقد حصر الأزمة في معالجته لها ببعدها الأمني وحده، من ان يجترح ألها حلاً امنياً، وَأَنْ بِيدِي فِي نَلْكُ مِا يِلزُّم مِنْ اقْتَدَّارِ وَكَفَاءَةَ وَهُو هدف لم يقو على بلوغه، ووطيفة لم يتمكن من تنكبها ومن الأضطلاح بها، على ما بلت تجربة السنوات الماضية. وهذا بالرغم من انه يفترض بأن كل الأوراق أصبحت بين يديه، ومن أنه تحكم في حركة الاحرّاب السياسية بحيث ما عاد يمكنها أنَّ «تشوش» عليه

القشل سعياً، فالكل يعلم بأنه ليس للارهاب من علاج

البلاد قبل اشهر قليلة مثلاً، ولكنها كانت عبسارة عن مجموعة كبيرة الصغيرة (عبوات مصنعة ينويا الاسوأق، مهاجمة بعض للتنين... ــــا الى نلك من عمليات محدودة) التي لبس منه ليوس السياسة وما لم يفعل، شيء من نك، تزامنت في أكثر من وان نسبياً، فلا ابطاليا حصيلتها الإجمالية بعينات تمكنت من ستنشمسال الألوية ا بالغبَّة القدلجيَّة ابْت الحسمسراء بالوسسائل الأمنية، رغم انها لم تال في ذلك جهداً، ولا المأنيا تمكنت من ان تفسيعل، جُـلال الْعَقَّدِ نَفْسه، مع

الى وقبوع عشبرات القطلي والجرحي في أيام معدودات. وربما عنى نلك أن الجموعات السلحة الحنرائرية قد امعنت في التبغستت خسالال الأونة الأخسسرة، إما بفعل انشنقاقها او عزلتها عن بعضها البعض، تعمل كل منها بعقس ها، ولا يلزم

بعضتها البعض بموقف يتخذه أو بضربة عسكرية يتلقاها. وذلك ما قد يُجِعل مِنْ محاربِتُها أمراً في غاية الصعوبة. ثم لغُل ذلك ما يفس ذلك الأضطراب الذي ييدو على سلوك تلك المجموعات المسلحة، حيث يُصدر عن بعضها ما يوحي بانها على استعداد القرار هدئة، في حين يوغل بعضها الآخر في العنف وفي

التشيد، ويصعد اعمال القتل.-. - فَأَ الَّذِي يِمِكنَ لِلْمَرِءَ أَنْ يَسَتَخِلْصِهُ مِنْ كُلُّ ثَلْكُ سيوئ العوية الى تلك الدعوة التي بحت اصوأت العِنْدِيدِينَ، دَاجِلُ الْجِيزَائِرِ وَحَارِجَيْهَا، مَنْ قَرَط تكرارها، مَن أَنْهُ لا إِمْكَانَيةُ لَلْتَصْنِيقَ عَلَى الْرَهَابِ الْإِنْتَوْسِيعِ فَجِالِ السياسة، وَمَنْ أَنْهُ لا حَلْ الشكلة العَبِّف امْنَدَأُ بِدِيًّا... عِلْ الْأَمْرِ بِينْ فِي يطلحكم الجزائري التي الإقرار بهذه الحقيقة

صنالح بشير

عصابة بادر ماينهوف فلم تنته المجموعتان الا بنضب وب النسغ الايديولوجي الذي كانت ترتويان منه. نلك انه، في نهاية الأمس، ليس أسُّهلْ تَنْفَيدًا مَنْ أعمالَ الأرهاب، تلك التي يمحضها البعض منا صفات البطولة، على قرد أو مجموعة صغيرة ارادت ان تزرع عبوة او ان ترتكب مجزرة في مكان مكتظ أو ناء تتعنر مراقبته بسبب من إكتظاظة أو انعـزاله تحـدداً. وأذا ما إرادت سلطات بلد من

الأَضْطَرابِ السِيَاسَيِّ، فَإِنْهَا تَجِعلِ مِنْ تَسِفِيهُ الْغَائِهَا هذا أمراً سهلاً، في متناول كل من تسلول له نفسه زرع قنبلة أو ارتكاب جريمة، ومثل هؤلاء كثر في الحزَّ المُر وإذا كسان من تطور يدعسو الى البلق حساعت به الاعمال الارهابية التي المن الجرَّائِر خَالال الفَترَرَةِ الأخيرة، فهي تتمثل تحديداً في ذلك أي في ما يبيو مِنْ تَدْرِرِ وَتَفْتُتُ لِأَعِمَالُ الْعَنْفُ وَالْقَائِمِينَ بِهِأَ. فَالْوَجِهُ الارهابية الأضبرة لم تسجل شلالها محاثر كبيرة،

حجماً وفظاعة كتلك التي جيتُ في عَلَيران في عُرب

البلدان، الجرَّائر أو سواها، ان تقيم كل مقاربتها

لأوضاعها الداخلية على المعالجة المنية لشباكل

هل ثمة قضية اسمها الشاعر فرج بيرقدار على العربي تحديداً؟ بيدوأن القضية قائمة رغم انها مغيية باعذار شْتَى، هي اعدار الحقية الأخْتِرة –حقَّبة ما بعد

قضية فرج بيرقدار

حرب الخليج - في الأنب كما في السياسة (١) بعيداً عن الاعدار الْمُرْتَجِلَةَ هَنَّا ۗ وَهِبْاكُ بِينَ شَائِلَ الْمُتَّقَفِينَ ٱلْعَرِبِهِ فَي بَارِيسَ أَو لَنْدَنَ أُوَّ بِيْرِوت. فَقَد نَشَرْتَ بِضَعَة مِتَايِّعِات نَقَدِيةٌ فَي صَحَافَة هَذَه العواصم ودارت احاديث خجولة في قضية الشاعر السجين من أجل متحريك الموضوع، وإذاعته على الملا، فيما تمضى القضية لتَأْخَذ شَكَّلَهَا عَلَى ٱلْآلُلُ فَيْ جِبِهَة الأَلْبَاءَ الفَرنسيِين النين يحاولون جعلها قضية طعبي، لحرى.

في السبعينات وفي الفورة اليسارية التي كانت تحاول كشف عيوب مسببي النكسة وقبل فورة الثراء العربي اعتقل الشاعر الشَّنَابُ عبدالْلُطِّيفِ اللَّعبِيِّ اوْلئلْ ١٩٧٣ وْحَوْكُمْ فَيَّ الدار البيضاء بِينَ مجموعة كبيرة ممن صدرت بحقهم احكام مختلفة. بين الله الأتهام التي وحهت إلى الشاعر كانت أعماله الأسبة. حينذاك وقف مناضلي العالم العربي وفي مقدمتهم المثقفون يدافعون عن للعبي السجين خصوصاً في القسم الشرقي من العالم العربي حيثُ كَانَ العَقَدُ النَّهِبِي لِلثَقَافَةُ العربِيةَ فَي هَذَا القَرنَ. في غُضُونُ شهور كَانَ اعتقال الشَّاعر لللعبيُّ والحَّكم عليه قد تحولا إلى قَصْيةَ لَلْمَثَّقَفِينَ الْعَرِبِ فَي الْوَقْتَ النَّبِيِّ تَفِاعَلْتُ فَيْهِ قَصْيةَ الشَّاعَرِ

ويقية القصة يعرفها مَّن تابِعُواْ مصيرٌ الشاعر الَّذي يعيشُ منذ أكثر من عشر سنوات في فرنسا.

الشاعر السوري فرج بيرقدار معتقل منذ ١٩٨٧. وهو وان كان قد اصدر مجموعتين شعريتين (دما أنت وحدث، ودرقصة جديدة في ساحة القلب، عبل سنوات على اعتقاله، فإن الجَّميع – كما يبدق – بجهله أو يتجاهله شرقاً. أننا باستثناء ثلاث متابعات تشرتها صحيفتان عربيتان («القس العربي، ودالتهار، اللبنائية، تَسَعَلُقَ بِمَجْمُوعَتُهُ السُعَرِيَّةِ الثَّالِثَةِ مُحمَّامِةِ مُطلِقَةِ الجِنَّاحِينَ، لا تكاد نجد له اثراً في بيانات الشعر أو بيانات الحرية التي تعلا صفحات صحافتنا المتخصصة أو العامة، لَلنِّي تَتَحِيثُ دونُ قيد أو شرط في قضيةٌ سلمانُ رشدي وتسليمة تسرين بين قضَّايا احْرى. وفي الوقت دانته فإن الحملة التي تطالب باطلاق سراحا

نطلقت من بأريس قبل شبهور بمبادرة من أصدقاء الشاعر وقلة مِنْ لِلْثَقَفِينَ الْعَرْبِ فِي العاصِمَةَ القَرنسيةِ. وما يُميرُ مُفْسِيَةً فَرج بِيرِقدِارِ، هو انضعام حشد كبيرِ مِن

طَقَفَى فَرِنْسَا الكِبَارِ، خَصَوْصاً أَيفَ بِوِنْفُوا وَمُورِيسَ بِالْأَنْشُاوَ وجاك بوريل وموريس نادو واندريه فلثر، وعلى رأسهم الشاعر بشيل ببغي، الى الحملة التي تطالب باطلاق سراحه، أو على التي الله الله الحملة التي تطالب باطلاق سراحه، أو على لَّذِي زَارِ سَفَّارَةَ بِالْدُ السَّاعِرِ فَي بِالريس بَّانِهَا ﴿لَا تَعْرِفُهُۥ

سجين بختلف تماماً، إذ أن نلك يعني اختفاء شاعر، واختفاء شاعر يعني حملة من الطقوس التي دأب رجال الأنب على أدائها

والذي يمكن أن يجعلها تشبه قَضْيَة اللَّعْبِي في السبعينات، وهذا ربعا بحسب كلام بيغي ولان المرحلة تشتلف اليوم ولان بيرقدار لريحقق قبل سجنه الحضور الذي حققه اللعبي في حيثه. غير ان القضية ذاتها ولانها تتعلق بمصير أبيب أكان بيرقدار أم رِنْسِي لَمْ كَانْتِياً مِنْ ٱقْرِيقِيا أَوْ امْيْرِكَا اللَّاتْيِنْيَةٌ، دَفَإِنْ هَنَّاكُ قَضْيَةً

· القائمة الى مداها الإعلامي الذي مُعلطله في قرنسا أو مجمل بلدان اوروبا، غير اندا نتساط مثى ستصبح قضية شاعر عربي سجين منذ احد عشر عاماً قضية للمثقفين الذين يكتب فرج بيرتدار تصائده بلغتهم

حبة «فياغرا» قبل ساعة... فمتى حبة الحنان بعد ساعة؟

توالت إحصاءات وكالات الأنباء لأعداد الرجال الذين نعموا توان إحصاء المراق المراق المراق المراق العيارات، على الموارات، على الموارات، على الموارات، على الموارات، على الموارات الموارات، على الموارات الموا الأمياركية وحدها، في انتظار إجازة الوكالة الأوروبية للنواء ووزارات الصحة في أربع جهات الأرض، من الأربعين ألف وصفة طبية في الأسبوع الأول، إلى تُنحو الثلاثمائة آلف في الأسبوع الرابع إلى مليون رجلً يتناولون العقار، أو يعاقرونه، في الأسيوع السابع، على زعم الناطق باسم

دبفايزر، للختبر الذي ينتج الحبوب الزرقاء. لكن وياء تناول المعقار الجديد، الشافي من ضبعف تغذية الدم المادة الإسفنجية وعضالات الذكر (القضيب) المساء، على خلاف الأويئة القديمة قدّم السكن للكتفاعلي أطراف السيخات الراكدة أو في للوانئ وعقد المواصلات البحرية والبرية، هذا الوباء ينتشر ويفشو تحت الوية طبابة خفاقة ومتفائلة، تستوقد الجذوات المنطفئة ناراً مشبوبة لا تنطفئ أو هذا ما تعد به، وهذا ما يبدو أن الرجال الذين يشكُّون في دفحولتهم، على قول الصحافة للصرية التي تسمى وفياغراء وحبة الفحولة»، أو يرغبون في رجولة أظهر والمنم، يصدقونُ

الوعد به وينتظرونه أحر الإنتظار، والوياء عدوى ومحاكاة. وإذا دبت العدوى في الناس سرت فيهم سريان الخوف، أو الغضب، أو الحماسة، في الجماهير. وسوَّتهم جماهير أشبه يظواهر الطبيعة الهوجاء فينبغى انتظار إقبال تسعة وعشرين مليون منِّن، أو كالعنين، على الحبة الشافية، إلى المليون الذين أحصوا إلى اليوم، ليتم الشلاثون مليون أميركي النين يكابدون «الخلل الانتصابي»، بحسب الكلمة الوظيفية الشائعة.

وهؤلاً هم ورثة (تقسم، غداة ثلاثين سنة انقضت على تظاهراتهم الجُماهيرية التي عمت الولايات المتحدة الأميركية، ويلدان أوروبا عرباً وشرقاً، ويعض أسيا (الرأسمالية)، في درييع، ١٩٦٨. قمن يعالجهم الدواء اليوم، معظمهم من الذين المناسبين عاماً أو جاوزوها إلى الستين. فهم ولدوا بعد الحرب الثانية وغداتها. وكانوا ثمرة موجة سكانية خصبة لم تشهد ضفتاً الأطلسي مثلها مد ذاك. ويلغ هؤلاء العشرين، إلى

الخامسة والعشرين، في أولضر العقد السابع، أي في ١٩٦٨ - ١٩٧٠. وكان عددهم الاستثنائي، الجمأهيري، سبباً في اضطَّلاعهم بدور سيأسي واجتماعي جديد ومختلف عنَّ الأدوار المعهودة التي سيقت دورهم. فهم كانوا سياقين إلىَّ مرج التظاهر السياسي، والشعارات والبرامج السياسية، باللعب والغناء وللسرح. قدعوا، في تروة الحرب الأميركية بقيتنام وفي أوج سياسة القوة السوفياتية في اوروياً (غزر تشيكوسلوفاكيا) إلى الإستعاضَّة بالحب أي بالبأه (الحب على صورته الجسدية والجنسية)، عن الحرب.

ودعوا إلى المتعة من غير حاجز يحجز بين صاحب المتعة، على معنى الإنزال، ومتعته، أي إلى متعة نياغارية، شالالية، على ما تذكرت صناعة الصيبلة اليوم مِن سمت الدُّوآء «فياغراء. وتواطأوا تواطؤاً فاعلاً مع الحركات النسوية، ومع احتجاج السجناء وأطباء المجانين والمنحرفين الجنسيين على حظر المجتمع عليهم باسم السُّرية ومعاييرها ودعلومها». ومالوا إلى صركات العالم الشالث

فكانوا اصماب دثورة تقافية،، حسبها بعضهم شبَّه تلك التي كانت مستعرة في صين ماوتسي تونغ وبين مماليك وخصيانه، وكان صُحاياًها الصينيون، شباباً وفالحين وصسبوا أن ثورتهم «الروحانية» (موريس كالفيل، الكاثوليكي تم ميشال فوكو في ... الخمينية إ) لا بد أن تودي بالرأسمالية ويعقانون، القيمة الذي لا حياة لها إلَّا به. فها هم، بأسم المتعة، وتبديدها غير الحسوب والعمني على عقلانية السوق، يصدَّعون قلب الراسمالية، ويستولون على حصونها، عليَّ رْعمهم. وهم ورثوا هذا الزعم من دالتورة، السوريالية، الشعرية والغنية، ومن تقيهها الحب وللجنون، والرغبة وللتعة وللرأة وما تتفتق عنه الصادفة على غير موعد ولا استباق - وهذا تعريف الثورة كتلك.

وولد ربيع ١٩٦٨، ودجيلُه، أو فئة عمره ومنغبُ هذه الفئة في مباشرة الحياة وتناولها، وَلَد إِقِبَالاً علَى الْإِستهالاك الجِماهيري لم يُشهد من قَبل. وهو ترعرع وشب في غمرة «الثلاثين (سنة) للجيدة»، تلك التي أعقبت الحرب، وامتنت من عام ١٩٤٥ إلى ١٩٧٣، سنة لرتقاع سعر النفط نحو أربعة أضعاف في غضون -اسابيع قليلة، ويلغ في الثانها متوسط نعو الانتاج السنوي، ومتوسط زيادة قوة الأجور الشرائية، أرقاماً تبنو اليوم، في البلدان الصناعية الكبيرة، خيالية (ا إلى ٧ في المَّنة في بعض السنوات). وسنَّاد السلام القارة الأوروبية المنقسمة

واللوكولة إلى الهدنة النورية وإرهابها المخيم. فقلت هذا كلُّه ثورة الرغبة والمتعة والتبديد إلى سعي في الاستقرار: وفي رغد العيش وونوعيت». وارتقت الحياة الْجِتْسِيّة مَنْ مراتَّبُ وَالْتَرْعِيةَ ، وصورها مكانة الْتِيرَة وَعَالِيةٌ. وكأنّ النساء حظ رُ مَنْ مَعْلِيلِ الكَانَة هِنْهُ وَتَعْرِيفُهِا، كَمَا كِانَ لَهُنَ نُورِ راجِع في تُوجِيَّهُ الحياة الجسنية وجهة الاشتراك بين القرينين والشرنكين. والنين يعزون، اليوم، علاج التقصير النكوري التخلف عن السن والبيئة النفسية والإجتماعية والإرماق، إلى الشِراكة النساء الجنسية، وقيامهن بَإِرَاء قِرينهن وشريكهن بُداً وكقءاً، ورقيباً وَتُحْسَثُونِيّا ۚ قَالِياً ، هَوْلاء ينسَوْن أِن النساء إنهَا طَايِنْ لانفسْ هَنْ جَهِامٌ جنسِية (جنسانية، على ما يقال) تختلف عن المثال الذي عيوزه عامر الرجال وطلبته فحولتهم للفترضة.

قَندُت معظّم الحركات النسوية بطيّة المثال الذكري، مثال الفحولة «الماشيّة» (من مماتسوء، الكلمة الإسبانية التي تعني الرجل المُلَّلُ برجولته)، على الدّرق الجنسي. وانكرت على عامة الرُجال بارعهم الى فرض منالهم هذا على النساء ودوقهن، ورأت في غلبة المثال الذكري حدورة من صور التسلط الجنسي، وإدامة

فريت يعض النِّسَاء عَلَى المثالِ الْغَالَبَ عَنَّا بَالعَوْة الَّى تعريف مثال نسوي يجلو للوارد الجنسية النسوية والانثوية، ويرفع مرتبتها على مرتبة للوارد النَّكَرية. فَقَالَن مَن شَان الانتصاب (أو الإنعاظ، فَي لغة الفقهاء)؛ وشبهن الإيلاج بالاغتصاب؛ ورصفن الإنزال (القنف) للنوي، وقَلْعه رغبة الرجل ومتعة المراة تالياً، بالغانية النكرية الأنانية وغير المُبتركة؛ ونعتن إستعجال الرجل بلوغ متعته، واستعجاله الإيلاج والإنزال، وقناعته من الجماع بهذا، بالقصور والضعف. وعارضن هذا بجنسانية نسائية خاصة، ليست نظيرُ الجنسانية النكرية للقلوب.

وزعمن أن هذه الجنسانية تقوم بإطالة لللامسة والملاطفة من غير تُخْصِيص موضِع وتشريفُهُ عَلَى غَيرِه. ويُهَبَّن إلى احتَّمالُ المُواضِع الطَّاهِرة والخارجِية للمتعة اكثر من احتَمال البوامان لها. وإعلين من شنأن المطاولة، ومن شنأن الذري الضعيفة والكثيرة على الذروة الساحقة والواجدة. ولحصن هذا كله فشخصن، في الثال النكرى شكلاً جوهرياً من أشكال السيطرة، ورفضاً للمساواة يضاهي التمييز العنصري والطبقي والثقافي بشاعة وفظاظة، وسوعت كبة منع الحمل هذه الرغبات. فينبغي ان يؤدي الأهذ بالمثال النسوي، أو بشطر منه، إلى خلاف استقبال عقار «فياغرا» أستقبال الفاتدين (وهذا القول يجوز مجازاً وحقيقة) وأو غداة ثلاثين عاماً على ثورة ربيع ١٩٦٨ على المراتب، ومنها المرتبة الذكرية. أو ينبغي تميين وظيفة الدواء والطبابة التي تؤديها الحبة الزرقاء من توكيلها بتجنيد القحولة، على ما يصنع أسوياء كثر ويعض للرضمي بالقلب وبالنزلة الصدرية وبأورام البروسشات

(يقدرون بنحو عشرين في النَّةُ من أصحاب الطاب). لكن الإقبال الجماهيري، الويائي، على معاقرة الدواء الجديد، عُرُض من أعراض قدرة المجتمعاتُ الصناعية والليبرالية على وضع فتوحها العلمية والتقانية (أو التكاولوجية) في خدمة الساواة الجماهيرية التي تقوم من الديموقراطية مقام الركن والأصلُّ. فالوظائف الحيوية كلها، أو معظمها، في مستطاع التقانة العلمية اليوم أن تصنع الها ما يشبُّ البدائل الصناعية (على مشألُ الأطراف الصناعية)، أو في ممنتطاعها تتشيط أدائها عملها بوأسطة العقاقير. وغسل الكلي، ويطاريات النبض، وأستبدأل شبكة العين، وأعمال الزرع للمُتلقة، قرينة على هذا، ومن القرائن عليه تصنيع دواء طيبيتور، الذي يمتص الكوليستيرول، ووليفيستاء الذي

يعالج سرطان العظم، وتجاح العلاج التلُّث في لجم عور الناعة (السيدا)... وليس ثمة علة مقتعة، اليوم، المصر البدائل والنشطات وللجدات على رتبة لجِتماعية دون أخرى، أو على سن دون سن، أو على جنس دون جنس (و فياعرا · ٢ » أو «٣ » لا بد أن يؤدي «الجنس الثاني» نيته وحصته). فهذا يخالف مبدأ الساواة، وعلى صنائيق الضمان الاجتماعي تسديد ثمن الطمأنينة التي يوفرها الدواء، على نحو ما تسدد تكلفة مواعيد التمليل النفسي، ولا يقدح في ولجب التسديد، وهو ما بدأ بعض للعاقرين المطالبة به، ارتقاع أسهم شركات المناعة المبيطة في البورمنات والأسواق المائية، والتوقعها أرياحاً قريبة من أرياح الصناعات الاكترونية. فيلتقي البدأ الليبرالي بالمبدأ الديموة راطي، ويسند

وتبقى، في دوامة تظاهرات الثقافة العلمية وللساواة الديموقراطية والحق الليبراليِّ، مقارقة نبهت إليّها قلة من اللَّعلقيّن. فسال سِيَلْفان مَيْمُون، الْعَالَجَ لقرئسيّ، عن اختبار الهوى الغرامي لضعف سيطرة الذه (والراة) على نفسه وعن مصير هذا الاختيار بينما تعد الفتوح العامية بعموم هذه السيطرة، وسالت كابِّيةِ أميركية السوَّال الذِّي ينظر في أُجعَيْنِ الرجل الزاهي برجواته: اليس في وسعَ الخَتْبَرَاتِ أَنْ تَصِنْعُ خَبِهُ تَنْعُواْ الرَّجِلُ إِلَى تَنْكُرِ ٱلْرَامُ الْتِي جَامِعِهُمُّ وَمِكَالِتِهَا بِعُدِ الْغُمْنَاءِ سَاعَةٍ على الجِماعِ؛ فَما تَصِفْعِ بِالْحِتَانِ، لا آبِ النَّاسِ أكائت قالت العرب 🛫 🚊

وضباح شرارة



العشب الأخضرء ووجد هذا السار التنميري نروته في الأيام الأخيرة: خمس تِجارِب نَوِيةِ فُنْدِيَّةُ مَا لَبِنْتَ أَنْ قَائِلَتُهَا خُمَسُ مَمَاثُلَةٌ قَامَتَ بِهَا

كان مدهشاً أن يسطع سباق الموت والفناء هذا في «اطراف» العالم، بعدما توقف شبيهة في «مركز» العالم. وهذا الأخير كانت كلفته باهظة. قعلى الصعيد الانساني باتت الولاية المنسة على أرض هيروشيما وناغازاكي معروفة للجميع. وفي مطالع الستينات كاد يصَصل شيء من هذا القبيل في كبوياء أو في مكان أخبر بسبب

الصواريخ الني في كويا. وفي مطالع السبعينات وجد من يقول ان المواجهة الأردنية --السبورية أثارت أفكاراً واحتمالات سبوداء كهذه. أما أوروبا التي وضعت بين البيرشينغ والإس - إس فتحكم بها نعر أخاف الانقياء والأبرياء بقدر ما أفاد الشطار وتجار الخوف والانتهازيين من

الأصناف جميعاً. وعبر عسكرة الاقتصاد في بلدان الكتلة السوفياتية السابقة، وتوسيم الانفاق على التسلح في الغرب الراسسالي، حُرمت شعوب تلك البَلِدَانَ، ومعها شعوب العالَم، فرصاً كبيرة وحقيقية للتنمية

كان منعشاً حقاً تكرار هذه التجرية المريرة بكل حصادها البائس ذاك، فيما يبدوأن «أكل للعشب الأخضر، يمكن أن يصير نبوءة متحققة. فعمركز، العالم خرج من المواجهة وإن لم يدمَّر أسلحتها بالكامل، لتدخلها «الأطراف» الفقيرة جداً والضعيفة جداً، والتي لم يستهوها في حداثة الغرب الاهذا الجانب القاتل والمحشي،

وإذا كان عدم التعلُّم شيمة انسانية على ما يبدو، فالواضح أن النقاش في «الحق، ومن الذي يملكه نقاشً لا معنى له البتة في هذا الجنون. فالصين على حق لخوفها روسيا، بعدما كانت روسيا على دق لخوفها أميركا. والهند على حق لخوفها الصين، فيما على حق لحوفها الهند؛ واستطراداً، إذا كانت باكستان أقلية حيال الهند، ما يجيز لها أن تخاف، فالهند أقلية حيال الصين، ما يجيز لها

وكسا أن النقياش في الحق لا يقدُّم ولا يؤخَّر، فكذلك الحض والقمريض والتهييج. وفي هذه الحدود فإن الاجماعين الشعبيين في الهند وباكستان على تأييد السلاح الذري للبلدين مخيفان وكاشفان السخافة الجماهير التي تدفع من خبرها وطبابتها وتعليم أبنائهاء وريما من حياتها المباشرة، من أجل أن تمثلك قوةً ترمز إلى الكرامة والتعادل والقدرة. ومرة أخرى، يصعب على الجماهير أن تتعلم من لجماع الالمان على سياسة التسلح الهتاري التي جعلت بلادهم قوية الى الحد الذي... بعرها ا

ويُخشىء هذا خصوصاً، أن تلخذنا في العالم الاسلامي الفبطة بامتلاك باكستان هذا السلاح، والتعويل، من ثم، على أن ينتشر في آيدي السلمين فيكونون بهذا كمن يشتري الهلاك لنفسه، على ما فعل الألمان من قبل، فلا يمهد انتفاخ الجسم آلا لانفجاره، ولنن عبر بعض نواب الهند عن مخاوضهم المشروعة حيال ما قادتهم اليه حكومة بهاراتيا جاناتا، فالحرى بالباكمستانيين أن يعبروا عن مشاعر مماثلة، هم الذين يعرفون أي دور يتمتع به الجيش في قرارهم السياسي الذي لم يستعده السياسيون الاجزئيا، ويصعرية، على أثر مصرع الجنرال

ويُّخشي، بالمعنى نفسه، أن يطمئن الغرب ألى المقاطعة مديراً الظهر الى شعوب «أثبتت أنها لا عقلانية ومتعصبة»، وكفي الله المؤمنين القتال، تماماً بقدر ما يُخشى أن يندفع الغرب، أو بعضه، في السجالات الترجيحية والتبريرية حول احقية هذا البلد أوجواز العمل الذى قبام به ذاك. والحال، ويقض النظر عن قدرات هذا الغرب في مُنبِط سلاحه، يبقى المطاوب حيال هذه السالة تحديداً مواقف جدريةً نازعةً بالكامل لسلاح الموت على وجه الكرة الأرضية. فهذا وحده ما يعطى الصدقية لدعرة الأقرياء الى الضعفاء أن ينزعوا سلاحهم، أن

ان لا يسلكوا الطريق المكرور. إن الحجة التي يرددها أشد «التفائلين» بالتجارب النورية العشر الأخيرة، هي انها تقيم ترازن رعب في شبه القارة شبيها بذاك الذي حكم واشتمان وموسكو ابان الصرب الباردة. لكن هذا التوازن ليس بالشيء الذي يُحتذى أصلاً، كما أن تضحيات التسوية الاقليمية التي تشمل الصين والهند وباكستان تبقى أقل أذى واكلافا على الجميع من للضي في سبباق تسلح نووي، وإذا برهنت موسكر وواشنطن عملياً، وأو بشق النفس وبمجاذاة أحتمالات رهيبة كانت قائمة على التوام، تجاحهما في تجنب للواجهة النورية، قهل ينبغي تكرار هذه التجرية وامتحان قدرة نيودلهي واسلام آباد في هذا الموضوع البالغ الحسباسية؟ ومن دون المخول في النقاش الدائر حول مدى قدرة العاصمتين الأخيرتين على انجاز ضبط النفس الذي انجزته العاصمتان الأوليان، بيقى أن استعمال النار لا يستدعي، كل مرة، اعادة اكتشافها من جديد!

فقى وسع الهنود والباكستانيين أن يكرروا ما بدأه الغربيون، لكن من الصعب أن يتنهوا الى ما انتهى اليه. وحتى لو وضعنا للواجهة وللوت جانباً، بقي الفارق في الفقر كبيراً، واكبر منه الفارق بين للوقعينُ اللَّذِينَ انْطَلَق منهما للطرفان، فكيف لذا ترافق هذا كله مع وقف لِلسِاعدات وللعونات، والاستشمارات أيضاً، في بلدان تمسُّ حلجتها الى للعونات والاستثمارات؟

وأبعد من قنابل الهند وباكستان أن الخيار للنكور لن يفعل الا تأبيد الفوارق وادامتها بن غرب مزدهر وشرق يذهب الى الدرة حتى وَهُو يَأْكِلُ الْعَشْبِ الْأَخْضَرِ. وهي الفوارق اياها التي يقول الشرقيون كلهم إنهم يريدون ازالتهاا

حارم صناغية

章 *

بِينَ أُوسَاطُ الْمُتَّقَفِينَ الْأُورِ وَبِينَ خَصُوصًا فَي قَرنساء كانت قضية اللعبي تسيّر باتجآهين متّعادلين شرقاً وغرباً.

الآثل بِالكشفِّ عن مصبرِم فالشَّاعر انْسُجِينَ مَجِهُول تَمَامَا، اذَّ بعد سنوات على اعتقاله لا احد كما يبدو يعرف الصير الذي ال إليه، بما في ذلك الجهات الرسمية الذي صرحت للوفد الرسمي لن نعيب على جهات رسمية عدم معرفتها بشاعر ينتمي الى لْقَافَةُ بِلانْهَا، فَكَثَرَةُ الشعراء في بعضُ البلدان يجعل من الضعب على غير المتحصصين معرفة الجميع. غير أن الجهل بأمر شاعر

لم تَجْطُ قَضَيَةَ الشَّاعِرِ فَرِجِ بِيرِقَدَارِ بِالْاهْتِمَامِ الذِي تَستَحَقَّهُ

قائمة كائناً ما كان الظرف أو العذرء القضية منذ الآن قائمة انن وبالتاكيد ستصل في الشهور

قمة واغا دوغو الافريقية: من الذي يرغب في إحباطها؟

المرة الأولى التي تفشل فيها قعة افريقية في تحقيق النصاب لانعقادها كانت في ١٩٨٢ ثم فم ١٩٨٣ عند المالة كانت في ١٩٨٢ ثم في ١٩٨٢ وفي طرابلس (ليبيا) على التوالي وكان السبب قبول «الجمهورية العربية الصحرارية» (حركة البوليساريو) عضواً في منظمة الوحدة الافريقية بحيث انسحبت الملكة المغربية – وهي عضو مؤسس في النظمة الاقريقية - من تلك المنظمة. القمة الافريقية الثانية والثلاثون تنعقد في حزيران (يونيو) ١٩٩٨ في عاصمة

بوركينا فاسو: واغا دوغو وهناك شائعات بأن ثمة محاولات لاحباطها . فماذا في الأفق؟ **إيراهيم الضاهر** يحاول أن يجيب:

يقول العارفون ببواطن الأمور إن الاشارة وربت إلى الرئيس البروكانابي من يُوغَندا، ومَنْ الْرِئْيسَ يَورِي مَوْسَفَيني شَخْصَيا عَنْ طَرِيقَ رَئْيسَ وزراءً التوغو السابق آدم كوبجو الذي كان مدعواً في كمبالا. فقد طلب موسفيني من ضيفه أن يخطر صاحبه «بأن يصلنا أن كان يرغب في حضورنا لقمته»!

ولم ينتظر الرئيس بليس كومبراراي أو يضيع وقتاً، خاصة وأن يلاده سحبت اعترافها قبل شهور قليلة بـ «الجمهورية الصّحراوية، فهرع الى أكثر مِن سبع دول في شرق وجنوب افرِيقيا من بينها يوغندا، التي حاصرته قيها الصحافَة المُحليَّة، واتهم بأن له يدأ في اعْتيال سلقه العسكريّ الشاب، توماس سنكارا. بِل تَصِيْتُ أَكِثْرُ مِنْ صَحِيفَةً يُوغَنِيةً للهجومِ العِنْيِفُ عَلَى الْرِجِلِ، وتَم تصنيفه بأنه مثل الديكتاتور عيدي أمين الذي جثم على أنفاس المنظمة القارية عام ١٩٧٦، ويانه يسعى الى كرسيّ رئاسة الْمَنظَمةُ، وسَعِكونَ الخاسر الوحّيّد برِئُاسته المنظَّمة دَاتها؛ وقالَت صحيفة أخرى في ما يشبه الغمر أن رئيس الكونغو الديموقراطية لورين كابيلا قامت قواته بقتل آلاف الهوتو من اللاجدين، وهي في طريقها لاستلام السلطة في العاصمة، كتشاسا، وأنَّه يعتبر «الابن العاقَّ، فَّى اقْلَيْم البحيرات العظمى، لكن بليس كومبراري لم يقتل سوى سنكارا

واستغرب البعض هذه الحملة التي وصلت الي حد استكثار مقعد رئاسة المنظمة الافريقية لمدة علم بل الى دعوةٌ الدول الافريقية لمقاطعة قمة واغا نوغو. وأشارت بعض الدوائر الى أميركا، لأن كوميراراي يعتبر من رجال فرنسا في افريقيا، وفرنسا تزاحم أميركا فيها ولا تريدها أن تستأثر بها وحدها. وكومبراري من المقربين لرجل ليبيا معمر القذافي المصنف في الدفاتر الأميركية مَنَ المُغضَوْبِ عليهم. لكن من الذين قد تستخدمهم واشنطنٌ لإحباط قمة واغا بوُغُو؟ هَذَا هُو سَوَّالُ لِكِنَ الأَهْمِ: هَلَ تَسْتَجِيبِ النَّوْلُ الأَفْرِيقِيةُ لَنْدَاءَ لَقَاطُعة

قَإِذَا أَخْنَنَا فَي الاعتبار أن «البروفة، قد تم أجراؤها فعلاً في منتصف أيار مايو) ١٩٩٨ حين علمت الكونغو الديموقراطية بأن معظم قادة دول اقليم البحيرات العظمى سيتخلفون عن قمة الاقليم، فسأرع الرئيس كابيلاً لالغائها في آخر لحظة بحجة أنها إيماءة تضامن مع شعبي أثيوبي واريتريا بعد تأزم لمُواقف بينهما، لم يغب عن المحللين السياسيين أنَّ ما قال به كابيلا من تبرير ما هو في الحقيقة إلا حفظ لماء الوجه. ففي ١٧ أيار احتفل كابيلاً بمرور عام على توليه السلطة في «رُائيرِ» السابقة، ولم يحقل به سوى رئيسين فيما ضمن هذا المُوقَفَ نجاح البروفة في مرحلتها الثانية لتعطي اشارة واضحة لبوركينا فاسو بأن السلاح تم تجريبه ويمكن إعادة تُجريبه.

لكن المراقبين يستبعنون نجاح دعوة مقاطعة القمة في غياب الحرب الباردة، وبعضهم يميلُ الى أن النول الاقريقية المساندة لـ «الجِفْهوريّة الصحراوية». يُمكن أنْ تكونَ الأكثر استَجابة للمقاطعة، إذا لم توجه بوركينا فاسو الدعوة لى الصحراوين لحضور القمة، فإذا وقعت بروكينافاسو في هذا الفخ، فإن قمة واغا دوغو يمكن أن تصير في مهب الربح، لكن المراقبين لا بميلون الى ترجِيح مثل هذا الاحتمال خاصة وأن البلاد قد استثمرت في القمة وأنفقت في التحضير لها ما يقال انه اكثر من عشرة ملايين دولار. فقد شيدت بوركينا فاسو قرية رئاسية فيها أكثر من خمسين فيلا فارهة، وأقامت أكثر من ثُلاثة فنائق جديدة. فإذا صح أن قرنسا منت يد العون لها، فقرنسا كفيلة باقتاع الدول الأفريقية الناطقة بالفرنسية بالا تتخلف، وإذا كان وارداً أن ليبيا أيضاً سأعدت، فإن لبينا لها أصيقاء في افريقيا!

بقال إن تبحيريا، التي انتزعت منها بوركينا فاسو مقعد الأمين العام المساعد ني المنظمة القارية قبل ثلَّاتْ سنوات، بعد أن احتفظت به لأكثر من ثلاثين عاماً، كَتْفُتُ مِنْ الغَنيِمَةُ بِالإِيابِ. فقد قادت عرقلة اكتمال تقرير لجنة إعادة هيكلة الأمانة العامة للمنظمة القارية كي تسحب البساط من تحت بوركينا فاسو التي كانت شديدة القلق أن يجارَ مُشروع إعادة الهيكلة في قمتها لتبقى جزءاً من تاريخ منظمة الوحدة الإفريقية.

وفي نهاية المطاف، يبدو أنَّ القمة الافريقية الثانية والثلاثين قاتَّمة وفي موعدها: ٨-٠٨ حزيران (يونيو) المقبل، لكن كم من الرؤساء الاقارقة يحض فهذا سيكون بيت القصيد!

تحليل تآمري للسياسة أم تحليل واقعى؟:

شكوك «يمينية» في خصوص تعاون خفي بين خامنئي وخاتمي

مع نهاية العام الأول من ولاية خاتمي، أخذت الصراعات الداخلية في ايران تشهد ثقاقماً خطيراً توحي باصرار اليمين المحافظ على جرّ المرشد الأعلى على خامتني الى مصعاتها، سامي شورش يعقب:

من المرجح أن يشهد العام الثاني من ولاية الرئيس المعتدل محمد خاتمي عبداً من الصّعوبات والمشاكل يفوق في حدثه وعنفة مشاكل العام الأول الذي انتهى يوم ٢٣ من شهر ايار (مايو) الجاري، أو ما يسمى في التقويم الإيراني بـ ٢ خرداد. وما أحداث الأيام الأولى من العام الجديد، ومنها: المصانمات الدامية أمام جامعة طهران يوم ٢٥ من الشهر الجاري، وقرار القضاء الإيراني الذي تهيمن عليه أوساط اليمين المحافظ منع عمدة طهران غلام حسين كرباستشي من مغادرة البلاد والمشاركة في مؤتمر دولي عن إدارة المدن في اليابان، إلا اشارات أولية توحي بطبيعة المشاكل والصعوبات

فالمحافظون المتطرفون الذين كانوا متخوفين من وصول خاتمي الى رئاسة الجمهورية، اصبحوا يعيشون خلال الشهور القليلة الماضية حالاً من الهلع الشعيد مصدره لا اصرار خاتمي على تطبيق سياساته الاصلاحية، ولا نزول أنصاره آلى الشوارع للاعلان عن استعدادهم للدفاع عن برامجه، انما القدرة الفائقة التي أصبح ببليها خاتمي في صدد احتواء المشكلات

وتجاوز العقبات والعراقيل التي تعترض طريق حكومته، ونلك بشكل يومي تقريباً، على رغم ضعف نَفُوذُه في بعض أهم مراكز القرآر كالبرثان والقضاء و التحرس الثوري. والواقع أن يُعضِّا من أوساط المحافظين لم يعد

يعتقد أن تلك القدرة تعود فقط الى نكاء الرجل وأتقانه إدارة الصراعات الداخلية، أو الى الرقعة الشعبية الواسعة الملتفة حوله، أو الى تحالفاته التي تمتد من أوساط اليسار الرائيكالي الى المثقفين وشبكات كواس البناء المدعمة من الرئيس السابق هاشمي رفستجاني. بل يفضل أن يضيف الى كل ذلك سبباً أحر يمكن إيجازه، حسب همهمات تتداولها تلك الأوساط، في التأييد الخفي الذي تلقاه سيأسات خاتمي، أو على الأقل أغلبها، من المرشد الأعلى على خامنتي!

فنلك والتأبيد، بل حتى التنسيق غير المعلن، الذي يتخذفي أكثر الحالات شكل اجتماعات ثنائية اسيوعية يعقدها الرجلان ويشارك في بعضها رفسنجاني، للتداول في تطبيقات البرامج الحكومية، هو ما يمنّح خاتمي الضوء الأخضر للسير في اصلاحاته وسياساته بثبات واضح ودون خوف كبير من انعكاساتها وردود فعل الجناح للعارض.

ويلمح المحافظون في كل ذلك الخصوص الى أن الْمُرشَّدُ الْأَعْلَى، أو وَلَّيُ الْفَقْيَهِ، كان في امكانهُ التَّأْثِيرِ في مجريات الإنتخابات الرِّنَاسية في أيار من العام الماضي لكنه لم يفعل. كما أنه كان يستطيع أن يحمل الرئيسَ المنتخبُ على انخال تعديلات على حكومته

وفي فترة الحقة وافق على رغبة خاتمي المتعلقة بإقناع قائد الحرس الثوري الجثرال محسن رضائي على تقديم استقالته. ثم تُجنُّب ممارسة سلطانه المطلَّقة في حق أية الله منتظري ومحاكمته. بل أنه مارس تلكَّ السلطات الطلاق سراح عمدة طهران كرباستشي حين اعتقله القضاء بهدف تفجير المواجهة مع خاتمي وانصاره والأهم انه انب قادة الحرس الثوري بعد أطلاقهم تصريحات تهديدية في وجه حكومة خاتمي داعياً الايرانيين الى احترام حكومتهم المنتخبة والالتفاف حولها بهدف تعزيز الوحدة الداخلية وسلطة القانون. اكثر من ذلك انه احد بمهد الطريق امام خاتمي لبسط تفوذه كرئيس للحكومة وسط الجيش والحرس الثوري عبر السماح له بالإشراف على تخريج دورات الصِّبَاطُ والقَاء الخَطْبِ فِي الْمُناسِبَاتِ الْعُسِكَرِيةِ

و إلى وقت قريب، كان الاعتقاد الراسخ لدى الفئات اليمينية والمتشددة بأن المرشد الأعلى يقف الى جانبهم بشكل مطلق ويؤيد توجهاتهم المحافظة. أما غضُّه النظر عن سياسات خاتمي الراسكالية، فلا يعدو أن يكون محاولة للايحاء بحيانيته وحساسيات موقعه الديني أولاً، وخطوة نكية في اتجاه احتواء التأييد الشعبي الكاسح لخاتمي واستيعاب مخاطره وذلك للانقضَّاض على برامجه ويعوَّاته في اقرب لحظة

والإلحاح على العسكريين، خصوصاً قادة الحرس،

باقامة تنسيق متكامل مع الأجهزة الحكومية ووزارة

لكن مضى عام على استمران رئيس الجمهورية في موقعه دون أن تبدر منه اية خطوة واشدة تشير اللَّى التراجع، يؤكد، حسب المحافظين أو على الأقلُّ بعض اوساطهم المؤثرة، أن الرجل يستعد الجزء الأساسى من قوته وقدرته من موافقة المرشد الأعلى على سيأساته وليس من قاعدته الائتخابية.

كُلُ بُلِكُ أصبح بِلَقِي طَلاً مِنَ الشَّكَ عَلَى العَلاقة القائمة بين الجناج المتشند وخامئني، ما يغاقم حالة الهلع في أوساط ذلك الجناح، خاصة أنَّ السلطة المطلقة لولى الفقيه تشكل السلاح الاكثر نجاعة في

وهذا ايضاً ما قد يفسر، إلى بعض الحنود، انتفاع المتشددين في مؤسستي القضاء والحرس الثوريّ نحو تسريع خطوات صراعهم مع خاتمي وايصالها الى حدود اللواجهات اليومية، فالمواجهات، واتساعها واستمرارها، يمكن أن تجر الى اضطرار المرشد للتخلى عن تعاطفه الضمني وتحالفه الخفي مع خاتميٌّ. بلّ يمكن أن تقنعه بخطل السماح باستَّمرار حكومة خاتمي وسياساتها الإصلاحية اآتي لا تغرر غير الدم والخراب والصراعات حسب أوساط اليمين

مل ندن امام تحليل واقعي للسياسة ام تحليل

سامى شورش

الايرلنديون قرأوا «اتفاق الطائف» وصوتوا على السلام، لكنهم يختلفون الآن على التفسير

هناك مسئتان تهددان بعرف عملية السلام في ايرلندا عن مسارها ان لم يتفق الفرقاء بشأنهما في اسرع وقت، وهما: ثزع سلاح منظمة الجيش الجمهوري الايرلندي (IRA) ومسيرات البروتستانت الاحتفالية في مناطق الكاثوليك في موسم الصيف المقبل. الا أن للواجهة الحقيقية التي سيخوضها الفرقاء في الأيام القليلة المقبلة هي معركة التحالفات السياسية الجديدة لخوض الانتضابات

التشريعية في ٢٥ حزيران (بونيو) القبل. مصطفى كركوتى بتناول ذلك في هذا التقرير

أوساط سياسة شاركت في مفاوضات السلام الإيرلندية في قلعة «ستورمونتَّ» في بلغاست اكدت لنا أن فرقاء النزاع الإيرلندي قرأوا واتفاق الطائف، اللبناني للاسترشاد به قبل بدء المفاوضات. وقالت هذه الاوساط ان رئيس لجنة المفاوضات السنانور الاميركي السابق جورج ميتشيل اكتشف ان رؤساء الاحراب الإبرلندية كآنوا قد اطلعوا على «اتفاق الطائف، عندما طلب منهم ان يفعلوا ذلك في احدى جلسات التفاوض الأولى. ولكن يبنو أن فرقاء النزاع الايرلندي، مثلهم في نلك مثل فرقاء الحرب اللبنانية. يختلفون الأن حول تفسير اتفاق السلام الذي صوت عليه الإيرلنديون باغلبية كبرى يوم الجمعة في ٢٢/ ٥/١٩٩٨. فقد قالت سعم، نسبة ١٢,٧١ في المبَّة من المقترعين في ساحة الصبراع الدامي في ايرلندا الشمالية (اقليم الستر)، من بينَهم حوالَى ٤٥ في المئة من البروتستانت، وصوتت نسبة ٤٠,٩٤ في المُّة من المقترعين في جمهورية ايرلندا لصالح اتفاق السلام. ومنَّ المُفْيِد مَلَاحُظةً أن نسبة اللقترعين من بروتستانت الاقليم لصالح الاتفاق بلغت ٤٥ في المئة، وهي نسبة عالية تعزز موقع زعيم حزب آلستر إبراهيم الضاهر التحادي ألبروتستانتي ديفيد تريمبل الذي نبئته



الإحزاب البروتستانتية المتطرفة الإخرى لقراره البخول في المُفَاوضَاتَ. وتَرْداد اهميةُ هذه النَّسيةُ اذا ما علمنا انَّ نَسِيةَ البِروتَسَتَانَتَ مِنْ سِكَانَ السِّتَرِ (١,١ مَليُونَ نسمة) تبلغ حوالي ٥٦ في المئة وبقية السكان من الكاثوليك، وينكر أن نسبة كاثوليك الإقليم الذين صوتوا في الاستفتاء لصالح الإتفاق بلغت ٦٦ في المئة. ولكن بعد ساعات من الإعلان عن نتائج استُفتاء السلام، بدأت مولجهة من نوع آخر يخوضها فرقاء النزاع الإيرلندي من اجل لملمة الصفوف وصياعة التحالفات الجنيدة لخوض معركة الانتخابات التشريعية في حزيران (يونيو) المقبل. فها هو ترميل يفتح ملف نُزع السلاح من ميليشيات الجيش الجمهوري، ويطَّالب رعيم حزب اشين فين، الايراندي الكاثوليكي حيرى أدامر بالالتزام بهذا المبدأ قبل



الايام المقبلة ستشهد الكثير من التلاسن بين أدامن وتريميل حول موضوع نزع السلاح الذي يعتبره مسين فين، موضوعاً منتهداً بعد التوقيع والتصويت على



السماح لمثلى «شين فين، بخول المجلس التشريعي المرتقب في السَّتر. وفي المقابل طرح أدامر ملف موسم المسيرات ألاحتفالية التي ينظمها بروتستانت الاقليم سنويأ في نكرى انتصارهم النموي على كاثوليك ارلندا قبل اكثر من ٢٠٠ عام. ولعل اخطر هنه السيرات هي تلك التي ينظمها تيار ما يعرف هناك باسم والذهاأ البرتقائي، (ORANGE ORDER) لحمل عناصرها رانات الحملة البروتستانتية البرتقالية اللون بعد خروجهم من كنائسهم في شهر تمور (يوليو) دن كل عام وقبل اختراقهم مناطق الكاثوليك لتنكيرهم بامجاد البرو تستانت الغاب 5.



فالحربان معا يمثلان الوسطفي الطائفتين المتنازعتين، وتحالفهما التكتيكي هو ما سيحد من تقدم حرب وشين فين، بزعامة أدامر ووجرب الستر الديموقرأطي، برعامة بايرلي. وإذا سارت الامور حسب المخطط السلمي، قائله من المقوقع ان يعين البروتستانتي تريمبل رد والكاثوليكي هيوم نائباً له.

مصطفى كركوتي

العقيدة، السياسة، المال: غينغريتش في اسرائيل

أثارت زيارة رئيس مجلس النواب الأميركي، نيوت غينفريتش، الي اسرائيل وما قاله هناك، تكهنات وتأويلات عدة في الولايات المتحدة. التطيل الأتى لحسن منيمنة:

نقل الناطق بلسان ورارة الخارجية الاميركية عن الوزيرة مايلين اوليرايت امتعاضها الشديد اثر التقارير الصحافية التي كشفت عن أن رئيس مجِّلس النُّوابِ في الكونغرِّس الإمركي، نيوت غَيْنَغُرِيتَشّ، قُد حَضّ رئيس الوزراء الأسرائيلي بنيامين نتانياهو على عدم الاستجابة لدعوة حكومة الرئيس كلينتون الى قدر من الانسحاب من الأراضي المحتلة كحد أبني لانتشال سلام اوسلو من مَّازقه. والواقع ان الْعلاقة الحميمة بِينَ غَيْنَغُرِيتَشْ، الشَّمْصُ والاتجاء السياسي على حد سواء، وبين القيادة الإسرائيلية، لاسيما منها جناح اليمين ليست وليدة ظرف أني، بل هي علاقة ترسخت منذ اعوام،

وقد تحلُّت هذه العلاقة الوثيقة مؤخراً في كل من العاصمتين الاميركية والاسرائيلية. ففي و اشتطن، وفي مقَّابل الجهود التي بثلها كلينتونَ وُحكومته لُدفِّع نتانياهو الى القبول بتسوية في العملية السلمية، جنَّد غينغريتش وحلفاؤه الغالبية العظمى من اعضاء مجلسي النواب والشيوخ في الكونغرس الاميركي لتوجيه رسالة مفتوحة الى كلينتون يدعونه قبها الى عدم الضغطعلي الحكومة الإسرائيلية بأي شكل. كما ان غينغريتش الذي استضاف نتانياهو خلال رْيَارِةً هَذَا الْإِحْيِرِ لِلْعَاصِمَةِ الْإَمْيِرِكِيَّةً، لَمْ يُوفُرُ أنَّهُ مَناسِبِهُ لاعلَانِ النَّظائِقِ في وجِهاتِ النَّظُر بينهما. وفي القبس الأسبوع اللاضي، حلُّ غَيِنَغُرِيتَسَّ بدوره ضَيِفاً عَلَى الكنيستِ الإسِرائيلي، حيث اصر مجدداً على العلاقة الفريدة المتي تربط الولايات المتحدة بأسرائيل، وأعلن تابيده المتواصل للقيس عاصمة أبلية مو حدة لهَّا، متجاهلاً بالتالي التفضيل الرسمي الخجول الذي اعتمدته الحكومات الاميركية المتنالية بعدم التصريح بهذا الموقف المثاقض للحق والطموح الفلسطينيين.

ويذكر هنآان الكون غرس بمجلسيه وبجناً حية دالجمهوري، ودالنيموقراطي، قد أصدر مرارأ التشريعات التي تلزم السلطة التنفيذية الاميركية الاقرار بألقنس عاصمة موحدة لإسرائيل وتغرض تقل السفارة الاسركية البها. إلا أنَّ السلطة التنفينية في الولايات المتحدة تمكنت من تاحيل العمل بهذه أنتشريعات بحجة تناقضها مع المصالح الأميركية الخارجية. والواقع ان موقف الكونغرس بشأن القنس، والذي تكرس نتيجة لجهود مجموعات الضغط المؤيدة لاسرائيل بجد التآييد الواسع النطاق في الأوساط الشعبية الاميركية، ونلك انطلاقاً

من أسس عقائدية وسياسية ودينية. ويالفعل فإن نيوت غينغريتش يعتمد بعض هذه الأسس في تأطيره للحلاقة الفريدة التي يعتبر أنها تربط اسرائيل بالولايات المتحدة. فهو يطرح نفسه خطابياً على أنه السياسي المفكر، منظر الثورة المحافظة، والعامل على أعادة الإبعاد التاريخية والفلسفية الى بني الحكم في البلاد. ولا تكاد تخلو خطيه من الاستشهاد ب «الآياء المُؤْسسين، للولايات المتحدة ومن الاسهاب في الحديث عن المبادئ التي قامت عليها هذه الدولة من الاعتزاز بالحرية الفرسية، والسيموقراطية

الحقة، والدفاع عن حقوق الإنسان. فَالانتماء الاميركي، في خطاب غينغريتش، هو رسالة ارتقاء تشكّل ثمرة تطور الحصارة الغرسة وقمتها. وقيما تعترى التجارب الاخرى صَمَنَ الحَصَارة الغربية الشورائب المُحَتَّلَفَة، يجِد غينغريتش في اسرائيل واحبة من الصرية والنيموقراطية والرقي في مواجهة محيط من البغض والتسلط والتخلف يفرض عليه وعلى الولايات المتحدة ولاء مطلقاً لها من حيث المبدأ ومن حث الفعل. واسرائيل، وفق خطأب غُينغُريتش، بحكم سلامة الأسس التي تقوم عليها، هي دائماً على حق.

ففي وسع الولايات المتحدة إذن، الاضطلاع عور الوسيط المنصف حيث الانصاف هو التابيد الثابت لوجهة النظر الاسرائيلية! ويلاحظ ان صموئيل هانتنغتون، استاذ

العلوم السياسية في جامعة هارفرد، من حيث يدري أو لا يدري، سأهم في توطيد هذا المنحي في تَأْطِيرِ المُواْقِفِ ارْاءَ الْقَصَايِا الخَارِجِيةِ. فهَّانْتَنْغَتُونَ، صَاحِبِ مَقُولَةً «صَراعَ الحَضَّارُ آتَه التي اراد منها ان تكون تطويراً لتظرية نشوء الحضارات واضمحلالها، والتي صاغها المؤرخ الدريطاني ارتولد توينبي في النصف الأول من هذا القرنِّ، ساهم في تمكيِّن غَينغريتش وصحبه مَنَ التَّعَامَلُ مَعَ الشَّعُوبِ لَا مَنْ مَنْطَلَقَ الْمُسَاوِاةَ المبدئية، بل من منطلق انتماثها الحضاري. فالديموقراطية في الشرق الاوسط هي اذن في عهدة اسرائيل ذات الحضارة الغربية. اماً الفلسطينيون وسائر العرب فهم بحكم موقعهم خارج الحضارة الغربية التي ترغرع فيها مفهوم الحرية. فالحكم الذاتي والتيموقراطية منحا تقدُّم لهم بما لا يتعارض مع الحق الاسرائيلي بهما. وقد أمعن نتانياهو خَلال رْيارته الإخيرةَ لُواشنطن في الاستفادة من مقولة صراع الحضارات للأصرار على رفضه فكرة البولة الفلسطينية وللتأكيد على ضرورة احتفاظه مالاراضي المحتلة، حيث أن أسرائيل هي خفير الحضارة الغربية على حافة السد الذي يفصلها عن همجية والأخرع وعدائه الضمثي للقيم

ويجد نبوت غينغريتش في التراث اليهودي المسيحي الغربي المشترك عريداً من الروابطين



اسرائيل والولايات المتحدة، الا أنه يتجنب الطروحات الالفانية والمسيحانية التي يعتمدها العديد من حلفائه المحافظين، والتي تضمن لإسرائيل تابيداً واسع النطاق في الاوساط الاصوليَّةَ المُسْيَحِيةَ الامِيِّرِكِيةِ التي ترَّى في قيام الدولة العبرية تحقيقاً لنبوءات الّعهد المقدس تمهيدأ لمسلسل الملاحم والفتن الذى ترتقيه هذه الاوساط بشخف ولا تقتصر الروابط بين غينغريتش واسرائيل على الجانب العقائدي. بل انه اصْطلع بنور مهم في تطوير العلاقة بين الحرب الجمهوري من جهة والدولة العبرية والمنظمات الاميركية المؤيدة لها والصالية اليهودية في الولايات المتحدة من صِهة أشرى. فولاء الجالية اليهودية الاميركية السياسي كان الَّي امس قريب يكاد ان يتحصر في الحرَّب الديموقراطي، الا أن مجموعات الضغط المؤيدة لاسرائيل الركت منذ منتصف الثمانينات اهمية استمالة المحافظين والجمهوريين، لا سيما أن النزعة الإنعزالية في اوساطهم أوشكت أن تهدد المخصصات المالية ألتى تحصل عليها اسرائيل

سنوياً صَمَن برنامج الساعدة الدولية. وقد تمكنت هذه المجموعات من توطيد علاقتها مع بعض دالنجوم، الجمهورية الصاعدة في الكونفرس حيننذ مثل غينغريتش وجاك كأمَّتِ، المرشِّح الجمهوري عن منصب نيابة الرئيس في الانتخابات الرئاسية المُاصَية. وبالفعل، فإنَّ غينغريتش قد آچتهد ونجح أبي تبييد المعارضة والجمهورية الحضة إسرائيل من المساعدة الخارجية (وهي أكبر الحصصر صِّعن برنامج المساعدة هذا)، كما تقدم بنفسه بمشروع قرار نقل السفارة الامبركية من ثل أبيب الى القدس، وأشرف على توطيد التابيد السرائيل لدى الاعضاء المحافظين الجدد في الكونغرس.

كتلة مجمهورية، مؤيدة لتل أبيب في مجلس النواب، والى سلسلة متواصلة من الرجلات «التثقيقية» الى اسرائيل للثواب الجمهوريين الواعدين. ولكن هل تتوقف المصلحة المادية التي تربط غينغريتش باسرائيل على هذه العلاقة السياسية التي يستقيد منها الطرفان؛ لا يطرح هذا السؤال لمجرد التشكيك الجزافي بغينغريتش وأخلاقيته (ينْكُر هَنَا أَنْ هَدُهُ الْآخُلَاقَيَةً قَدْ تُعرَضَت العَام الماضي للادانة في مجلس النواب، حين فرض

على غَينغريتشُّ غرامة ثلاثمثُة اللَّف بولار للتجاورات الضرائبية والمالية التي اقترفها)، انما يعود طرح هذا السؤال الي أن زوجة غينغريتش، دون أن تكون لها أية كفاءة لا علي مستوى الشخضير المهشي والعلمي ولاعلى مستوى الخبرة. قد حصلتُ على وظيفة نائبة رئيسٌ وَشَرِكةُ تُطويرِ الصادراتَ الأسرَائيلية، في الوَّلايات للْتحدة، وهي وطيفة ذات مردود ماليَّ وقد اكد غينغريتش ان وظيفة زوجته لا تشكل اي اخلال بالأصول المتبعة، ذلك ان هذه الشركة هيَّى شركة خاصةً. أما المسؤولونَ في الشركة، فأشاروا الى ان اختبارهم زوجة غينغريتش عائد لحماستها في العمل لصالح هذه الشركة وحسب

وقد ادى هذا التحالف الى توجيه الأموال

الانتخابية التي تقدمها المنظمات المؤيدة لإسرائيل الى المرشَّدين المحافظين، والى انشَّاء

وقد تفي علاقته بالشركة بالأصول التي يشترطها الكونغرس، الا أن التداخل بين المصالح المالية والمواقف السياسية لنيوت غينغريتش ازآء اسرائيل يبقى امرأ مبهماً في احسن الاحوال، لا سيما أن التوظيف في «شركة تطوير الصادرات الاسرائيلية، لم يقتصُّر على زوجته بل تعدَّاها الى عدد من المقربين اليه. ويطيب للناشطين في اوساط المنظمات

العاملة لصالح اسرائيل الاشارة الي ان غينغريتش هو اكثر رؤساء مجلس النواب في الكونغرس الاصيركي تابيدا للنولة العبرية. والواقع ان بروره أد رفع وتيرة التأبيد لاسرائيل في عموم الساحة السياسية الإميركية. فالمؤتمر السنوي له وإيباك، كبرى المنظمات المؤيدة للنولة العبرية، والذي عقد في العاصمة واشتَّطَنَّ قبل اسبوعين، كان بوماً مهرجان تملق وتبحيل. الا أنَّ أنَّهُمَارُ الْمُتَفَاطِحِينَ عَلَى أَسْتَجِدَاءَ تَنَابِيد وإيباك للدورة الانتخابية المقبلة قد بلغ نروته هذا العام بعنما اصبح يقيناً أن هذا التابيد لن يوجه حكماً الى الحرب التيعوقراطي، والأرجح ألا يتمكن غينغريتش، أذا صحت التوقعات يأنه قد يسعى إلى خوض المعركة الرئاسية القادمة، من تحقيق طعوحات حتى اذا حصل على كامل تأبيد وإبياك وسائر المنظعات العاملة لصاك أسرائيل، وذلك للثغرات والعثرات في خلف ته مما يعرضهُ للتشهير والانباك، الاانه (ومعه هذه المُنظِّمات) قد نجب في اعادة خلط الأوراق السياسية في الولايات المتّحدة بشكل يفيد الحّرُبّ ككعمهوري واسرائيل على حد سواء

حكومة برودي تتنفس الصعداء بعد القبض على العراب الهارب كونتريرا

قبضت الشرطة الإيطالية على ساحل مالاقا الاندلسي على عراب مافيا كوزانوسترا الهارب باسكوالي كرنتريرا الذي يدير بلايئ المافيا المتقلية ويشرف على غسيلها وتنظيفها عبر شبكة

واسعة تمتد بين اورويا والولايات المتجدة وشمال افريقيا. وتم القبض على كونتريرا بعد اقل من اسبوعين على اختفائه من وجه العدالة حيث استغل فترة افراج قصيرة إبان انتظار صدور الحكم النهائي عليه من محكمة النقض واختفى عن الانظار برفقة زيجته.

كتب *عرفان رشيد*:

تمكنت الشرطة الإيطالية من القبض على كونتريرا بالتعاون مع الشرطة الأسبانية والانتربول بعد ان كادهريه بودى بحياة حكومة اليسار (او ضعضعة اوصاله)، حيث تعرض رئيس الحكومة الإيطالية رومانو برودي ووزيرا الشَّارَجِيةَ وَالْعَدَلِّ، نَابِولَيِتَانُو وَقُلْبِكَ، الْيَ انتقادات ليس من اوساط المعارضة بل من شخصيات مهمة في التحالف الحاكم، لأنه جاء بعد هرب كونتريرا واختفائه بعد اسبوع وأحد على اخْتُفاءٌ رَعَيْمٌ التّحفل للناسوني الْأَيْطَالِي المنظور (P۲) ليتشو جيللي المتهم بالعديد منّ الجراثم والمؤامرات لقلب النظام الديموقراطي الإيطالي في العقود للاضية.

واعتبر هرب هنين المتهمين الكبيرين (جيللم وكونتريرا) بعثابة ضربتين قاصيتين وَجَهِتا اليّ حكومة البسار الإيطالي برعامة رومانو برودي الذي اضطر غواجهة الأزَّمة الى اقدَّاع ورَير العدل بالعدول عن الاستقالة التي قدمها يسبب هرب كونتريرا اذ اعتبر نفسه «مُسؤولاً على الصعيد السياسي عن هذا الحابث.

وكان كونتريرا قد اختفى من موقع اقامته الاجبارية قبل سأعات قليلة على وصول رجال الشرطة لإيداعه السجن للؤيد بعد أن أصدرت محكمة النقض النهائية بحقه قرارأ بالسجن مدى الحداة لتزعمة مافيا كورانوسترا الصقابية في مدينة اغريجينتو (جيرجيئت).

واستقبل المسؤولون الإيطاليون نبا القبض على كونتريرا بكثير من القرح وقال وزير الداخلية الإيطالي جورجو نابوليتانو: الله داوينا حرحاً مؤلماً كأن ما يزال مفتوحاً»، وعلق نائب رئيس الحكومة فالثر فيلتروني على نبأ القبض على كونتريِّرا بِقُولُهُ: «لَقَدُ النَّجِّرْنَا الَّحْطُوةِ الأولِ، والأنَّ علَّينًا ٱلْقَبْضُ على ليتشُوّ جبللي، وكانت الشرطة الاسبانية قبضت على

حسس مندمية أكونتريرا فيشاطئ مالاقاحيث كان يتجول برفقة

رُوجِته دكسائح اسبائي، على قدميه وليس على كُرْسَى المُعوقينُ كما كانَّ في الطاليا حَيِثُ أوحيَّ بأنه مصناب بالشلل. وعندما طالبه رحال الشرطة ألاسبان بالوثائق اجاب كونتريرا، وهو مغلق في كأبينة تليفونات، انه دسائح اسبائي لا يحمل الا انه اضطر الى الاعتراف بكونه باسكوالي كونتريرا، عرّاب مافيا كورانوسترا في مدينة

اغريجينتو عندما وجد نفسه في مركز الشرطة الاستانية في مواجهة ضابط من الشرطة العسكرية الإيطالية (فرقة ~ روس - المسؤولة عن مكافحة ومتابعة ومحاصرة عرابي المافيا وضابط من الانتربول. وعُبُر قَائد فرقة (روس؛ الجنرال ماريو موري بِالقَوْلُ أَنَّ اعمليةَ السَّمْنَ على كونتريراً بعد اللَّه

من اسبوعين على شربه، عملية والتعة ومهمة للبلاد، وذلكُ لأن أجهزُننا تمكّنتُ من النّحْرات السريع والقبض على العراب بون الحاجة الي اعترافات من قبل مافيويين نايمين. واضاف: دان هذه النتيجة مهمة للبلاد لانها تعيد الثقة بالمؤسسات الستورية وبغيرة اجهزة الإمن على التحرك السربع. لقد مرزنا في الإيام القليلة الماضية في لحظات عصيبة ومؤلة واعتقدنا أننا نُستحقّ لُحُظات الفرح الَّذِي نَشْعر بِّهَا الآن.

ومنّ حق الحنرال موري ان يعبّر عن سروره ي هُذُدُ اللَّحْظَاتِ، فَقُد تَعَكُّنْ رَجَّالُهُ مِنْ تَحَقَّبِقَ هنفين كبيرين على صعيد مكافحة المتقيا وملاحقة عرابيها المختفين فقبل ساعات على القبض على كونشريرا تمكن رجال دروس، في بالدرمو من القبض على العراب مبدو غواستبلا (11 عاماً) والمعسروف باله وخناق، حسيث كان يُقوم بالقَتْلُ بطريقة المنق. وعلى رغم السرعة الخارقة التي يعرف بها غواستيلا في أستخدام السنس، فان رجال دروس، استخدموا عنصر المباغنة فتمكنوا من تحبيبه في لحفلة قسامه بحلاقة نقبه، أذ لم يتمكن من استخدام المسلس، وقبضت الشرطة في محبا عواستيلا على فشاة قَاصِر (١٥ عاماً) قيلُ انها مرتبطة بالعراب بعلاقة

وكان غواستيلا قد بخل عالم السرية قبل ثلاثة اعوام وكان بعثابة النراع البعني للعراب ليولوكا باغاريلا مسهر العراب الاكبر توثو ربينًا، وتَمكنُّ فَي السنواتِ الْأَخْيِرَةُ مِنْ الْصُفُودُ في السلم التراتبي - العائلي - المافيوي بشكل سريع ليصل آلى أحشلال موقع نبابة العراب المختفي بيرماريو بروفينسانو. وذلك بعد ال هال على ثقة وتقدير العرابين الكيار النين يقبعون في السجوَّن الْأَيْطَالِيةَ وَبَالْدَاتَ رَبِينًا وَبِالْغَارِيلَا،

عرفان رشيد

الاهتمام بها مستقبلاً.

من صَبَّانَةُ احكامُ الغيديّرالية روحاً ونصاً

والحيلولة دون مخالفتها والافتذات عليها

أو على أهدافها مسالة ينالقة الأهمية في

أحكام النستور وقي سلامة الوضع السياسي

والقانُوني النَّاشَّيِّ عَنها. ٩- وهنـُـاك اقـتراح بـانشــاء مـجـلـس

ىستوري (شبيه بالمجلس النستوري المقام

في جمهورية إيران الإسلامية لمراقبة الإعمال

الْحُالِفَةُ لَلْشُرِيعَةِ الإسلاميةِ مِنْاك)، على أن

يختص بمرآآتية السلطتين التشريعية

والتتغينية لضمان منع قيآمها بمخالفة

النستور لاسيما في ما له علاقة بالاتساق

مع قيديرالية الحكم نصأ وروحاً، والإنساق

مع ميداً المشاركة، وُحقوق الانسان وأحكام

الشَّرعُ الإسلامي (وغيرها من المَبِادَىُّ التي قام عليها اليستور) وضَمان تنفيذها ومراقبة

استمر تطبيقه راعيأ لتقدم للجنمع والدولة

الأميركية مُدَّة قُرْدُيْ بِتعديلات تُتَّسِق مع

التطورات العالية بلغت ٢٤ تعديلاً. لقد تم

إقرار الدستور الأميركي بعد حوار فقهي

وسياسي طويل قامت بة منظمات وفقها

ويناتها لضمان تنفيذ للبادئ التي قامت

عُلَّيها اللَّورة الْأميركية، وقد يكون منَّ المَّيد

الإطلاع على الحوار اللثمر لكل من الرؤساء

واشتطن وجفرسون ومندلسون وهاملتون

وآدمز وغيرهم من بناة الولايات المتحدة

الاسيركية حول النظام القيدرالي الذي

إِنَّ النَّقَامِ النَّسَتُّورِي الْأَمْيِرِكِي وَمُنعَ تَجِتَمَعَ بِنَطُويِ عَلَى تَمَايِزُاتَ عَرَقِيةً وَبَيْنِيةً

وطبقية حين أنشائه وكأن هنفه التعايش

لسلمى واقتقدم لهذه المجتمعات وشعددها

وتميز أتها التي كانت تتزايد بأضطراد،

وانشاء مجتمع تكون التمايزات التعسية

سمله الأساسية، وليس القاعما كما هي سمة

الانتلمة الإخرى فاعطى سلطات وأسعة

للحكومة للركزية وابقى السلطات المتبقية

كافة للحكومات المحلية (فانشا بذلك مراكر

متعددة اقتصادية وثقافية واجتماعية، بل

سياسية في الولايات التحدة) بركاسة

العاصمة الفيديرالية، ويما لا يضامي مركز

العاصمة، من حيث السلطة، ومزاولتها

والتمقع لليستوري بهاء وثلك خلافأ للمراكز

التساوية في النولة البسبطة التي كأنت

ستضيق عن لحتضان قوة الدفع في اللجتمع

الأميركي الذي بقع إليها التقدم الأقتصادي

والاجتماعي خلال القرنين الأخيرين، لولا

الْدستور الضِّديرالي الأميركي، والتي كان من

المحتمل لهذا المحتمع أن يتحول إلى دول متعددة لولا نظامه القيديرالي العملي.

اصطلاح اللامركزية

اصطلاح والقيديرالية جديدا على القكر

والمناخ أأسياسي للعراقي والعربيء وهو ككل

جِديد غير مُعرَّوف، ومُخَيِّفُ أَيْضَنَا مَثين للشكوك، فإن اصطلاحاً بديلاً يمكن اللجوء

إليه، ويمكنُ أنْ يقدم لنا للقهوم الفكري عينه،

وهو أصطلاح داللاسركرية، إذ يمكن

لاصطلاح لللامركزية الحكومية، وقد استعمل

ى بالابنا مند ١٩٠٨ (عهد المشروطمة

القَّلْمَانِية) مِنْ قَبِلَ الْأَقْلِيَاتَ الْعَرِبِيَةَ وَالْكَرِبِيَةِ -

وغيرها من الليات النولة العثمانية للدلالة

عَلَى حَقُوقُهَا الْتُمَيِّرَةِ وَتَنْطَيِمِ السَّلْطَةَ بِمَا

عؤدى إلى ترضالها حينذاك ويمكن استعمال

هذا آلاصطلاح بدلاً من استعمال كلمة `

والقيديرالية، على أن يشتمل على مضمون

القينيرُ اليَّةُ عند تَأْمَيْنُ ٱلنَّصوص ٱلنستوريَّةُ.

١٠- واحْسِراً وليس أَعْرِأً، قَالُهُ إِذَا كَانَ

اختاروه نظاما لدولتهم



بيل غليتس الذي يكرهونه يقتلونه مثنى وثلاثأ وخمسين مرة

مايكروسوفت التي وحدت أميركا وعدالتها وإعلامها ضدها اليست سوى للثال الذي يُحتذى حين تعتمد المنطق الاميركي في التجارة وإدارة الاعمال. الشُّركة التي تنمو وهي تبتلع منافساتها الاقل حظاً او قرة،

هي عالم مسلسل دالاس الذي روجته الولايات المتحدة منذ بداية الثمانينات، فاستيقاظ العدالة الأميركية، ومن ورائها الدولة التي تذكرت انه ما يزال لها دور في اصلاح الخلل الذي يطرأ على الحياة الاقتصادية، بيدو اليوم كزويعة في فنجان. فعلى رغم الحملة العالمية ضد مايكروسوفت والعداء لشخص بيل

غايتس الذي غدا في عالم انترنت الرجل الذي يجمع حوله كمية هائلة من الكراهية ، ورغم تهديدات الحكومة الاميركية ورفض اكثر من عشرين نائب عام ولاية، تأجلت محاكمة مايكروسوفت التي كانت مقررة لهذا الشهر الى الثامن من ايلول (سبتمبر) القادم، متيحة بذلك الشركة تسويق انتاجها الجديد ويندور ٩٨، الذي كان السبب في شنَّ الحرب الاعلامية/

اما الشركة التي انطقت في ربيع ١٩٧٥، نجحت في عقدين في ان تصبح المسيطر الاول على سوق المعلوماتية في العالم: سنَّة ١٩٨٦ بنطت الى بورصة نيريورك. سنة ١٩٩٥ انتجت دريندون ١٩٩٥ء. وفي مطلع ١٩٩٦، اقمنح غايتس عن رغيته في السيطرة على انترنت. اليوم مايكروسوفت يعمل فيها خمسة وعشرون الف موظف ولها

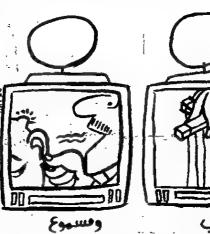
وجود في سبعة وخمسين بلداً. كُلُكُ وكما سيطر روكفلر على ٩٠ في المئة من الانتاج البترولي الاميركي، فأن شركة غيتس تسيطر على ٩٠ في الله من برامج للطوماتية

وهي تعد اليوم بين الشركات الاميركية الخمس التي تحصد ارفع

نسبة من الارباح: حوالي ٢٠ في المنة هذه السنة وحدها.

وتكهنت مايكر وسوفت من شراء عند لا نهاية له من برامج انترنت الله ثلاثمئة وخمسة وتسعون مليون دولار لشراء مهوتمتيل، مئة وخمسون، مليون دولار كاستثمار داخل شركة «ابل» عبر اتفاق جديد. بليون دولار كاستثمار في شركة الكاييل «كوماكست». اربعمنة وخمسة وعشروان مليون دولار لشراء دويب تي فيه... والقائمة لا تُعدَ او تحصى. ي ويشكل متواز مع هذا الشره شرع القضاء الاميركي بملاحقاته

لمايكر وسوفت كحفظ لماء وجه النولة التي تسيطر على العالم واكنها تيقى عاجزة عن ردع لحدى مؤسساتها التجارية.



سنة ١٩٩٥، لجبرت العدالة الاميركية مايكروسوفت على السماح لصانعي الكومبيوتر باستخدام برامج اخرى غير «ويندوز». سنة ١٩٩٧، اقامت وزارة العدل دعوى جديدة ضد غايتس لخرقه

الاتفاق السابق: نهاية ١٩٩٧، تراجعت مايكروسوفتْ امام تشدد العدالة الاميركية، وفي بداية هذا الشهر نجح غايتس في ان ينتزع من العدالة الاميركية قراراً بأن الاجراءات القضائية المطبقة على ويندوز، لا تعنى ويندوز ١٩٨٠ هذا ما حمل القضاء على فتح كامل الملف متهماً غَايتس بِحُنق منافسيه، وغنرب الاسعار عبر تخفيض سعر نتاجه أو حتى تقديم بعضها مجاناً، وتشكيل خطر على الشركات الصائعة للكومبيوتر، ولخيراً تشكيل امبراطورية مالية لا مثيل لها بمجموع مبيعات يقدر بلحد عشر

فاستراتيجية مايكروسوفت في التخلص من منافسيها لا مثيل لها: غايتس يستخدم احدى شركاته المختصة ببرامج انترنت لمراقبة للزسسات الاجنبية التي متقرصان، برامج الشركات الكبرى ومن ثم

وهذا الاسلوب هو للضغط على هذه الشركات كي تستخدم فقط نتاج مايكروسوفت مقابل رفع الدعوى عنها، هو ما جرى على سبيل الثال لشركة الهاتف في الاورغواي.

طريقة لخرى في ضرب التنافسين هي الاعلان عن نتاج جديد قيد التحضير او ريما وهي، وذلك عندما تنزل احدى الشركات برنامجاً جديداً. هذا ما يجعل الستهاك يتروى وينتظر عوض التهافت على شراء السلعة الجديدة ، حتى أن الحل اضحى للعديد من الشركات أن يشتريها غايتس بدلاً من أن يحاريها، أذ لم يعد لأية شركة مستقلة أي حظ في البقاء في عالم مايكروسوفت الوحشي.

بيد أن حملة العداء ضد شخص بيل غايتس تذكر في شراستها بموجة الكراهية التى تعرض لها اسحق رابين من قبل للجموعات اليهوبية التطرفة قبل مصرعه. الا أنه من غير للحتمل أن تؤدي هذه الحملة الى

فالحرب ضد غايتس ليست عبر خطب وملصقات. انها في عالم افتراضى، عالم انترنت حيث عشرات المراكز ولدت لتشتم بيل وتذم

جنود المعلوماتية القادمون من الشركات للنافسة: لوتس، نيتسكاب، صند لم يجنوا كرد على استراتيجية مايكروسوفت الغازية سوى الشنائم: مراكز كه ممايكر وسوفت تُذعر، أو «قاطعوا مايكر وسوفت، تلاقى رواجاً عالمياً في جنوب شرقي آسيا الذي لم يتعود أن يرى منافسة شرسة كهذه. حتى دول اميركا الجنوبية تشَّهد «اللعبة» التي هي الدخول عبر البريد الالكتروني على كومبيوتر ملايين المستركين على شبكة انترنت بعا يرينا اثنتي عشرة صورة لبيل غايتس معروضة لكي تطلق رصاصك والافتراضي، عليها في غضون ثلاثين ثانية.

هذه اللَّعبة غيت الوسيلة الجنيدة لرجال الاعمال والموظفين وحتى للعاطلين عن العمل لكي يتخلصوا من عدوانيتهم الباطنية التي جمعوها خلال اليوم، وذلك عبر اغتيال اكبر عدد ممكن من بيل غايتس-ما هو رقمك القياسي اليوم؟ منة وعشرون غايتس في تصف بعيقة؟ هل تشعر بالسعادة بعد ذلك؟ لم تقتل سوى ثمانين؟ لا تذهب الى عايتس الاطراف، ركز على مدور غايتس في وسطشاشتك. أنه حديث لاعبي

انه اغتيال للفينيق الذي كلما انزلت صورته عانت بابتسامة الغرور المعتادة. والقتل في عالم الافتراض لا عقاب له حتى الآن على الاقل.

مل أن بيل غايتس فعلاً موجود في عالم آخر؟ المداد المالة على الدست أقرأ هذه للقالة على الويب.

مارك صابغ

مقتطف من نص لم ينشر كتبه القانوني العراقي الراحل عبداللطيف الشواف:

ملاحظات عن الفيديرالية في الدستور العراقي المقبل - المحتمل

المعروف والمالوف من أنظمة الحكم في

منطقَتْنا – تَاريَخْياً، لا سيمًا في العراق الذيُّ

استند إلى النَّظَّام المركزي الموحَّد منذ انشاله

بعد البحرب العالمية الثانية، مما أدى به إلى

التحوف الدائم من أسم القيديرالية على كيان

الدولة العراقية، والتخويف من أية خطوة

قد ترؤدي إليها، حتى انه عطل تعهدات دولية

كانْتَ تَغَمَّنِي إلى أنواع من الفينيرالية

والحكم الذاتي للعنصير الكردي عند

الاستقلال، تحت طلللة الخوف من الانقصال.

ومبرراته إنما تتدرج تحت مفهوم دالخاوف

والتوهمات غير الحانياتية، أو المربوبة حالاً،

فَّى صُّوء التوقُّعات الْسَتَقْبِلَيةَ لَلْأُوضِناع

الدُّولِيةَ والقوَّمية في العالم والسَّاع وتَّداميُّ

حركة التحرير القومي والتطور العلمي

إن جميع المخاوف من الحكم الفيديرالي

اثار موضوع الفيديرالية لكربستان العراق، ضمن العراق الموحد، نجدلاً في الأوساط السياسية العراقية والعربية، رغم الأمثلة العديدة على نجاح الحكم الفيديرالي في بالد مختلفة في تعزيز النيموقراطية والوحدة الوطنية، كما أقرت الحكومة الاسلامية في السودان التسليم بالنظام الفيديرالي كحلُّ للضراع القوَّمَي والاثنم الدائر هناك. ومن الجنير بالمهتمين بمستقبل العراق، على المستوى الوطني والعربي، بحث كافة الوسائل والطول التي تعزز وتنيم وحدته الوطنية على اساس الاحترام الكامل للحقوق القومية والاثنية والدينية لفناته للختلفة، وعلى أساس مِبادئ حقوق الاتسان بدلًّا من اللجو. الى تقليد النعامة في انتظار اثفَجارات تقضى على الوحدة الوطنية. وقد باس الرحوم الاستاذ عبداللطيف الشواف، القاضي والوزير العراقي السابق المعروف في عام ١٩٩١ أَأَلَى لَلساهمة في وضع مسودة أواية لنستور عراقي مقبل كمقترح للبحث والمناقشة من قبل الفتأت السياسية للعراقية لتقريب وجهات النظر بيئها على اسس سليمة واضمحة استعدادأ لقيام دولة القابور والحكم للدني الدستوري في عراق الغد. ونامل ان يتم تشر نلك في مستقبل قرّيب. والفصا التَّالَثُ مِنْ النَّسْتُورِ المُقترِّحِ يُختَصَ بموضَّوعِ الْفَيْنِيرِ الْيَّةِ، وقد وضْعَ المرحوم السِّواف تمهيد لهذا الغصل يوضح بعضّ الجوانب المهمّ والأساسية للنظام الفيديرالي مستَعَدَّه من تجارب شعوب لخرى ومن متطلبات الوضيع السياسي في العراق.

توفى عبداللطيف الشواف بعيداً عن وطنه العراق في القاهرة عام ١٩٩٦ ووري تراب مصر. ونتشر ملاحظاته حول الفيديرالية للإلم الأوسع بهذا المرضوع المم وكمساهمة من

الفقيد في الحوار للتواصل حوله.

١- من للعروف والواضح أن أحكام أي بستورغي مواضيعها وأبوابها للختلفة هي وحدة متكاملة لتعلق هذه الأحكام ببعضها واتصالها فى ما بينها باعتبارها تمثل حلولاً ومعالجات وتسويات مترابطة اشاكل ولحدة أو موحدة، أو متقارية تستهدف تسبير مجتمع واحد وتصريف مهامه البنيوية. الاجتماعية والاقتصابية والثقافية والسياسية كافة، بمختلف فَتَاتَهُ وقطاعاتُه وافرائه لنَّنك لا تصبح معالجة طريقة ممارسة السلطة – بالاسلوب القيديرالي أو البسيط بمعزل عن معالجة مسائل السلطة المتبقية منفرداً - عن مسالة القصل بين السلطات، وانواع هذه السلطات، علاقاتها واجهزتها وممثليها والجوائب الأخرى لمارستها. بل يجدر النظر عند تهيئة أي مسودة للنظام القيديرالي – موحداً مع أبواب الدستور الأخرى التي تمثل جميعها ميكانيكية كاملة

مترابطة لعمل جهاز ولحد يجب أن يكون شغًالاً وفعالاً ليحقق ما وضع له من اهذاف، وأن تكون الصلات بين مختلف احكامه تعكس وحدة طبيعة العمل السلطوي الفيديرالي ٣- إن حدود «القيديرالية» والتعرف عليها والتعريف بها ليست حدودأ واضحة ولا قطعية ولا معينة ولا باتة، وإنما هي تتصل وتتعلق باصطلاح أقرب إلى ان يكون سياسيا سائباً غير محند – أو صحافياً – منه إلى اصطلاح قانوني مجيد حامع ومانع ويقيق.

فاسم «الفيدير الية، يمكن ان يطلق على انظمة متعددة يبخل ضمنها مدى عريض ومتنوع وواسع الاختلاف من النظم النستورية في العالم فالولامات المتجدة وكندا والاتجاد الشوفتياتي السابق والضبن والهثد وسويسرا وجنوب افريقيا ويوغسلافيا سابقأ وتشيكوسلوفاكيا سابقأ والمائياء تندل جميعاً بلا نزاع ضمن ما يسمى بالنظم القنديرالية. كما يمكن اعتبار انظمة أخرى كالمُلكة التحدة (بريطانيا) صَمن الفيديرالية يضاء وإنما الذي يساهم فى تحديد وتعير توعية النظام وهلُ هُو ۚ فَيُدِّيرُ الَّيْ أَمْ لَا، فَهُوَ جماع للؤشرات الداخلجة الإجتماعي والسياسية والاقتصادية والثقافية الراهية فَى الْجِتْمَعَ والتاريخُيةَ ايضًا، وكذلك المؤشرات الخارجية الاقليمية والنولية لَلْتُعَلِقَةٌ بِتُوازَنَ ٱلْقُوْى فِي الْمُبْطَقَةَ ٱلنِّي بِقَعَ النظام صُمَّن حدودها وفي العالم ايضاً، كما هو الحاصل بالنسبة للقضية الكربية وصيغة الفُّندير اليهُ لَنُقَتَرِجُهُ لَمَالجَّتَهَا فَيَ الْعَرَاقِ. وعلى كل، فإن اختصاصات الجهاز الفيديرالي من أهم للؤشرات في تصنيف النظام وتحديد نوعيته إن كان فيديرالية أم لا. فَهِنَّاكُ احْتَصَاصِاتُ مُحَلِيةً - يَسْتُورِياً ﴿ تتنامى باضطراد منها ما يتعلق بالسكان صحتهم وثقافتهم وامورهم الاجتماعيا والعاشية والروحية ومنشهم والبيشة والتلوث وغيرها مما يستحسن ممارسته من قيل السلطات المحلية لا القيديرالية. وهذاك اختصاصات أخرى لا يمكن أن تمارس إلا من قبل السلطات المركزية لأنها تتعلق بالسيادة ويالشخصية الدولية كالأمن الخارجي والدفاع والعلاقات الدولية وطبيعة النظام الأقتصادي لأسيما علاقاته الخارجية. كما أن هناك مسائل القضاء والبحار وقيعاتها والتلوث والاتصالات وللواصلات العابرة القارات وكلها تتعمق ويتوسع محالُها الآن ويتجه النظام القانوني الدولم باضطراد لمعالجتها عالميأ بقوانين دوتية تمارس تطبيقها اتحادات تولية، أو منظمات تنابعة للامم المتحدة، ومن معرفة موقف النُستور والنظام القانوني في دولة ما من

٣– بِالنِّسِيةِ للنستورِ العراقيِّ (المأمول) ييدو أنَّ الاتجاه الذي التجهت إلَّيه قرارات البريان للكريستاني والحوار الذي اقترن بهذا الاتجاء محدداً موقف فئات سياسعة عُراقية مُحْتَلَقَة حول هذا المُوضوع، يجُلص إلى أن يكون الدستور العراقي مبتنياً على أنَّ يَكُونُ الْنَقَامُ العَرَاقَي «دُولَةٌ بيمُوقَراطَية لا مركزية فيديرالية، (لَحْتَار الأكراد فيها مصيرهم بالبقاء شسن بولة العراق الواحدة). أما درجة القيديراليية ولامركزية السُلطة وْممارُ سَتَّهَا، فيقرَّرهَا السَّعَبِ الْعَراقي بتشريع بيموقراطي بنبثق من المبادئ أسموقر طية التعدية وفق بستور يوضع شعبياً، مع مراعاة عاملين اساسيين في السَنْتُورِ لِلْأُمُولُ، هما ضمانَ حقوق الْإنسانُ وحرياته وحقوق المواطن للجميع من جهة وضمان اللامركزية الإدارية في معارسة السلطة المبتنية على حق تقرير المعنير بالنمنية للاكراد علاوة على المرتكزات ألاجتماعية الأخرى التي يرتكز إليها النستور كالقوميَّة العربية والبِّين الإسلامي، وهذا يعني أن تكون السلطة في العراق مركبة من أسمين سلطة محلية وسلطة فينعرالية وهي تمارس بواسطة الأجهزة القيديرالية في الاختصاصات السيانية، على أنْ يترك ما عداً ﴿ ينك من السلطات والمسؤوليات إلى الأجهزة المطلية، وأن يلاحظ في الاعتبار التنظيم الدولي لألاختماميات التي يفرضها ويلائمها التنظيم الدولي بواسطة النظمات

to a si

مجموعة هذه المسائل يمكن وصف يستور

ما باته فيديرالي أو بسيط وصفاً يبقى في الاخير لجتهاديا وليس باتاً ومتميزاً من حيث الدرجة لا النوع غالباً.

· الرارات البرابان الكردستاني

الاقليمية أو القومية أو منتَّطَعنات الأمم المتحدَّة، أو تُنظيم تَفْرضُه اتقاقات بوليا

ءً- ان الاتجام إلى القيديرالِية في النظاء السياسي النستوري في العراق تسنده البررات التالية:

١ - أنه يستجيب إلى دعواتٍ ومتطلبات حركة التحرير القومي الكردي التي بدات النعوة إليها، في وقت طهور حركة القومية في البلاد العثمانية قبل حوالي الملة عام والتي استمرت بشكل شلمي في منطقة كرنستان وفي اقاليم البولة العثمانية عاد الا العداد الله المدالة العثمانية الشرقية الأخرى ثم تتأبعت بأيُّكل حركات مسلحة وانتفاضات في تركنياً العثمانيا والحبيثة، وفي إيران والعراق، وان حركة التحرير القومي الكربية أصبخت حرءاً من حركة التحرير العالمية القومقية في اسيا واقريقيا واميركا اللاتينية، وارتيطت بمبادئ

حق تقرير الصير التي اعترفت بها احكام القانون الدولى لكل الأمم بعد الحرب العللية الأولى. ب- يستجيب للمبررات

والتصروريات الإدارية المتعلقة بالحقاظ على التراث القومى والثقافة المحلية الكربية والإقليات الأخرى والتطلبات التصلة بالبيئة والتلوث والإعمار الاسكاني والتقدم الاجتماعي والشاكل

الصحية والإجتماعية الأحرى ج-يستجيب لنداءً اللبررات الني يدعو إليها والستقبليون، من علماء لجثماع واقتصناد وسياسة في أميركا والبابان والدول المتقدمة، في ضوء التقدم العلمي والتكنول وجي المعاصر والمامول في هذا القرن، والمتمثل بحلول عصر التعلومات والاتصالات وانحسار مظاهر وخصائص عصر الصناعة التقليدي وما

مؤدى إليه تلك كله من التطورات التمثلة في تراجع النمطية والمركزية في الإدارة والانتاج والسياسة وتحويلها إلى نظام لا مركزي ينطوي على المزيد من التنوع، وتبديل العلاقات السلطوية من نمطها الهرمي إلى علاقات شبكية تُرجِمت في المَجالُ السياس بنيموقراطية للشاركة، وإلى للزجبين الحرية والستقبل التي تضمن مشاركة قاعبية للجماهير في اتخاذ القرارات. وباختصار فإن الفيديرالية تستجيب لهاجس الستقبل والتقدم العلمي والتكولوجي فيه علاوة على استحابتها هأجس الحاضر وهاجس اللاضي ايضَاُّ، وَلَعَلَ هَذَا هُو مَا يَفْسَرُ التَّغَيْرَاتِ الطَّارِثَةُ عُلَى الْسَارِح العَالَمِي الدولِي مَنْ تُرْعِ الدول للركزية إلى علاقات متحرزة في الإتحاد السوفياتي السابق الذي اصبح دكومونولث الدول السنافة من جهة، والاتجاه الإباري إلي

الاتحاد القيديرالي من جهة مقابلة في الْجُمَأُعُة الأوروبية والنول الأخرى. 😁 د – ان الاتجاء إلى الفيديرالية يستجيب إلى حد بعيد متطلبات حل مشاكل العراق وطروقه المرمنة اللي سببها تركيبه القائلم على التعدد الاثني القومي والطاشقم والطبقى، بحكم تطوّره التّاريخي وموّلته الجغرافي وثرواته التفطية، مما أدى إلى الصُعوبِيِّاتُ الْعُروفِة في الْحكم وَمَمَّارَسُةً السلطة فيه، وإلى قَسْل السلطات المتعاقبة في التعامل مُع الانتفاضات المسلحة والثروات في كربستان خاصة وللعراق عامة، الأمر الذي يبرر التوجه إلى الفيديرالية اسابرة هذا التعند وتغطية عواقبه السلبية وما سببه من تقتيت وضعف السلطة الركزية وعجزها عن القيام بمتطلبات الإدارة والبناء وَّ التَّمَوُّورِ فِيَّ وَقَتْ بَعَاظِمتْ فَيِهِ أَدُو أَرِ الْسَلْطَةِ الْركزيَّةُ في الاستجابة التَّطلَبَاتُ حركة التحرير العالمي في التَّادِ ورعاية النَّمو في

العائم اجمع. رسم بيني. هـ – التوجه الديموقراطي العالمي واثره البالغ في تقوية التوجه القومي وحركة الثحرير القومي لصالح الاقلينات القومية والجهوية والدينية والتعدديات الأخرى عامة وأأى مناطق كانت الشمولية والسلطة المركزية مركزة وقوية ومستقرة قيها بما لا يمكن مقاربة الوضع في العراق بها في اي

مبررات معارضة القيديرالية هُ- أما الْبِرِرات اللِّي يقدمها معارضُونَ

النظام القيديرالي من المهتمين بالسياسات الدستُوريّة فَي ٱلعرّاقَ والْعَالُم العُربي، فلتمركز حالياً في تحوقهم الواضح من أنّ تكونُ الفيدير الية تمهيداً لَاتفصال المنطقة الكردية وتهنيد وحنة البتراب المراقى وحُسَارُتُهُ لَلقُسِمُ الشَّمَالِيَّ، ومَا يُتَبِعَ بَلْكُ مُنَّ خسارة ثروات اللنطقة ألكردية وموقعها الحِقْرَاقِي في حلية التنافس السياسي والاقتصادي الاستراتيجي على الهيمئة والثروة والنفوذ في المنطقة بين القوميات الساسية فيها (العرب والاتراك والقرس) ويين الدول الاستعمارية الفربية التقلينية. إضافة إلى تعقيد النظام القيديرالي عند مُقارِنتُهُ بِالنظامِ البِسِيطِ وَحُرُوجِهُ عَن

والتكنولوجي وتاثيرهما على حركة التحرر بي العالم وعلى الفينيرالية كطريق إليها

وتطبيق لبائلهاء ينفع إليها هذآ ألتطور العلمي والتكنولوجي في الحال والسنقبل. وربماً زاد التحوف من الفيدير الية في منطقتنا ان القيديرالية تقتضي حكم القانون وإن نظمنًا السِّبَاسية حتى في العهود الإسلامية (وهي تشكل ترافنا التأريخي) لّم تعرف في غالب عهويها فَمثل السَلَطاتُ ولأ حكم القانون، بل كانت الوحدات في الامبراطورية الإسلامية والعالم الاسلامي اقرب إلى الاتحاد الشخمىي بين الامراء الحَّاكُمُّينَ مِمَا إلى القينيراليَّةُ الْقَانُونِيَةِ المعروفة في الفقه النستوري الحديث.

إن تهافت الخوف من القيديرالية على الوَحُدَّةُ الْاقليميَّةُ للوطنُ العراقي وَاضْبَحُ ولَا محتاج فهمه والتاكد منه إلى جهد نظري او تاريخي، إذ ان مبررات الفينيرالية نفسها بعكن لها أن تزيل هذه المحاوف حتى أن كثدراً من الأوساط القانونية والسياسية التي تملك هاجس الحس المستقبلى تعتب الفيدرالية للطريق للفتوح لانظنا ألكيانات الدولية ذات القوميات المتعددة، وهي للنقذ والنواء لأمراض هذه الكسائنات التعبيبة، بحيث ان تطبيقها قد يكون نقطة البدء في

إقامة دولة موحدة تجمع قوميات عدة أو في ١٠ - ومما له دلالة، اليوم، في تركية النظام القيشرالي من بين الانظمة المستورية الحديثة في الحفاظ على الخميائص القعددية وشمان الرضا العام عن السلطة واجراءاتها لسلامة للجتمع وتقدمه، ان بولة لثائيا المتحدة استمرت قبل الوحدة بين شطري المانيا ويعدهاء بالمنذ العهد الإمبراطوري بنظام فيديرالي مين ولاماتها، وأن هذه الولامات التي تتكون منها الدولة الالمأنعة ليست مجرد و بغداد مقاطعاته وإئما هي تمثلك حقوقاً ذاتية (كنول). ولقد العراق نجح النظام القيديرالي الالماني إلى درجة المحافظة على تقدم الالمان ووحدتهم خلال عقود طويلة من الرمن وتصاه عواصف وأحداث سياسية وزلازل تأريخية قائمة إلان في كثير من الدول البسيطة والأوروبية للاخذ بالنظام الفيديرالي الألماني كذلك أصبح هذأ الثقلام هو مّا

ترنو إليه الجماعة الأوروبية، إذا ما تحقق متع تقكك الدول التعددية. وبالنسبة إلى طموحها بالفيديرالية الأوروبية في وحدتها العرَّاق تكون الْفَيْبَيْرِائِيةٌ بِرَأَيُ هِذَهِ الْأُوسَاطُ المامولة، وليس دور الفيديرالية السويسرية هي السبيل إلى بقائه دولة ولحدة تجمع التراب العراقي تحت علم واحد ويتمتع في معالجة التعدية في مويسرا باقل من ساكنوم يثارضا والقبول الاغتياري وبالتالي كتلك فإن مما له دلالته أيضاً والنظام القدرة على الاستقرار والتقدم للجميع، فيما الدستوري الأميركيء إذ يمثل البستور تقيض القيبيرالية وهو الغظام الركزي الأميركي الذي تم وضَّعَه عام ١٧٧٨ اللَّمَ السيط الحالى، فهو الذي أدى وسيؤدي إلى النسَّاتِيرِ ۗ النَّافِيَّةِ الْكِتَوْبِةِ فِي الْحَالِمِ وَقَدَ التقاقم في انتسام المواطئين وإلى التناقض

التداعي للوضع الحالي 🚉 ٦- ومن الخصومنيات البستورية المتصلة يقضية ازدواج السلطة في القيدر الية وسياسيون من رجال الدولة الاميركسة وتقسيمها بين محلية ومركزية في العراق، تأتى مسالة براسنة اقتراح أن يمارس سلطة رئاسة الدولة ومشؤوليتها مجلس يتكون من أثبتهاص متعندين هم رؤساء ألتهوئ السنيأسية الثافذة في العراق، بحيث يعكس هذا للحلس بأمانة تعدينة القوى القومية والطائفية والثقافية والجهوية، بل يعكس أيضا قوة كل من هذه التقوى العديية والإجتماعية، على أن يمارس للجلس أُمْثُمَامِناتُ تَتَقَيِنْيةَ بِفُشَارِكَةٍ مُجِلَسُ الورّراء (يميل إلى أن يكون دا طابع فني احْتِصاصى)، ويمارس احْتِصادُ تُشْرُبعتة يُمشاركة أمجلس نواب تمثيلي، إضافة إلى الاختصاصات التقليدية لرثاسة الدولة، وهي في الخالب احْتُـمْـامّـات بروتوكولية يمكن تأسيمها حسب طبيعتها

بينهم ومن ثم إلى للقاومة وإساءة استعمال

السلطة والتاخر والانقمنال الحقيقين بما هو

بِينَ الْأَعْضَاءُ (اعضَاءُ فَتَجِلُسَ ٱلرَّفَانِيةَ) بْالْتْصَنْيَفَ الرَّمَانِي أو حَسْنَ الْأُوافَّيْعِ. إِنْ مَنْحَ مَجَلَسَ الرَّئَاسَةُ صَالَحَيَاتَ سَلَطَةً حقيقية جبهوية أمر يتلاءم مع التكوين التاريخي للقوى وللزعامات والسلطات السياسية عنبتاء ومع تطورنا السنياسى وَالطَّبِقَى الْحَالَى فَيْ الْعُصر الْحَدِيثِ، وَيَجِمَعُ بِينُ السِّلَطَة السِّياسَيَة الاسمية والقانونية وبين القوى السياسية الحقيقية في المجتمع ويقيم صعابأ أمام الازدواج الذي يسهل تسلط البيكتاتورية والقربية وفساد المسؤولين مما كان من أسياب انهيار كثير من النظم السياسية سابقاً والتي كانت تقيم وضعأ السلطة يفقدها الاحترآم للطلوب

تعدين القوائين الحالي ٧- في ما يتصل بالثنراط الحفاظ على

حقوق الإنسان وهرياته وضمان تمقع المواطنين حقيقة وقعادً بها في النستور الجديد وفي احكامه الفيديرالية، فإن من الضَّرُورِيُّ تُعدِيلُ القوانينُ الْنَافِذَةُ حَالَيْأً، لا سيما القوائين الجنائية وقواني التصرف في الأموال، بحيث تنسق ولا تتعارض مع الأحكام الدولية لحقوق الإنسان حدودها وصَّمَانَاتُهَا، كما وربتُ في الاتفاقات الدولية. وفي الفقه القانوني المعامس ويحيث يحرم بَشْكُل قاطع اي َلْحِوْء إلى الطّريقة التي سَبقُ اللجوء إليها (وَهِيَّ الإثنارة اللخصة إلِّي هذه الحقوق في النستور وتعدادها على أن يتم تتقليم التمتع بها بالأثون خاص، والاستفادة من ذلك والإستناد إليه في إصدار القوائين

١١- ومما ينطوي على أهمية خاصة يكون في تنظيم أحكام هنّه الحقوق والحريات التفصيلية في الدستور، وعدم للنظام الدستوري والقانون المعاصر في هذه المرحلة وفي المراحل الاحقة من تنطور العراق، وجوب التنسيق بين أحكاء تركها إلى قوائين خاصة، إحدى طرق الحفاظ القيديرالية النستورية واحتام الحكم المحلي البلدي والجهوي، وهي احكام قانونية لا على هذه الحقوق والحريات والوقوف دون مصادرتها أو الافتئات عليها بقوانين خاصة، يستورية، ثلك أنَّ المُومِّوعات فيها متكاملة وبذلك يضمن لصترام قوانين الحريات ومتداخّلة، وقد حرى إهمال الحكم المحلي وإهمال الطابع الديموقراطي له منذ لنشاء وحقوق الإنسان وقواعدها وابقاؤها تحكم المجتمع حقيقة وقانونا، شكلاً وموضوعاً. الدولة العراقية وفي عهودها المتنابعة بعد إِن تَعْظَيةَ هَذَا الْلَحِنُورِ وَعُلقَه، وَقَدْ سَبِقَ ثلك ويبدو لي أن السبب في ثلك أن الحكم للمطات عنبنا ان سلكته مخالفة لروح المحلي هو ألذي يحدد أمام المواطنين الدستور والحكمة مناء مسالة مهمة يجبر السطآء برجة الإقتمام بهم ويتوجهاتهم ومصالحهم ويشخص امامهم مبادئ ٨- كُتُلُكُ فَإِنَ التَّاكِدُ مِنْ احترام الأحكام الديموقراطية ومدى انسجامها مع مصالح الفيديرالية، من حيث موضوعها، مسالة مهما أيضًا ونلك للحيلولة دون مخالفتها أو وتطلعات أبناء الشعب البسطاء، وهو أمر حاسم الأهمية لأي نظأم سياسى في حاضره مصادرتها أو ابقائها احكاماً شكلية بحكم ومستقبله، لأن الإدارة أعطية وممارستها قانوني تشريعي عادي يصدر لاحقأ عن طريق وتطبيقاتها الشاملة في أحكام (البلديات اتعيان اختصاصات القينيرالية بحكم يستوري على أن يتم تنظيم استعمالها و المُحْاقِطَات و اللامركزية والفيديرالية)، هي الترجمة العملية والتحقيق الفعلى على يقانون عاديء يتم اصداره كطريق مقصود المستوي اليومي المنتشر في قنوات المجتمع لاهدار الحكم النستوري، ومخالفة لحكام الفيديرالية، أو بلية طُرِيقة أَحْرِي. إن التاكد

للنظام الديموقراطي وأحكامه ومنافعه واهتمامه بالمسالح العامة في تعامله مع المواطنين كافة بمختلف فئاتهم وطبقاتهم للائية وتباين مشاريهم وتعندهاء إن قوانين مثل وإدارة البلديات، أو وإدارة الاتوية والمحافظات، أو دالإدارة المطية؛ أو انظمة دالطرق، وداللتَّنْزَهَاتَ، ودالنَّطَاقَةُ العامة، ودلثرافق التعلقة بالخدمات للعامة المختلفة، وكل ما يتصل بالمجتمع المدنى. واثال العام والبيثة والمنحة والثقافة والتلوث والسكينة العامة داخل القرى والمن هي من المقومات الإساسية التي تبدو فيها توعية السلطات الحلية المحتكة بالناس ونوعية علاقاتها بالمواطنين ومن هنا تاخذ أَهْمَيْتُهَا السياسيةُ فُونَ اهْمَيْتُهَا الاجتماعية والإعمارية، خصوصاً في وقت انهارت فيه المقومات الأساسية للمجتمع للنني قانوناً

سأطات النولة وأجهزتها مراقبة مستمرة ١٢ - ومن المسائل للهمة التي يجدر اتخاذ موالف بشائها بمناسبة الكلام عن القيديرالية، مسألة هل تعمم القيدير ألمام كأسلوب للحكم المحلي الدستوري على كامل صعيد التراب العراقي، فيتم تقسيم إقليم الدولة الغراقية باجمعه، بستورياً، إلى قَدِيْرِ الدَاتِ: ثَالِائَةُ مُتَعَاقِدَةً وَمُتَبَالُيَةً فَي موقعها (الأولى في الشمأل لكريستانُ والثانية تعقب الأولى على حدودها الجنوبية نَّى وسط العراق للسنَّة، والثَّالِيَّة تعلُّبُ الثانية وعلى حنود الثانية الجنوبية بعدها الشيعة في الجنوب)، بحيث تغطي هذه القديدرالنات اقليم العراق حميمه ستدوده كافة، كما هو حاَّيْثُ في الوَّلايّات التحدة الأميركية، أم تبقى فيدير آلية كريستان وحدها أو مع غيرها من القينيراليات في جرِّء من التراب الأطيمي العراقي ويجيز النستور تاسيس انظمة محلية غير فينيرالية او فيديراليات اخرى قومية او طاثفية او جبهوية، بموجب قوانين تصدر بعد نلكم تتقلمها أو ترسم انماطاً أخرى من الحكم تطبق في المناطق المتبقية من التراب العراقي، واني لأرى في هذا الطَّريقَ الثَّانية أكثَّر واقرب إلى استقرار الأوضاع العراقية ايضاً، وعلى كلُّ فهذه مسالة من مسائل الحوار المثمر ايضاً. وهي سياسية في الجوهر،

حدودالناطق

١٣- كما أن تحديد جدود المشاطيق القبديرالية، لاسيما المنطقة الكردية، سلكون مسالة مشحونة بالعواطف والمشاعر والانفعالات والمصالح القومية والفربية في محافظات كركوك وديالي والموصل وغيرها. على أنه إذا نظر إلى القينيرالية على أنها خطوة في طريق الإنقصال وتأسيس كيان قومي دولي مستقل فستكون حدود القيديرالية موضوع نزاع سياسي قومي صاَحْبِ، أما إذا نُظُر إلْبِهَا كَطَرِيقَ بِمثلُ التعددية والحفاظ على الحقوق القومية والثقافية الكردية في عرَّاق موحدً، فستخفُّ حدة هذه العواطف ويخفت الخلاف الدائر حولها كثيراً. والسآلة كلها في هذه الآيام مسألة سياسية تتصل بنوغ استجابة السلطة للركزية ومواطني العراق والاقليم الفيديرالي لهدف بقآء وتطور عراق موحا يحافظ على مصالح ورغبات جميع مواطنيه من عرب وأكراد.

١٤- وهناك نقطة مهمة يثيرها تطبيق النظام المُددِرالي على كامل الطّلّيم العراقي أو في جزء منه، لتعلقها بشكل عام بما يعلقه الْعراقْيوْنُ على الأحَدُ بِالنَّفَامَ الْفَيْدَيْرِالِّي مِنْ أمال في استتباب الاستقرار السب والآجِتماّعي في العراق، كما أنها تتعلّق بما أوردته في الفقرة السابقة رقم ١٣ المتعلّقة محدود الثاطق الفيديرالية، هذه التقطة يجبر بحثها من النّاحية النّطرية والعملية، وهيّ تتعلق بالحقوق التي يقررها الستور للاقليات التي تَمْثُلُهَا ٱلتَّعَيِّيَةِ ٱلقَوْمِيَّةِ أَوْ الْعَجِيِّيَّةِ أَوْ الطَّأَنُفَيَةَ أَوَ الْجِهُونِيَّةَ الْكَالَانَةَ فَي دَاخُلُ مُنْطَقَّةُ الحكم القينبرالي بشكل يضمن لهذه الاقليات الحقوق للقررة للأقليات ويؤدي إلى الاستقرار والتنمية ويضمن للمواطئين من ساكني هذه الناطق حقوق الإنسان.

وقد تبدو هذه للسالة مهمة في كريستان. وفى مناطق وسط وجنوب العزاق حيث تتحقق التعديات القومية والدينية والظافية بدورها داخل مناطق العراق الثلاث بحكم قدمها الحضناري ومرور ألاف السندي على حضارات وقوميات وآديان مختلفة عمرت مناطق العراق الثلاث، وفي ما يتعلق بالبديرالية كريستان موضوع البحث على الخصوص تجد هناك والقومية التركمانية والاقلية الدينية والقومية الاشورية والغبيد من المناطق اللي تسكنها الليات نينية كالبريدية والشبك والعلى - اللاهية، وعير عَلَكُ مِنَ التَّعِيدِ الَّذِي أَدِى إِلَيْهِ وَقُوعَ الْكُمُالِمَةُ على خطوط الصراع دين البيرنطيين والقرس وبين الاتراك والفرس خلال ما يزيد على الفي سُنَّةً، كما أنى إليه وقوع النظَّةُ على طرقٌ المواصلات القليمة بين الشرق والغرب وطرق

القائدين القيمآء. إنّ آتخاذ موقف من الحقوق السياسنة لهذه الأقليات التي تقع ضمن الفينيراليّة الكرنستانية وكيفية تمتع مواطني هذه الاقتبات بها مسالة مهمة تؤثر على معبير الغينيرالية والاستقرار المطوب وتسد الطريق على للصطائينَ في اللياد المَكْرةُ في السُنْطُل.

عبداللطيف الشواف

قياس العالم بحساب «مؤشر التنمية البشرية»

Andre Gamblin (ed.). Images Économiques du Monde. (الصور الاقتصابية للعالم). Sedes, Paris. 1998. 412 pages.

فقد عدت، منذ ظهور أبيات التنمية في الستينات، واقعة قابلة للتكميم، أي القداس، ال> للقياس الكمي. ولكن على حين أن المقاييس الكمية للتقدم والتلخر بقيت جزئية ولا تحيط بالظآهرة إلا عن جانب محدد من جوانبها، مثل الثائج القومي والقدرة للشرائية ودرجة التصنيع ومُعدلات الآمية ووقَّبات الأطفال، فقد رأى النور، ابتداء من التسعينات، مؤشر جبيد تركيبي

واقعة التقدم والتأخر لم تعد واقعة وصفية.

هو مؤشر التنمية البشرية: متب برنامج الأمم المتحدة للتنمية هو الذي اقترح في ١٩٩٠ هذا المؤشر الجديد يحساب عوامل تُلاثة: أولاً، الستوى الصحي مقاساً بالعدل الوسطى لأجل الحداة المتوقع ساعة للياد. ثانياً، المستوى العلمي مقاساً بالمعدل الوسطى للتعلم وللأمية بين الراشدين، مضافأ إليه العند الوسطى لسنتوات الدراسة لافي المرحلة الابتدائية أو الإعداديَّة وحدهما، بل كتلك، وعلىَّ الأخص، في المُرْحلْتَينُ الثانُويِّية والجامعية. ثَالَثَأَ

وأخيراً المستوى المعيشي مقاساً بحصة للفرد من الناتج القومي وبالقدرة الشرائية الإسمية والفعلية معاً. ويتدرج هذا المؤشر المركب وفق سلم يمتد من الواحد الى الصفر ويتآلف من ثلاثة أرقام تمثل أجرًاء الواحد بعد قسمته على الف. ووفقاً لمؤشر التنمية البشرية هذا، فإن العالم يقبل

القسمة الى مناطق ثلاث يتراوح مؤشرها بين ٠,٠٠٩ (كندا) و • ,١٧٦ (سيراليون). أَ - البلدان المتقدمة، وهي التي يسجل مؤشر تنميتها البشرية معدلاً وسطياً يصل الى ١١١، ويعلو على المعدل الوسطي للعالم (٧٦٤,٠) بنحو ١٥٠ تقطة. ٢- البلدان النامية، وهي التي يسجل مؤشرها معدلاً

وسطياً يصل الى ١٠,٠٥٥ وَينتوْ عن الوسطي العالمي ٣- البلدان المتخلفة، والتي لا يجاوز معدلها الوسطي *٣٨، و والتي تتأخَّر عَنَّ الوَّسطَّي العالمَي بفارق ٢٨٤ نقطة، وعن وسطي البلدان المتقدمة بفارق

وبديهي أن المواقع التي تحتلها بلدان العالم في سلَّم التنمية البشرية هذا ليست ثابتة. ففي ١٩٩٢ كانتُ مجموعة البندان المتقدمة، أي التي يعلو مؤشرها على

٠ , ٩٠٠، تتالف من ١٩ بلداً، جميعها اوروبية غربية -وأميركية شمالية، باستثناء الْيابّانْ التَّي كَانَ ترتيبها من حيث التقدم ياتي الثالث (٩٢٩,٠) بعد كندا (٩٣٢,٠) وسويسرا (١٠, ٩٣١)، وباستثناء استراليا التي كانت تاتي في للرتبة السابعة (٩٢٦,٠) قبل الوَّلايات المتحدة مباشِّرةٌ (٥,٥٩٠)، وأحْيراً باستثناء أسرائيلٌ التي كانت تأتى على كل حال في المرتبة الأخدرة (٠,٠٠٠).

ولكن يعد خمسة أعوام لا أكثر طرأ تنغير مرموق على لوحة البلدان المتقدمة. فقد توسعت اولاً لتضاف اليها سُنَّة بِلَدَانَ جِنبِدَةً، ثَلَاثَةً مِنْهَا أُورُوبِيةً غَرِبِيةً هَي اسبانيا واليونان وإيطاليا، وثلاثة اسيوية هي هونغ كوَيْغَ وَسِنْغَافُورَةً وقَبِرَص، وقد بقيت كند! محافظة على موقعها الأول، ولكن مؤشرها للتنمية البشرية ارتفع من ٩٣٢,٠ إلى ٩٠٠٠- وبالمقابل تراجعت سويسرا من مرتبتها الثانية إلى المرتبة السادسة عشرة مع حفاظها على مؤشرها نفسه بلا تغيير ينكر، وحلت مكانها في المُرتَّبَةِ الثَّانِيَةِ قَرِنساً النِّي رَفَعَتَ مؤشَّرِها مِنْ ٢٧,٠ أَ إلى ٩٤٦,٠ كنلك انتقلت الولايات المتحدة من المرتبة الثامنة (٠,٥٧٠ في ١٩٩٧) إلى المرتبة الرابعة (٠,٠١٩ في ١٩٩٧)، بينما تراجعت اليابان من المرتبة الثالثة النَّى المُرتبة السابعة، رغم أن مؤشرها ارتفع من ٠,٥٣٥ عام ١٩٩٢ إلى ٠٠، ٩٤٠ عام ١٩٩٧. وهذه ظاهرة لا تحد لها تفسيراً إلا في كون التقدم في مؤشرها كان ابطأ من

تقدم المؤشّر الوسطيّ العالمي. " وتلتحق بمجموعة البلدان المتقدمة مجموعة من سنة وثلاثين بلدا قايلة للوصف بانها شبه متقدمة، ونلك لأن مؤشرها للتنمية البشرية يتراوح بين ٨٩٩,٠ و ، ، ٥٠٠ وهذه المجموعة أكثر تنوعاً بكثير من المجموعة الأولى لأنها تضم كثرة من البلدان الأوروبية الشرقية مثل سلوفينيا (٠٠, ٨٨٦) وتشيكيا (٠, ٨٨٢) وسلوفاكيا (۸۷۳,۰) وهنفاريا (۸۵۷,۰) ويولونيا (۸۳٤,۰) وبيولوروسيا (٠,٦٠٠)، ومن البلدان الأميركية اللاتينية مثلُ التشيلي (۸۹۱٫۰) وكوستاريكا (۸۹۸۰) والارجنتين (ْ • , ٤٨٨) والاوروغواي (• , ٨٨٣) وباناما (۸٤٦,۰) وفترويلا (۸۲۱,۰) والمكسيك (۸۴۲,۰) وكولومبيا (٨٤٨,٠)، ومن البلدان الآسيوية الشرقية مثل كوريا الجنوبية (٨٩٠,٠) وتايلاند (٨٢٣,٠) وماليزما (٠, ٨٣٢).

وفي قائمة البلدان شبه المتقدمة هذه تظهر لأول مرة اسماء بعض بلدان عربية هي كلها من البلدان الخليجية النفطية الصغيرة، وفي طليعتها البحرين (٠, ٨٧٠) والامارات العربية المتحدة (٨٦٦,٠) والكويت (٨٤٤,٠) وقطر (٨٤٤,٠).

وبالمُقابِل، فإن الكثرة الغالبة من الأقطار العربية تحتل مكانها في قائمة البلدان النامية التي تضم ٤٧ بندأ والتي يتراوح مؤشر تنميتها البشرية بين ١٩٩٩،٠

و٠٠,٠٠٠. فصفة «البلدان النامية، تنطيق من هذا النظور على تسعة بلدان عربية هي النالية: لينان (٧٩٤,٠)، ألماكة العربية السعودية (٠,٤٧٠)، سورية (۰, ۵۵۷)، تونس (۲۴۸٫۰)، الحِرَائِر (٢٣٧٠)، الأردن (۷۲۰٫۰)، عُمان (۷۱۸٫۰)، لعبيا (٧٠٢,٠) تبعأ للمؤشر ألوحيد المتاح

الذي هو مؤسر عام

١٩٩٢، وأخيراً مصر (*,317). وعلى هذا النحو يسكن أن يحقال ان معظم الإقطار العربية تحتل مواقعها في شريحة البلدان التي يتراوح مؤشرها بــــين ۲۹۹٫۰ و ۱۰۰ مــــــا، روسيا (۷۹۲,۰)

(۲۷۲٫۰) ورومانیا (۷۴۸٫۰) وترکمانستان (۷۳۳٫۰) وجنوب افريقيا (٧١٦,٠)، بينما تتراجع مصر وحدها الى شريحة البلدان التي يتراوح مؤشرها بين - ١٩٩٠ و ، ، ، ، " والتي تضم بلد أنا متنوعة في الحجم والانتماء الجغرافي مثل اوكرانيا (٠, ٦٨٩) واندونيسيا (٠,٦٦٨) وارمينيًا (١٥١,٠) وانربيجانَ (٦٣٦,٠) والصينَ

والجبير بالانتباه هذا أن ترتيب مصر في جدول بلدان العالم لعام ١٩٩٧ لم يتغير عملياً عما كأن عليه فَي جَدُولَ ١٩٩٢: فَقَد طَلَتْ تَجَدُّلُ مُوقَّعِهَا فِي الْمُرتبِّة الثثة والتاسعة، ولكن مؤشرها للتنمية البشرية سجل بالمقابل تقدماً ملحوظاً. فقد ارتفع من ١,٠٥٥ عام ١٩٩٢ إلى ٦٢٦,٠ عام ١٩٩٧، مما اتاح لَها ان تنتقل من قائمة البلدان البطيئة النمو التي يُـتراوح مؤشرها بين ، البلدان النساعية التي ، ٩٩٩، و٠٠٠٠ إلى قائمة البلدان النساعية التي يتراوح مؤشرها، كما تسقدم البيان، بين • , ٧٩٩

والواقع أن بلدين عربيين اثنين يحتلان موقعهما في شريحة البلدان البطيئة النمو التي تضم ٢٨ بلداً أسيويا وافريقيا واميركيا لاتبنيا يتقدمها السلفادور (٥٩٢,٠) وتتخلفها جزر القمر (٤١٢,٠). والبلدان العربيان المشار اليهما هما المقرب (٥٦٦,٠) والعراق

économiques ولئن يكن تراجع المرتبة المنة والمالية عشرة عام ١٩٩٢ إلىسى المرتبة المئة والتاسعة عشرة عبام ١٩٩٧، فبإن مؤشره للتنمية العشرية قد سجل بالمقايل تقدما طفيفاً، إذ ارتفع في الفترة نفسها من ٠,٠٤٩ إلى ١,٠٢٥. اما العراق، المحتنق تحت وطأة الحصار الدولي، فقد تراجع في المرتبة والمؤشر معاً: فصار يحتل الرتبة اللئة والسابسة والعشرين بدلاً من المرتبة المشة والبرازيل (۲۸۳,۰) وايران (۲۸۰,۰۷) وتركيا وانخفض مؤشره للتنمية

نفسه من ۱۱٤٫٠ إلى البشرية في الوقت

ناتي أشيراً الى قائمة البلدان غير النامية التي يتراوح مؤشر تنميتها البشرية بين ٣٩٩،٠ و٠٠،٠٠ فهده القائمة تضم ٣٠ بندأ، معظمها من افريقيا حنوبي الصحراء مثل تيجيريا (٠, ٣٩٣) وزائير (٠, ٣٨١) وتشاد (۲۸۸٫) والحيشة (۲۲۹٫۰) ورواندا (۱۸۷٫۰)، وبعضها من آسيا مثل بانغلابش (٣٠٨٠٠) وكمبوديا (٣٤٨,٠). وتندرج في هذه القائمة ثلاثة بلدان عربية هي على

اليَّمن (٣٦١,٠) وموريتانيا (٣٥٥,٠) والسودان (٢٣٣,٠). وإذا أحْنَنا يعن الإعتبار أن مؤشرات هذه البلدان الشَّلَاثة في ١٩٩٢ كانت على التوالي ٢٢٣٠٠ و أ , ٤ أَوْ ٢ و ٢ , ٣٧٦ فَإِننا نستطيع ان نتحبَّث عَن تقدم نسبي، ولكنه أبطأ من المعدل الوسطى العالمي، إذ تراجُّعت اليمن من المرتبة ١٤٢ إلى ألمرتبة ١٤٨، والسودان من المرتبة ١٥١ إلى المرتبة ١٥٨، بينما تقدمت موريتانيا وحدها من المرتبة ١٥٨ إلى ١٥٨ ألى المرتبة

جورج طرابیشی

والمؤرخ بني موريس، بحسب فيدال، يقتم في الصفحات Le Peche Originel d'Israel.

208 pages. كتاب بخطيئة إسرائيل الأصلية، الصادر بيبلوماتيك، دوميتيك فيدال، يستحق اكثر واصدر غير كتاب حول للشرق الأوسط والصراع ألعربي - الإسرائيلي بالاشتراك مع زميله في الصحيفة المنكورة الان غريش، يسعى من خلَّال كتابه الأخير إلى تحقيق

فهو، من ناحية أولى، جعل الحديث عن مقطيئة إسرائيلُ الأصلية، أي طُردُ القلسطينيين من أرضَهم وبيوتهم يتزامن مع النكرى الخمسيُّ للنكبة (في لْجَانْبِ ٱلعُرِبِي والقَلْسطيني)، ولولادة النولة العبرية (في الجَانب الْإِسْرَائيلي والْغَرَّبِي كَنْلَكَ في بعض وجوهه الاحتفالية الرسمية وتثبيه الرسمية، ناهيك عن احتفالات الحاليات اليهوبية في الغرب).

وانجاز بضعة أمور واهداف في وقت واحد، وكلها

وقد ارتأى فيدال، من ناحية ثانية، ان يجعل مادة

إلى ذلك، أي من ناحية ثالثة، يغمرُ فيدال في مقدمة

(خطيئة اسطرائيل الأصلية). Les Editions de l'Atelier, Paris.

الأساسية، عسكرياً وسياسياً وديبلوماسياً، لحرب ١٩٤٨ وطرد القلسطينيين، من خلال أعمال المورضين الجدد (بني موريس وإيلان بابيه واقي شلاييم ومن قبلهم سيمَّحا فابلان) فإن دومينيك فيدال لا يتوانى، في بعض للواضع كما في الهوامش، عن توجيه انتقادات وملاحظة بعض التناقضات في تقويمات هذا المؤرخ أو ذاك، خصوصاً بني موريس، من ذلك مثلاً، إصرار هذا الأخير على رفض مقولة المؤرخ الفلسطيني وليد الخاندي التي تتحدث عن وجود مخطط لترحيل

ينغي بني موريس هذه المقولة مع انه يلحظ بالاستناد إلى الأرشيفات الإسرائيلية، وجود علامات وَقَرَائِنَ وَاضَعَتْهُ مِنْدُ شَهِرِ بَيسَانَ (ابريل) ١٩٤٨ شلل على اعتماد سياسة هادفة إلى ترحيل الفلسطينيين على الستوى القومي والمحلي، وتحديداً من المناطق ذات الطابع الاستراتيجي.

بعبارة أشرى، يفصح بعض المؤرشين الجند، وتحديداً بني موريس، عن حدود مشروعهم في كتابه تاريخ الولادة المزدوجة للدولة العبرية وللنزوح الفلسطيني، فهو لم يحصر مصادره في الأرشيفات الإسرائيلية فحسب وهذا ما انتقده علية بحق المؤرخ الغلسطيني من عرب إسرائيل نور مصالحة، إضافة إلى المؤرخ الآخِّر ايلان بابيه، بحيث تغيب المصادر العربية وشهادات الفلسطينيين انفسهم بل أن هذا النقص ذا الطابع الاحرائي (صعوبة النفاذ إلى الأرشيقات العربية، ناهيك عن عدم معرفة بني موريس اللغة العربية) يشي بنروع موريس إلى حصر السجال والمناقشة في الإطار الإسْرَاتْئِلْيُّ الْمُحْضُ، وإذا ما اخْنَنَا بِعِينَ الاعتبَّارِ هُذُهُ الترسيمة لحنود المراجعة التاريخية المتوجهة حصرأ إلى الوعي والصور والتمثيلات اليهويية الشائعة، فإننا بالطبع تجد في هذه الراجعة قدراً لا بأسبه من الجراة

ومن يحض الخرافات والإكانيب. فلننظر مثلاً في مناقشة بني موريس لواحدة من الخرافات البارزة في إسرائيل وفي الغرب عند نزوح الفلسطينيين، كما يعْرضُها دومينيكُ فيدال، يمكِن القُولُ إنه منذ شَهْرَ تمورُ (يُولِيو) ١٩٤٨، ارتسمت عملياً الرواية الرسمية الإسرائيلية عن النزوح الفلسطيني. نلك ان مسؤولاً كبيراً في وزارة الخارجية الإسرائيلية الناشئة حديثاً صرح امام نظيره الاميركي بما يلي: «ينبغي على حكومة إسرائيل أن تنفي أيه مسؤولية عن ولادة هذه الشكلة (اللحِدْين) والتهمة القائلة إن العرب طربوا بالقوة على يد السلطات الإسرائيلية لهي خاطُّئة كُليًّا، يل على العكس، لقد جرى القيام بكل في التجنب هذا النزوح، هذه الرواية المُختلقة والكانية والساعية إلى تَعْسَيرُ نَرُوحِ قَرَابَةً * ٨٠ أو ٩٠٠ ألفَ فُلسطيني، ستعيش

طويلاً عن طريق الدعاية والتاريخ الرسميينَ.

أو السهو القرنسيين.

على تقديم وعرض المحاور والمطات واللحظات

غير ان قراءة وتحليل الارشيفات الإسرائيلية نفسها تثبت أن الأمور لم تحصل على النحو الخرافي المنكور.

هذا الحق، يعد نصف قرن على إنشاء دولة إسرائيل الأولى من كتابه الصادر بالانكليزية ،ولأدة مشكلة ويعد عقد من الزمن على صدور اول كتب التاريخ الموثقة اللاجئين الفلسطينيين، خريطة تضم ٢٦٩ مدينة وقرية عن هذه الولادة، في المعنى اللائق لكلمة تاريخ، حان الوقت، بحسب فيدأل، لترميم وتصليح هذا «النسيان، ومع أن كتأب مخطيئة إسرائيل الأصلية، يدور عملياً

عربية في إسرائيل، تبعاً لترسيمة حنودها عام ١٩٤١، وراح بني موريس يبحث حالة حالة في اسباب نزوح السكان. واعترف بأن هناك ٤٠ حالةً أشكلت علىه وأخفقت في معرفة أسياب بروح سكانها. لكنه وجد أنه في ٢٢٨ حالة نزح السكان اثناء هجومات الوحدات اليّهودية، ومن بينها ٤١ حالة طرد فيها السكان بعد تقييد أيديهم، وفي ٩٠ حالة أخرى اصيب الفلسطينيون بالذعر إثر سقوط تجمع سكاني مجاور قريب وبعد ان استولى عليهم الحُوف من هجوم مباغت، وكذلك بسبب الاشاعات التي روجها الجيش البهودي خصوصا بعد مجزرة دير ياسين (في ٩ نيسان/ ابريل ١٩٤٨) التي سرى خبرها سريان ألنار في الهشيم. في للقابل، لمّ بجد بني موريس سوى ست حالات رحل فيها السكان نح السلطات الحا موريس بانه لا يوجد أي دليل أو قريبة على أن الدول العربية واللجنة العربية العليا كانت تتمنى نزوح

الى تركُ مثارَلهم وأراضيهم. في هذا السياق أيضاً يستشهد بني موريس بتصريح أدلى به بن غوريون، مؤسس الدولة العربية. أمام الكنيست عام ١٩٦١، حيث قال بأن لديه «وثاثق صريحة وواضحة ، تقيد بان الفلسطينيين نزحوا بناء على تعليمات وجهها اليهم الزعماء العرب لتسهيل مهمتهم في تدمير الدولة العبرية ونفع البهود نُحُو البحر. يبحض بني موريس هذه الرواية السائعة، اذ يقول بانه لا يوجد أي اثر او علامة على توجيه الزعماء العرب نداءات الى الفلسطينيين لمفادرة بيوتهم وأرضهم، كما لا يوجد أي أثر لنداءات مماثلة عير الإذاعات أو الصحف العربية.

السكان، أو أنها وجهت نداءات تدعو فيها الفلسطينيين

نلك ان جهاز الاستخبارات اليهودية والسفارتين البريطانية والإميركية في الشرق الأوسط كانتا تقومان بتسجيل كافَّة البرامج الَّاذَاعية العربية، اضافة الي شُبكةُ بَيّ بي سيّ. ولمّ يجد بنّي موريّسٌ في الوشائقَ الاسرائيلية وفي الاف التقارير عن هذه التسجيلات أية اشارة الى وجود نداءات تدعو الى الرحيل.

وها هنا، يتكر فيدال، بأن الباحث ارسكين شيليون قام قُبِل ٢٦ عَاماً، بِتَحليل تُسْجِيلات البِي بِي سَيّ، وخلص الى القول بانه (لا بوجد كلمة واحدة، من قبيل النداء أو التلميح تتعلق بجلاء الناس الى خارج فلسطين، من قبل أي محطة أذاعية عربية، لا في فلسطين ولا خارجها عام ١٩٤٨ء. وهذا لا يمنع بني موّريس مِن تُحقيبُ الْنَرُوحِ الفلسطيني وتورْيعه عَلَى خُمس دراجل أو بقَعَات. فَي المرحلة الأولَى، النَّي تلت مباشرة صنور قرار التقسيم الى نهاية تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٤٧، نزح أبناء الفنات الميسورة، خصوصاً في المدن، لانهم تُوقّعوا اشتعال الوضع. ويقدر عند هؤلاء ب ٧٠ الفا. المُرحلَّة الثَّانية، وهي أكثر كثافة حصلت خلال الأشهر الرابع والخامس والسابس من ١٩٤٨، وفيها قارب عند النازحين الأربعمئة ألفء وهذه المرحلة موسومة بمخطط التفريغ والطرد المعروف باسم «مخطط دالت؛ الذي يجري اختصاره بحرف دد ... الخ. وبعض مراحل الطرد لا يحتاج أصلاً الى وثائق، كما هي الحال مع أهالي الله

والرملة، حيث كانت قرارات واجراءات الترحيل صريحة بحسب ما روى أسحق رابين في مذاكراته. ناتي الآن ألى الإسطورة الثانية التي يدحضُها بني موريس، وهي ا اسطورة «دافيد ضد غوليات، استناداً للى عبارة شهيرة اطلقها بن غوريون يوم ٦٦ حزيران (يونيو) ١٩٤٨: ٧٠٠٠ الف يهودي واجهوا ٢٧ مليون عربي، واحد مقابل اربعينه. وقد اصبحت هذه العبارة في اسرائيل وفي الغُربَ بعثابة ايقونة دعاوية تختصر وثرمز الى الملحمة

البطولية، البهويية. غير ان النظر الى واقع ميزان القوى، غير الديموغُرَافي المحضّ، يكشّفُ عنّ مدى الريف الاسطوري المرصوص في هذه العبارة، فعلى الصعيد العسكري، وكتلك السياسي والنيبلوماسي تكشف الوثائق، ومعهَّا الوقائع، بما لا يُدع مجَّالاً للشكُّ عن التفوقُ الصَّهيوني على العرب والقلسطينيين.

تنحصني باختصار شديد كافة المحاور التي يعرضها يومينيك فيدأل ينزاهة كبيرة: التقوق الصهيوني على مستوى التنظيم والاعداد والتسليح في الحرب الأولى (بِينَ قَرارِ السَّقَسيَم ويوم ١٥ أيار/ مأيو ١٩٤٨) إزاء القوات الفلسطينية التي بالكاد حشدت بضعة الأف حين بينانق قنيمة وبالية (مقابل ٣٥ الف عسكري من جيشَّ الْهَاعَانا). والتَّفُوقُ الْاسرَائيلي في الحربُّ ضد الدول العربية خصوصاً إثر تدفق الأسلحة التشبيكية المتطورة ابتداء من نهاية أذار (مارس) ١٩٤٨ والتوافق السوفياتي - الاميركية على نشوء الدولة العبرية، والتواطؤ البريطاني الذي اساء فهمه الصهاينة المنطرفون، إذ كان الموقف البريطاني يدعم بالتاكيد نشوء اسرائيلَ، لكنَّه يحبِدُ ضم الأراضيُّ الفلسُطينيَّة التَّي حيدها قرار التقسيم الى الملكة الاربئية التي يشرف على حشيًا غلوب بأشاً، التفاهم الذي حصلٌ في ١٧ تشرين الثاني ١٩٤٧ في نهاريم بين غولدا مانير والملك عبداتله حول تقسيم فلسطين، وهو تفاهم احترمه الملك عبدالله اذ لم يحصل خلال الحرب أي تجاوز أو اختراق لحدود الدولة اليهودية المفترضة، بينما العكس هو الصَّحِيجِ تَمَامَاً، أَذْ خُرِقَ الصَّهَائِيةُ ٱلتَّفَاهُمِ وَضُمُوا اجزاء كانت محسوبة للطرف الأخر، من بعنها اللَّد والرطةً. تعطيل اكثر من فرصة للسلام، خصوصاً في مؤتمر لوزان عام ١٩٤٩، لأن الدولة العبرية لم تكن راغبةً في تعيين حدودها نهائياً. وجود استراتيجية واضحة لدَّى الوَّكَالَةَ البِّهُونِيةَ وقيادةَ بأرعة لا تحيد عَن الهدف، تحديداً بِن عُورِيونَ، في المقابل انقسامات في المجتمع الفلسطيني وبين الدول العربية التي لم تضع اصلاً خطة بشتركة للحرب بل أن بعض هذه الدول بخل الحرب ضد اسرائيل وضد الملك عبدالله في أن معاً.

في كتَّاب دومينيك فيدال نجد كل هُذه الأمور مؤرشفَّة ومونَّقة، ويتَمَلَّص فيها القارئ العربي الى إبراك أكثرُ عقلانية للنكية، الاانه ادراك شديد للرارة والأسي. في للقابل يعثر هذا القارئ على كافة الوجوه العقلانيّة للأنتصار الصهيوني، لكنه بالتأكيد يستطيع ان يتثاعب أو يسخر عندما يجرّي تقديم هذا الانتصار البذيء في صورة ملحمة أو إعجاز لا مثيل لهما.

تجنر الإشارة الى أن الكتاب يتضمن طحقاً وضعه الصحافي اليساري الإسرائيلي جُورِف الغاري، وهو عبارة عن مقابلات مع المؤرخين الجيد ومع بعض خُصُوْمِهِ بَ بِحِيثُ تَتْكُونُ صَوْرةً عَنْ مَسَارَاتُهُمْ وَعَنْ تحاملات خصومهم عليهم اضافة الى تذوع وتفاوت اتجاشاتهم بالذات بحيث يصعب وضعهم في سلة

حسن الشامي

كتاب محطيته إسرائيل الاصنيه، الصادر حديثاً في باريس والذي وضعه الباحث والصحافي في حريدة دلوموند من الترحيب عربياً وقرنسياً. ثلك ان فيدال، الذي سبق ـ

الكتاب وجماع محاوره وقصوله، أي إعادة النظر تاريخيا وعقلانيا بعملية ترحيل الفلسطينيين قائمة على عرض وتقديم أعمال مجموعة من الباحثين الإسرائيليين شرعوا في تحرير مدار النظر التاريخي إلى جنور الصراع العربي – الإسرائيلي (خصوصاً حرب عام ١٩٤٨ وما رافقها وترتب عليها) من سطوة الأساطير والأكانيب والدعاوة الرخيصة، وهذه المجموعة باتت ظاهرة وأتجاهأ يعرفان في إسرائيل وخارجها باسم دالمؤرخين الجددء

كتابه من قناة سياسات النشر في فرنساً التي تواصل صمُّ ادانها وعدم مبالاتها بابرر أعمال هؤلاء المؤرخين الجدد. قهو يلحظ بأن لغة الحس السليم والنوايا الطيبة التي انتهجها المؤرخون الجدد ما زالت غير مسموعة طبينًا؛ (قي فرنسا). وبالرغم من مرور عشر سدوات على صدور كتاب بنى موريس حول ولادة مشكلة اللاحِدُينِ الْفُلْسِطِينِينِ، ومع العلم بأنه ينهل مابته في صورة أساسية من الأرشيقات والوثائق الإسرائيليا فإنَّ الكتاب هذا لم يحظُّ حتى الآن لا بالترجمة ولا بألنشر وياستثناء كتاب تومسيغيفي دللليون السابع، الذي يتناول علاقة إسرائيل بالمحرقة (ويمكننا أن نضيف الكتاب الثاني لسيغيف حول والإسرائيليين الأو آثل، والصادر للتو في فرنسا عن دار كالمان – ليفي اي بعد صدور وصياغة كتَّابِ دومينيكَ فيدال)، باستَّفْناً ع هنَّين الكتابين، لم يحظ أي ومؤرخ جديد، باهتمام ناشر فرنسي. و.مُهما كانت النواقع الايتبولوجية و/أو التَّحارِيةُ - يضيف فيدال – فإن هذه الرقابة الحاصلة تنمُّ عن مَقَارِقَةَ يحق للإسرائيليين أن يقهموا في صورة افْضَل الشروط التي لابست ولادة دولتهم، ويألقالي، فهم الشكلة الفلسطينية، بينما يحرم الفرنسيون من

«لوموند ديبلوماتيك» وقد نُقلت، مجدداً، الى... لغة الضاد

بعد توقيع عقد ينص على نقل جريدة والنهار، البيروتية أعظم المادة الصائرة في محلة ولمورث وبراورات المسائرة في مجلة الوموند ديبلوماتيك، الغرنسية، باللغة العربية، في أطار عقد وقع بين الشركتين الإعلاميتين اللينائية وألفرنسية في كأنون الثاني (يَبْاير) ١٩٩٨، صدرت طوموند بيبلومأتيك، في حلة حديدة من بنروت.

واللاَّفت في الأمر أن هذه التجرية هي الثانية، بعنما بالرت مجموعة إعلامية تونسية، عام ١٩٨٧، ألى نشر هُذُهُ الْجُلَّةُ الْفُرنُسِيةِ الْرَاقَيَّةِ بِاللَّغَةُ الْعَرِيبِةِ. إِلاَّ أَنْ دائيادرة التونسية، توقَّفت مع حرب الخليج فبقي الغراغ مسبطراً على الساحة لعدة سنوات. كما تجدر الإشارة الى أنْ جريدة والسفير، البيروتية كانت قد سعت في السابق لتامين ترجمة «لوموند بيبلوماتيك» الى اللغة

العربية وتوزيعها. حاولت جهات عدة ايضاً الغوص في هذا المشروع قبل ان يُستقر الأمر على تَبِنِّي والنهار، المُشروع والبكال تَنْقَيِدُهُ أَلَى الْإعلامي سَعِيرِ قَصِيرٍ، الذي لمع في رئاسة تحريرٍ مجلة الوريان اكسبرس، التي توقفت عن الصدور اخيراً لأصباب مالية.

a management of

وتترجم النسخة العربية الحالية هذه ما بين ١٨ إلى ٢٠ مَقَالاً مِنَ المُجِلَةِ الْفُرْنُسِيةِ الأَصليةِ، الأَمرُ الذي يُعْطَي مَا بِإِنْ ٦٠ إِلَى ٧٠ في اللَّبَّة مِنَ الْمَادَةَ الصادرةُ ـ بالقرنسية، أما التركيرُ فهو على المواد العالمية، لا العربية، لسبب بسيط وهو ان النقص الذي تعانى منه المكتبة العربية، وبالتالي القارئ العربي، يقع في هذا المجال بالذات وليس في مجال المقالات التي تُعنى بالعالم العِربي التي تغطيها صحف عربية محدّدة (نكر منها السيد قصير جريدة «الحياة»). إلا أنَّ القارئُ العَربي سوفُ يفاجا بهذا النوع من

الإعلام الذي يغوص في الموضوعات العالمية بشكل عميق وشامل، سواء تعلُّق الأمر بمناجم حنوب أفريقنا أو بما يدور في كواليس شركة الكهرباء الوطنية في كنداً. تتميرُ الوموند ديبلوماتيك، في الواقع بكونها مجلة تعنى بقضايا فرنسا تمامأ كما تعنى بالقضايا العالمية. حيث أن أكثر من نصف موادها مخصص للشؤون الدولية، وبخاصة شؤون دول جنوب الأرض فالمقالات التي تعكف على تحليل ما يحصل في بلدان العالم النامي المختلفة بالغة الدقة ومتينة التوثيق الامر الذي يجعل بعض الأعداد ممنوعاً عن الصدور في هذا

فصرلحة المقاربات التي تنطوي عليها المقالات في هذه المجلة السقراطية المعاصرة تبيو في بعض المرات حارحة بالنسبة للأنظمة الطرية العود في تجربتها الديموقراطية والخائفة بوماً على أن يؤديُ نقنها الى رَعَرَعَةَ أَرِكَانَهَا عَلَى الأَرْضَ. وتَرَدَادُ خَطُورَةَ هِنْدَ الْحِنَّةَ بقدر ما يكون هذا البلد أو ذاك فرانكوفونياً. حيث ان الرقابات في البلدان غير الفرانكوفونية تكتفي بحاجز اللَّغَةُ لمُواحِبُّةُ الْخَطْرِ الْإَعْلَامَى الذِّيُّ تَشْكُلُهُ هَذَّهُ المُقَالَةُ أو تلك، فإن طال التحليل بلداً أفريقياً أو أسبوباً أو عربيا ناطقا باللغة الإنكليزية لاخوف عندحشلة مقصات الرقابة فيها من مجلة فرنسية لا تحصل على جعهور واسع في البلاد. أما عندما تكون اللغة الاجنبية رائحةً فَإِنْ الْوَمُونِدِ بَيِبِلُومَاتِيكِ، تَتَخَذَ عَنْدِهَا بُعَداً أَخْرِ، إِذَ تغدو شريكة اعلامية داخلية، وهذا أمر لا تقيل به الأنظمة القمعية التي يعج بها جنوب الأرضء

ِ بِيدِ أَنْ هَذَهُ المُجِلَّةُ، مَنْ وَجِهِةَ نَظُرُ مُوضَوعِيَّةً، قَريبِهُ جِداً مِنْ هموم وشجون البلدان النامية، بِلَ رَبِعا كَأَنْتُ المُحِنَةُ الوحيدةُ الصائرةَ في الغرب الذي تتعامل مع الشكلات القائمة في بلدان الجنوب كم ،قضاياء، لا

كمتفرقات عامة لا تنخل في صلب تفكير القارئ الفرنسي. مجئة طوموند ببيلوماتيك، بشكل ما، مجلة قَفَرْتُ مِنْ رَمِن الشُّورَةُ الفَرْنَسَيَّةُ، فِي ١٧٨٩، لتَنخُل مباشرة الى قلب القرن العشرين بتقليد التفكير الحر الذي طَامًا مير رويسبيير ودانتون ورفاقهما انداك وفي إطار هذه النظرة المساواتية والأممية لمسائل الإنسان السياسية والاقتصابية والاجتماعية تبدو الوموند لبِيلُوماتيك، محِلة تُعنى فعلاً، لا قُولاً فَقُطَّ بقَّضْايا الْأَنْسَانُ أَيِنَمَا كَانَ، عَلَى قَيْمَ الْسَاوَاةُ مَعْ الغربين أنفسهم

وما تُرجِم من سجلة «لوموند بيبلوماتيك» الى العربية يساعدنا نور أي شك على التزود بهذه المعرفة النَّقِيْنَةُ وَالنَّوْعِيةُ النَّي يِحسبِ الْقَارِيُّ لِوَ أَن السماء الكتُلُبُ غير وارد فيها، أنها صادرة عن كتَّاب من عنده، ينظرون الى الأمور بمنظاره هو. فالفائدة الفكرية هذا مضاعفة، حيث أن ما تقيمه هذه المجلة العالمية بالمعنى الحقيقي للكلمة إنما هو تعرة نظرة بيموقراطية ونقبية شامئة ألى أحداث وتجارب البشر في عالم اليوم.

فردريك معتوق

کلام مفتوح مع سامی میخانیل

سامي ميخانيل* كاتب يساري اسرائيلي عراقي الأصل معروف في اسرائيل من خلال رواياته العديدة التي تدور احددائها في العراق وفي عدد من الدول العربية، كما بسمب مواقف سامي ميخائيل، كاتب يساري اسرائيلي عراقي الأصل معروف السياسية ألمعارضة للصهيونية والمزيدة للحق الطسطيني والعربي. الا أن شهرته الواسعة التي حصل عليها داخل البلاد وخارجها لم تظهر بشكل جلي الابعد الاختراق الكبير الذي احدثته رواية المكتروياء الصادرة عام ١٩٩٣ والتي وتنبش، الجنور اليهودية - العربية وتضعها بعقيقتها

أمام أعين الاسسرائيليين، وبخاصة الحيل الجديد. تجري الاحداث الحقيقية للرواية في بغداد، المدينة التي عاش فيها اليهود. . . ٢٥ سنة على حدّ تعبير الكاتب، وفي الحي اليهودي منها منذ مطلع القرن الحالي وحتى بعد نشأة أسرائيل وتتحدث عن حياة عشيرة يهودية ومصير اهم

افرادها على مدى عشرات السنين، وحققت الرواية في اسرائيل نجاحاً منقطع النظير اذ اعتبرها النقاد المضل رواية اسرائيلية على مدى عام كامل، وكانت الاولى في المبيعات، كما بقيت الرواية الاكثر قراءة في البلاد على مدى العام الثاني.

النقيت الكاتب ميخانيل في مدينة كولونيا بالمانيا اخيراً عندما كان يقوم بجولة امسيات ادبية مع عدد من الانباء الاسرائيليين من الجيل الجديد. وكانت لنا جلسة مشتركة جرى فيها الحديث عن روايته واسباب نجاحها في اسرائيل، وعن اليسار الاسراتيلي وأيديولوجيته الغربية، وعن امكانات السلام في المنطقة

عن «فكتوريا» التي ترجمت في مصر الى العربية والى عدد أخر من اللغات من بينها الالمانية ايضاً يقول الكأتب انها تتحدث عن عشيرة أو عائلة يهولية كبيرة ينتمي اليها هو وعاشت بالفعل في بغداد مطلع القرن الحالي ونشأت في داخلها فكتوريا التي ترعرعت داخل الثقافة العربية - اليهودية العريقة واصبحت

فتاة شابة ثم امرأة ناضجة تزوجت وانجبت اطفالاً. وشهدت فكتوريا تقلبات وتطورات الشعب العراقى والتاريخ العراقي تحت الحكم العثماني والاستعمار البريطاني، ومن ثم في ظل الدولة العراقية، وتقتحت على الثقافة العربية في بيئة تقليدية مشابهة لما هو مرجود في سورية ومصر. ورداً على استفهامي عن الرسالة أو الفكرة التي أرآد أيصالها ألى الاسرائيليين من خلال عرض جنور هذه العائلة وتطورها داخل بيئة عربية قال ميخائيل انه أراد اثبات فكرة التعايش اليهودي - العربي الذي استمر على مدى

وتابع يقول: «لقد تقبّل المجتمع العربي اليهود كجزء لا يتجزأ منه. وعندما كان المجتمع العربي يصاب بالمآسى كان اليهود يعانون معه، وعندما كان الشعب

العرائي يعيش بخير كان اليهود يعيشون بخير أيضاً. وهذا يعاكس الايديولوجية المزدوجة في اسرائيل حول عدم وجود امكانية للتعايش بين المجتمع العربي والمجتمع اليهودي، وأضاف أنه سعى في روايته الى تاكيد وجود هذه الامكانية مذكراً بفترات التعاون بين العرب واليهود عندما بخل الاسلام الى العراق حيث ساعد اليهود الجيوش الاسلامية ضد السلطة البيزنطية. وفي الدولة العباسية كان لليهود مركز عظيم ونشملوا نشباطاً مزبوجاً كما قال الكاتب: «طوَّروا من ناحية العقلية والثقافة اليهوديتين وأندمجوا عن طريق الترجمة في الثقافة العربية، وهذا ما جرى في الاندلس وفي الدولة العباسية في بغداد، وساهموا من ناحية ثانية، في تطوير الثقافة العربية وتقدمها مطورين

ني الوقت نفسه الثقافة اليهودية. وعلى سبيل المثال قدم ابن ميمون درراً من التفكير للمسلمين والميهود في الوقت نفسه، ويمكن ان ينشأ في اسرائيل بين الفلسطينيين العرب من يشبه ابن ميمون مثل اميل حبيبي الذّي ترجم الى اللغة العبربية وله اعتبار كبير

وعندما قلت للكاتب ميخانيل أنه يحاول أثارة التاريخ اليهودي في الدول العربية من هذه الزاوية الايجابية قال مستدركاً: «اننا في الواقع غاضب على الدول العربية لانها سببت طرد اليهود منها الى اسرائيل بعد ان قوضت الاساس الاقتصادي الذي كانوا يعيشون عليه. يعني نحن عشنا في العراق منذ ٢٥٠٠ سنة وإنا عندما كنت في الصف الرابع بكيت على فقدان الانعاس. إنا كعربي المنى طرد المسلمين من الاندلس حتى قبل أن أعرف أن اليهود طُردوا منهاً ايضاً. كنت فخوراً بعراقيتي، ولكن عام ١٩٤٨ اضطررت للهرب من العراق الي ايران بسبب مالحقتي من قبل الحكم النني كنت عضواً في الحزب الشيوعي؛ ومن ايران هربت الى أسرائيل بسبب خوالي من الاعتقال وتسليمي الى بغداد. شعوري الذي المني في ذلك الوقت هو أن هذه الدولة خانتني بعدما كنت مخلصاً

وذكرت لتحدثي اننى أجد تناقضاً بين قبول قسم كبير من الاسرائيليين لروايته التي عرضت الجذور اليهودية في المجتمع العربي بهذا الشكل الاحتفالي وبين الشعور العام في اسرائيل الرافض للمحيط العمريي وللتمعايش معه وسائته كيف يفسر ذلك، فأجاب أن هذا الامر يجمله سعيداً لأن قسماً كبيراً من الشعب الاسرائيلي لم يقبل بالرواية فقط بل فرضيها هو فرضاً على المؤسسة الأدبية الاسرائيلية واليسارية منها خصوصناً، كما اسعده أن اغلسة الشعب الاسرائيلي فرضت تعليم كتسبه ورواياته وقصمصه في المدارس والجامعات. وأضاف: «رواية «فكتوريا» كشفت التعطش للتعرف على العالم العربى وجعل قسم كبير من الشرقيين الذين اتوا من النول العربية يفتخر بأن لنا جنوراً هنا وليس فقط اليهود الذين قدموا من اوروبا. وزاد قائلاً: «انا جلبت الى الأدب العبري محتوى عربياً شرقياً، وربعا هذا ما اعجب القراء ايضاء. وأضاف أنه كتب ثلاث روايات أخرى عن العراق هي: «عاصفة بين المخيل»، محب بين النخيل، ومحقنة من ضباب.

وفي حديثنا عن وضع الأدب الاسرائيلي المعاصر رأى الكاتب ميخانيل انه يمر اليوم في ممرحكة ثورة، على الجيل القديم من الكتَّاب السفين تشسريوا ثقافة الحرب والايديولوجية الصهيونية الداعية الى خلق دولة يهودية اوروبية في الشرق الأوسط. وأعرب عن ارتياحه ولنسشأة كتَّاب شبان في اسسرائيل يرفضون هذه الايدي ولوجية ويعتبرون أن وطنهم هو الشرق الأوسط لا

ولاحظ وجود نزاع بين كبار الكتاب القدماء والذي لايزال اليساريون العرب يسجدون لهم، كما قال، وبين الأدباء الصغار من الجيل الجديد، الذين اعتبرهم اليساريين الحقيقيين لأن وطنهم هو الشرق الأوسط وليس خارجه، وهلفاهم يجب أن يكونوا في الشرق الأوسطه. وهاجم الكاتب اليسار الاسرائيلي الذي يركز باستمرار على ان ثقافته ثقافة أوروبية ويعتبر اسرائيل جزماً من اوروبا. وعتب على الفلسطينيين الذين يتصلون فقط بالاشكيناز (اي اليهود الغربيين) وباليسار اليهودي الذي يرفض اعتبار نفسه جزءاً ن المنطقة التي

وقال سامي ميذائيل انه يناضل حالياً من اجل سلام عادل معتبراً السلام الذي يُعمل له حالياً مسلاماً مفروضاً من الخارج، وإنا اربد سلاماً اخر بين شعبين ودولتين متساويتين تكون القدس فيه عاصمتين لدولتين مستقلتين، دولة فلسطينية، ودولة اسرائيلية، واضاف أن على أسرائيل تقديم التنازلات لا ألعرب «لاننا نحن المعتلون ونحن المستعمرون والموجودون كأعداء في الاراضي العربية

اسكندر الديك

« مهندس عراقي غادر بالاده عا ١٩٤٨ قسراً خوفاً على حياته بسبب انتمائه الى الحرب الشيوعي العراقي، في اسرائيل اضطر للعمل باعمال يدوية مشتلفة كما كنس الشوارع لتأمين لقعة عيستمه. معد ذلك عَمَلُ لَدَةً خُمِسَ سَنُواتَ فَي جَرِيدَةً «الانْصَادِ» النَّاطَةَةُ بِلَمِيانُ الْحَرْبِ الشيوعي الإسرائيلي، وفي مجلة «الغد» التي كان يحسيرها الحسيري

هناك بدأ في الكتابة الاببية ولقي تشجيعاً كبيراً من الكاتب الظسطيني - الإسرائيلي أميل حبيبي. الى جانب عمله الإنبي يمارس اليوم نشاءناً سياسياً لتحقيق سلام عائل مع الفلسطينين والعرب.

البنك الوطني

بنك الخليج

البنك الإهلي

البنك العقاري

بتك برقان

للبنك التجاري

الكويت والشرق الاوسط

بيت التمويل الكويتي

التسهيلات للتجارية

الاستثمارات لفائية

مشاريع الكويث

الأهلية لاستثمار

السلحل للتنمية

مستثمر دولي

البيت أوراق مالية

م، الأوراق للالية

فلدولية للمرتبحة

لثركز للاثي

الكويت للتامين

الخليح للتامين

الاهلية للتامين

وربه للتامين

عقارت الكويت

العقارات للتحدة

الوطنية العقارية

التمدين للعقارية

المتاعات الوطئية

إسمئت الكويت

صناعات التبريد

الخليج للكابلات

اصلاح السقن

الخصات البحرية

استمنت بورتلان

خرسانة

Y,44. Y,44.

٠,٩٦٠

.,41.

Y,4A+

1,411

-

۲.0..

...

الوطنية لنتجات الالومنيوم

العبائية لصناعة للرشحات

الوطئية للمستأعات الدوائية

العمائية لضناعة الكيماويات

الخليج النولية للكيماويات

الخليجية للمستاعات التحويلية

الخليجية النتجات البولى بروباين

الإهلية للصناعات التحويلية ٥٠٪

للعهد الوطني للصَيافة ٥٠٪

كلية العلوم الإدارية

, ,

العمائية للمشاريع الطبية

تعور عمان

زجاج مجان

عطاحن صبلالة

الوطنية للارز

, • T. • =

•

•,•••--

T, . 1.

1, ***

T.1Y.

,4Y•

1,40-

1.4 --

1,5..

1,174

T, TV-

۲,۳۰۰

1,77+

1,14-

ص، متحدة

المبيثما الكويتية

للخازن الممومية

مجمعات الاسواق

الإتصالات التنكلة

الخصات التعليمية

للجعوعة فيترولية

الوطئية للتنظيف

الاسماك الكويثية

التحنة للنولجن

الكويت للاغلية

بنك البحرين الوطني

شعام

اسمئت الشارقة

اسمئت الخليج

اسمنت لم القبوس

اسعثت القجيرة

م . سلطان

الاغتية تكل وتجارة كلواشي

شركات

عويتية

غير

الحاسبات الانكاروتية

الشعبية للصناعات الورقية

الكويث لتجميم للعادن

مناعة الانابيب للعشية.

<u>الدولية م . ا</u>

لجيال

المبالحنة العقاربة

لؤلؤة الكويت الطائرية

الاستثمارات المطاعية

الاستثمارات الوطنية

الكويت الاستثمارية

STATS & ARAB STOCK MARKETS 94.47 04.47 بنك الائتمان النولي . مصر TY, .A البنك الاهلي سوستيه حثرال 1,-14 17,-1 17,-0 17,70 77, ** . , . 2 بنك للتمويل للصيري السعودي 10,44 البنك الوطني للتنمية Y,70. 17,44 17,54 17,74 .,17-البنك اللجاري الدوليء مصر er,14 e1,74 er,7-41,12 14+,447 بنك مصر الدولي 70,7A P3,7A 32,7A 4+,+ 17. £0£ للبتك الوَطني للصري 3,778 *,11 EY,1Y EY,0A ET,0+ EY,0+ البنك للصري الإمريكي ٧٢,٠٠ 7.44 YT, TT | YT, YI | YT, YE 1,54 بنك الهنس 25,77 PF,77 M,77 77,14 44. 1,19~ [صناعات مطلحن شرق الدلتا YY,Y1 YT,00 YE,... ******,** Y. V1 . مطاحن ومخابر شمال القاهرة عدائية V.1.. 70,17 | 75,19 70,49 ٦٣,١٠ -,11-الاهرام للمشروبات YY1,** مطاحنٌ مُمِير الوسطى 17,71 17,0T 1A,7E 17, ... £.74. ٠,١٢-1,400 مطلحن جنوب القاهرة والجيزة 10,77 Ye,14 77,07 40,.. - . 41-مطلحن وسط وغرب الدلتا \$7,70 \ \A.750 1,27 £A, .V £9,0. 0.,£Y 17,:1 17,11 17,1Y 77,** 1,774 العامة للصوامع والتخزين £4,97 £.17° # , ST - EA, VY 29,10 1,77-مطاحن مصر العليا £A,#1 411. ٠,٣٢-£4, .. [A,YY £4, .1 النصر لتجليف للنتجات الزراعية 14,14 14,11 14,59 44, .. 940 . , 4%-وصناعات مصر للزيوت والصابون ¥0,** 14.170 70,4. Ya, YE Yo, e. - 177-الزيوت السنخلصة ومنتجاتها 140 -۸۹۰ -71,AT | 70,4T | T1,00 4. ... للبويات والمطاعات الكيماوية . باكين 1 ** , TA 50, ET 44,4* 90,77 7.10-1,40-الصرية للصناعات الدوائية 1.470 TT1, TT | TT1, +# TTE. --77.44 -۸۵,۰ 1,75-77,A+ | 71,11 F1,13 41,17 Y, YAA · Y الصناعات الكيماوية الصرية كيما ·,££- 17,40 17,01 17,7-VY# مصر لصناعة الكيماويات Y, +00 ٦,٥٠ 1,45 | 7,07 | 7,07 | 7,A+ V1,74 V1,E7 VY,AA العربية للأدوية 74,71 1. . 37 31,47 31,30 31,44 31,40 النيل للأدوية · , YV-الاسكفدرية للادوية 177, ** 175,51 | 175,51 | 177,00 ممقيس للأدوية 97,72 97,22 97,40 17,1+ T11 1,1-0-,-- 0-,71 01,70 84,00 القاهرة للأدوية 4, 71 صناعة الاسكتدرية للغزل والنسيج الذب 7-7 י, וצ- דיי, די דיי, יין 70,.. العربية وللتحدة للغزل والنسيج 7.09-4,11 4,11 4,11 4,15 *,*1 النساجون الشرقيون \$.47. +,0V VY,A4 VE,E7 VE,V0 47.07 Y, 15- A+, 2- YA, ++ YA, ++ YA, ** 10-للنصبر للملابس وللنسوجات ـ كايو العامة لمستاعة للورق راكتا 110 *,*\$ 10,50 | 1.,55 | 10,000 10,50 الشرقية إيسترن كومباني Y0.014 ·,YY- | TY,14 | T1,£Y | TV,·· 77,.. الشروعات الصناعية والهندسية *,TY-- #4,E# #A,YA #4,Y# الاسكثدرية للحبيد وللصلب 140,04 140,04 140,04 140,0. 07 الحديد والصلب للصرية £,07 £,07 1,71 2,40 للمناعات الهنسية وللعمارية . ايكون .Y,Y1 Y;Y. Y,T. ٧,٢٠ 79. •,11-الكابلات الكهريائية المصرية 1,77- 11,20 09,77 70,20 04,11 Y.414 _ه٠,٢٠ 4A, E4 7A, 15 7A, 40 ۲٧,λ٠ V. EVO العربية للراديو والترائز ستور . تليمه طارات المتحدة للإسكان والتعمير -۸۱, ۱ 79,50 YA,04 Y9,00 ۲A,۵۰ 1.100 القاهرة للإسكان والتعمير 18,01 18,12 19,10 14,00 • , 2 } التعمير والاستثنارات الهندسية 79,00 79,00 79,00 74,01 4 . . الشمس للإسكان والتحمير 11,44 | 11,4+ | 11,4+ 11,8+ 4.. .,19-مدينة نصر للإسكان والتعمير 1,01 140;42 147,00 400,00 190,00 4.40. HZE. YV0, .. TA0, .. YA0, .. *****A*,** ... مصر للجديدة للإسكان والتعمير 17,01 17,14 17,41 النيل للكبريت والمساكن الجاهزة 17,70 0.010 ٠,٤١-القومية للأسمئت 14,47 14,77 14,0-14,#1 3 21** السويس للأسمئت 14,57 TA,50 TA,00 7A, Y0 17.772 +,+3-1,58 اسمنت بورتلاند حلوان 1,30 00,AT 07,EA 0A,.. 27,17 YY.19. اسمنت إلعامرية 1,37 #4, ·A | 1., V# | 31,44 04,.. £4.4.4 لمعنت طرة للصرية 1,51 10,51 | 15,47 | 14,10 20,00 7. . . . الاسكندرية لاسمنت بورتلاند ٠,١٣-11, -- 1-,AY 11, --النوبارية للهنبسة الزراعية 77,££ YY,•Y YY,££ زراعة -۱٤,۰ 11,01 ... القاهرة للنواجن T1,0+ كغرالزيات المبيدات والكيماويات أسسيدات 100,01 101,51 - 105,00 -100,000 +,16 TT,PE TT,EA TY,14 TE,Ye T. + \$0 أبو قير للاستقوالصناعات الكيماوية عُماِن .A-- £. £0. £.TV. £.TV. £.TV. £.0. البنوك 0,70. £7.77. .,... 0,40. 0,70. وشركات البثك الوطئي العقائي وستلمار المحفظة الإهلية للاوراق للالتة ٤,٤٧٠ , . 5 . -£,4% | £,£Y+ | £,£Y+ £,£% £,£% , • \$ • _ £,00. ٤,٤٦٠ Y.170 ظفار التولية للتتمية والاستثمار .,10-٣,١٢٠ T, TV+ | T, TY+ T.17. Y1-,1YA بيك عمان النولي 1-,er-عمان للاستثمارات والتمويل , . . . 0,40-4,411 0,40. Y . * * *. العمانية العالية للتنمية والإستثمار -۰۲۰, ٣,٠٣٠ 7,4Y+ Y,4Y+ 4,44. بنك عمان والكويت والبحرين Y, YA-عمان والامارات للاستثمار (ع) ٥٠٪ ٣,٨٤٠ عمان والامارات للاستثمار(١) ٠٠٪ ,,,,, T, A£+ T, AE . T, AE . ٧٢٠,٦ العمانية التحدة للتامين £,T£• طفار للتأمين ٢٥, ٥٦, ٥٥٪ 7,... التامين الإهلية مسقط للقامين ٢٠٪ , •¶•-T,TY-Y, 11: T, Y1 -T. 11. 1,000 1,44 الكروم العمانية ٥٠٪ الغاز الوطنية Y.Y .. مسقط للغازات المساعية الوطنية لنتجات الالبان Y,90. صناعة قرطاسية الكومبيوتر • 7,300 اعلاف تظفار • , • • • ۰۷۲, ۵ **₽,**₹¥• 0,54. للطاحن العمائية 4,77 T1.T0-التامن ريسوت للاسمنت ٠٠٢٠-T, 71. ۳,۲۷۰ T,TT-۲,۳۱۰ 7,1.. صناعة الكابلات العمانية ٣,٢٠٠ ٦.٢٠٠ •,••• T,7** T, T--T, Y . . اسمنت عمان العقار 7, ... -الانوار للأعمال الصناعية والتجارية .18-Y,0Y. ۲,٦٤٠ Y, 36. ٧,٦٤٠ لخسات العمائية لخسات الطيران Y. 70. Y,3#+ Y, 10. Y,70. A.10. مؤسسة خنمات اللوائىء الكهرباء الوطنية العمانية 1,44-1,44. 1,44. 1,44. M.A-الزراع الحبيئة للعواجن .,... T, 1Y-Y,1Y-Y,1Y- 1 Y,13-4.7.. الأسماك العمانية *, • • • T. 17- | T. 17- | T. 17-7,77 7.7** للتحبة للطاقة .,... 3,470 1,97- 1,97-1,570 £.Ya. النهضة للخدمات Y.40+ Y,5#+ 7,900 Y,40. 1 . . المحفظة العمانية للأوراق للالية لوارية بنك مسقط الإعلى العمانى *,18* 4,VT-0,4.. 4,40. 0,40. T1, V.. .,.[. 1,57. 1,44. 1,74. 1,42. 7". 7%-حسأب اوريكس للاستثمار للشترك .,14. 7,77. Y,1Y-Y,0.. V. V . . الخليجية لخدمات الاستثمار .,... 1,7** 1,700 + . Y . + 3,400 17.71 مندوق مؤشر نسقط لحساب الاستثمار 1,576 1,770 حساب مجان للاستثمار للشترك 1,77 1,44-**TY-**٤,٣٢٠ عبر الخليج للاستثمار للصناعي Y.14. العمائية لخيمات التعويل **ም,ለነ**~ الشلمان للاوراق المالية · , · V · 1,000 1,04 1,=Y-1,#£- YY.1-A بنك التصامن للاسكان ٠,٨٠٠ مستدوق مزون الاول * * * ** 1,41. 1,41 1,70+ 1,7** -43,383 النولية للاستثمارات للالية خيمات .,15. 7,70. Y, YA+ Y,VA-۲,٧٠٠ YF. 01-بنك عمان التجاري 1,70+ نسيج عمان

| 18 S | | | | | | الاردن | - | | | | | | | سعودية . | 11 |
|-----------------------------------------|--------|--------------|----------|-----------------------|---------|-------------------------------------------|-----------|------------------------------------------------|------------|-------|-----------------|----------------------------------------|-----------------|----------------------------------------|----------|
| ., | Y+#, | Y.0, | 7.0,0. | Ţ+0,++ | ٧٧٠ | البنك العربي | البثوك | | 140 |]Yo | 144 | 177 | 19-,1-7 | بتك الرياض | توك |
| ٠,٠٠ | 1,33 | 1,77 | 1,77 | 1,77 | 1.411 | البتك الأهلى | | P- | 11 | 47 | 11 | 48 | £7,17V | بنك الجزيرة | |
| | Y.1- | | - | | | ببك القاهرة عمان | | 1- | 177 | 177 | 114 | 118 | 41.77 | بنك الإستثمار | |
| ., | 1,71 | 1741 | 1,41 | 1,71, | 17.7** | ينك الزين | | | 724 | - | | , . | | البند البولندي | |
| 1,17 | •,41 | 1,9% | ٠,٩٧ | 1,99 | 44,49 | بنك فشرق الوسط | | Υ. | 177 | 175 | - 198 - | 144 | \$\$,+1Y | البتك الفرنسي | |
| • | 1,37 | | - | | ٠ | بنك الإتماء الصناعي | | 1- | 74. | PAT | 797 | ************************************** | " P, TYT " | البنك البريطاني | |
| *,*1 | Y,4Y | Y,48 | 77,47 | ٧,٩٠ | 117.2 | بيتك الإسكان | - | <u> </u> | 747 | | <u>•</u> 5 | 1 | <u> </u> | البنك العربي | |
| 1,11 | 1,44 | 1,44 | 1,45 | 1,44 | 1,400 | البنك الأربني الكويتي | | 1- | £+1 | 787. | 1.1 | 7.13 | A.A. | البنك الأمريكي | |
| | - Y,#* | 1, m. | ,,,, | {- ',\ ' - | 13,100 | ينك الأردن والخليج بنك الستثمار العربي | | 1 7- | 197 | 130 | 141 | 177 | 11,17+ | شركة الراجحي السعودي للتحد | |
| 1,11- | 1,41 | 1,44 | 1,49 | 1,44 | 779 | البنك الإسلامي الاربني | | | 144 | 194 | 144 | 190 | 14,648 | سانك | عداني |
| 4 | 1,.4 | - | - | | - | بنك الإثماد . | 1 | - 1- | 102 | 107 | 102 | 184 | 11,171 > | الإشمدة . | |
| 1,10- | 1,70 | 1,70 | 1,71 | 3,70 | 1,000 | الاردني للاستثمار | | | 174 | | | | | المنافي العربية | |
| | ٠,4٠ | - | | | _ | التنا | | | 11A | :- | | - | | اللخزاف المحا | |
| | Υ, | | - | - | • | مِنْكُ لِلْوُمِسَةُ العربية | ' | 1- | 701 | Ya. | YAY | YIA | 444 | مالولا | |
| . 1,15 | 4.44 | 7,75 | Y, YE | 7,77 | YY, LAY | مِنَكَ فَيلادالفَيا التامين الإربنية | التامين | 1- | · 1AY | TA | 14 | 141 | 24, V#£ | التصنيع الوطنية الدولاية | |
| - | -1.0. | - ','' | 1,11 | '," | - 17.07 | القس للتأمين | | - Y | - 17% | 152 | INT | 171 | . #* | الفاق د د د | |
| 77 | 7,15 | | - | | - | الاربنية للفرنسية | | | É¥. | 1.5 | | 1 2 | | الجنس | |
| - | 1,-4 | | - | - | | الأراضي للقبسة | | Y | A4 | 41 | 91 | *** | 799 | الفذائية | |
| •,•₹ | Y,+1 | 7,.7 | Y,-Y | ٧,٠٠ | Y.TT1 | الكهرياء الأردنية | الخصات | 1 | 111 | 117 | 117 | 11- | 1.100 | الكابلات | |
| L : . | 7,17 | •,_ | | | | کهریاه ارید | | <u> </u> | 71 | 74 | 75 | 77 | ٧,, | المساعات للتطورة | |
| | 4,79 | • | | - | • | الفنادق والسيلجة الخمة للعنفية | - | | 1.7 | As | AB | AT | 17,577 | مبنق الإحساء التنمية | - |
| 1 1 | | : | | 1 . | | الدولية للقنادق | | | - 100 | | | - | - | نجاج | |
| | Y, | | | 1 | | الفطوط البحرية | | - | 117 | 114 | 113 | 115 | 4.040 | اسانتیت | |
| 4,+1- | 1,-0 | 1,-1 | 1,-8 | 3,-1 | ٧ | الحفظة الوطنية | | 4 | 1-4 | 1-5 | 1.7 | 1.1 | 741 | اللمين | |
| - | +,40 | | - | - | - | عقاركو | | 1- | 1.1 | 1 | 1.1 | 100 | ¥. YA• | الاستنت العربية | سمنت |
| | 3,13 | | <u> </u> | · · | - | تاجيركو للركز الأردني | | 1 | 710 | 719 | 714 | 717 | 7,44. | اسمنت البعامة | |
| | 7,70 | - | | | - | المرمر الارتدي | | 1 | 169 | 101 | 101 | 184 | 7,544 | الإسمنت السعوبية اسمنت القميم | <u> </u> |
| - , | 1A | المبتد | 14 | 1, A | | الكوموبور | · | ` | 100 | 101 | ,-, | / | 1,111 | اسمئت الجنوبية | |
| •, | T,+3 | 7,41 | Y, . Y | 7,+1 | 71,000 | الدولية للتعليم | | ¥~- | 14. | 144 | 1/4 | YAA | 297 | اسمنت ينبع | |
| ٠,٠٠ | -,47 | 1,47 | +,47 | •,97 | 1.70- | الزراقاء للتعليم | | | 797 | 747 | 797 | 741 | 7.7 | اسمنت الشرقية | |
| 1,11 | 1,41 | ١,٠٠ | 1,01 | 1,00 | 1.000 | الناقل البري | | - | 177 | 371 | Art | irı | Y£,Y£7 | اسمنت تبوك | |
| *,»\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\ | -,74 | 15.5 | 17. | 1.31 | A1 - | تطوير الإراضي | 7-13 - 16 | ` | 17A | 177 | ITA | NYA ≅, | 7. | ###################################### | فدمات |
| 1,11 | 1,11 | 1.10 | 1,1, " | 1,3 | 1.200 | التبغ والسجائر | المشاعة | 1 | 170 | Y- | YI | 19. | 00,010 | العقارية النقل البحري | |
| 1,11 | 7,41 | Y,4+ | Y.er | Y,01 | £.VYV | الاسند | | 1 | 510 | | 1 | | 40,220 | النقل الجماعي | |
| 4,18- | Y,44 | Y,AE | 3A,Y | Y,AL | A | القوسقات | | | 71 | n | FI | 171 | *.371 | السيارات | - |
| • | σ,γο | - | - | | | البوتاس العربية | | • | 70 | t to | 70 | Ye . | P4.0VA | المواشي للكبرش | |
| | 1.74 | 10,79 | 1.,88 | 11,14 | Y\$.T** | مصفاة الأربن / جويترول | | | 71 | 18 | 7.5 | 7.5 | 77 | تهامة للإعلان | |
| - | ŧ,ve | | - | • | - | البباغة | | 7 | ٧٢. | . Ye | Yø. | , YY | ~ P4.TTA ~ | | ļ |
| . +, •¥= | 1,14 | 1,4. | 1,11 | 1,14 | 1.710 | المناعات الصوابة الإنتاج | | 1- | £ • | 74 | 744 | 79 | £, +## | طيبة للاستثمار مكة للانشاء | <u> </u> |
| | 1,15 | 1,11 | - | 1 | | الحواخ الارسية · | | -; | 71 | 771 | 77" | 71 | 11,#YF £,VTY | ميرد | - |
| `.,~ | 0,74 | 474 | # T- | -,YA | · | العربية للأدوية | | | 37 | 77 | 77 | ,77 | Ψ,4++ | العزيزية بنده | |
| 1,11 | 1,71 | 1,71 | 1,71 | 1,71 | 4 | الخزف الأرىنية | | 1 | 7. | •4 | 09 | (09 | 3, | البلحة | _ |
| | Y,17 | - | • | | | الإلبان الاردنية | | | 150 | - | | 7.0 | | المنادرات | |
| *: | 1,14 | - | = | - | - | التنابيب الاردنية | | • . | AY | AY | AY | :A1 | 30,450 | التعمير | |
| | Y,44 | • | | | • | الورق والكرتون | | | * A | _ | | | | ثعار . | |
| | 1,1. | • | | - | - | تعدينك <i>و</i> شركة رافيا المساعية | | <u> -</u> - | 1.7 | 1-1 | 1.7 | 1.0 | 10,575 | كهرياء الوسطي كورام الفرواد | كهرياء |
| | *,40 | *,** | 0,00 | 8,00 | 1.40- | مترجه رافقا ممتاطیه دار الدواء | | 1 | 1.6 | 1-7 | 1.1 | 1-8 | 17,770 | كهرباء الغربية · كهرباء الشرقية · | |
| .,.1 | Y,YA, | 7,77 | 7,44 | AY, Y | 7,VE0 | الكومتيوم الرال | | - | 1.7 | - | | - | - | كهرباء الجنوبية | |
| •,•1 | +,£A | 1,54 | 1,24 | • ,&A | 1A.7 | الواشي والدونجن | | | 1.4 | 1.4 | 1.1 | 1-1" | V.A | نابك . | راعة |
| • | 1A,1 | 2.4 <u>.</u> | - | | * / | تصنيع الورق | | ٠ | 14 | 14 | 14 | , M | \$,#¥Y > | القصيم الزراعية - | |
| * | *,4** | | _ * | • | | قماب | <u></u> | ١ | ar | 41 | at | ्र अमृ | 1.02. | حاثل الزراعية | |
| | 1,41 | *,# \ | 1,01 | 1,01 | P.+31 | المستاعات الوطنية | | Y | 1-1 | 1.4 | 1.5 | 1-3-Y | ¥,++A | تبوك الزراعية | |
| *,** | *,88 | ,44 | ,88 | ,11 | 100 | البتروكيماويات المرمة المردي | | | 140 | - | 1: | 100 | | الإسماك . | |
| | 1,77 | | | | | المبوف الصخري العالمية الكيماوية | | | 4. | 4. | . 4 | 7. Tr | 11.Yes | الشرقية الزراعية الجوف الزراعية | |
| - | 1,.0 | | - | - | - | الوطنية للكوابل | | 1- | 75 | 17 | 71 | 2.40 200 | 11 A | | |
| ^+, C+* | A | , OA | ٨٠,٠ | *,0A | • ¥•• | فسلفوكيماويات | | - | 1.7 | - | - | | - | جازان الزراعية | |
| 4,44 | 1,17 | 1,71 | 1,17 | 1,71 | 11,70. | للركز العربي / يوللي | | | | | | 1 1000 | | | |
| 1,18 | ۲۸,۰ | ۰,۸۹ | ۶۸,۰ | * ,AY | 10,4.0 | الزبوت النبائية | | 3, 50 | 1204 | 4. W. | · · · · · · · · | 24 | 4 | 41 | 1 |
| | ٧٢,٠٠ | •,1٧ | ٧٢,٠٧ | •,1٧ | 1 | الوارد المناعية ٬ | | 15-(3) | | | | | | الكويت | |
| , <u>.</u> | ٧٨,٠ | 1,17 | 1,77 | 1,17 | 44. | الكايلات الحديثة الزي لمساعة الابستة | | - 48 0 | | | | | | ** | |
| , · Y | 1,10 | 1,51 | 1,51 | 1,17 | | الري تعلقه السب | | | | | | | | | 1. |

| | البحرين | | | j -> 4: |
|-----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| البنوك | ينك البحرين الوطنى | .,tex | ٨٠٤,٠ | a , e.e s |
| | بنك البحرين والكويت | 3.774 | *,777 | |
| | البنك الأهلي التجاري | +,17+ | *,£1A | 1,117 |
| | بنك البحرين الإسلامي | - , ۲۲٤ | -,445 | 1, |
| | البنك البحريني السعودي | -,174 | AFF4" | ٠,٠٠١ |
| ستثمار | المؤسسة العربية المصرفية (\$) | 1.,70 | 1.,70 | 1,00 |
| | بنك الخليج المتحد | 391,• | +,1AY | 117 |
| | ينك البحرين الدولي | 141,+ | 1,141 | ., |
| | بنك انتصباتكورب (\$) | P,£4 | 7,£Y | 1,2Y= |
| | يتك البحرين والثبرق الأوسط | ., *** | 4,716 | 1,-17 |
| | شركة البحرين التسهيلات التجارية | -,Tet | .,74. | *,*** |
| | الشركة الخليجية اللاحية للتمشيع | .,27. | .,.70 | 1,*** |
| | ينك طيب (\$) | 1,17 | 1.17 | *** |
| | مصرف فيصل الإسلامي (\$) | Y,-A | T, •A | 1,11 |
| التامين | شركة البحرين للقامين | .,47. | * , #4" | 4,414 |
| محي | المركة البحرين للنامي | •,٣٧• | •,77 | 9 6 6 6 00 cm 40 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 |
| | شركة التامين الأهلية | 177. | . 777 | 1,044 |
| | | 4 | -,-11 | |
| | الشركة العربية الدولية للتأمين | -2.41 | i + | · ~ |
| | شركة التداد الخليج للتامين | •,1•1 | •,1•1 | 4,000 |
| | الشركة الوطنية للتامين | 197. | 3.79. | *,*** |
| الخيمات | شركة البحرين لتصليح السأن والهندسة | a series | * , 44" | 42244 |
| | · شركة البحرين السيلما | 1,740 | • , 10 • | *,*** |
| | الشركة الوطنية للإستيراد والتصنير | ·.YE- | ٠,٧٤٠ | 4,000 |
| | للشركة العامة للتجارة وصناعة الأغنية | · ATTA | ٠,٨٢٧. | *,*** |
| | شركة البحرين للملاحة والتجارة الدولية | •,770 | •,774 | *,*** |
| | شركة البدرين للإتصالات (بنلكي) | ·,•\0. | .,07. | |
| | بشركة للبحرين لواقف السيارات | +,102 | - 4144 | 1,213 |
| المشاعة | شركة للبحرين لطلحن الدقيق | 1776 | *,1¥ŧ | . *,*** |
| 7 7777 127 | شركة البحرين للمستاعات الخفيقة | ٠,٠٧١ | *.•V1 | |
| | شركة داون للدولجن | .,17. | -,17. | 1,114 |
| القنادق | شركة قنادق البحرين | ·, ٢١٦ · · | -, ۲۱۸ | •,••Ұ |
| | شركة الفتابق الوطئية | -,1 | *,1** | ,,,,,, |
| | شركة البحرين للسيلحة | 177 | •,177 | |
| ···· | الشركة البحرينية للترقيه العاقلى | ٠,٠٩٨ | •,•¥• | DESIGNATION OF THE |
| _ | | | | |
| | الامارات | 8. Dev C . N | 10.00 | Agha pala salata |
| البنوك | يتك ايو كليي الوطني | A.0 | ' Y9• | 1000 |
| | ينك ابو نلبي التجاري | ete · | ə [- | • ` ` |
| | ينكه بني الوطني | 1,400 | 1499 | |
| | بنگ دبی التجاری | 1.4 | 1.7 | 2001 |
| | بنك الإثماد الوطلي | 7V+ | 14. | |
| | ينك الثنارقة الوطني | 70,4 | 72,4 | |
| *************************************** | منك راس الخيمة الوطني | 77 | 41 | 1 |
| | بنك الفجيرة الوطئي | 17- | ۲۷۰ . | |
| | يتكاثم القوين الوطنى | Tre | 7. | • |
| | ينك الشرق | 177- | 144- | # Page 1 |
| | البنك الغربي للتحد | ₩- | ۲۷۰ | |
| | بالدهامين الماد | £T . | \$F | d . |
| | | 17's | 179 | |
| | . And the 17 Part Part | | | |
| | ينك نني الإسلامي | £1 | te . | 1 |
| | ينك الإعارات الدولي | £1 | 10 | trimecania mis most |
| المناعة | بنك المارات الدولي أبو طبي المواد الغذائية | a 1 | •1 | tower and when |
| | ينك الإمارات البولي ابو طبي للمواد الغذائية شركة العين الإماية للنامين | 17 | 91 | tower and when |
| المناعة تامين سجيده - | ينك المران البولي ابر طبي للمواد الفنائية البركة العين العلية للنامين شركة القفرة للتامين | 91 1F VT- | M- | Section Control Contro |
| نامین جمعودی | ينك المرارات البولي ابو قابي للمواد الفنائية شركة العين العالية للنامين شركة القفرة للتامين شركة الإمارات للتامين | 91 1F VT- A1= | 17 14 14- | |
| | ينك المران البولي ابر طبي للمواد الفنائية البركة العين العلية للنامين شركة القفرة للتامين | 91 1F VT- | M- | Section Control Contro |

1,77

1,24

3,40

2,200

السجائر النولية

للحلا للزيوت

410

£%+

YEE

¥1.

170

£4.

.74.

¥\$1

751

\$

147

107

177-

4

107

4Y+

...

۴.,

717

140

147

BY.

ey.

4¥•

4..

17'8

44.

7+0

-844

147

44.

700

11-

720

1-4.

17.

13.

270

Ye-

11.

Á...

21.

125

- **TF**A:

770

14.

111

700

Y-A

...

172.

Y+A

477

101

TTE

121

TYE .

144

177

77

117

11.

10%-

¥-

Y--

1 .--

900

3 --

٦-

£-

Y--

Y---

1--

14-

3-

...

\$---

£-

10-

1 *--

16-

You.

1.4-4 5

10

¥+=

.

£- /

2- 4."

10.

4-

Y-

.

1-

اتمنالات

شركة الجرافات الوطنية

شركة طيران أبو ظبي

.

-01-

£3+.

YEY

Y-A

£7.

YA.

٧٢٠

TTA

01+

157

105.

. 178

ቻነ።

14%

11.

YAO

317

144

9..

170

717

4.0

ATE

717

TA=

77+

177.0

ž7-

11-

110

Y ...

-- ET-

VA.

1.0

157

77.

4..

YA-

TYE •

Y-1

£4e

9-4

21.

101

TTT

331

11.

111

.010

YEY

Y+X

£7.

YA.

¥2.

71.

٠٤٠

146

108

145

T10

34%

140

74.

¥1.6

104

4..

170

793 a

-***+***

12.

**

74.

174

720

٤٦٠

11.

27.

٧è٠

¥4.

17.

126

17 · 62

P. 0.9

4A.

1724 2

78. .

Y-A

2..

T-A

778

10£

WY

188 1

ITE

133

76 . 35

33Y } 33T

\$75

27014

75.

Y-A

£7.

YA.

24 **YY** •

TEA .

-4-

111

108

177

710

107

29-

YAP

71£

124

- :

**

771

TIT

T: -

2

717

"YAO

77-

1774

21-

The.

£10

Y.

£7.

YA-

f..

HEY

37.

T---

17

171.

Yei

tA-

7-1

51-

10.

m

141

11-

177

TE 14....

137 2.171,111

Y-2 0Y- ---

1 St. A. 1835

430, 100

Te. 588

1.74. ...

1 ** . * * *

\$0. ...

1-77.

#¥1,110

18+4+14

TE0. ...

44....

¥3+,+++

TE+, +++

,*

A+ . + + +

12. ...

Y. 47

1. 64+, +++

VY+,+++

1,170.

\$30,000

47.00

£Y. ...

110,000

\$10,000

40,000

17-

37. ...

*****0_ ⊶ •

Trans.

1

YA-...

£4+, 14.4.

20,000

. A.

17,200

T+

Yet, 111

YE

***. ***. *

7.270.000

1,040,000

*140,014

Y

Y. 27. ...

- 1,10

1,11

74

(مكتب شروق للأسهم - بعي

1774

eţs

114

170.

e¥e

A STATE OF LINES AND A STATE

| مؤشرات اسواق الاسهم الدولية الرئيسية | VEBA 117.2 131.4 88.65 57873.45 | MITSUBISHI MATERIALS 270 479 170 306220.44 | RESORTS WORLD 5.95 9.55 4.1 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| موسرات اسواق المجار التوليد | VEBA 117.2 131.4 88.65 57873.45 VEW B* 580 635 515 7941.52 VIAG 1000 1089 749.5 26514 VICTORIA VERS. 2285 2495 1150 4570 | MITSUBISHI MATERIALS 270 479 170 300220,44 MITSUBISHI MOTORS 359 870 330 330922.5 MITSUBISHI TST.& BKG 1230 1900 1110 1601828 MITSUI & COMPANY 710 1130 651 1124405 | RESORTS WORLD 5.95 9.35 1.17 RHB CAPITAL 2.1 8.35 1.17 ROTHMANS OF PAUL MAL 29 35 23 SIME DARRY 200 9 3 |
| ۱۹۹۸ ۱۹۹۸ ۲۲/ه ۲۲/ه ۱۹۹۸ ۱۹۹۸ ۱۹۹۸ ۱۹۹۸ ۱۹۹۸ ۱۹۹۸ ۱۹۹۸ ۱۹۹ | VOLKSWAGEN 1447 1572 883.42 44493.78 VOLKSWAGEN PREF. 1073 1134 678.59 9609.79 WUERTT.VERS.BET. 2675 2920 1350 5753.92 | MITSUI CHEMICALS 359 555 175 279969.69 MITSUI FUDOSAN 1121 1650 1100 910867.81 MITSUI MARÆFIRE INS 680 845 555 335306.81 | TANIONG PLC 5.35 9.25 5 TECHNOLOGY RESOURCES 2.79 5.3 1.9 TELEKOM MALAYSIA 8.8 13.1 6.95 TENAGA NASIONAL 6.35 12.3 5.85 |
| Held: 1223214 AV Vyat 00, 19401 PT, 31701 TA. 3AA01 - A. 18874 33, 317 | SWITZERLAND | MITSUI MINGLE SMELIT. 549 559 462 279149,94 MITSUI TST.BANKING 325 910 165 389444,19 MURATA MANUFACTURING 4040 5800 3300 967620 | TENAGA NASIONAL 6.33 12.3 5.85 YTL CORP. 4.78 7 2.9 YTL POWER 2.89 3.72 2.14 |
| نيويورك داو جونز (٩٠,٩٩٨ ،٢٠,٠٧٨ ،١٠٦٨ ،١٠٦٨ ،١٠١٦ ،١٠١٦ ،١٠١٦ ،٢٠٠١ ،١٠١٦ ،١٠١٦ ،١٠١٦ ،١٠١٦ ،١٠١٦ ،١٠١٦ ،١٠١٦ ،١٠١٦ ،١٠١٦ ،١٠١٦ ،١٠١٦ ،١٠١٦ ،١٠١٦ | AARE-TESSIN R (ATEL) 925 998 765 2808.3 ABB AG B 2510 2575 1633 20305.9 | NAGOYA RAILROAD 413 473 413 338676,44 NANKAI ELECRY. 555 590 550 278260,25 NEC 1410 1720 1340 2253701 NGK INSULATORS 1248 1330 588 454671,31 | AUSTRALIA |
| المائنا داکس (۳۰ سهما) ۸۰, ۱۹۵۹ ۲۲, ۱۸۵۱ ۱۲, ۱۹۵۰ ۱۲, ۱۹۵۹ ۱۲, ۱۹۵۹ ۱۲, ۱۹۷۸ داکس (۳۰ سهما) ۸۰, ۱۹۵۹ ۲۹, ۱۲۰۵ ۱۲, ۱۹۷۸ داکس (۳۰ سهما) ۱۳, ۱۲۰۵ ۲۹, ۱۲۰۵ ۱۲, ۱۹۷۸ داکس (۳۰ سهما) | ABB AG R 505 523 321.5 2727.5 ADECCO 8 610 689 349 10043.14 : ALUSUISSE R 1990 2004 1219.56 12415.61 | NICHIDO FIREAMAR.INS 719 840 626 323147.31 NICHIEI 9400 13999.93 9000 620613.56 NIKKO SECURITIES 436 754 324 640658.38 | AMCOR 7,4 8,93 6.18 AUS-& NZ-BANKING GRO 11.34 11.88 8.79 |
| سونسرا س بي اي ٢٦,٦٢٨٤ ١٢,٩٨٤ ٢٠,٦٠٨١ ١٢,١٢٨١ ١٢.١٢٨١ ١٠,١٢١٠ ١٠,١٢١ ١٠,١٢١ ١٠,١٢١ ١٠,١٢١ ١٠,١٢١ | ARES-SERONO B' 2400 2900 1930 6348.69 BALOISE R 3525 3625 1540.79 7201.57 BCV B' 633 740 354 2100.29 | NIKON 1002 2560 993 370659,81 NINTENDO 12920 13600 9100 1830246 NIPPON CREDIT BANK 134 262 93 335205 | BRAMBLES INDS. 32.4 33.8 23.43 BROKEN HILL PTY. 13.68 19.85 12.66 CMWLBK.OF AUS. 18.8 19.49 13.96 |
| سنغلفورة س تي اي ۱۳۹۰,۰۱۳ ۲۲,۱۳۲۱ ۱۲۹۵,۰۱۳ ۱۳۱۲,۷۰ ۱۳۱۲,۷۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰۰ ۱۳۲۲,۰ ۱۳۲۲,۰ ۱۳۲۲,۰ ۱۳۲۲,۰ ۱۳۲۲,۰ ۱۳۲۲,۰ ۱۳۲۲,۰ ۱۳۲۲,۰ ۱۳۲۲,۰ ۱۳۲۲,۰ ۱۳۲۲,۰ ۱۳۲۲,۰ ۱۳۲۲,۰ ۱۳۲۲,۰ ۱۳۲۲,۰ ۱۳۲۲,۰ ۱۳۲۲,۰ ۱۳۲۲,۰ ۱۳۲۲,۰ ۱۳۲۲,۰ ۱۳۲۲,۰ ۱۳۲۲,۰ ۱۳۲۲,۰ ۱۳۲۲,۰ ۱۳۲۲,۰ ۱۳۲۲,۰ ۱۳۲۲,۰ ۱۳۲۲,۰ ۱۳۲۲,۰ ۱۳۲۲,۰ ۱۳۲۲,۰ ۱۳۲۲,۰ ۱۳۲۲,۰ ۱۳۲۲,۰ ۱۳۲۲,۰ ۱۳۲۲,۰ ۱۳۲۲,۰ ۱۳۲۲,۰ ۱۳۲۲,۰ ۱۳۲۲,۰ ۱۳۲۲,۰ ۱۳۲۲,۰ ۱۳۲۲,۰ ۱۳۲۲,۰ ۱۳۲۲,۰ ۱۳۲۲,۰ ۱۳۲۲,۰ ۱۳۲۲ | BK VISION B' LIMITE 1881 1980 1030 4965.84 CIBA SPECIALTY CHEMS 211 214 128.5 14580,1 CLARIANT 1934 1991 901 14064.04 | NIPPON EXPRESS 761 952 585 817534.06 NIPPON LSI CARD 130000 295000 116000 4655299 NIPPON MEAT PACKERS 1785 1908 1400 406747.75 | COCA-COLA AMATTL 11.75 17.2 9.96 COLES MYER 7.2 7.95 6.16 SC CSR 4.69 5.9 4.31 |
| | CREDIT SUISSE R 336 341 174 86683.31 ELEKTROWATT B' 550 615 513 4717,29 EMS-CHEMIE B' 8965 9000 6320 4316.91 | NIPPON OIL 430 649 327 \$28869.81 NIPPON PAPER INDS. 598 699 380 567250.81 NIPPON STEEL 235 366 148 1619125 | POSTERS BREWING GP. 3,47 3,62 2,45 LEND LEASE CORP. 34.1 38.15 25.59 NAT.AUS.BANK 22.14 23.35 18.65 |
| STO.CHARTERED 761 1081.5 543 7549.11 من القيمة الذي اعلى اغلاق اسم الشرحة STO.CHARTERED 761 1081.5 543 7549.11 (178.28 279 185.5 1178.28 السوقية سعر سعر الجمعة الجمعة 179.28 279.11 كالم | GEORG FISCHER R 650 650 346 2095.6 GOTTHARD BANK B* 1122 1140 780 1840.08 HELVETIA PATRIA R 1829 2120 678 3001.18 | NIPPON TEL.NETWORK | NAT.MUT.HOLDENGS 3.58 4.03 1.88 NEWS CORP. 9.85 11.21 5.69 NEWS CORP. PREF.ORD. 8.65 9.69 4.75 |
| (ملبون) (ملبو | HOLDERBANK B 1894 1924 1093 9640.74 HOLDERBANK R 375 385 221 3787.5 JULIUS BAER B 4270 4325 1955 3989.25 | NISSIN FOOD PRDS. 2680 3000 1950 349793.56 NITTO DENKO 2160 2440 1720 332099.94 NKK 118 250 95 415782.25 | PBLAND BCAST. 7.58 8 5.66 3 PIONEER INTL 4.25 5.26 3.54 3 RIOTINTO 19.24 23.23 16.05 ST.GEORGE BANK 10.3 10.55 7.86 4 |
| UNITED KINGDOM TELEWEST COMMS. 102.5 112 68.5 950.79 TESCO 538 603 362 11841.37 THAMES WATER 001.1 608.6 908.6 467 13701 | KUONI REISEN R 7950 8770 4700 2385 1.1.B*B* 925 925 483 3515 1.1.B*B* 8173 3182 1730 125089.13 NOVARTIS B* 2510 2751 1954 17130.75 | NOMURA SECURITIES 1510 1800 1280 2964084 NPN.FIRE & MARINE IN 530 632 359 307760.31 NPN.TELG. & TEL. 1140000 1220000 200000 18139664 NSK 500 761 290 281964.94 | ST.GEORGE BANK 10.3 10.55 7.86 4 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 10.55 1 |
| 1 NATIONAL 1003 1320 795 15444,09 THISTLE HOTELS 197.5 204 121 1219.17 3UCS 457.5 541 345 1959.47 THOMSON TRAVEL GRP 179.5 199 170 1795 4NCL & LLICESTER 829 944 587.5 4824.78 TI GROUP 591 690.5 430.25 2829.12 | NOVARTIS B 2508 2749 1947 155576.19 OERLIKON-BUEHRLE R 300 310 144 3215.4 PARGESA B' 2640 2710 1700 3868.94 | NSK 500 761 290 281964,94 NTT DATA 5560000 THINDOX ACTURNIN 1889999 OBAYASHI 515 781 358 383762,44 ODAKYU ELECTRIC RY. 451 688 448 331669,81 | WESTPAC BANK 10.55 11.38 6.92 WMC 5 8.74 4.33 5 WOODSIDE PTL 9.18 13.35 8.93 |
| ANCE UNICHEM 510.5 510.5 253.5 (459.0) TOMKINS 353.5 378.75 256 4160.69 TUDDINICO 610.5 634 414 6361.41 UNIGATE 665 738 478.5 1594.67 EACAP 655.5 743 323.5 3913.33 UNIGATE (UK) 672.5 689 400.12 21950.38 TAN WATER 867.5 950 645 2360.47 UNITED ASSUBANCE GRO 641 673.5 474.5 2114.44 | PHARMA VISION B'(L 949 1074 795 5807.88 PIRELLI INTL B' 364.5 379.5 241 2714.43 RICHEMONT B'A' 2119 2340 1450 11061.18 | OH PAPER CO. 585 741 403 604527.25 OLYMPUS OPTICAL 1305 1324 77.35133.19 OMRON 2100 2860 1800 550409,94 | WOOLWORTHS 5.49 6.1 3.95 6 |
| TAN WATER 567 956 645 23-60 47 UNITED ASSURANCE GRO 611 623.5 424.5 2111.44 (1) | RIETER HOLDING R 1124 1143 461 2433.46 ROCHE HOLDING B' 24500 27000 19400 39200 ROCHE HOLDING GSH. 15235 17655 12090 107035.44 SAURGROUP R 453 453.5 290.8 5233.05 | ONO PHARM. 3060 4360 2020 376104.56 ONWARD KASHIYAMA 1720 2010 1370 296338.63 ORIENTAL LAND 5990 8450 5000 599718.75 ORIX 9010 10100 7200 584478.63 | NEW YORK ABBOTT LABS. 74.19 78.19 58.25 3 |
| GROUP 182 218.75 118.5 5496.34 VODAFONE GP. 673 690 271.5 20768.77 URIT POODS 500 664.5 470 5036.86 WESSEX WATER 462.5 548.5 385.5 984.66 URIT PORTS 353 387.5 247.5 1335.05 WHITBREAD 991 1130 695 4875.71 | SAIRGROUP R 453 453.5 290.8 5233.05 SAURER AGARBON R 1670 1710 828.97 2547.18 SCHINDLER R 2600 2695 1510 1983.98 SMH 'B' 1277 1294 715 4621.79 | ORIX 9910 10100 7200 584478.63 OSAKA GAS 299 329 261 755919.69 PIONEER ELECTRONIC 2700 3120 1850 484838.75 PROMISE 5830 7850 5136.36 633196.25 | ABBOTT LABS. 74.19 78.19 58.25 3 AIRTOUCH COMMUNICATI 47.63 54.44 26.75 47.13 33.63 2 ALLED SIGNAL 42.75 47.13 33.63 2 ALLSTATE CORP. 94.13 98.94 69.5 3 |
| FUROPF 282 282 131.5 1642.1 WILLIAMS 440 486 313 3454 731.5 731.5 451 7716.02 WOLSELEY 423.5 556 412 2421.85 COLSCOTLAND 708.5 793 364 \$6693.29 WOLSELEY 344 395.25 284.5 5507.44 2451.5 1634 1948 1135 24669.37 WOPF GROUP 362 363 273.5 287.7 86. | SMH R 265 272 174.5 3982.95 STILLHALTER VIS. 970 990 695 4850 SULZER MEDICA 395 440 302 3831.5 | RICOH 1496 1870 1270 1034603,06 ROHM 14730 14880 11000 1728417 SAKURA BANK 411 922 331 1540069 | AMER EXPRESS 102.63 107.06 68.5 4 AMER.GENERAL 67.13 69.13 44.13 1 AMER.HOME PRDS. 48.31 51.13 34.59 6 |
| 1.CVS 10.34 1948 11.35 24869.97 WPP GROUP 392 393 237.5 2887.86 11.25 1175 727.47 893.2 YORKSHIRE WATER 461.5 546 361.5 1764.5 NDS 551.5 654 500 17256.55 ZENECA 2489 2762 1717 23595.71 | SULZER R 1267 1350 879 4604.67 SURVEILLANCE B 2875 3250 2405 3021.62 SURVEILLANCE R 608 630 465.5 1605.12 SWISS BANK CO R 535 583 344.7 41369.94 | SANKYO (1ST) 3340 4370 2870 1532391 | AMERINTLGP. 123.81 140.19 90.92 8 AMERICA ONLINE DEL 83.31 90.13 27.25 1 AMERITECH 42.31 49.69 31.19 4 AMGEN 60.5 65.56 45.94 1 |
| FIEN GROUP 776 776 583.5 982.19 315.75 345 205.54 12421.6 FDN 154 249.5 134.75 3292.52 FRANCE | SWISS LIFE B 1196 1395 521 9365.88 SWISS RE R 3413 3510 1940 49898.54 UNION BANK SWITZ. 'B 2490 2715 1470 52860.84 | SEIBU RAILWAY 4180 6190 4050 181193 SEIKISUI CHEMICAL 696 1240 633 384164.13 SEKISUI HOUSE 1025 1210 762 731808.38 | AMOCO (US) 41.81 49.19 39.56 4 AMR (AMERICAN AIRLIN 153.94 158.25 92 1 ANHEUSER-BUSCH 45.94 49.25 39.5 2 |
| CIRCLE INOS. 393 448.5 293.75 2978.94 IROLP 970 1175.5 858 4723.89 ACCOR 1641 1714 796 58833.1 COTE INTL. 1255 1282.5 669.52 1270.01 AGF-ASR-GL.DE FRN. 369 389.9 167.9 63594.9 | UNION BANK SWITZ R 498 542 294 10994.36 VONTOBEL B 2100 2170 910 1764 ZURICH IN. R 925 932 533 43385.24 | SEVEN-ELEVEN JAPAN 8880 9460 8060 3697986 SEVENTY SEVEN BANK 1130 1290 930 433083.75 SHARP 1043 1580 795 1174939 | AT&T CORP. 60.88 68 34.25 III ATLANTIC RICHFIELD 78.88 86.69 68 2 AUTOMATIC DATA PROC. 63.63 70.31 45.13 II |
| S 919 989.5 692 8390.46 AIR LIQUIDE 1179 1216 851 86282.69 HORPE 586 586 293 1183 13 436 25 440 297 2250.39 AXA-UAP 681 736 339.5 226039.44 AEROSPACE 543 545 304.37 9448.2 BANCAIRE (CIE.) 1097 1200 642.97 34780.38 | TABANT | SHIKOKU ELECTRIC POW 1932 2020 1810 541210,94 SHIMANO 3300 3370 2120 460976,94 SHIMEZU 380 723 281 299633,69 | BANC ONE 55.13 64.88 39.32 3 BANK MONTREAL QUE 56.38 60.06 37.75 1 BANK OF NEW YORK 61.13 66.5 42 2 |
| ERCSPACE | , | SHIN-ETSU CHEMICAL 2575 3550 2420 1016737.94 SHISEIDQ 1610 2220 1460 681625.5 SHIZUOKA BANK 1498 1500 1060 1195853 SHOHKOH PUND & CO. 33500 46300 29600 39298.94 | BANKAMERICA 82.69 91.44 57.69 5 BANKBOSTON 105.38 116 71.38 1 BANKERS TST.NY. 123.5 136.31 84.63 1 BAXTER INTL. 57.19 61.69 44 1 |
| SH AIRWAYS 648.5 73.4 499.5 6733.65 BULL 104.2 104.2 43.8 17217.38 SH ENFRGY 665 585 236.5 4068 CANAL + 1086 1377 958 34056.96 SH LAND 670.5 503 550 3453.07 CAP GEMINI 893 893 300.66 60935.62 | AIFUL 8190 10100 7800 350138.81 AISIN SEIKI 1285 1810 1200 371647.69 - AINOMOTO 1165 1450 1000 755597.38 | SMC 11200 12000 9470 745023.69 SMC 11200 12000 9470 745023.69 SOFTBANK 5300 7960 2000 542931.94 SONY 11700 12400 9450 4787521 | BELL ATLANTIC 91.63 104.81 69.06 7 BELLSOUTH 64.5 68.25 43.63 6 BERKSHIRE HATHAWAY 70700 74000 41500 8 |
| H STTEL. 151.5 190.25 124.5 3001.21 CARREPOUR 3656 4412 2802 140664.56 H TI LECUM 649 693 379.5 40959.89 CASINO GUIPCHN. 426 426 264.9 27361.98 201.75 259.23 156.67 6704.96 CASTORAMA DUBOIS 1055 1060 536 16906.37 | 1 ALL NIPPON AIRWAYS 509 765 471 734343.94 ALPS ELECTRIC 1550 1780 1010 277682.31 ASAHI BANK 521 1020 405 1210339 | SONY MUSIC ENTMT.(JA 5570 5650 3700 602506.88 SUMITOMO 733 1150 630 780248.63 SUMITOMO BANK 1295 1920 1130 4067670 | BEST FOODS 56.44 58.72 41.5 III BOEING 47.75 60 43 44 BOSTON SCIENTIFIC 63.63 77 41.56 13 |
| . 330.5 343.5 188.5 1496.5 CCF 486.2 544 234.8 33210.44 AH CASTROL 1221 1330 950 2597.07 CETELEM 761 886 580 32649.18 E.& WIRELESS 693 758 465 15779.61 CCIP 3120 3120 1609 21615.36 | ASAHI 8REWERIES 1740 2100 1600 841602.81 ASAHI CHEMICAL IND. 479 692 406 691009.56 - ASAHI GLASS 748 1160 480 879078.88 | SUMITOMO CHEMICAL 373 519 237 604890.31 SUMITOMO ELECTRIC IN 1447 2000 1447 1053676 SUMITOMO MARÆFIRE I 770 950 580 519742.19 | BRISTOL MYERS SQUIBB 107.5 112.94 72.5 10 BURLINGTON NTHN.SANT 99.5 106.75 81.63 12 CAMPBELL SOUP 54.5 60.11 43.7 2 |
| E& WIRELESS COM 471.5 471.5 210 7021.83 CHRISTIAN DIOR 828 1042 550 34901.85 UR) SCHWEPPES 936.5 957 515.5 9496.66 CIMENTS FRANCAIS 374 381.5 177 13364.59 COMPT. MODERNES 3349 3499 2350 15154.92 COMPT. MODERNES 3349 3499 2350 17418.14 | BANK OF FUKUOKA 527 735 399 332073.19 BANK OF TOKYO-MITSUB 1425 2350 1415 6662513 BANK OF YOKOHAMA 338 667 274 384640.56 BANYU PHARMS. 1666 2210 1220 439807.13 | SUMITOMO METAL INDS. 215 326 139 676292.94 SUMITOMO METAL MININ 588 852 364 336259.44 SUMITOMO TRUST & BAN 729 1260 576 907050.31 SUZZIKI MOTOR 1129 1510 1040 506875.81 | CARNIVAL CORPA 67.75 75.81 38 2 CATERPILLAR 54.94 60.94 44.75 2 CBS. 31.75 36.19 19.88 2 CENDANT 21.75 41.38 19.06 II |
| DON 209 221.5 159 1053 58 DANONE 1611 1621 809 117804.31 FON COMMS 492 5 548 410 3000.54 DASSAULT AVIATION 1994 981 20191.24 RIC V 98.5 116.25 65.5 4370.44 DASSAULT SYSTEMES 279 279.5 152.5 31509,98 | BRIDGESTONE 3160 3340 2490 2600457 CANON 3300 3780 2620 2865026 CANON SALES 1840 2730 1320 277876.75 | TAISEI 270 531 171 260495.94 TAISHO PHARM. 2666 3430 2620 920757.19 TAIKASHIMAYA 978 1680 646 298329.06 | CHASE MANHATTAN 135.94 147 94.5 S CHEVRON 79.88 88.69 70.13 S CHRYSLER 55.63 56.88 32 33 |
| BROTHERS 815 815 309 995.11 DEXIA FRANCE 813 859 524 29889.94 1770 1730 611.25 2203.66 ELF AQUITAINE 831 890 600 228081.94 1731 1224 1244 652.5 1200.74 ERIDANIA BEGHIN SAY 1310 1374 770 33986.64 | CASIO COMPUTER 1290 1305 805 359432.5 | TAKEDA CHEMICAL INDS 3580 3830 3020 3159886 TAKEFUII 6860 7040 4470 1010443,19 TDK 10880 11700 8240 1448998 | CHUBB 79.56 82.63 60.5 II CIGNA 68.5 71.44 51.21 II CISCO SYSTEMS 75.63 80.39 42.46 7 |
| FELLECOM 20025 2005 271.5 2208.76 ESSILOR INTL. 2550 2550 1444 24941.55 ERCIAL UNION 1113 1280 631.5 7679.3 EURO DISNEY SCA 10.5 10.65 6.9 8048.61 ASS GROUP 1270 1270 582.5 4241.06 FINAXA 539 600 290 31805.31 | | TEUIN 418 540 220 395545 TERUMO 2095 2470 1700 419900.63 TOBU RAILWAY 393 557 393 337457.25 | COCA COLA ENTS. 37.56 41.13 21 14 |
| KON GROUP 253 278.5 167.5 1748.48 FRANCE TELECOM 335.1 354.6 187 335099.81 FAULDS 468 473 238.5 1983.36 GAN 176.7 191.4 103.66 26279.53 MAHEA 2890 2890 1570 2743.76 HAVAS 471.2 590 365.5 38464.52 | Your World | TOHO 15500 17272.66 13300 292794.94 TOHOKU ELECTRIC PWR. 1875 2080 1800 942899.81 TOKAI BANK 767 1200 530 1556280 | COLGATE-PALM. 87 90.63 60.75 22 COLUMBIA/HCA HEALTHC 32.69 40.31 24.38 28 COMPAQ COMPUTERS 27.38 39.13 19.37 4 |
| 1 F) 405 415 322.5 1175 31 HERMES INTL 469 583 353 17229 18 NHAMS 402 426.5 345 1516.76 L'OREAL 2971 3035 1992 200812.81 PC 692.5 762 535.16 24659 93 LAFARGE 607 630 333.21 62258.75 'O'E' SHARES 512 5 520 497.5 2669.25 LAGARDERE GROUPE 263 263 156.1 31511.08 | Partner in | TOKIO MARASHRE INS. 1312 1530 1048 2033192 TOKYO BROADCASTING S 1723 2350 1300 301300.81 TOKYO ELECTRIC POWER 2650 2650 2170 3585078 TOKYO ELECTRON 4400 8670 3960 768107.44 | CONACRA 29.25 38.19 28.06 F- CONACRA 29.25 38.19 28.06 F- CORESTATES FINE, DEA 98 101.75 52.75 II CVS 70.19 79.38 46.75 II |
| NS GP 58S 720 467 2554_28 LEGRAND 1650 1729 938 35321.55 TROCOMP 568 601 398 2432.58 LOUIS VUITTON LIMITE 2409 2970 1863 58953.03 1293 1294 743.5 2707.54 LVMH 1255 1638 894 109932.94 | | TOKYO GAS 287 320 261 806469.63 TOKYU 455 719 454 499744.65 TONEN 716 1480 630 439509.38 | DAYTON-HUDSON 46.38 46.69 24.94 21 DEERE & CO. 51.88 63 49.38 11 DELL COMPUTER 82.41 98.25 26.19 55 |
| TROLP 518 614.5 430 4072.93 MICHELIN 370.2 408.9 273.8 50400.09 GIS 865 865 254 1489.15 MOULINEX 169.5 194 120 5756.05 GY GROUP 842 867.5 543.5 4385.62 NAVIGATION MIXTE 1202 1280 757 19156.27 | Courier, | TOPPAN PRINTING 1512 1910 1420 1057507 TORAY INDS. 690 840 514 967021 TOSHIBA 582 770 504 1873450 | DISNEY (WALT) 113.25 127.13 75.19 76 DOW CHEMICALS 96.88 101.5 83.38 23 DU PONT E I DE NEMOU 77.19 82.75 53.5 85 |
| REPRISURE 56.7.5 729.5 514 2820.47 PARIBAS (EX-BQ PARIB 610 682 356.6 97677.38 GREEP 431.5 443.5 193 1401.92 PECHINEY A 304.5 306 199 2450.23 209.5 227 147 1188.7 PERNOD-RICARD 443.4 457.5 261 25001.99 AHER GROUP 316 379 248.5 2180.4 PEUGEOT SA 1169 1195 546 58579.72 | Cargo | TOSTEM CORPORATION 1776 3280 1110 388872.88 1010 916 1550 760 340440.5 1070 SEIKAN 1641 2540 1480 364121.31 1070 TRUST & BANKING 725 1010 705 570371.94 | DUKE ENERGY 57.63 60.63 44.75 20 EASTMAN KODAK 71.38 85 54.13 22 ELECTRONIC DATA SYST 36.38 50.25 32.63 11 |
| AHER GROUP 316 379 248.5 2180.4 PEUGEOT SA 1169 1195 546 58579.72 RAI ACCIDENT 1401 1599 877 6780.84 PINAFLT PRINTEMPS 4925 4925 2420 115643.88 RAI I I I I I I I I I I I I I I I I I I | and Travel. | TOYO TRUST & BANKING 725 1010 705 570371,94 TOYODA AUTOLOOM WKS 2410 2810 2200 MINIA III TOYOTA MOTOR 3430 3930 3050 13041674 UNICHARM 5150 5280 3700 373735,544 | EMC CORP.MASS. 41.44 46.94 18.19 22 EMERSON ELECTRIC 60.75 67.13 51.56 22 ENRON CORP 50.13 53 35.63 16 EQUITABLE COMPANIES 68.88 70.25 31.63 15 |
| O WILLCOME 1648 1983 1150 59262.06 RENAULT 313 325 126.5 75957 ADA GROUP 1749 1149 738 10260.57 REXEL 2499 2690 1445 29498.19 NILLS GP 495 505 115 1466.19 RHONE POULENC'A' 332 334.7 187.5 120072.06 | | UNY 2090 2520 1640 395615.88 VICTOR CO. OF JAPAN 1080 1720 969 274568.25 WEST JAPAN RAILWAY 520000 521000 367000 1039999.94 | EXXON 70.5 75.63 58 17 FANNIE MAE 59.81 66.19 41.25 66 FIRST CHICAGO NBD 87.44 96.38 58.5 22 |
| ### AND LIST 257 205 202 964-03 SAINT GOBAIN LISO LISO 1180 781 105287-81 AVESTORES 870.5 911 590 8755.21 SAINOFI 701 740 479 74561-81 (DIAN RYLEN, 388 474.34 258-14 3409-15 SCHNEIDER 506 523 283.9 76998-94 | ARAMEX | YAMAGUCHI BANK 1696 1780 1500 339200 YAMANOUCHI PHARMS. 3080 3260 2680 1042918.25 YAMATO TRANSPORT 1594 1800 1370 652471.81 | FIRST DATA 33.25 45.44 25.69 IA FIRST UNION 55.25 63 42.5 53 FLEET FINLGP 82 90 60.75 23 |
| AN 924 977 663 23158.95 SCOR 377 401 230 13505.27 RERSOTS 528.5 537.5 431 1509.92 EUB 1000 1125 659 IS415 ON 366.25 370 250 2346.72 EUGS-TMSN.MICROELS.II 482 605 316.5 670256.63 1120 1132 552.5 4731.25 EUDEL 487 497 324 16299.89 | It's A Small World. | YAMAZAKI BAKING 1213 2050 1070 267199.56 YASUDA FIREZMARINS. 598 782 401 531155.5 YASUDA TST.&BKG. 174 480 79 266677.56 | FORD MOTOR 51.88 52.06 24.68 55 FREDDIE MAC 45.5 49.94 31.63 31 GANNETT 66.5 74.69 46.25 11 GAP 54 54.38 22.08 21 |
| DOWN HDG 183 206.5 142.5 1336.26 SOCHETE GENERALE 1185 1390 590 116980 HOLDINGS 1600 2347 1366 1398.24 SODENRO ALLIANCE 1100 1199 643.83 36781.8 HOLDINGS (L) 1513 2252.5 1298 2720/74 SOLLAC LIMITED DATA 106 139 55.6 20067/95 | CENTRAL JAPAN RAIL WA 508000 508000 383000 1137919 CHIBA BANK 495 691 399 383489.81 | HONG KONG | GEN_ELEC. 83.38 87.75 60.25 27 GEN_RE 219.88 228.06 173.75 16 GENERAL MOTORS 71.88 76 51.18 48 |
| R 981 1048.5 773.5 1426.89 SUEZ.(CIE.) 25 26.45 12.4 77767.81 525.5 53.5 53.2 285 1832.94 SUEZ.LYONNAISE DES E 1021 1068 534 128886.94 (MINDS 1166 1244 803.5 8440.47 SYNTHELABO 993 995 617 47950.97 | CHUGOKU ELEC.POWER 1950 2080 1810 723546.88 | AMOY PROPERTIES 4.97 9.9 4.97 14193.87 BANK OF EAST ASIA 10.35 32.9 10.35 13915.88 | GILLETTE 117.13 124.56 79 66 GTE 58.31 62 41.88 56 HALLIBURTON 47.5 62.69 36.81 12 |
| ALTORACCO GP 466.5 365.5 2429.6 TELOTY JSE1) 844 847 487 17724 APP 223.5 299 136.5 1184.55 THOMSON-CSF 242 255 145.9 28929.4 DN MATTHEY 618 694 461.5 1344.77 TOTAL 743 796 528 181549.56 | | CATHAY PACIFIC 53 16.05 5.15 17936.25 CHEUNG KONG HDG. 41.9 96.75 33.6 96.267.5 CHEUNG KONG INFR. 17.2 27.6 14.75 38772.38 | HARTFORD FINLSVS.GP 110.06 115 76.63 12 HBO 57.72 63.13 31.38 12 HEINZ HJ 53.06 59.44 41.63 15 |
| SHER 1685 1165 656 7345-45 UAP (CTE.) 273.4 297 130 92686.06 171 HIGT 564 581 252 1002 79 USINOR 100.1 125 75.4 24346.11 064 0680 P 346 358 235 4003 18 VALEO 564 598 342 39772.15 460 RTTE S 961 1155 833 5213 23 VIVENDI (EX-GENERALE 1202 1225 648 161944 19 | DAI-ICHI KANGYO BK. 868 1560 620 2708766 DAIEI 390 910 380 278339 DAIICHI PHARM. 1861 2220 1230 521917.25 DAINIPPON INK&CHEMIC 450 529 230 356791 44 | CHINA MRCH.HOLDINGS 53 24.5 3.9 7935.97 CHINA RES.ENTREP, 9.05 38.8 9.05 14055.06 CHINA TELECOM 13.85 16.25 10.3 163163.81 CTITIC PACIFIC 1748 51.75 17.9 40100.84 | HEWLETT-PACKARD 62.31 81.63 50.88 64 HOME DEPOT 78.56 78.56 41.83 50.88 HOUSEHOLD INTL 135.31 146.75 97.88 14 ILLINOIS TOOL WKS. 66 71.81 46.88 14 |
| TE 556 560.5 594.5 1666.63 WORMS ET CIE R 427 519 320.7 27628.16 | DATWA BANK 270 685 130 435663.81 DATWA HOUSE INDUSTRY 1079 1430 624 565277.19 DATWA SECURITIES 527 952 405 703834.31 | CLP HOLDINGS LTD 33.4 45.1 32.2 83109.81 DAO HENG BANK GP. 16.6 47.3 10.9 11563.83 HANG LUNG DEV. 8 15.8 8 10640.24 | RYTEL 71.44 100.5 69.13 12 INTLBUS.MACH 117.5 125.81 82.88 11 INTLPAPER 46 59.94 41.94 14 |
| Y 1871. 584 618.5 464.5 1679 GERMANY S 188 GP 889.5 1075 580 48148.63 1807.5 1872.5 674.43 1333.93 | DDI 395000 909000 289000 903459.63 DENSO 2350 3060 2110 2108114 EAST JAPAN RAILWAY 658000 680000 509000 2631999 | HANG SENG BANK 57.75 117 57.75 HIGHT HENDERSON INV. 4.67 9.2 4.45 13170.99 HENDERSON LD.DEV. 27.4 76.75 24.5 47374.41 HENDERSON LD.DEV. 27.4 76.75 24.5 47374.41 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736.2 20 4736. | JOHNSON & JOHNSON 69.06 77 55 97 KELLOGG 41.31 50.31 37.5 16 KEYCORP 37.94 43.13 27.06 36 |
| O 300 455.57 255.96 595.2 ADIDAS-SALOMON 315 328.5 IS2.25 14285.25 VARITY 270 284.25 IS2 3801.6 ALLIANZ HLDG. 364 626.5 357.06 136365.75 ROLPHING IS42.5 1930 1117.5 1382.06 ALLIANZ LEBENS. 1705 2070 1143.12 12276 | EBARA 1241 1790 1234 356948.69 EISA1 1838 2630 1610 544801.38 FAMILYMART 5200 6120 4080 500291.94 FANCC 5100 5540 4080 1221.398 | HK.4: CHINA GAS | KIMBERLY-CLARK 49.56 58.94 44.63 27 LILLY ELI 61.38 72.19 45.81 67 LOCKHEED MARTIN CORP 112.25 117 91.94 21 LOWES COS. 79.19 79.19 34.19 13 |
| A SPENCER 516 664.5 498 15621.05 ALTANA 140 192.55 114 5460 550 624 466 2305.25 AMB AACH&MUNCH BETR 205 210 145 8261.5 AMB AACH&MUNCH B | FUII BANK 680 1790 458 1970372 FUII SLECTRIC 459 538 300 313920.06 FUII HEAVY INDS. 630 - 633 313 377054.94 | HUTCHISON WHAMP. 40.5 B1.5 36 156933.06 JOHNSON ELECTRIC HDG 30 33.8 16.42 13776.68 NATJMUTUAL ASTA 5.45 9 5.2 11862.99 | LUCENT TECHNOLOGIES 70.94 76.5 31.25 93.44 MARSH & MCLENNAN 87.56 93.94 66.75 14 MAY DEPT.STORES 64.44 65.88 46.75 14 |
| 7/10 18/10 18/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10/10 11/10 | FCJI PHOTO FILM 4690 5500 4180 2413567 | NEW WORLD DEV. 18.3 58.75 17 35020.1 | MBNA CORP. 31.69 38 22.25 15 MCDONALDS - 65.63 66.88 44.06 45 |
| SONIMADSPMKTS. 284 284 150.5 2139.37 BAYER 85.3 85.5 57.1 62299.42 STALBANK HI 1222 722.5 19302.73 BAYER.HYPBK. 112.3 115.95 52.05 29790.36 | FURITELEVISION NETW 588000 730000 503000 629159,94 FURISAWA PHARML 1300 1328 997 417364.81 | NEW WORLD INPRASTRUC 13.7 24.9 11.8 12041.3 PALIBURG INTL-HOLDIN 5 8.16 4.85 11577.3 | MCI COMMS. 53.47 53.94 27.31 31 |
| SONIM MINEMENT 254 254 1505 2139.37 BAYER 85.3 85.5 57.1 62299.42 | FLUISAWA PHARM. 1300 1328 997 417364.81 FLUITSU 1590 1760 1270 2961374 FURLYKAWA ELECTRIC 440 800 406 288741.13 FLTABA 5590 6000 4780 28655 13 | PALIBURG INTL-HOLDIN 5 8.16 4.85 11577.3 SHANGHAI INDUSTRIAL 21.75 57.5 17 18211.71 SUN HUNG KAI PROPS. 37.4 106 33.1 89368.75 SWIRE PACIFIC 'A' 28.65 75 28.2 26934.2 | MCI COMMS. 53.47 53.94 27.31 31 MEDITRONIC 55.63 57.75 36.81 27.00 MELLON BANK 67.44 78 43.75 17 MERCK 117 132.38 85 13 |
| SONIM MINEMENT 254 254 150.5 2133.37 BAYER 35.3 85.5 57.1 62299.42 | FLUISAWA PHARM. 1300 1328 997 417364.81 FLUISTLY 1390 1760 1220 2961374 FURLYAWA ELECTRIC 440 800 406 288741.13 | PALIBURG INTL-HOLDIN 5 8.16 4.85 11577.3 SHANGHAI INDUSTRIAL 21.75 57.5 17 18211.71 SUN HUNG KAI PROPS. 37.4 106 33.1 89368.75 | MCI COMMS. 53,47 53,94 27,31 31 MEDTRONIC 55,63 57,75 36,81 26 MELLON BANK 67,44 78 43,75 17 |
| CONTINUMENT | FUISAWA PHARM. 1300 1328 997 417364.81 FUITSU 1590 1760 1270 2961374 FURUKAWA ELECTRIC 440 800 406 288741.13 FUTABA 5590 6000 4780 28655 13 GUNMA BANK 949 1670 840 487197.56 HACHUUN BANK 1160 1230 950 666013.88 HANNYU 576 636 560 501845.69 HIROSE ELECTRIC 7250 9810 5860 287679.94 HITACHI 913 1560 888 3047492 HITACHI MANELL 2860 3290 2000 299441.94 HOKKARDO ELECPOWER 1861 2380 1780 409959.5 | PALIBURG INTLHOLDIN 5 8.16 4.85 11577.3 SHANGHAI INDUSTRIAL 21.75 57.5 17 18211.71 SHANGHAI INDUSTRIAL 21.75 57.5 17 18211.71 SHANGHAI KAI PROPS. 37.4 106 33.1 89368.75 SWIRE PACIFIC 16 4.7 12.7 4.7 14378.71 TSIM SHA TSUI PROPS. 13 28.8 8.1 16921.96 WHARF HDG. 9.9 36.4 9.9 22720.65 WHEELOCK & CO. 5.3 19.75 5.3 10742.53 YUE YUEN INDL HDG. 13.9 20 13 9318.32 | MCI COMMS. 53.47 53.94 27.31 31 MEDITRONIC 55.63 57.75 36.81 MEDITRONIC 55.63 57.75 36.81 MEDITRONIC 55.63 57.75 36.81 MERCK 117 132.38 85 13 MERCK 117 132.38 85 13 MERRILL LYNCH 89.38 99 51.75 30 MICROSOFT 84.81 98.88 59.47 20 MICROSOFT 55.38 57.81 34.95 33 MORIL 78 82.56 65.31 MORIGAN (IP) 124.19 148.69 98.81 22 |
| SOUND MENTMENT 254 254 150.5 2133.37 BAYER 35.3 85.5 57.1 62299.42 | FLUISAWA PHARM. 1300 1328 997 417364.81 FLUISTSU 1590 1760 1220 2961374 FURLKAWA ELECTRIC 440 800 406 288741.13 FURLKAWA ELECTRIC 440 800 406 288741.13 FURLABA 5590 6000 4780 286655 13 GLYMA BANK 949 1670 840 487197.56 HACHDEN BANK 1160 1220 990 666013.88 HANNYU 576 636 560 501845.69 HIROSE ELECTRIC 7259 9810 8860 287679.94 HITACHI MAXELL 2860 3290 2000 299441.34 HOKARADO ELECLOWER 1861 2380 1780 409959.5 HOKURIKU ELECLOWER 1899 2070 1800 418406.44 HOYDA MOTOR 4720 4960 3210 4599214 HOYDA 4380 6360 3330 508605.56 | PALIBURG INTLHOLDIN 5 8.16 4.85 11577.3 SHANGHAI INDUSTRIAL 21.75 57.5 17 18211.71 SUN HUNG IKAI PROPS. 37.4 106 33.1 89368.75 SWIRE PACIFIC B 4.7 12.7 4.7 14378.71 TSIM SHA TSUI PROPS. 13 28.8 8.1 16921.96 WHARF HDG. 9.9 36.4 9.9 22720.65 WHEELOCK & CO. 5.3 19.75 5.3 10742.53 YUE YUEN INDL HDG. 13.9 20 13 9318.32 | MCI COMMS. 53.47 53.94 27.31 31 MEDITRONIC 55.63 57.75 36.81 MEDITRONIC 55.63 57.75 36.81 MEDITRONIC 55.63 57.75 36.81 MEDITRONIC 57.44 78 43.75 17 MERCK 117 132.38 85 13 MERRILL LYNCH 89.38 99 51.75 30 MICROSOFT 84.81 98.88 59.47 20 MICROSOFT 84.81 98.88 20 MICROSOFT 84.81 98.8 |
| SONINATESPENTS 254 254 150.5 2139.37 BAYER 85.3 85.5 57.1 62299.42 | FUISAWA PHARM. 1300 1328 997 417364.81 FUISTSU 1590 1760 1270 2961374 FURLKAWA ELECTRIC 440 800 406 288741.13 FUTABA 5590 6000 4780 28655 13 GUNMA BANK 949 1070 840 487197.5 HACHUUNI BANK 1150 1220 990 666013.88 HANKYU 576 636 560 501845.69 HIROSE ELECTRIC 7250 9810 5860 287679.94 HITACHI 913 1560 888 3047492 HITACHI MAXELL 2860 3290 2000 299441.94 HOKKARDO ELECLPOWER 1861 2080 1780 409959.5 HOKURIKU ELECLPOWER 1899 2070 1800 418406.44 HONDA MOTTOR 4720 4860 3216 4599214 | PALIBURG INTLHOLDIN 5 8.16 4.85 11577.3 SHANGHAI INDUSTRIAL 21.75 57.5 17 18211.71 SHANGHAI INDUSTRIAL 21.75 57.5 17 18211.71 SHANGHAI KAI PROPS. 37.4 106 33.1 89368.75 SWIRE PACIFIC 16 4.7 12.7 4.7 14378.71 TSIM SHA TSUI PROPS. 13 28.8 8.1 16921.96 WHARF HDG. 9.9 36.4 9.9 22720.65 WHEELOCK & CO. 5.3 19.75 5.3 10742.53 YUE YUEN INDL HDG. 13.9 20 13 9318.32 | MCI COMMS. 53.47 53.94 27.31 31 MEDITRONIC 55.63 57.75 36.81 MEDITRONIC 55.63 57.75 36.81 MEDITRONIC 67.44 78 43.75 17 MERCK 117 132.38 85 13 MERRILL LYNCH 89.38 99 51.75 36.81 MICROSOFT 84.81 98.88 59.47 20 MICROSOFT 84.81 98.88 59.47 20 MINNESOTA MING.R MINPG 92.63 103.5 80.56 37 MINNESOTA MING.R MINPG 92.63 103.5 80.56 37 MONSANTO 55.38 57.31 34.95 33 MORGAN (IP) 124.19 148.69 98.81 22 MOTOROLA 53 89.54 52.94 31 MAT.CITY 67.75 77.5 50 22 NATIONSBANK 75.5 80.75 56.58 77 NATIONSBANK 75.5 80.75 56.58 77 NATIONSBANK 75.5 80.75 56.58 77 NORWEST 38.88 43.44 26.62 29 ORACLE CORP. 23.63 41.13 18.06 29 ORACLE CORP. 23.63 41.13 18.06 29 |
| CONTINUAL PRINTERS 254 254 150.5 2139.37 BAYER 85.3 85.5 57.1 62299.42 | FLUISAWA PHARM. 1300 1328 997 417364.81 FLUITSU 1590 1760 1270 2961374 FURLKAWA ELECTRIC 1590 800 406 288741.13 FURLKAWA ELECTRIC 1590 6000 4780 286655 13 GLYMA BANK 949 1070 840 487197.56 HACHULIN BANK 1160 1230 990 666013.88 HANNYU 576 636 560 501845.69 HIROSE ELECTRIC 7250 9810 5860 287679.94 HITACHI 913 1560 888 3047492 HITACHI 913 1560 888 3047492 HITACHI 1600 1600 1780 409959.5 HOKKAIDO ELEC.POWER 1861 2080 1780 409959.5 HOKCRIKU ELEC.POWER 1899 2070 1800 418406.44 HONDA MOTOR 4720 4960 3210 4599214 HOYA 4380 6360 3390 508605.56 INDUSTRIAL BK.JAPAN 850 1850 778 2158633 ISETAN 1211 1660 485 266843.75 INDUSTRIAL BK.JAPAN 209 455 189 311637.56 ITO YOKADO 6900 7450 5550 2867570 ITOCHU 312 628 192 444708.06 JAPAN AIRLINES 355 546 337 631523.69 JAPAN AIRLINES 355 546 337 631523.69 | PALIBURG INTLHOLDIN 5 8.16 4.85 11577.3 SHANGHAI INDUSTRIAL 21.75 57.5 17 18211.71 SHANGHAI INDUSTRIAL 21.75 57.5 17 18211.71 SUN HUNG KAI PROPS. 37.4 106 33.1 89368.75 SWIRE PACIFIC B' 4.7 12.7 4.7 14378.71 TSIM SHA TSUI PROPS. 13 28.8 8.1 16921.96 WHARF HDG. 9.9 36.4 9.9 22720.65 WHARF HDG. 9.9 36.4 9.9 22720.65 YUE YUEN INDLHOG. 13.9 20 13 9318.32 SINGAPORE ASIA PACIFIC BREWS. 4.28 6.5 2.98 1083.37 CITY DEVELOPMENTS 6.05 14.5 4.7 4806.74 CREATIVE TECHNOLOGY 30.5 46 21.6 21.5 90 DES LAND 1.88 5 1.52 1901.09 DES LAND 1.88 5 1.52 1901.09 DEV.BANK OF SING. 7.5 9.16 6.31 6908 16 FRASER & NEAVE 5.7 11.3 5.7 10991.09 | MCI COMMS. 53.47 53.94 27.31 31 MEDITRONIC 55.63 57.75 36.81 MEDITRONIC 55.63 57.75 36.81 MEDITRONIC 55.63 57.75 36.81 MEDITRONIC 67.44 78 42.75 17 MERCK 117 132.38 85 12 MECK 117 132.38 12 |
| SALE | FUISAWA PHARM. 1300 1328 997 417364.81 FUISTSU 1590 1760 1270 2961374 FURLKAWA ELECTRIC 1590 800 406 288741.13 FURLKAWA ELECTRIC 1590 6000 4780 286655 13 GLYMA BANK 949 1070 840 487197.56 HACHULIN BANK 1160 1230 990 666013.88 HANNYU 576 636 560 501845.69 HIROSE ELECTRIC 7250 9810 5860 287679.94 HITACHI 913 1560 888 3047492 HITACHI 913 1560 888 3047492 HITACHI 1913 1560 888 3047492 HOKKAIDO ELEC.POWER 1861 2080 1780 409959.5 HOKCRIKU ELEC.POWER 1899 2070 1800 418406.44 HONDA MOTOR 4720 4960 3210 4599214 HOYA 4380 6360 3390 508605.56 INDUSTRIAL BK.JAPAN 850 1850 778 2158633 ISETAN 1211 1660 485 266843.75 ISHIKAWAUMA-HARIMA 220 455 189 311637.56 ITO YOKADO 6900 7450 5550 2867570 ITOCHU 312 628 192 444706.06 JAPAN AIRLINES 355 546 337 631523.69 JAPAN TELECOM 1450000 2180000 970000 637999.94 JAPAN TOBACCO 900000 1000000 8100000 1919999 JAPAN TOBACCO 900000 000000 8100000 1919999 JAPAN TOBACCO 2410 4110 1450 779538.25 | PALIBURG INTLHOLDIN 5 8.16 4.85 11577.3 SHANGHAI INDUSTRIAL 21.75 57.5 17 18211.71 SUN HUNG KAI PROPS. 37.4 106 33.1 89368.75 SWIRE PACIFIC B' 4.7 12.7 4.7 14378.71 TSIM SHA TSUI PROPS. 13 28.8 8.1 16921.96 WHARF HDG. 9.9 36.4 9.9 22720.65 WHEELOCK & CO. 5.3 19.75 5.3 10742.53 YUE YUEN INDLHDG. 13.9 20 13 9318.32 SINGAPORE ASIA PACIFIC BREWS. 4.28 6.5 2.98 1083.37 CITY DEVELOPMENTS 6.05 14.5 4.7 4806.74 CREATIVE TECHNOLOGY 30.5 46 21.6 2714.26 CYCLE & CARRIAGE 52 15.1 4.06 1215.99 DEV.BANK OF SING. 7.5 9.16 6.31 6908 16 FRASER & NEAVE 5.7 11.3 5.7 1097.00 GOODWOOD PARK HOTEL 25.5 40 20 1147.5 GREAT EASTERN LIFE 10.5 19.9 8 1020.35 1URONG SHIPYARD 7.5 9.5 6.2 1045.95 | MCI COMMS. 53.47 53.94 27.31 29. MEDLON BANK 67.44 78 43.75 17. MERCK 117 132.38 85 12. MERCK 117 132.38 85 12. MERRILL LYNCH 89.38 99 51.75 50. MICROSOFT 84.81 98.88 59.47 20. MICROSOFT 85.38 57.81 34.95 30.56 31. MONSANTO 55.38 57.81 34.95 33. MORGAN (IP) 124.19 148.69 98.81 23. MOTUROLA 53 89.94 52.94 31. NATIONSBANK 75.5 80.75 55.88 77. NATIONSBANK 75.5 80.75 55.88 77. NATIONSBANK 75.5 80.75 50.82 12. PENNEY (IC.) 71.81 77.75 50.88 17. PENNEY (IC.) 71.81 77.75 50.98 17. PEPSICO 40.81 44.69 32.81 66. PHARMACIA UPIOHN 44.19 45 30 28.1 PHILLIPS PTL 49.88 52.19 42.75 19. PITINEY-BOWES 47 52.05 34.75 12. PINC BANK 57.75 64.88 44.63 17. |
| SONIN MEDINATION 144 122 123 130 123 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130 | FUISAWA PHARM. 1300 1328 997 417364.81 FUISTSU 1590 1760 1270 2961374 FURLKAWA ELECTRIC 1590 800 406 288741.13 FURLKAWA ELECTRIC 1590 6000 4780 286655 13 GLYMA BANK 949 1070 840 487197.56 HACHIUNI BANK 1160 1230 990 666013.88 HANKYU 576 636 560 501845.69 HIROSE ELECTRIC 7250 9810 8860 287679.94 HITACHI 913 1560 888 3047492 HITACHI 913 1560 888 3047492 HITACHI 1913 1560 888 3047492 HOKKAIDO ELECPOWER 1861 2080 1780 40959.5 HOKCRIKU ELECPOWER 1899 2070 1800 418406.44 HONDA MOTOR 4729 4960 3210 4599214 HOYA 4382 6360 3390 50860.56 ENDUSTRIAL BKJAPAN 850 1850 778 2158633 ISETAN 1211 1660 485 266843.75 ISHIKAWAUMA-HARIMA 229 455 189 311637.56 ITO YOKADO 6908 7450 5550 2867570 ITOCHU 312 628 192 444706.06 IJAPAN AIRLINES 335 546 337 631572.69 IJAPAN TUBACCO 90000 1000000 810000 1919999.94 IJAPAN TUBACCO 90000 1000000 810000 1919999.94 IJAPAN TUBACCO 90000 1000000 810000 1919999.94 IJAPAN TUBACCO 94000 1000000 810000 1919999.94 IJAPAN TUBACCO 94000 100000 810000 1919999.94 IJAPAN TUBACCO 94000 1000000 810000 1919999.94 IJAPAN TUBACCO 94000 1000000 8100000 1919999.94 IJAPAN TUBACCO 94000 100000 8100000 1919999.94 IJAPAN TUBACCO 94000 1000000 8100000 1919999.94 IJAPAN TUBACCO 94000 100000 8100000 1919999.94 IJAPAN TUBACCO 94000 1000000 8100000 1919999.94 IJAPAN TUBACCO 94000 100000 8100000 1919999.94 IJAPAN TUBACCO 94000 1000000 8100000 1919999.94 IJAPAN TUBACCO 94000 1000000 8100000 1919999.94 IJAPAN TUBACCO 9 | PALIBURG INTLHOLDIN 5 8.16 4.85 11577.3 SHANGHAI INDUSTRIAL 21.75 57.5 17 18211.71 SHANGHAI INDUSTRIAL 21.75 57.5 17 18211.71 SHANGHAI INDUSTRIAL 21.75 57.5 17 18211.71 SWIN HUNG KAI PROPS. 37.4 106 33.1 89368.75 SWIRE PACIFIC B' 4.7 12.7 4.7 14378.71 TSIM SHA TSUI PROPS. 13 28.8 8.1 16921.96 WHARF HDG. 9.9 36.4 9.9 22720.65 WHEELOCK & CO. 5.3 19.75 5.3 10742.53 YUE YUEN INDLHOG. 13.9 20 13 9318.32 SINGAPORE ASIA PACIFIC BREWS. 4.28 6.5 2.98 1083.37 CITY DEVELOPMENTS 6.05 14.5 4.7 4806.74 CREATIVE TECHNOLOGY 30.5 46 21.6 2714.26 CYCLE & CARRIAGE 52 15.1 4.06 1215.99 DEV.BANK OF SING. 7.5 9.16 6.31 6908 16 FRASER & NEAVE 5.7 11.3 5.7 1091.09 DEV.BANK OF SING. 7.5 9.16 6.31 6908 16 FRASER & NEAVE 5.7 11.3 5.7 1091.09 INDUSTRIAL STATES AND 1.5 1901.09 SING. 17.5 9.5 6.2 1045.95 IURONG SHIPYARD 7.5 9.5 6.2 1045.95 KEPPEL BANK OF SING. 1.7 3.86 1.58 1013.26 KEPPEL LAND 1.61 4.54 1.2 1055.3 | MCI COMMS. 53.47 53.94 27.31 31 MEDITRONIC 55.68 57.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.81 32.75 36.75 36.81 32.75 36.81 |
| SONIN MEDINETS 254 254 150 2139.77 BAYER 85.3 85.5 57.1 6.2290.42 | FUISAWA PHARM. 1300 1328 997 417364.81 FUISTSU 1590 1760 1270 2961374 FURLKAWA ELECTRIC 440 800 406 288741.13 FURLKAWA ELECTRIC 440 800 406 288741.13 FURLKAWA ELECTRIC 440 800 406 288741.13 FUTABA 5590 6000 4780 286655 13 GLYMA BANK 949 1070 840 487197.56 HACHIUNI BANK 1160 1220 990 666013.88 HACHIUNI BANK 1160 1220 990 666013.88 HANKYU 576 636 560 501845.69 HITACHI 913 1560 888 3047492 HITACHI 913 1560 888 3047492 HITACHI 400 1220 9810 5860 287679.94 HOKURIKU ELECLOWER 1861 2080 1780 409595 HOKURIKU ELECLOWER 1899 2070 1800 418406.44 HONDA MOTOR 4720 4960 3210 4599214 HOYA 4382 6360 3390 508605.56 INDUSTRIAL BKJAPAN 850 1850 778 2158633 ISETAN 1211 1660 485 266843.75 ISHIKAWAUMA-HARIMA 220 455 189 311637.56 ITO YOKADO 6900 7450 5550 2867570 ITOCHU 312 628 192 444706.06 IJAPAN AIRLINES 335 546 337 6315723.69 JAPAN TUBACCO 90000 1000000 830000 1919999 JUYO BANK 492 695 445 3377 635723.69 LUSCO 2410 4110 1450 779538.25 KANSAI ELECTRIC PWR 2005 230 2010 1560 1282799 KAWASAKI HEAVY IND. 29 543 195 360162.75 KAWASAKI HEAVY IND. 29 543 195 360162.75 KAWASAKI HEAVY IND. 29 543 195 360162.75 KAWASAKI STEEL 222 373 145 721843.63 | PALIBURG INTLHOLDIN 5 8.16 4.85 11577.3 SHANGHAI INDUSTRIAL 21.75 57.5 17 18211.71 SHANGHAI INDUSTRIAL 21.75 57.5 17 18211.71 SUN HUNG KAI PROPS. 37.4 106 33.1 89368.75 SWIRE PACIFIC B' 4.7 12.7 4.7 14378.71 TSIM SHA TSUI PROPS. 13 28.8 8.1 16921.96 WHARF HDG. 9.9 36.4 9.9 22720.65 WHEELOCK & CO. 5.3 19.75 5.3 10742.53 YUE YUEN INDLHOG. 13.9 20 13 9318.32 SINGAPORE ASIA PACIFIC BREWS. 6.2 6.5 2.98 1083.37 CITY DEVELOPMENTS 6.05 14.5 4.7 4806.74 CREATIVE TECHNOLOGY 30.5 46 21.6 2714.26 CYCLE & CARRIAGE 52 15.1 4.06 1215.99 DEV BANK OF SING. 7.5 9.16 6.31 6908 16 FRASER & NEAVE 5.7 11.3 5.7 1091.09 DEV BANK OF SING. 7.5 9.16 6.31 6908 16 FRASER & NEAVE 5.7 11.3 5.7 1091.09 EV BANK OF SING. 7.5 9.5 6.2 1045.95 NEPPEL BANK OF SING. 1.7 3.86 1.58 1013.26 KEPPEL BANK OF SING. 1.7 3.86 1.58 1013.26 KEPPEL BANK OF SING. 1.7 3.86 1.58 1013.26 KEPPEL BANK OF SING. 1.7 3.86 1.58 1013.26 NATSTEEL ELECTRONICS 2.94 3.24 1.58 1149.54 OVERSEAS CHINESE BKG 5.95 9 5.45 7220.16 | MCI COMMS. 53.47 53.94 27.31 31 MEDITRONIC 55.68 57.75 36.81 MEDITRONIC 57.44 78 42.75 17 MERCIL LYNCH 89.38 99 51.75 MEDITRONIC 78.06 84.44 41 44 MEDITRONIC 55.68 103.5 80.56 37 MINNESOTA MNG.& MNPG 92.63 103.5 80.56 37 MINNESOTA MNG.& MNPG 92.63 103.5 80.56 31 MONSANTO 55.38 57.81 34.95 MOSANTO 55.38 57.81 34.95 MOTUROLA 53 89.54 52.94 31 MOTUROLA 53 89.54 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52.94 52. |
| SONIM MEPMERT N. 284 284 180.5 2139.77 BAYER 85.3 85.5 57.1 62299.42 STM BANK H110 1222 722.5 1930.73 BAYERHYPBK. 149.5 115.59 52.05 2799.43 NAL EARRESS H89.5 1113.5 436.5 1210.43 BAYERHYPBK. 149.5 157.5 66.8 42469.96 NAL GRID 377 304 211 5508.53 BAYERHYPBK. 149.5 157.5 66.8 42469.96 NAL EARRESS H89.5 1113.5 436.5 1210.43 BAYERHYPBK. 149.5 157.5 66.8 42469.96 NAL EARRESS H89.5 1113.5 436.5 1210.43 BAYERHYPBK. 149.5 157.5 66.8 42469.96 NAL EARRESS H89.5 1113.5 436.5 1210.43 BAYERHYPBK. 149.5 157.5 66.8 42469.96 NAL EARRESS H89.5 1210.43 BAYERHYPBK. 149.5 157.5 66.8 42469.96 NAL EARRESS H89.5 1210.43 BAYERHYPBK. 149.5 157.5 66.8 42469.96 NAL EARRESS H89.5 1210.45 BAYERHYPBK. 149.5 157.5 66.8 42469.96 NAL EARRESS H89.5 1210.45 BAYERHYPBK. 149.5 157.5 66.8 42469.96 NAL EARRESS H89.5 1210.45 BAYERHYPBK. 149.5 157.5 66.8 42469.96 NAL EARRESS H89.5 1210.45 BAYERHYPBK. 149.5 120.5 120.6 P. 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 111.5 | FUISAWA PHARM. 1300 1328 997 417364.81 FUISTSU 1590 1760 1270 2961374 FURLKAWA ELECTRIC 440 800 406 288741.13 FURLKAWA ELECTRIC 440 800 406 288741.13 FUTABA 5590 6000 4780 286655 13 6170 840 487197.56 6180 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 6190 | PALIBURG INTLHOLDIN 5 8.16 4.85 11577.3 SHANGHAI INDUSTRIAL 21.75 57.5 17 18211.71 SUN HUNG KAI PROPS. 37.4 106 33.1 89368.75 SWIRE PACIFIC BY 28.65 75 28.2 26934.2 SWIRE PACIFIC BY 4.7 12.7 4.7 14378.71 TSIM SHA TSUI PROPS. 13 28.8 8.1 16921.96 WHARF HDG. 9.9 36.4 9.9 22720.65 WHEELOCK & CO. 53 19.75 5.3 10742.53 YUE YUEN INDLHOG. 13.9 20 13 9318.32 SINGAPORE ARANGE 52 15.1 40.6 1215.99 2018 1083.37 CITY DEVELOPMENTS 6.05 14.5 4.7 4806.74 CREATIVE TECHNOLOGY 30.5 46 21.6 2714.26 CYCLE & CARRIAGE 52 15.1 40.6 1215.99 DBS LAND 1.88 5 15.2 1901.09 DBV BANK OF SING. 7.5 9.16 6.31 6908 16 FRASER & NEAVE 5.7 11.3 5.7 1091.09 INDUSTRIAL STATE AND 1.5 190.09 SINGAPORE SING. 1.5 9.5 6.2 1045.95 KEPPEL BANK OF SING. 1.7 3.86 1.58 1013.26 KEPPEL BANK OF SI | MCI COMMS. 53.47 53.94 27.31 31 MEDITRONIC 55.68 57.75 36.81 MEDITRONIC 57.44 78 42.75 17 MERCIL LYNCH 89.38 99 51.75 MEDITRONIC 55.68 99 51.75 MEDITRONIC 55.68 99 51.75 MEDITRONIC 55.68 59.47 MINNESOTA MNG.& MNPG 92.63 103.5 80.56 36.60 MORGAN (IP) 124.19 148.69 98.81 22 MOTOROLA 53 89.54 52.94 31 MOTOROLA 5 |
| SONIWATISPARTS 254 252 150.5 2139.57 BAYER 85.3 85.5 57.1 62299.42 | FLUISAWA PHARM. 1300 1328 997 417364.81 FLUITSU 1590 1760 1270 2961374 FURLKAWA ELECTRIC 440 800 406 288741.13 FURLKAWA ELECTRIC 440 800 4780 286655 13 620 666013.88 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 43797.57 4 | PALIBURG INTLHOLDIN 5 8.16 4.85 11577.3 SHANGHAI INDUSTRIAL 21.75 57.5 17 18211.71 SUN HUNG KAI PROPS. 37.4 106 33.1 89368.75 SWIRE PACIFIC BY 28.65 75 28.2 26934.2 SWIRE PACIFIC BY 4.7 12.7 4.7 14378.71 TSIM SHA TSUI PROPS. 13 28.8 8.1 16921.96 WHARF HIDG. 9.9 36.4 9.9 22720.65 WHEELOCK & CO. 53 19.75 5.3 10742.53 YUE YUEN INDLHIDG. 13.9 20 13 9318.32 SINGAPORE LAND 1.88 5 1.52 1901.09 DES LAND 1.54 1.58 1149.54 DES LAND 1.61 4.54 1.2 1055.3 NATSTEEL ELECTRONICS 2.94 3.24 1.58 1149.54 OVERSEAS CHINESE BKG 5.95 9 5.45 7220.16 OVERSEAS CHINESE BKG 5.95 9 5.45 7220 | MCI COMMS. 53.47 53.94 27.31 31 MEDITRONIC 55.68 57.75 36.81 MEDITRONIC 57.44 78 42.75 17 MERCK 117 132.38 85 12 MEDITRONIC 55.38 99 51.75 MEDITRONIC 55.38 99 51.75 MEDITRONIC 55.38 57.81 98.88 59.47 MINNESOTA MING.& MINPG 20.68 103.5 80.56 37 MOBIL 78 82.56 65.31 60 MORGAN (IP) 124.19 148.69 98.81 22 MOTOROLA 53 89.94 52.94 31 MOTOROLA 53 89.94 52.99 MOTOROLA 53 89.75 56.88 77 MORWEST 58.88 43.44 26.62 29 MOTOROLA 59 MOTOROLA |
| SEPANNESS SEPANSS SEPANNESS SEPANSS | FUISAWA PHARM. 1300 1328 997 417364.81 FURTKU 1590 1760 1270 2961374 FURTKAWA ELECTRIC 440 800 406 288741.13 FURTKAWA ELECTRIC 440 800 4780 286655 13 620 666013.88 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.57 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 437 | PALIBURG INTLHOLDIN 5 8.16 4.85 11577.3 SHANGHAI INDUSTRIAL 21.75 57.5 17 18211.71 SUN HUNG KAI PROPS. 37.4 106 33.1 89368.75 SWIRE PACIFIC BY 28.65 75 28.2 26934.2 SWIRE PACIFIC BY 4.7 12.7 4.7 14378.71 TSIM SHA TSUI PROPS. 13 28.8 8.1 16921.96 WHARF HDG. 9.9 36.4 9.9 227720.65 WHEELOCK & CO. 5.3 19.75 5.3 10742.53 YUE YUEN INDLHDG. 13.9 20 13 9318.32 SINGAPORE AIRLINES BKG 5.9 2.98 1083.37 CTLY DEVELOPMENTS 6.05 14.5 4.7 4806.74 CREATIVE TECHNOLOGY 30.5 46 21.6 2714.26 CYCLE & CARRIAGE 5.2 15.1 4.06 1215.99 DBS LAND 1.88 5 1.52 1901.09 DEV.BANK OF SING. 7.5 9.16 6.31 6908.16 FRASER & NEAVE 5.7 11.3 5.7 INSULUD GOOD STAND 1.88 5 1.52 1901.09 GREAT EASTERN LIFE 10.5 19.9 8 1020.35 IJERONG SHIPYARD 7.5 9.5 6.2 1045.95 KEPPEL BANK OF SING. 7.5 9.5 6.2 1045.95 KEPPEL BANK OF SING. 7.7 3.86 1.58 1013.26 KEPPEL LAND 1.61 4.54 1.2 1055.3 INSTANDED BANK 4.2 6 3.62 3431.19 SINGAPORE AIRLINES 7.2 9.4 6.65 9234.33 SINGAPORE FRESS HDG. 13.7 20 10.73 5512.85 SINGAPORE FRESS HDG. 13.7 20 10.73 5512.85 SINGAPORE TECH HOLL 1.66 4.08 0.80 1136.46 | MCI COMMS. 53.47 53.94 27.31 31 MEDITRONIC 55.68 57.75 36.81 27.35 36.81 MEDITRONIC 55.68 57.75 36.81 27.35 36.81 MEDITRONIC 57.44 78 42.75 17 MERCK 117 132.28 85 12 MERCK 117 132.38 89.94 12 MERCK 117 132.38 99.88 59.47 12 MERCK 117 132.38 134.95 132.38 134.95 132.38 134.95 132.38 134.95 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 132.39 1 |
| SCHOLANDERNATE Section | FUISAWA PHARM. 1300 1328 997 417364.81 FUISTSU 1590 1760 1270 2961374 FURLKAWA ELECTRIC 440 800 406 288741.13 FURLKAWA ELECTRIC 440 800 4780 286655 13 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 621 | PALIBURG INTLHOLDIN 5 8.16 4.85 11577.3 SHANGHAI INDUSTRIAL 21.75 57.5 17 18211.71 SUN HUNG KAI PROPS. 37.4 106 33.1 89368.75 SWIRE PACIFIC B' 4.7 12.7 4.7 14378.71 TSIM SHA TSUI PROPS. 13 28.8 8.1 16921.96 WHARF HDG. 9.9 36.4 9.9 227720.65 WHEELOCK & CO. 5.3 19.75 5.3 10742.53 YUE YUEN INDLHDG. 13.9 20 13 9318.32 SINGAPORE AIRLINES 1.5 1.5 1.5 1.5 1.5 1.5 1.5 1.5 1.5 1.5 | MCI COMMS. 53.47 53.94 27.31 31 MEDITRONIC 55.68 57.75 36.81 32.75 36.81 MEDITRONIC 55.68 57.75 36.81 32.75 36.81 MEDITRONIC 57.44 78 42.75 37.84 MERCIK 117 132.38 85 13 MERRILL LYNCH 89.38 99 51.75 36.81 44.44 41 46.82 36.81 98.88 59.47 36.81 98.88 59.47 36.81 98.88 59.47 36.81 98.88 59.47 36.81 36.81 98.88 59.47 36.81 36.81 98.88 59.47 36.81 36.81 36.85 36.81 36.81 36.85 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36.81 36 |
| AN CRECIBILE 483.5 583.5 303.5 H06.25 IBONIAM MISPINENTS 284 284 105 5213.37 IBAYER 1910 1222 722.5 1930.273 IBAYER 1918 1112.5 406.5 1930.273 IBAYER 1918 1112.5 406.5 1930.273 IBAYER 1918 1112.5 406.5 1930.273 IBAYER 1918 1112.5 413.5 508.5 ISA GRID 377 304 211 5508.53 ISA GRID 377 304 211 5508.53 ISA GRID 377 304 211 5508.53 ISA CRECIBLE 400 6954 400 6954 ISA CRECIBLE 500 500 500 500 500 500 500 500 500 50 | FUIISAWA PHARM | PALIBURG INTLHOLDIN 5 8.16 4.85 11577.3 SHANGHAI INDUSTRIAL 21.75 57.5 17 18211.71 SUN HUNG KAI PROPS. 37.4 106 33.1 89368.75 SWIRE PACIFIC BY 28.65 75 28.2 26934.2 SWIRE PACIFIC BY 4.7 12.7 4.7 14378.71 TSIM SHA TSUI PROPS. 13 28.8 8.1 16921.96 WHARF HIDG. 9.9 36.4 9.9 22720.65 WHEELOCK & CO. 53 19.75 5.3 10742.53 YUE YUEN INDLHOG. 13.9 20 13 9318.32 SINGAPORE STEAM OF SING. 75 9.16 6.31 6908.16 CYCLE & CARRIAGE 52 15.1 4.06 1215.99 DES LAND 1.88 5 1.52 1901.09 DES LAND 1.88 5 1.52 1901.09 DES LAND 1.88 5 1.57 1901.09 DES LAND 1.89 5.7 11.3 5.7 1907.00 DES LAND 1.89 5.7 11.3 5.7 1907.00 DES LAND 1.89 5 1.52 1901.09 DES LAND 1.89 6.00 1147.5 19.9 8 1020.35 1JCRONG SHIPPARD 7.5 9.16 6.31 6908.16 FRASER & NEAVE 25.5 40 20 1147.5 GREAT EASTERN LIFE 10.5 19.9 8 1020.35 1JCRONG SHIPPARD 7.5 9.5 6.2 1045.95 KEPPEL BANK OF SING. 1.7 3.86 1.58 1013.26 KEPPEL CORPORATION 3.34 6.8 3.14 2541.31 KEPPEL LAND 1.61 4.54 1.2 1055.3 NATSTEEL ELECTRONICS 2.94 3.24 1.58 1149.54 OVERSEAS CHINESE BKG 5.95 9 5.45 7220.16 SINGAPORE AIRLINES 7.2 9.4 6.65 9234.33 SINGAPORE TELECOM 10 2.36 3.48 2.05 3598.98 SINGAPORE TELECOM 10 2.36 3.48 2.05 3598.99 SINGAPORE TELECO | MCI COMMS. MEDITONIC MELLON BANK MELLON BANK MELLON BANK MERCK MITT 132.38 MERRIL LYNCH MGST.DN.WITTER & CO MKCROSOFT MINNESOTA MNIG.R MNPG MOBIL MONSANTO MORGAN (IP) 124.19 MOTOROLA NAT.CITY MOTOROLA NAT.CITY MATIONSBANK 75.5 MORGAN (IP) MOTOROLA MAT.CITY MOTOROLA MAT.CITY MOTOROLA MORGAN MIP MORGEN MORGAN MIP MOTOROLA MORGAN MIP MORGEN MORGAN MIP MOTOROLA MORGAN MIP MORGEN MORGEN MORGAN MIP MORGEN MOR |
| SAYER SAYE | FUISAWA PHARM. 1300 1328 997 417364.81 FURTSU 1590 1760 1270 2961374 2961374 FURTKAWA ELECTRIC 440 800 406 288741.13 FURTKAWA ELECTRIC 440 800 4780 286655 13 477556 4360 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797.56 43797. | PALIBURG INTLHOLDIN 5 8.16 4.85 11577.3 SHANGHAI INDUSTRIAL 21.75 57.5 17 18211.71 SUN HUNG KAI PROPS. 37.4 106 33.1 89368.75 SWIRE PACIFIC BY 28.65 75 28.2 26934.2 SWIRE PACIFIC BY 4.7 12.7 4.7 14378.71 TSIM SHA TSUI PROPS. 13 28.8 8.1 16921.96 WHARF HDG. 9.9 36.4 9.9 22720.65 WHEELOCK & CO. 53 19.75 5.3 10742.53 YUE YUEN INDLHOG. 13.9 20 13 9318.32 SINGAPORE BY A CREATIVE TECHNOLOGY 30.5 46 21.6 2714.26 CYCLE & CARRIAGE 52 15.1 406 1215.99 DEV BANK OF SING. 75 9.16 6.31 6908.16 FRASER & NEAVE 5.7 11.3 5.7 1991.09 DEV BANK OF SING. 75 9.16 6.31 6908.16 FRASER & NEAVE 5.7 11.3 5.7 1991.09 EV BANK OF SING. 75 9.5 6.2 1045.95 IJERONG SHIPVARD 75 9.5 6.2 1045.95 IJERONG SHIPVARD 75 9.5 6.2 1045.95 IJERONG SHIPVARD 75 9.5 6.2 1045.95 KEPPEL BANK OF SING. 1.7 3.86 1.58 1013.26 KEPPEL CORPORATION 3.34 6.8 3.14 2541.31 KEPPEL LAND 1.61 4.54 1.2 1055.3 NATSTEEL ELECTRONICS 2.94 3.24 1.58 1149.54 OVERSEAS CHINESE BKG 5.95 9 5.45 7220.16 OVERSEAS CHINESE BKG 5.95 9 5.45 7220.16 OVERSEAS CHINESE BKG 5.95 9 5.45 7220.16 SINGAPORE AIRLINES 7.2 9.4 6.65 9234.33 SINGAPORE TELECOM 10 3.5 7.7 2.3 1203.5 SINGAPORE TELECOM 10 2.36 3.48 2.05 3598.98 SINGAPORE TELECOM 10 2.36 3.48 2.05 3598.99 SINGAPORE TELECOM 10 2.36 3.48 2.05 35 | MCI COMMS. 53.47 53.94 27.31 31 MEDITRONIC 55.68 57.75 36.81 MEDITRONIC 55.68 57.75 36.81 MEDITRONIC 55.68 57.75 36.81 MEDITRONIC 55.68 57.75 36.81 MEDITRONIC 57.44 78 42.75 17 MERCIL LYNCH 89.38 99 51.75 MERCIL LYNCH 89.38 99 51.75 MEDITRONIC 55.68 84.44 41 44 MEDITRONIC 55.68 84.44 41 44 MEDITRONIC 55.68 85.47 MINNESOTA MNG.& MNPG 92.63 103.5 80.56 MOBIL 78 82.56 65.31 60 MORGAN (IP) 124.19 148.69 98.81 22 MOTOROLA 53 89.94 52.94 31 MOTOROLA 54 84 84.69 92.81 22 MOTOROLA 54 84.99 92.81 22 MOTOROLA 54 92 MOTOROLA 55 92 |
| AN CRECURIEL 483.5 538.5 503.5 100.25 548.5 527.00.25 548.5 538.6 571.1 529.6 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 527.0 52 | FUISAWA PHARM. 1300 1328 997 417364.81 FURTSU 1590 1760 1270 2961374 2961374 FURTKAWA ELECTRIC 440 800 406 288741.13 FURTKAWA ELECTRIC 440 800 406 288741.13 FURTKAWA ELECTRIC 440 800 406 288741.13 FURTKAWA ELECTRIC 440 800 4780 286655 13 610 120 990 666013.88 44707.56 666013.88 44707.56 666013.88 44707.56 666013.88 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708.69 44708. | PALIBURG INTLHOLDIN 5 8.16 4.85 11577.3 SHANGHAI INDUSTRIAL 21.75 57.5 17 18211.71 SUN HUNG KAI PROPS. 37.4 106 33.1 89368.75 SWIRE PACIFIC BY 28.65 75 28.2 26934.2 SWIRE PACIFIC BY 4.7 12.7 4.7 14378.71 TSIM SHA TSUI PROPS. 13 28.8 8.1 16921.96 WHARF HDG. 9.9 36.4 9.9 22720.65 WHEELOCK & CO. 53 19.75 5.3 10742.53 YUE YUEN INDLHOG. 13.9 20 13 9318.32 SINGAPORE STREET STR | MCI COMMS. 53.47 53.94 27.31 59.00 MCI COMMS. 55.68 57.75 36.81 MCI COMMS. 67.44 78 43.75 17 MCI COMMS. 67.44 78 43.81 98.88 59.47 MCI COMMS. 67.60 84.44 41 44 44 44 44 44 44 44 44 44 44 44 4 |
| SALE APPENS | FUIISAWA PHARM. 1300 1328 997 417364.81 FUIITSU 1590 1760 1270 2961374 FURLKAWA ELECTRIC 440 800 406 288741.13 FUITABA 5590 6000 4780 286655 13 286655 13 286655 13 286655 13 286655 13 286655 13 286655 13 286655 13 286655 13 286655 13 286655 13 286655 13 286655 13 286655 13 286655 13 286655 13 286655 13 286655 13 286655 13 286655 13 286655 13 286655 13 286655 13 28665 2876759.94 1174CHI MANELL 2860 3290 2000 299441.94 2860 3290 2000 299441.94 2860 3290 2000 299441.94 2860 286655 13 2866759.94 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 2866745 | PALIBURG INTLHOLDIN 5 8.16 4.85 11577.3 SHANGHAI INDUSTRIAL 21.75 57.5 17 18211.71 SUN HUNG KAI PROPS. 37.4 106 33.1 89368.75 SWIRE PACIFIC B' 4.7 12.7 4.7 14378.71 TSIM SHA TSUI PROPS. 13 28.8 8.1 16921.96 WHERLOCK & CO. 5.3 19.75 5.3 10742.53 YUE YUEN INDLHED. 13.9 20 13 9318.32 SINGAPORE PACIFIC BREWS. 4.28 6.5 2.98 1083.37 CITY DEVELOPMENTS 6.05 14.5 4.7 4806.74 CREATIVE TECHNOLOGY 30.5 46 21.6 2714.26 CYCLE & CARRIAGE 52 15.1 4.06 1215.99 DBS LAND 18.8 5 1.52 1901.09 DEV.BANK OF SING. 7.5 9.16 6.31 6908.16 FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTEL 25.5 40 20 11475.5 GREAT EASTERN LIFE 10.5 19.9 8 1020.35 IJRONG SHIPYARD 7.5 9.5 6.2 1045.95 KEPPEL BANK OF SING. 7.7 3.86 1.58 1013.26 KEPPEL BANK OF SING. 7.7 3.86 1.58 1013.26 KEPPEL LAND 1.61 4.54 1.2 1055.3 NATSTEEL ELECTRONICS 2.94 3.24 1.58 1013.26 OVERSEAS CHINESE BKG 5.95 9 5.45 7220.16 OVERSEA | MCI COMMS. 53.47 53.94 27.31 91.00 MCI COMMS. 55.68 57.75 36.81 MEDIAN BANK 67.44 78 43.75 17.00 MCI COMMS. 56.68 57.75 36.81 MCI COMMS. 56.68 99 51.75 MCI COMMS. 57.81 98.88 99.47 MCI COMMS. 57.81 98.88 99.47 MCI COMMS. 57.81 98.88 59.47 MCI COMMS. 57.81 98.88 59.47 MCI COMMS. 57.81 98.89 52.94 31.95 MCI COMMS. 57.81 98.94 52.94 31.95 MCI COMMS. 57.81 98.94 52.94 31.95 MCI COMMS. 57.55 MCI COMMS. |

كلمة العزب

■ هل القمة العربية ضرورة، الأن؟ وهل تستطيع أن تقدم أي دينامية الى مساعي إنقاد عملية السلام؟ وهل يمكنها الإجابة عن توقعات العرب وهواجسهم؟ وهل تبلورت لدى أهل القمة . بدائل سياسية للتعالى مع الإنقلاب الإسرائيلي على السالام؛ والخيراً، والأهم، هل أن أهل القمة، أو على الأقل مل أن الدول المعنية مباشرة بالتفاوض مع اسرائيل متفقة على ما هو مطاوب من السلام وللسلام، وبالتالي هل هي متققة على نهج و آحد في معاملة اسرائيل ولو في

القمة ضرورة لسبب بديهي هو ان عملية السلام شأن اقليمي، وأيضاً لأن الجمود أو الحركة ينعاسان على جميع العرب سلباً أو إيجاباً. قبل سنتين التأمت القمة في القاهرة، غداة التغيير في السلطة في اسرّائيل، وكانت مناسبة لتاكيد التزام العرب صيغة مدّريد للتفاوض على السلام. لم يكن مَّناك ما بيرر نبذ بنيامين نتانياهو، رئيس الوزراء الإسرائيلي المنتخب، وإنما كان من الواجب تذكيره بالأسس التي قامت عليها عملية السلام. اليوم، بعد سنتين كاملتين، ويعدما أغدقت الولايات المتحدة النصح للعرب كي يعملوا فرصة

لزعيم «ليكود»، يبدو من الواضح أن المطلوب هو «إنقاذ» عملية السلام. وأكثر الأميركيون في الزعيم «ليكود»، يبدو من الواضح أن المطلوب هو «إنقاذ» عملية السلام «تحتضر»، أو «تنهاري»، أو «أمام طريق مسدود»... أي أن نتأنياهو أخذ فرصته كاملة واستغلها لإنفاذ أفكاره وخططه وحصد

النتائج التي يتوقعها. أي أن الأميركيين جربوا هذا الحليف الصنعب وخبروه، لكنهم يحجمون

عن اتخاذ اللواقف الناسبة حياله، لأسباب تخصهم. وهي اسباب لا تخص العرب. والعرب غير معنين، بل يجب الا يكونوا معنين بد «المعاناة» الأميركية المزعومة من التعنت الإسرائيلي. منذ بدأية التفاوض كان للعرب خصعان: إسرائيل والولايات المتحدة. الآن، أصبح كل من الخصمين مشكلة في حد ذاته. فلا الإسرائيلي يريد أن يفاوض وإنما يريد أن يملي شروطه، ولا الأميركي قادر على القيام بالدور الذي يحتكره وإنما يعول دائماً على ما يمكن أن ينتزعه مَن تَنَازُلَاتٌ عَرِيبةٌ. المَّزْقِ يَكُمُنُ تَحَدِّداً فَيُّ أَنه لم تَعَدُّ هَنَاكُ تَنَازُلات عربيةٌ مِتَاحَة، أَخْرِها كَانِ القبول القلسطيني بنسبة أنسحاب إسرائيلي مجمعة لكن الجشع الإسرائيلي تغلّب فكان أن

من شأن أهل القمة العربية أن يدركوا مدى اعتماد حكومة اسرائيل على العجز العربي في تنفيذها سياساتها التخريبية. لكن من واجبهم ادراك أن هذا العجز يمكن أن يكون خطأ في التحليل. نتأنياهو لن يتغير، كذلك الإدارة الأميركية، كذلك العجن العربي. هذه المعادلة يجب أنّ تتغير، أقله في جانبها العربي. من هنا، القمة مدغوة لإعادة تحديد السؤوليات: هل تريد إسرائيل السلام أم لا؟ مع نتانياهو من الواضح انها لا تريد السلام. إذاً، أن أوان نبذه وإعلان

فهاية التقاوض معه. وهل تريد الولايات المتحدة أن تقوم بدورها أم لا؟ مع كلينتون من الواضح

أنها، حتى إذا رغبت، لا تستطيع نلك. إذا، أن أوان بعوتها للإعتراف بالعجز والمساهمة في

لا جدوى من أن يضيع العرب وقتهم في الإعتماد على الدور الأميركي ولا شيء غير الدور الأميركي، وأن يحجموا عن تفعيل الرأي العام الدولي وعن إعادة صباغة علاقاتهم الإقليمية

بما يخدم مصالحهم. من غير النطقي أنَّ لا يقدم العرب على ما هو متاح سياسياً واقتصادياً،

رضي الأميركيون أم لم يرضوا. ليس مطلوباً منهم قرار حربي، ولا هو متاح أصلاً، لكن

الطاوب أن يكونوا حاضرين لا منسحبين من المواجهة التي تدور عملياً حول مستقبلهم. حتى

أكثر المتهافتين على إسرائيل يعانون الآن من سياسات نتانياهو، فهم لم يسايروه إلا بحثاً عن

مصالح ومكاسب ظنوا انفسهم حاصلين عليها بالمزيد من الخنوع والخضوع، لكنهم الأن

يحصدون النتائج. القمة فرصة، إن لم تكن الإعادة الروح الى العرب فعلى الأقل لوقف مهانة

أزمة سلطة؟ سلطة أزمات!

الكم لِيستر الركبة، ثم قصر السروال ليخيط نصف كم ... وهكذا حتى آتى على كل ردائه وغدا

عارياً امام الناس. وصار وثوب تريشكاً ، مثلاً لمن يريد أن يعالج مشكلة فيخلق اخرى، وهذا ما

بنطبق على السلطة الحالية في روسياء اذا افترضنا حسن النَّية واستبعدنا نظرية المؤامرة.

والهزة المالية الاخيرة ما هي الاحلقة في مسلسل ازمات برع حكام روسيا في اثارتها منذ مطلع التسعينات بحجة اصلاح الاوضاع وطلبوا من ٥٠٠ مليون مواطن أن يتحلوا بالصبر الى

ان ينجلي غبار «المرحلة الانتقالية» التي غدت في ديمومتها شبيهة بالاحتلال الاسرانيلي «الموقت» للأراضي العربية، ففي الحالتين تنثر وعود وتبنل جهود الا ان شيئاً لا يتغير، بل

وكما أن بنيامين نتانياهو لا يرى القشة في عينه فان بوريس يلتسن يلاحظ القذى في عيون وكما أن بنيامين نتانياهو لا يرى القشة في عينه فان بوريس يلتسن يلاحظ القذى في عيون الآخرين. فمع الرئيس الروسي الأوزار على عاتق الحكومات السابقة ويتنزع بارث الاتحاد السوفياتي، وأخري حكما البريان جريرة التسويف والعرقلة، على رغم أن الهيئة

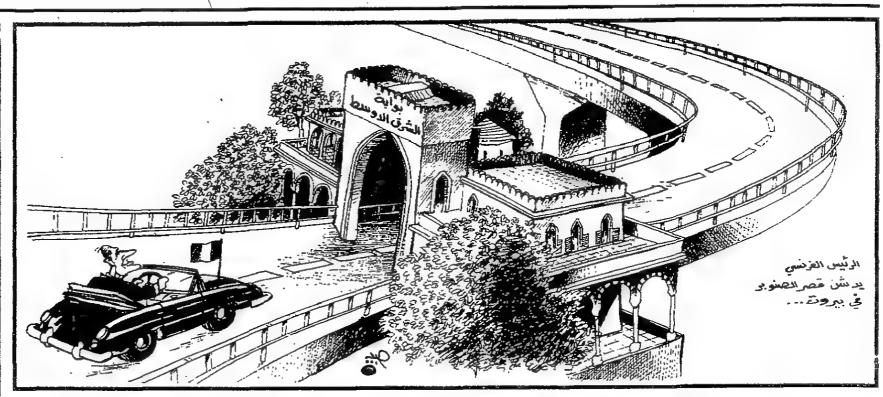
الاشتراعية لأحول لها ولا قرة، وأثبت الرئيس المرة تلو المرة انه يمكن أن يحكم بمراسيم ويلغي

💻 ثمة حكاية روسية شِهيرة عن فلاح يدعى تريشكا اراد ان يصلح هندامه المهلهل فاقتطع

يقيت «الأفكار» الأميركية مطروحة (ومرفوضة) تحت رحمة الإسرائيليين.

إيجاد مرجعية أخرى لعملية السلام.

يرمية بلغت أقصى درجاتها.



الأحزاب والانتخابات البلدية في لبنان

رغيد الصلح *

■ انتخابات المجالس البلنية والاختيارية التي تجرى في لبنان توفر فرصة لتصحيح العنيد من النواقص والأخطاء المنتشرة في الحياة العامة اللبنانية وفي مقيمها ما يلي: ١- النظرة إلى المجالِس البلبية والاختيارية نفسها. فهذه المجالِس

تعتبر عادة ركِناً أساسياً من أركان النَّظام الدَّيْمُوقِراطي. أنها حسب ما يصفُّها دو توكفيل «مصدر قوةُ الأمم الحرَّة» فَقَيْها ۚ يُكتسب المُواْطَنُ العادات الَّتِيِّ تَضَّمَن تَقَدِماً حَثِيثاً على طَرِيقَ الْحَرِيةِ، ويتَعَرَّفُ عَلَى معانيها ومضَّامينها، وينوق طعم النظام، ويكتشف بالمُموس العلاقة بِين الْحَقِّ والواجبُ، منَّ هَذَهُ الناحية يعتبر كَثيرون أن أهميَّة المجالس اُلبَّنِية، بَالْمَيْارُ الْنَيْمُوقَّرَاطِي، تَغُوقَ اَهْمَيْةٌ الْجَالُسُ الْنَيَاتِية. فُلثَنَّ كانت الحياة النيابية توفر الْجال لولادة الناخب المسؤول والواعي الذي يمارس دورَّه فَي تَوْجَّيه الْحَكَم مَنْ خَلال الْاقْتْراعِ النُّوْرِيّ كُلِّ ارْمِعٍّ سنوات او أكثر، فإن الحياة البلدية توفر المجال لولادة المواطن الميادر الذي يساهم بصورة مستمرة ويومية في القَصْايا العامة. مقايل هُذاً التقييم للعمل البلدي في الديموقراطيات المتقدمة، فإن النظرة السائدة عندناً دابت على السُحْرِيَّة من والبِّلديِّ، وعلى تسخيفُ وعقليَّة للختار والناطور، وعلى مساواتُها بكل ما هو مُتَخَلَفَ، صُبِقَ الأَفَقَ، سَقَيْمِ النَّفُكِيرِ، مثير للنَّفرِقَة وللصغائر.

في مثل هذه الأجواء المتعالية على العمل البلدي وعلى المؤس المحلية، لم يكن من الصعب على النخية الحاكمة اللبنانية خلال العقود المَاضِيَّة أَنْ تَشْلَ الْحِياةِ الْبِلِدِيةِ وَالْإِخْتِيارِيةٍ. فَخَلَالُ الْأَعْوَامِ الْثَلَاثُيِّنْ جميت كما تقول الاحصاءات حوالى نصَّفَّ المجالس البلبيَّة أي حواليَّ هُ٣١ من اصل ٦٩٥، واحْضع ما يَقارَب ربعها للْاشْرَافْ لَلْبَاشَرَّ لِأَجْهَرَةٌ السَّلَطةُ التَابِعَة نُورُارَّة الداخِّلية أَي لَلْمُحَافِظْين ولِلقَّائِمِقَامِين، أَمَا الْرَبِّع المتبقى منها فكانت مجالسه البلدية فاقدة للنصاب، از قضى العديد من اعضائها اما من بقي على قيد الحياة منهم فقد اصبح طاعناً في السن فَصْلاً عْنَ أَنْهُ لَمْ يُعِدُّ بِالصَّرُورَةِ يَمْثُلُ الْمُواطِئِينَ، حُتَّى اولَئُكُ النَّيْنَ شاركوا في انتخابه قبل ثلاثة عقود من الرّمن. هذه الصورة جعلْت الحيَّاةُ المُحْلِيةَ فِي لَبِنَانَ اقربِ الىَّ أَن تَكُونَ كَارَبِكَاتُوراً للغَمَّل الْبِلَّدِي السليم، وحولته ألى واقع لا يتماشى مع عراقة المؤسسات البلدية اللبنانية التي تعود الى منتصف القرن التاسع عشر، عنيما تأسست أولُ بلنية في بير القمر، ولا تتناسب مع نزوع اللبنانيين الى تاصيل

نظامهم الديموقراطي وترسيخ مؤسساته وقيمه. للمسهم المسوراتي ويراسي والمركزية هنا ليست ظاهرة ادارية 2- مركزية الحكم في لبنان. والمركزية هنا ليست ظاهرة ادارية وفنية فرضتها خيارات عقلانية، بمقدار ما هي نهج نخبوي في الحكم يرمي الى حصر شؤونه في عدد قليل من أهل الوجاهة والسطوة بدلاً من اشراك أكبر عبد من المواطنين في الحياة العامة. أن هِذَا النَّهج بلدي وتنميته انطلاقاً من الذ نام الى تطوير العمل آل علي ان النيموةراطية لا تعنّي الحرية فُحسّب ولَّكن المساواة أيضاً. واقتران الحرية بالمساواة يرجّح الخروج من عقال الحكم المركزي، والاخذ بنظام حكم تنتشر فيه عملية صنع القرار انتشارا واسعا بحيث تنحق بالواطن في الحي الذي يسكنه وفي قريَّتهُ ويلنتهُ، فلَّا يتركُ أمراً يخصهُ

او بناثر به إلا ويُكون لَّهُ راي فيه وْموقَّف منه. ٣- النُظرَة الَّي الآحرَابِ والحياة الحربية في لبنان والمجتمعات العربية. من هُذَه الْرُاوِية تَبِنُو النول العربيَّة، ومنَّ بيْتُها لَبِنَانَ، من اكثر بولُ الْعالمُ تَخْلَفًا. إِذْ بَيِنْمَا تُنْمِو الصِياةُ الْحَرّْبِيةَ فَي أَكْثَرُ الْمِتَمْعَاتَ الأنسانية نجد أن وجودها في الأساسُ لا يِرْالُ مُوضَّع جِدَّل عُنْدَا. وإذا وجنت هذه الأحراب واستقرته تكون موضع ارتياب وشك

أحياناً من قبل الحكومات واحياناً من قبل المواطنين وفي احابين كثيرة من الالذين معاً. وتعبر هذه النظرة عن نفسها في مناسبات عدة ومن جهات تقصد أحيانا الانتصار للحرية واللمواطن، فعندما جرت انتخابات

ببطّلانها. وجاءً في تفسير الحكم ان قانون الانتخاب كان مُنحازاً «انحيازاً كاملاً لصالح المرجن في القوائم الحربية... وهو ما يعني ان يكون الحربيون ولمجرد صفتهم منه أثقل تمثيلاً في تلك المجالس (المُحَلَّدِة) وأُعَلَى مَنْ المُستقلينِ قَدْراً في البنيانِ الآجِتماعي، وهذا يعد مُخَالَفاً للدُستُورِ الذّي يساوي بِينَ الجُميعَ في نَطَاقُ مَباشُرةَ الحقّوقَ السياسية، كان لهذا الحكم بالطبع، خَلَفياته المحلية واعتباراته القَانُونِيةَ، ولكنَّ يمكن اعتبارُه، بصورةٌ من الصُّورِ، معطلاً لقانُونَ أحرَّابِ يرمى الَّي تُحويلُ الأنتخابات المحلَّية الى فرصة لتشجيع اللَّواطنَيْ عَلَى التَّضَلي عَنْ حنرهم التَّقليدي والتَّاريخي من الأَحْرَابِ والحياة الحَرْبِيةِ. بِأَلْقَابِلَ جِاءَ الْاحتكامُ الَّى ٱلنستُورِ مِنْ أَجِلَ تَعَطَّيلُ مُفَعُولُ قانونَ الانتخابُ وكانه يركي نظرة الحدر تلكُ. هذه الواقعة والعديد من الوقَّائُع التي تَحفُل بها الحَّياة السياسيَّة العربية تنل عليَّ صعوبةً بِنْآء النَّحِياةُ الحربيةُ وتوطيدُ اركانهَا في المجتَّمَعات العربيةُ، ومن ثُم قانها تؤكد الحاجة الى الإفادة من المناسبات العامة من أجل التخلب

على هذه الصعوبة. الانتخابات البلدية توفر مناسبة جيدة على هذا الصعيد إذ توفر فرصة لاقناع المواطنين بحدوى العمل الحربي كاداة للدفاع عن مصالحهم والإسهام في الحياة العامة. كنلك توفر الانتخابات البلدية للقيادات السياسية التي تشكو الافتقار الى الإمكانات الأليات التعبوية، فرصة لخلق مِثل هذه الآليات ولحشد للويدين والمناصرين في هيئات تصلح الماسا أو قاعدة لتكوين الإحراب، فيتحوّل ما هو عرضي ومؤقت من الامكانات الى دائم وقابل للنمو.

٤- النظرَّة السَّلبِية الى الأحراب وإلى الحياة الحربية في البلدان العربية ترجع، في كثير من الأحيان، الي سوَّء اداء بُعَضَّ الأحراب العربية وتحولها، حتى خارج الحكم الى نَخْبة أو داخوية؛ معنّية بذاتُها وبهموم ومصالح قائلها والبارزين من اعضائها اكثر من اهتمامها بمُصالَح ومطالبٌ المواطنينُ العانيينُ. ينطبقَ هذا الواقع، بصورة خاصة، على العديد من ألاحزاب اللبنانية، خُصوصاً تلك التي انخُرطت في الحرب الأهلية أو التي ولنت في أجوائهاً. لقد عمقتٌ هذه الإحرّاد نفسية النفور والحنر تجاه الاحراب بصورة عامة وخلفت حاجزا كثيفا بِينَ سُولَدُ لِلْوَاطْنِينَ وَبِينَهَا. وَلِئُنْ كَأَنْ استَمْرَارِ هَذَا ٱلْحَاجِرُ أَمْراً طَبِيعْياً بْأَعْتِبِارْ أَنْ نَكْرِياتِ ٱلْحُرْبِ وَالْأَقْتَقَالُ لا تَرْالُ طرية في الْأَنْهَانُ، فَإِنْ تَجاوزه ليس امراً مستحيلاً، بل هو ممكن ومرغوب حتى تستقيم الحياة السُيَّاسَيَّة وَتَتَجِّدَ. الاِنْتَخَابِات البِّلِبِية وَفَرِت مَجِالاً لَخَطْوِة تَخْطُوهَا الأحرَّابُ اللَّبْنَانَيَة على هذا ألطريقُ. تُلكُ النَّخطوة اقتضتُ مصارَّحة كاملة من قبل تلك الأحراب بأوجة الخطا التي ارتكبتها في الماضي، والاعلان عن نهج جديد تعترم تلك الأحراب السير عليه بامل التخلص من الإرث السلبي الموروث وتصحيح العلاقة بين المواطنين والقيادات السياسية القائمة.

الأحرَّابِ والقيادات السياسية اللبنانية تشارك، بدون استثناء، في بان ولکن هل تفید منها من احل ت النُواقَصُ التَيْ تَتَخَلَّلُ الحِيَّاةُ العَامَةُ؛ هَلَ تَغَيْد مِنْهَا لَكَي تُخَلِق مِنَاخًا ملائماً لعملها ولترسيخ وتنمية التعدية الحرَّبية والسياسية في لبنان؛ إنَّ العديد من هذه الأحرَّابِ والقيادات يقوم بدور ايجابي ملحوط على هُذَا الصَّعِيدِ، ولكن الاتجاه العام أساهمة الأحرَّابُ فِي الانتَّخَابِاتَّ البِلْنِيةَ يبدو وكانه ساثر الى تكريس هُذه النواقص بدلاً مِّن التخفيف منهاً. هذا ما تبرزه اكثر من ظاهرة من طواهر الأعداد أو المشاركة في الإنتخابات.

الطّأهِرَة الأبررَ التي طبعت الفترة التي سبقت الانتخابات هي ضعف الافتمام بالانتخابات البدية، وقد تجلى ذلك في أمرين رئيسيين الأول هُو غَيابُ الإعداد المبكر للانتخابات. فيدلاً من أن تعمد هنه الإحزاب بصورة مبكرة الى الاعلان عن مرشحيها وتوائحها، وبدلاً من أن تفيد من الوقت لكي تعرف المواطنين على هؤلاء المرشحين وتقفعهم بمزاياهم، نجد الأحرابُ تتاخر في الكشَّف عنَّ مرشحيها وعنَّ أوراقها الانتَحَابية.

فحتى منتصف ايار (مايو) الحالي أي قبيل ايام قليلة من موعد اجراء الجولة الانتخابية الأولى في جبل لبنان كان عند الأحزاب التي شكلت لوائح حرَّبِية، أوَّ ائتلافية تضَّم محارَّبِين من اعضائها، قليلاً حِدًّا. كذلك وسع مرايد التحريب التي التوليد المستوي المناه اللوائح او تناف عبد اللوائح اللوائح اللوائح اللوائح اللوائح التفاوض مع الآخرين في امر تشكيل لوائح التلافية ملفتاً للنظر. ولريما كانت هناك حكمة انتخابية في مثل هذا المتاخير او التمهل، بيد ان مضار التأخير هنا اكثر من حسناته إذا كان المقصود في نهاية المطاف

أَلْمُرْ ٱلثَّانِي الذِّيِّ يدررُ من خلاله ضعف الاهتمام بالانتخابات البلدية هو غياب أو باللحرى قلة البرامج الانتخابية. أن اعتماد هذه البرامج صُروري في مطلق الحالات، ولكنه يصبح أكثر صُرورة في بلد تعطلت جَيلاً لَبِنَّانَياً كُامِلًّا ولد في الْحرب ولم يَشْتركَ في الانتَّخَاباتُ الْبِلدية وَلَمْ يِتَعَرِفُ بِصِورِةِ مُبِاشِرَةِ عَلَى الْعَمَلُ الْبِلَدِي وَلَا حَتَى الْنَيَابِي. أَنْ يُعضَّ الأَحْرَابِ وَالْتَبَارُاتِ، مثلُّ الْتَبَارُ الْعَوْنِيَّ، أَعَلَنْ بِرِثَّامِحِهُ بِضُّورِةً تستحق التنويه من حيث تاكيده على اهمية الانتخابات البلنية وتعريفه بدور المُجالسُ البلدية في الحياة العامة وتطرقها الى نوع الخدمات وَلِلْهُمَاتِ الوَظْيِقِيةِ ٱلْلَقَاةَ عَلَى عَاتِقَ هَذَهِ ٱلْجَالُسِ. إِلَّا أَنْ هَذَهِ البِرامِج لم تعلنَ في وقت متقدم ولم تمنّح الأهمية الكافية حتى من قبل مصدريها، فبينما كان من المغروض الألتزام بها والتشديد على مضامينها والبلدية، نُجُدُ أَنْهَا كَانْتَ تَتَعَرَضَ الى الْأَبِهَاظُ وَالْأَلْقَالَ بِالشَّعَارَاتَ السياسية التِّي تتَّجاوز حدود الانتخاباتُ الْبِلديَّةَ وَالاَحْتَبارِيةَ، كُمَا فَعَلَ اللَّوَاءَ عَوْنَ عَنِهَا شَدِد عَلَى الطابع السياسي لمشاركة التيار العوني في

النظاهرة الثانية التي تتصل بالظاهرة الأولى هي ضالة نسبة المرشحين الحربيين بالمقارنة مع غيرهم من المستقلين. لقد اعتمد بعض الأحراب، مثل حرب الله، خطة تشكيل لوائح تضم بعض اعضائها مع اعضاء مستقان. وهذه خطة سليمة في جوهرها لذ تتوسع قاعدة التاييد للوائح الحزبية، وتفسح للجال امام الحزب الذي يشكل هذه اللوائح لتوثيق صلاته بحلفائه من المستقلين وبانصارهم ربما بقصد منمهم للى صُفُّولُه. إلا أن بعض الأحراب الأخرى عمد آلى الأمتناع عن ترشيح المُحارَّدِينَ امتنَّاعَ أَ كُلْياً بِدَعوى أَنَّهُ سيفُسْحَ المَجالُ أَمَامُ السَّنَظَيْنُ، وَامَامُ العائلَاتَ وأمامُ اللواطنين، - وكأنَّ المَصَارَبُينَ ليسُوا منهم - لكي

يضطلعوا لِالنولِ الأهم في الانتخابات للبلنية. _ : هذا النفسيج لابيرر الاحجام عن ترشيح المحازبين للإنتخابات البِلْدِية، إذ انهُ أَمُن الْمُقْرُوضُ أَنْ يُكُونُ هُؤُلًّاء مِن اصْتَحَابُ الاهتمام بِالْقَصَّابِا العامةِ وَإِلَّا لَا يُخْلُوا الْأَحْرَاتِ، كَمَّا أَنَّهُ مِنْ الْمُفْرِوضُ أَيضَا أَن بيد المستوري و المستورية المستورية عنه المستوري المستورية المستورية المستورية المستورية المستورية وتحاريهم المعمل في الحقال العام. بتعبير آخر مفروض بهؤلاء أن يملكوا ميزات تجعلهم في الحالات العامية، من أفضل المرشحين للانتخابات البلدية،

فما معنى أن تمتِنع أحرابهم عن ترشيحهم في هذه المناسبة الهأمة؟ لا تخدم هذه الأحزاب ولا تخدم تطور العمل الحزبي في لبنان. من هذه التفسيرات ان الأحزاب المعنية لا تضم اشخاصاً خَوْفِين للمشاركة في العمل الَّبِلدي والاختُداري. منَّ هذه التفُسيرات ايضاً انَّ مُوقف الأَحرَابُّ المعنية هو امتدادٍ لعقلية التعالي على العمل البلدي، بمعنى انها تترك والصغائر، للمواطنين العابيين، بينما تركز هي على والكبائر، دون غيرها. من هنم التفسيرات أن الأحرَّابُ المعنية أنَّ تتَّخذ هذا المُوقف، لا تعتَّرف منياً بوجود ٱزْمة بينها وبين الواطنين فحسب، ولكنَّها تقر بما هُو أَخْطَرُ مِنْ نُلْكُ أَيْ بِانْهَا غَيْرِ قَالَارَةَ عَلَى الْقَيَامِ بِأَيْ عَمْلُ مَجِد وَبِنَاءَ لربَمْ الهوة التي تفاقمتُ ذَاكل الْحربِ، باستَّتْنَاءُ سُحُبٌّ محاَّ ربيها وْأَعْضَائُهاْ من سوق الانتخابات البلبية، والتخفيف من وطأتها في هذه المناسبة.

ويتحمل عمال المناجم جزءاً من النئب، اذ تجراوا على المطالبة باجور متراكمة منذ شهور

من دون غيرة على دالصلحة العلياء. واتضح أن الهزة المالية سبيها مصاريات، في البورصة وكأن هذه المؤسسة وجدت اصلاً سبب آخر غير الضاربة.

واخيراً عثر الكرملين على اصل الداء وسبب العلة. فالصحافة، كما قال يلتسن «ترسم كل شيء بالوان سود، واتهمها بـ «تجاوز حدود المعقول» في تغطيتها مشكلات روسيا. والاعلام في رأي الكرملين بات «اسوا رقيب» اليوم بحجّبه الصفحات النيرة من واقع البلد (وهلّ ثمة منْ يِزَّاهًا ولو توافرت النار في وضع النهار، كما يقول الروس؟) بينما كان في الناصي «افضل رقيب» عندما داب على تكميم أفواه الخصوم.

ويبدو أن الهامش المتبقى من حرية الصحافة بأن أكبر حجر في طريق الاصلاحات لذلك فان الاعلام سيغدو حراً ... في التبشير بسياسة الدولة كما طالبه رئيسها. وإذا تحولت تباشير والديكتاتورية الديموقراطية، ألى واقع، فإن الامور ستستتب ويصبح «هندام تريشكا، أشبه بثياب الحاكم التي لا يراها الا الخلصون.

جلال الماشطة

عبدالوهاب بدرخان

القضية الفلسطينية بين الخطابين الشعبي والرسمي

محجوب عمر*

■ حان الوقت، بل ريما تاخر لفك الارتباط بين الخطاب السياء الرسمي والخطاب السيّاسي الجّماهيريُّ العربّي الخاص بقّصَيةً فلسطين - اسرائيل ومجمل الصراع العربي - الاسرائيلي. ولا يعني أناب ويتربّ الله الله المرابع العربي - الاسرائيلي. ولا يعني نلك انَّ يتواجهُ الخَطَّابان بشكل عَدائي، وَإِنَّمَا يعني تَحْرِيرُ الخَطابُ الجماهيري العربي من (ثر استعمال الفردات الرسمية، خصوصاً تلك المُستعملة في اوراق الديبِلوماسية وطاولات التفاوض، وألا يتبع للخطاب الرسمي ويخضَعُ لقيوده، خصوصناً أن اسرائيل تحاسب على الافاظ السنعملة وتغرض على المؤسسات الرسمية الدولية خطاياً يخفي النيات والمقاصد والتاريخ للصهيوني، مشهرة سيف الإتهام بالعِنصريا ومِعَاداةٌ السامية. بدا الْخَطَابِ السَّيَّاسِّي العَرْبِي عَمُوماً صَنْدَمُجاً ، بِحَيْثُ عُبُرِت القياداتُ الرسمية العام ١٩٤٨ وُما قَبِلُهَا بِقَلْيِل، ثم بِعد إعلانَ نولة اسرائيل، عن قناعات الجماهير العربية ومشاعرها وفطرتها حتى عند تقديم المشاريع السياسية الدولية بلغة ديبلوماسية، ولم يكن هناك خُلاف بِينَ النَّظَابِينَ الرَّسِمِي والشَّعْبِي حتى بعد حرب ١٩٤٨، ألى أن بِدَاتِ مَفَاوِضَاتَ (الْهَدَمَةُ) بِينَ الْجِيوِشُ العَرْبِيةَ مِنْ جَانِبِ وَالْجِيشِ الاسرائيلي من جانب آخُر، واستُعْمَل الخطاب العربي كلمة «الهدنة؛ ولم يستعمّل كلمة التسوية ولا كلمة السلام كما استمر في استعمال كلمات الصهيونية والاستعمار والاغتصاب وكانت كلمة اسرائيل نشفع بصفة للزعومة أو تولة العصابات. ولم يُكنَّ هناك حرج من استخدا، هٰذه اللغة على المستوين الرسمي والشعبي. بِل على العكس، كانت القيادات الرسمية تبالغ في استعمال مفردات الخطاب الشعبي تغطية المارة على المستورين المستعمال المفردات الخطاب الشعبي تغطية

نحالة وقف القتال. ومنذ هزيمة حزير إن (يونيو) عام ١٩٦٧، بدأت نفة الخطاب الرسمي تتبل وتتحول تحت ضغط الهزيمة وكنلك تحت ضغط القبول الرسمي مسلياً بمشاريع وقرارات دولية ابرزها واهمها القرار ٢٤٧ الذي كار مجرد قبوله في تشرين الثاني (نوفمبر) من العام نفسه يعني ضُمناً لقبول بقرار التفسيم المرفوض منذ العام ١٩٤٧ والقبول بوجود دولة التراكية التفسيم المرفوض منذ العام ١٩٤٧ والقبول بوجود دولة ين بدرار سحسيم المرحوص مند الجام ١٥٠١ وسيون بوجود لويد السرائيل في المنطقة. وكان من الطبيعي بعد القبول بقرار ٢٤٢ أن يغير الكتاب الرسميون خطابهم ليلحق بالخطاب الديدلوماسي العربي عموما الذي أخذ يُسرع في مجال الدفاع عن تقسه امام الراي العام العالمي في إسقاط صفات واسماء وعدارات عدة سيق استعمالها في مخاطبة العالم العالم المنادة العالم المنادة المنادة العالم المنادة ال والداخل، وانزلَّق البعض من الكتَّابِ الرسميين الى ترجة إدانة كلُّ الإسبات السابيقة واعتبارها خطأ كلياً، بل طرح بعضهم تساؤلات حول جِنوى رفض العرب لقرار التقسيم العام ١٩٤٧، وتساط بعضهم عن جِنوى أستمرار الْصَراع، ونولا أنْ المصلحة القومية بفَعْت القيأدات الرسمية الى وَفَرْعِلَة ، مثلُ هَذَّه الانتقادات، لكسبت الصهيونية واسرائيل

جولة مبكرة في معركة الاستيلاء على لغة الخطاب العربي. كانت قيادات الحيوش المهرومة في العام ١٩٦٧ تدرك انها لا يمكن أن تستمر في الحكم إلا أذا تمكنت مَّن إنزال هزيمة - اي هزيمة -بالجيش الإسرائيلي، كُمًّا كانت القيادات الرسمية تعرف ان ثمة عقيات لِنشاكل تفرضٌ نَفْسُها، وتمنع الوصول الي أي حلول سياسية (سلمية) أَبْلُ حُوضٌ مَعَارِكُ عَنْيِفَةٌ تَفْتَحَ البَّابِ لَتَبْرِيْرٍ مَثِّلُ هُنَّهُ الْحِلُولُ.

وساهم العمل الفدائي الفاسطيني الذّي لقي تأييداً من القيادات الرسية العربية بسبب حاجتها البه اشغل العدو الإسرائتاي في الحفاظ طَى رَوْحَ الشَّطَابُ الْسُدِاسَى لُلعَرِبْي المُعَادِي الْإِسْرِائِدِلْ وَالْصَهْيُونَيَةَ.

بعد حرب الغام ١٩٧٢ قدرت القيادات العربية الرسمية أن الجولة المقبلة ستكون بحكم موارين القوى ويحكم مواقف القوتين العظميين، آنذالنه اميركا و الاتحاد السّوفياتي، مُحَكوماً بعملية تسويةٌ لا مقر منّها تحت سقف القرار ٢٤٧ للشهور، وبينما اختارت القيادة المُصرية خوض هذه التسوية في قلل الأجواء التيُّ ولدها انتصار الجيوش العربية في حرب ١٩٧٣ والأستمرار في تحريك هذه العملية مادام تلك ممكناً ه دونُ قتال، لحُتارت القيادةُ السورية السير علَى طريقين معاً طريقٌ التُسوية وهو ما فعلته في للرحلة الأولى وحققت به اتفاقية فك الاشتبال على الجولان العام ٤٧٤ أ، ثم طريق آلاستُعداد لجولة ثانية من الحرب وهُوَ ما سَارَت فيهُ حتى مؤتِّمرٌ مُدِّريد العام ١٩٩١، مستعمَّلة لغَّةً الديبِلُومَاسيَّ بِدُرجِات مُخَتَلُفة، وكان طبيعياً أن يتَأثر ٱلمتكلِّموزُ

بالخَطآبِ السِّياسَي الشعبي (الصَّحَافَةُ ووسَائِلُ الْإعَلَامِ الْأَحْرِيُّ)

بالتبديلات والتعديلات في الألفاظ المستعملة الرسمية. وُ إِنَّسِبَابٌ عدة وَطموحاًت متباينة لقيادات عرَّبية مُحْتلفة، ظل الأمر على مّاً هو عَلِيه، أي استعمال مُرْيَّج مِنَ الخطابُ السياسي الشُعبيّ القبيم والجبيد، الى حين مؤتمر مدريدعام ١٩٩١، وكانت القوى الدولية وبخاصة الولايات المتحدة الاميركية، واسرائيل بالطبع، تعمل طوال لُوقت على تُرويض القيادات العُسكريَّة والسَّيَاسية غَير الرَّسميًّا المعروفة والمطلوب اشتراكها في التسوية لتتخلى عن مصطلحات تعتبر درانيكَاليةٌ، وتَنْكُرُ بِلَغَةُ الحَطَابُ السَابُقُ الذي تَفْسَرِه اسْرِائُدِل بِاثْهُ يعَّنيَّ تنمَّيرها، والْلثَال الأبرز على نلك هُوَّ الحدَّيث الاسْرائيليّ الْمُتَّوَّاصِل عَنَى أَعْيِثَاقَ الوطني الغُلسطيني، إذ لا يوجد في هذا المثاق كلمة «تدمير» بل إن كلمة «تصفية» ارتبطت بكلمة الوجود الصهدوني وهو عا فسرته القيادات الغلسطينية منذ البداية بانه يعني إزالة الطابع الصهدوني عنَّ التَّجِمُعَاتُ الْيِهُوْدِيَةُ الْوَجُونَةُ عَلَى أَرْضٌ فُلْسَطِينَ وَلا يَعْنَى أَبْدَأُ تصفيتها حسبياً. كما أن المبتاق تحيث عن تحرير فلسطين بانة عمل دفاعي تقتضيه ضرورات للنفاع عن النفس.

لمّ تعد هنَّاك مشكَّلة بعدما تبني المجلِّس الوطني الفك استر أتيجية للراحل. ومعَ ذلك حرَّصَت النَّوائرُ الصَّهِيونُيةَ الإسرائيل والإميركية واجهزة الإعلام المتاشرة بهما على مطاردة الألفاظ الراديكاليا في الخَطَابِ السَّيَاسِيَ العَربِي الرَّسَمْيِ، وتَبِّنِ مدَّولات كل الاَجْتَمَّاعات الدولية عند طرح قرارات خاصة بقضايا فلسُطين، كيف كانت الولايات للتحدة ويعض الدول الغربية تشترط رقع الفاظ بعينها من الصياعات اللقدمة لتُوافق عليها. ووصل الامر بعد أتفاقية الصلح المصرية -الإسرائيليَّة الَّي تَقْدَمِ مَنْكُراتَ احتَجَاجِ عِلَى أيَّ كَلْمَةَ تَرِدِّ فَي وِسَّائِلُ الإعلام المصرية تراها اسرائيل تحريضاً ضنها وخروجاً على ما جاء

في البند الثالث من ثلك الإتفاقية. ويُغضُّ النَّظر عن أن القيادة المصرية لم ترتَّب شيئاً على مثل هذه الاحتجاجات فإن من الواضح أن الخطاب الرسمي السياسي في لجهزة الإعلام تجنب الى حد كبير استخدام عبارات من شانها إثارة الاحتجاج الأسرائيلي. وابرزُ الأمثلةُ على ذلك تُحِنْبُ كلمة رَصهيونيْةٍ، في الخطابُ السياسي المصري (و الطسطيني والأربشي لخيراً)، والأضافة الى الإكثار من كلفة سلام، لوصف العمليات السياسية الثفاوضية الجارية وأهدافها، ومِنذُ نَجِّدت اميركا أو اسرائيلَ فيَّ إلغاء القَّرار ٱلرقمُ ٣٣٣٩ (١٩٧٥/١١/١٠) الصادر عن الإمم للتحدة باعْتَبَار الصهْيُونَيَّةُ حركة عُنْصَرِيةٌ واستَصْدَار قَرَار أَخْرَ مَنْ هَذَهِ الهِيئَةُ النُولِيةِ فِي ١٩٩١/١٣/١٣

في وصف الإقعال الإسرائيلية، من المؤسَّف ان ذلك انعكس على لُّغة الخُمْنَاب السياسي الشعبي أي غير الرّسمي ليَضاً، حتى كانت الآجيال العربية تنسى كلمة الصهيونية ومعانيها العنصرية. شَاعت كلمة سلام على كُلُّ الأنسنة وتبارى الكَثيرون في إعلان تمسكهم بها لوصف الأحالة القائمة الآن بأن اسرائيل وجاراتها العربيات

* كاتب وياحث لبناني.

والشعبُ الْقلسطيني ابضاء مع انها حاليَّة لا يمكنُ أنْ توصف بناتُها حالة سألام عل زادت فيها معدلات العنف، وحتى لو توقف فإن العوامل كلها النِّي تَوُدِيّ الى الصدام لا ترّال قائمة وبخّاصة التفوقُ العسكري والتكنولوجي ألاسرائيلي وإصرار اسرائيل على عدم التنازل عنَّ تُرسانتُها النُّووية. ولا يُؤدِّي أستعمال كلمة سلام الآن إلا الى ترويض الراي العام العربي عموماً وتبرثة اسرائيل من كل جرائمها وإخفاء طبيعتها العدوانية التوسعية، بل إن استعمال كلمة دسلام، يسقط من الأنهان حقيقة أن الصراع العربي الاسرائيلي مستمر وسيستمر حتى لو كان نلك بوسائل غير عنيفة .

هذا الخَلْطُ كله نابع من الارتباط الوثيق بين الخطابين الرسمي والشعبي على الساحة العربية، وهو ارتباط استمر ما يقرب من نصف قُرِنَ. وَلُمَّ يَكِنَّ هَذَا الْاِرْتِيَاطُّ صَّائَكِماً ۚ إِلَّا فَيْ مِراحِلِ الْصِدَّامَاتُ لَنُسلحة الشاملة وتديه الشاملة كايام الحروب الواسعة والاستنزافية والعمليات القدائية، وأنَّ الأوان لقك هذا الارتباط والاستفادة من اردواجية الخطَّاب العربي، بأن يقحدث الخطاب الرسمي بما تفرضه موازين القوى والعلاقات التولية، بينما يتحنث الخطابُ الشعبي بما توجيه ضرورات مواصلة الصراع ضد العدو الاسرائيلي العندي. ومن الغريب ان يُطالب العرب وحدهم بأخضاع لغتهم السياسية للمعاتير والالفاظ الاسرائيلية والفربية واسقاطكل ما يعارض التسوية والسلام مع الصهيونية حتى ولو كانت من عبارات الإدانة، بينما يسمح لاسرائيل وكل قواها الرسمية وَغَيْرِ الرَّسَمِيَّةُ بِأَسْتَمِ أَرْ خَطَانِهِم الْمَنْصَرِّيَ التَّوْسُعِي بِلُ وَالْنَعُومُ الْيَ القَتَلُ وَالْإِيَادَةُ وَالْتَرَحِيلُ وَالْتَهْجِيرُ وَتَدِيرِرِ لِلْوَاقِفُ الْعَنْصِرِيَّةَ الْتَمْبِيرِيَة التي تتعارض مع مو اثيق حقوق الإنسان، وهم يبحثون الأن عن ميررات تبري قاتل رأبين كي لا ترتبط جريمته بلغة الخطاب الصهيوني الْأُنْسُرُ الْعِلْيِي ٱلْعَنْصَرِي المَنْطُرِفِ الْيِعْبِنِي.

ولا يُعنَى فك الآرتباط بــن الخَطَابِين الرسمي والشعبي انهما سيتعارضان ولا انهما لا يلتقيان، فحقيقة ان عوامل استعرار الصراع العربي - الإسرائيلي قائمة، ستقرض تفسها على الخطابين، وأبرز الامثلة على ذلك هو تطابق الخطابين في ما يتعلق بقضية القدس الشريقِ، قَدْ مِحْتَلَفَّ كَلَّ مَنْ الحَطَائِينَ الرَّسَعِيّ أَوْ الشَّعْبِي فَي تَعَاوِلِ هذه القَفْسِة ولكن كل منهما سيتحدث متمسكاً بها كمنينة عربية وكعاصمة لنولة فلسطين وكمدينة لابدائن تكون تحث السيأنة العربية الإسلامية، كما كانت طوال للقرون للاضية، بل هذاك جوانب من التقاطع مع لغة الخطاب العالمي والدولي بشان هوية القدس ومستقبلها. وكما الله عادت الآن بالنسبة الى القدس وسيزيد بالتلكيد، فإن من المتوقع دائما اقتراب الخطابين وتقاطعهما في حال اندلاع نزاع عنيف ومسلح بِينَ اسرائيلَ واي طرفٌ عربي مجاور عندلذ سيغرف الخطاب الرسمي الفاظه وصياعاته من خزان الخطاب الشعبي القديم والحديث ايضاً. ليست هذه عودة الى الماضي واثمًا هي عودة الى للسنقبلُ باسلحته الشعبية في عالم تسيره اليوم وسائل المعلومات والإعلام.

+ كاتب مصري.

🗷 مكتب باريس:

أسسها كامل مروة عام ١٩٤٦ رئيس التحرير: جهاد بسام الخازن

المنتب الرئيسي (اثنن): المحتب الرئيسي (اثنن): KE:\SINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, W14 SYT عينك 0171-3714225 منكن 0171-3714225 / 0171-3714215 منتي 925746 منتي

92575) _stat 0171-6024963 · _stat 0171-6029988 . attat - الادارة العامة البائف 0171-6052124 لفاكن: 0171-6052124 - التوزيع: AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. **■ مكتبّ واشنطن:** 20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525 AL HAYAT Press Room C-321. United Nations Bldg. New York 🗷 مكتب نيويورك 10017, USA, TeVFvi: (212) 486 0576, (212) 963 7619 Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS ■ مكتب موسكو:

Tel: 415 4253 Fax: 415 4254 162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217

 عكتب بيروت: المسراء، شارع السادات، ساية شائيلا، الطبقة الرابعة. الهاتف/ الفاكس ه/ ۲۲۰۱/۲/۲/۲ (۱-) ■ مكلت الرياض؛ جرير بالرا - الدور الرابع - شارع العليا العام

هرب ۱۸۹۰۷، الريلني ۱۱۵۲۷، کياتان: ۱۲۵۰۷۶ / ۲۹۵۰۲۱ / ۲۸۵۰۱۱، الباکس ۲۹۱۵۲۳ هرب مكتب جعة شارع مساري، غيرب طريق المدينة. صرب، ١٣٥٥٨، حدة ٢١٤٢١، الهاتف: ١٣٩٢٣٩١ العاكس. ■ مكتب الكويت شارع فهد السالم - مركز المشاري والمترش البرانين.

مكتب رقع (٦) الهانب ٢٤٦٢٥٩٧ الفلكس: ٢٤٦٢٥٩٦ ◄ مكتب القاهرة: ١ شارع أميركا الثانينية، مجارين سيتي، لمام السفارة البريطلية، دير ٣ - شفة ٩ الهائف ٢٥٤٢ ١٥٤٦ الفاكس ٢٥٠٨٥٥٣ 🖷 مكتاب البحرين: التحرير: ٩٦٠ بناية سبتي سننر شارع الحكومة، المنامة هرب. ٢٦٢٨ BANG A VENEZ TYP. . BID .: YTT.PF-TYP.

- الأدارة: شقة لدبيت ٢١١٤. طَرِيق ٢٣٦٥ (العلير)، مجمع ٢٤٧. النامة اليانت ۱۹۷۸ - ۲۷۸ الفاكس ۱۹۶۶ - ۲۷۸ 🗷 مكتب الرياط مئتلى زنقه مولاي رشيد وشارع شاله، لقامة شالة، شفة ١٤، الدور الرابع للهاتف ٢٠١٥،١٠٠ العلكس

■ مكتب صفعاء: صنعاء - شارع القيادة - بناية مركز سبة المقروشات رقم (١) الدور الثالث العاتف: ٢٣٤٩٠٦ (الفلكس) ٢٣٢٦٢٢ - حرب ١٩٧٢٦

■ مكتب دهشق: مزة - فيلات كربية - برج طاله، الدور التأسم، مكتب رقم الر٤. الهاتف: ١٦١٠٠٠/٦ ، الفاكس ١٦١١٥٠٠ - ص ب بعشق ١٦١٢٣. ■ مكتب السعودان: الخرطوم ~ عمارة برج البيل - الدور الرابع ~ شارع النصر شرق سينما كاريوم الهائف ١٠٦٢٧٠، ٢٤٤٠٨٧، ١٤٤٠٨٧، ١٧٤/٧٠ (الناكس): ١٠٢١٧٠ - من ب ١١٤٠٠

- الإعلائات: تهامة للاعلان وللعلاقات العامة والتسويق تاركز الرئيسي: جدة - الحمراء شارع الإسلام، مبنى تهامة، الملكة العربية السعوبية، الهلاف: 1888 188 (٢٠ خطاً) - الفاكس: ٢٥٣٠٨٦٩ تصدر عن شركة الحياة البولية للنشر

تطبع في مطابع مؤسسة الإيام للصحافة والنشر - البحرين Published by AL HAYAT Publishing Co, Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Lat., UK Printed in Germany by Ter Druckerer GmbH, Germany Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC, USA Printed by LINCO PRINTING INC. New York Registered as a newsy aper at the Post Office

http://www.alhayat.com

المؤتمر الدولي للآثار يختتم أعماله في روما بدعوة الحكومات لوقف عمليات نهب الآثا

ثكنة عسكرية ومخزناً للأسلحة له

وظائف عسدة. ولم أكن أتوقع أن

بكون هذا الجناح بهذه الساحة

اذ ببلغ طوله ٧٠ متراً وعرضه ٣٠

متراً. إننا نزيل الشراب الآن عن

الجناح الآخــــر، وهو الجناح

الشُّسمالي الذي لمُ نكن نُعرفُ منهُ

إلا مسلحة ٨٠٠ متر مربع. إن هذا

الجناح جميل للغاية ومثير

للخيالات فهو «مكان النار» الذي

كان يستخدم لانتاج النضان

المستخدم في أرسال آلاشارات،

وهو عبارة عن لغة اتصال على مسافات بعيدة مثلما كان يفعل

الهذود الحمر في اميركنا، وهي

لغلة شبييهة بلغلة متورس

للاتصالات البرقية. وقد روت

الإلواح الطينية التى اكتشفناها

في الكَّتبِةُ اللَّكِيةِ عَنْ هَذَهِ اللَّغَةَ

ونّحن متاكدون من نلك، وإلا ماذا

كانت مهمة الإفران ذات الداخن

الأربعية الموضوعية في منتصف

شرفة من دون ان يكون حولها أي

شيء سيواء من الخيرف أو من

الحديد؟ ثم أن تلك المداخن كانت

سوجلودة في مكان مبرئي بشكل

جيد عن مسافّات بعيدة علَّى مدار

عهد حمورابي جزءاً من نظام حكم

بشعه الاتحاد الكونفيديرالي الذي

يضم عدداً من المصالك المهمة في

المنطقة والمتحالفة في ما ببشهآ

وأضناف يقبول: •في الحنمين

الشنمالي ايضنأ عثرنا على قطع

البابلية القديمة ويحشوي على

سلسلة من المعساني التي يمكن

اعتبارها بمثابة قاسوس مكتوب

وكانت اقوى هذه المالك حلب.

وقال ماتيو: مكانت ايبلا في

۱۸۰ درچة،

تصميم بنية القرآن الكريم

عامر أحمد الشويف

المؤمن أكشر أيمانا ولا الكافر اقل كفراً، فمعرفة عدد المسلين مثلاً لا تشكل وسيلة لحض النّاس على العبادة أو لأعتناق عقيدة ما. لنلك لا مهتم به كثيراً رجال الدين في حسميع الديانات. الإيمان ليس حضارة رقمية. لكن لعلم الإحصاء أهميته حتى في مجال الدين، إنه وسيلتنا للتعرف على بنية القرآن الكريم حسب تفاصيلها، وتحديد نسب تركيزه بين موضوع وآخر لمقارنة مدى اشتمامه بها. كذلك فإن نهج علم الإحصاء ونهنسته بشكلان مبخلأ أبنا لتحبيد أسلوب تسلسل افكاره ما يساعد في فهم مضمونه بشكل افضل. وكذلك فان معرفة عدد المطين تبين لنا مدى الإقبال عليه. تلكُّ الأُمُّور مثلها كمثل مخطط البناء الذي لا تمكننا دراسته من تقسم نشاط الشركة الشساغلة له، لكنها تساعد في تحسين أسلوب أستعماله مأ يؤدي بالتالي ألى تحسين وزيادة انتاجية العمل فيه.

احصائى حول تصميم بنية القرآن الكريم (١)، فاقدوم هذا بالإجبابة عن سيؤالين اتنين، الأول هو ما هي موضوعاته الرئيسية ونُسب توزع أياته في ما بينها. أما السؤال الثاني فهو هل ترد موضوعات القرآن عبر اياته، ضسمن السسورة الواحسة، وفق تسلسل منطقي مترابط في ما بينها، أم أن نلكُ الترابطُ ضعيف أنْ وجد، كما نقول حتى نحن عادة، محتبرين أن السورة تنتقل باستمرار، وبشكل مقاجىء من موضوع الى أخر من دون ان تكون لها هيكلية متماسكة في ما

هُذُه رابع دراسة لي ذات طابع

بالنسبة الى السؤال الأول، وهو احتصائى بحث، قبإن أيات القرآن تنوزع على موضوعات متعددة يمكن جمعها تحت عنوانين رئيسيين فقط يتمم الواحد منهما الآخر ليتكاملا على رغم التناقض الكامل بينهما: العذوان الرئيسسي الأول هو الإيمان وقب ول الدعوة السه. والثاني هو التمسك بالكفر لرفض دعوة الإيمان، مع امثلة تاريخية عن عاقبته، بحيث ببلغ عبد الآيات حول الإيمان وما يتصل به ٢٩٧٤ أية أي ٧.٧ في اللُّنة من مجموع أنات القرآن البالغ عبيها ٢٢٣٣ آية، بينما عدد الآيات حول رفض الإيمان للتمسك بالكفر وما يتصل المئة من المجموع، ما يعني وجودً توازن تقريبي بين عند آيات هنين العنوانين الرئيسيين، وإن كانت الصورة ستختلف كثيرا عندما أقبارن أدناه بين ميوضوعيات فرعية. وأشير هنا الى أن الآية الواحدة، في بعض الحسالات، تتكلم عن الإيمان وعن تقيضه معا وبالأهمية، نفسها، لنلك قعت بتجزئتها ثم جمعت كل فقة على حدة لضمها الى موضوعها لقد وزعت موضوعات القرآن

المتحددة، والتي اعتصدتها ف كتابي «أيسر التَّفَاسير» من أجلُّ هَذَهُ ٱلْدِرَاسِةَ الى أُرِيعَـةَ ٱقَـسَـام

القسمم الإول ويتشاول صلب 🗷 علم الإحسمساء لا يجسعل الإنمان، قاصداً بذلك الإيمان بالله للواصد أحد، قسرته التسامسة وصفاته، إضافة الى أمور الغيب وكل ثلث يرد بصوحت ٨٨٢ أية (١٤.٢ في المُنَّةُ مِنْ المُدِيمِيوعُ). أضف إلبّها وصف يوم القيامة، بصرف النظر عما ينَمْبِ منه الي الجنة ومن ينهب الى النار، وقد استخلصتها من بين أمور الغيب لأبرزها لوحيها، وعبد أياتها ٨٢ (١.٣ في المئة من المجموع). ثم أن هذالك أمسرين اثنين يتلازمان مع صلب الإيمان، وعلى صلة وثيقة به، هما القرآن كونه

منزلاً من عند الله (١٠٨ أبأت تعادل ١.٧ في المئة من المجموع) وهنالك النبي محمد (صلَّى اللَّهُ عليه وسلم) الذي قيام بدعوة الإنمان تحست لا تمكن للمستلم الإيمان بدعوة التوحيد من دون الإيمان بنبسوته، والأيات التي تشير اليه والى دوره هي ٣٧٩ آية (٦ في المئة من المجموع). اخْسيسراً، من الضسروري لنا

توضيح حقيقة السيد السيح كواحد من الأنبياء لتحديد مفهوم التوضيد في الإسلام، ويرد نكره مع نُكر أمه السيدة مريم العذراء وركسريا بموجب ١١٠ أيات (١.٨ في المئة من المجموع). بناء عليه يكون مجموع أيات هذا القسم الأول ١٥٦٠ أية تعادل ٢٥ في المئة من أيات القرآن، أي ربعها.

القسم الثاني هو عن قابلي دعبوة الإيمان، فيسورد صنفات المؤمنين ونعم مهم بموجب ٦١٥ أيةٌ، ووَّضَعهم في الجنة ٤٩ آية، أي ما مجموعة ٦٦٤ آية تعادل ٧, ١٠ في المئة من أيات القرآن. ثم هنالك أحكام الدين من شيرائع وشعائر، وانفاق في سبيل الله وجهاد، مع ذكر الصَّفات اللَّارْمة له، من ضحمن عصرض احتداث الغيزوات. وكل ذلك بموجب \$\$٥ أية (٨.٦ في المئة) فيكون مجموع عبد آيات هُذا القسم ١٢٠٨ آيات

تعادل ١٩٠٤ في المناة من أيات القرآن أي خمسه. القسيم الشالث هو عن رفض الدعبوة الى الإيمان للتسمسك بالكفس، فسيستناول الكافسرين والشركين بالله عن طريق عينادة الأصنام بموجب ١٣١٩ أية، اضافة الى الكلام عَنْ لَلْنَافِ قِينَ بِمُوجِبِ ١١١ أية، أي ما مجموعه ١٥١٠ أيات تعادل اكثر من صعفي هذه الآيات عن المؤمنين. كما أن وصف الكافرين في جهنم يرد بموجب الآيات التي تصف المؤمنين فيَّ الجنة. أمناً سبب تلك الظاهرة، حسب تطيلي، فهو انه من الصبعب جبعل آلإنسيان يقلع عن معتقداته الخاطئة التي يكون قد تشريها فكره وفؤاده كألكفر مثلأ، لكنه ما أن يتخطى ما يسميه القرآنِ في هذا المجال وبالعقبة، متغلباً عليها، حتى يصبح صراط الإيمان مقتوحاً أمامه يقوم بولوجه والسير عليه يسهولة

تأمَّةً لا تستلزم الكثير من الإقناع

موقف اليهود أيام النبي (صلى الله عليه وسلم) وإصبرارهم على رفض دعوة الإيمان وتصالفهم مع قريش لمحاربتها وكيد النسائس لها مع إشارات الى أهل الكتباب من السيحيين، إبان عهد النبي أيضاً، ورفضهم دعوة التوحيد لكن من دون محاربتها، وكلُّ ذلَّك يرد بموجب ٢٠٥ أيات مما يعطينا ١٨٢٤ أية كمجموع لهذا القسم تعادل ٢٩.٣ في المُثَّة أي حـوالي

القيميمن، هَنَاتُكُ القيصِص عن الأمم التي وربتها دعوة الإيمان ف فضتها مُفضَلة الكفر، فيَدِين القرآن عاقبتها ونلك بموجب ١٤٣٥ أية، أي ٢٣ في المئسسة من القرآن مقابل القصص عمن آمن مثل يوسف وبلقيس ويونس مع نكر اسماء عدد من الأنبياء في اماكن متفرقة وكل ذلك بموجب ٢٠٥ أيات فيقط (٣٠٣ في المُثِيةُ مَنْ المجسموع) فسيكون عسد أيات القـصص حـول من تمسك بالكَّقر حوالي سبعة اضعاف عدد أيات

للتعرف على بنية القرآن الكريم حسب تفاصيلها

القصص عمن انتقل إلى الإيمان.

اجراء تصنيف أخر، فنحن نجد والقنصص حنول من تقبلُ دعوة الإيمان ترد بموجب ٨٦٨ أية فقط (١٣.٩ في المئة من أيات القرآن). بيئما عدد الأيات حول الكافرين والمنافقين واليهود إبان عهد رفضُوا يعوة التوحيد، إضافة الى قصصهم فإنه يرد بموجب ٣٢٥٩ يعادل نحو أربعة أضعاف الكُلَّام عن المؤمنين.

و الآن انتقل الى السؤال الثاني

يعتمد القرأن على أسلويين

يعود الى نكرها في تلك السورة قسوم لوط بموجب ثلاثة أبات ليعبود ألى الكلام عن قوم لوط ثم الى المزيد حسول الميسرات ثم الى قوم لوط محبدأ

> ثلث القرآن. القسم الرابع والأخير يتناول

ويبلغ عدد أيات هذا القسم ١٦٤٠ أية، أي ٣٦,٣ في المئلة من أيات القرآن تعادل ربعها.

هذا كـمــا انه باســتطاعــتنا مستسلاً أن الأيات التي تصف المؤمنين ووضعهم فأى الجنة النبي (مع نكر للمسيحيين) النين أية تعادل ٢٠٣٠ في المئة من أيات القرآن، أي أن الكلام عن الكافرين

تسلسل وترابط منطقم للوضوعات القرأن حسب ورودهآ في السورة الولحدة أد لا

اثنين لتسرتيب الأيات من أجل عبرض الموضيوعيات: الأول هو اسلوب استقلالية كل موضوع على حدة ضمن السورة الواحدة فنجده إجمالأ عند سرد القصص والسير التاريضية بما في نلك الكلام عن السهود والمنافقين في عهد النبي، كذلك عند سرد تشريع معتمدة على أسلوب مقارنة أو شريعة ما فهو يورد مثلاً ماً

يريد أن يقوله في السورة المعنية عن قسوم ثمسود بموجب ايات متتالية ضمن مقطع واحدكي لا مرة ثانية، فهو لا يتكلم مثلاً عن لتورد تعنها أنة حيول المبرأث

أمنا الأسلوب الشائي فنهبو اسلوب المقاربات المتستألسة، أمّ بالأصرى المقارنات المسضسان حسيث يعسرض القسرآن الموقف ونقييضيه على أسباس المقولة وبضدها تتميرُ الأشياء، كما يتنخلل هذه المقاطع أيات حدول القرآن ونبوة محمد كونهما من صلب الإيمان. والقرآن يعتمد هذا الأسلوب في أكثر من نصف عند أياته لعرض مفهوم واحد يتألف من ثلاثة مواضيع متكاملة في ما بعنها بشكل تام من دون أية شائبة في ترابطها معاً هي أولاً وبالأساس وجود الله عز وجل ثم موقف البشرية منه إما إيماناً او كفراً. والقرآنُ الكريم يعرض هذه

الموضوعيات بموجب صيدميات فسينتقل من الكلام عن واحد من الموضوعيات الشلاثة أعيلاه الي موضوع آخر بشكل مباشر من دون تمهيد او مقدمة، فهو لا يقول مشلاً «والأن بعد الكلام عن قيرة الله في خلقه ساعرض لعجز الإنسان، إن اسلوب المقارنات هذا هو الأقسضل لقسرع القلب والعقل في أن لتقبل دعوة الإيمان. واورد في ما يلى تموتجاً واحداً لتبيان هذا الأسلوب وهو مطلع سورة سبأ حيث يتبدل الموضوع من أية الى أخرى بشكل مختصر فيسسهل عرضته هناء نظراً الع ضعق المساحة:

ويسم الله الرحمن الرحيم «الجسمساد لله الذي له مسا في السنمساوات ومسا فتى الأرض ولة الحمد في الآخـرة وهو الحكيم الصَّبِيرِ، يعلم ما يلج في الأرض وما يخرج منها وما ينزل من السماء وما يعرج فيها وهو الرحيم الغفور. وقال النين كفروا لا تَاتَبُنَا السَاعَة قل بلَّى وربي لتأتبنكم عالم الغيب لإ بعرب عبا مثقال نرة في السماوات والأرض ولا أصغر من ذلك ولا أكبر الأفي كتاب مبين. ليجزي النين أمنوأ وعملوا الصالصات أولئك لهم مغفرة ورزق كريم. والنين سعو في أياتنا صعاجـزين أولئك لهم عنداب من رجيز أليم. ويرى النين أوتوا العلم الذي أنزل اليك من ربُّك هُو الحقُّ ويهَدي الى صراط العرير الجميد. وقال النين كفروا مرقتم كل ممرق انكم لفي خلق

... ونحن نجد القرآن في المثل

أعلاه يتكلم عن قدرة الله ورحمته

تم عن موقف الكافرين ثم عن نعم

المؤمنين فالعودة الى الكافرين

وعاقبتهم ثم موقف المؤمنين مع إشكارة الى القران والنبي

وإيمانهم به وأخسيراً يعبود الي

مُسوقف الكافسرين. ان هذه

الموضوعات تشكل وحدة متكاملة

كحما بينت في تحليلي اعملاه

له عوجاء.

١ - أهم ٥٠ مسفرية في القبرأن، «الحياة» ٢٠/٧/١٢/ الإيقاع في القرآن وأساليب خطابه ١٩/٩/١٢/٥١٩، تصرور جديد لبنية القرأن الكريم .1552/11/77

الأضداد، تلبه احساناً الإسثلة الحسبية من قصيص حول الأمم الماضي والمؤتمر الدولي الأول الغابرة أو نصوص التشريع، إن من يقرا القران بهده

النفنية يجد ثلك الأسلوب عبر العديد من صفحاته علماً أن عبد الآيات عن كل مــوضــوع يريد أو ينقص حسب اللزوم كما في سورة الرعد مثلاً. أما في سورة الرحمن على سبيل المثال أيضاً فالكلام هو أولاً عن الله ثم عن الكافر وعاقبته وأُخيراً عن المؤمن ونعمه. إن اسلوب القرآن في المقارنات

المتكررة، والمتضاربة، أسلوب فريد من نوعه لم يعتمده أي كتاب أخر في العالم قاطبة لعرض موضوع واحد موحد بمقوماته مثل موضوع الإيمان من قدول به او رقض له. هنالك طبيعياً المعلقيات العشروما يشابهها التي تثالف من موضوعات عدة لكنها غير مترابطة منطقسأ بتاتأ فالشباعر هناً يتكلم عن الأطلال ثم عن الحسيسية لينتسقل الى وصف الصحراء فظلم ذوي القربي ومن ثم يتناول الليل والثيل ومصارعة الأسبود وتقنيم المواعظ وغييرم إنه اسلوب بدائي لشسعب كسان يتخذ الخُطوة الأوَّلي نحو الإبداع. أسلوب القرّان الكريم لا يشب لا من قبريت ولا من بعييد اسلوب المعلقات العشر وأمثالها.

اسلوب القرآن الكريم أو أقله عدم ترابط موضوعاته؟ السبب يكمن في الغاية التي نعتمها لتلاوته وتُهنيتها. فلتلَّاوة القرآن غايتان: الغساية الأولى هي لدراستسه وتحليله والتي تعتمدما اسميه وأسلوب التجرئة، حيث نقوم بتجرئة السورة الواحدة، فاصلين الآيات بعضها عن يعض لضم كل منها مع ما يماثلها من أيات في سور اخرى للتعرف عن كل ما يقوله القرآن في المجال المعنى، وقد وصل هذا الأسلوب الى أوجة، ولستوات عدة مقبلة، في كتاب

اللذا إذا القولة عن عشوائية

ممعجم الإعلام والموضوعات في القبسران الكريم، من تصنيف الأستاذ النكتور عبد الصبور مرزوق الذي حدد فيه اكثر من الف ومئة سوضوع مدرجأ الأيات المعنية لكل منها. أنكر على سبيل المثال مواضيع الحسنة، الحسني، الإحسان، المحسنون، التوابون، التُفقونَ، القسطونَ، احتياط العمل إلَحْ. أما العَالَية الشائية لتلاوة القرآن، وهي التي يعتمدها عامة الناس يوسياً، فيهي لتقبل الإيمان عبر قراءة الأينات حسب ورودها، بشكل مقارنات متضاربة كـمـا بعثت أعـلام ذلك الإسلوب الذي اعبتبسيه القرآن نفسه لأسناس وهو ما أسميه «اسلوب النظرة الشاملة، للسور لتلمس

الترابط بين أجزائها. هل القسران عسشسوائي في تسلسل عرض أفكاره من يون أي ترابط فيما بينها؟ سبحان الذي أنزل على عبده الكتاب ولم يجعل

امراض العنّ.

■ اخستتم في روما الاثنين

الكثار في الشرق الانشي وصوص البحسر الإبيض المتوسطه الذي نظمته حامعة روما الأولى المعروفة بدولا ساينتساء وساهم فيه اكثر من ٢٠٠ عالم أثاري من ٢٤ دولة لمدة استبوع كامل وتمت فيه مواجهة خميع للشكلات والقضبايا التي تخص إلاثار ومستقبل التنقيبات في هذه المنطقة. وقال البروفيسور بأولو ماتيو استناذ الأثاريات في الجامعة الإنطالية (ومكتشة منينة ايبلا التاريخية في سورية وقائد اكثر من صملة اثارية في العبراق ومسورية واليسمن): «في كثير من الاحيان يجري استيعاب التنقيبات الآثارية كمّا لو أنها محصاولة لانقباذ أدوات وأشسيناء تنتمي الى الماضي والي التاريخ القييم، بينما على النقيض من بَلْكَ فَـٰإِنْ ٱلْإِثَارِي لِآبِكَتَـشَفَ وِلْآ يعثر فقط على المواد بل يحمل الى النور الكشيس من قسيم الماضي وتقالينه التي تتعرضٌ في غالبً الأحيان الى النسيان والتّحاهلْ فسقط لأنهسا تبعو، في ظاهرها، مختلفة عن عاداتنا وتقالبيناء واضاف قائلاً: «ان الأركيـولوجيـا

وأكد ماتيو ان منطقة الشرق الأدنى والمنطقة الشرقية من البحر المتوسط كانت في الماضي مسرحاً لحسروب وصسراعات دمسوسة وتوترات ومشاكل عدة، لكن القيم الحضّارية والثقافية التي ولدت في هذه المنطقة واستارت بها صنصدت اسام غدر الزمان وهى لوحدها القادرة على أن تكون أداةً ريط وحوار.

المعاصرة تمنح الى الجيل الحالى

والى الإجيال اللاحقة شهادات عن

للتبعثايش والحبوار والسبلام

الماضي بأعشب ارها أساس

وتابع يقسول: «إن الأثاريين المجتمعين في روما أطلقوا نداءات عدة من بينها نداء الى الحكومات العربية لتعمل على زيادة وتكثيف جهودها لكافحة ووقف عمليات التُنقَيبِ غير القَانُوني والنَّهب الذي تتعرض له المناطقُ الأثارية من قبل سراق ونابشي قبوره وأشار الى ان الأثاريين أركزوا في ئلك انتجاههم بشكل ضاص على لبنان، كمَّا أكدوا قلقهم البالغ على توقف التنقيبات في العراق بسبب اثار العقوبات الاستصادية المفروضة عليه،

ولم يكن بالإمكان الصحيث مع باولو ماتيو من دون الاشارة الى لُؤلُؤته التَّى اكتشفها بعد ان عمل بإصرار وعناد عقودأ هي مسينة ايبلا التاريضية السورية التي نشات في شمال سبوريَّة في الْألف الشالُّث قبل الميلاد وتحولت الى مركز عمراني وتجاري وثقافي كسيس الى أن غزاها الصنيون في العام ١٦٠٠

قبل الميلاد. فَقَى العام ١٩٧٥ عثر ماتيو على الكتبة اللكية في إيبلا وكانت تضم اكثر من ١٧٠٠٠ لوح طيني مكتوبة بالكتابة السمارية. وتستمر الحملة الإثارية الإيطالية في منطقة تل مربيخ منذ ٣٤ سنة.

من معالم أبيلا الأثرية في سورية. باللغة المسمارية، ويعور تاريح وفي المسيف الماضي تمكنت هذا اللوح الي حبوالي ١٧٠٠ قبل الحملة من التوصل الى نتائج الملاد. أنَّه القاموس الذي يدرس حديثة واكتشافات منهلة. وقال صاتيسو: «الأصر الرائع والمثيسر استمياء الأمساكن والحسيسوانات والأشبياء وعبارات الطقوس للنهشية والذهول هو نظام ونعتقد بان ثلك الجنء من اللوح التحصين والأسوار الذي نشا في ينتمى الى مكتبة أكبر يمكن أن عهد حمورابي، فنحن نجد انفسناً تُوجِدٌ في تلك المنطقة، ويمكن ان أمنام منبيئة منسورة في العنام تكون بالذَّات مكتبة بوابة حلب. ١٨٠٠ قبل الميلاد محصنة بسور أفي المستف الماضي تعكنت عرضه ٤٥ مُترأ وارتفاعه ٢٢ البعثة الأثارية التي يقودها ماتيو مثراً، وأضاف: «لقد اكتشفنا قلعة كبيرةٌ، ويمثل الحصِن الغربي

منَ العشور على موقع مهم اخر. فعد برزت الى النور البوابة الشالثة للمدينة وهي البوابة التي كانت تطل على شهر الغرات ويبلغ طولها ١٨ متراً وتقرين أرضيتها بشكل رائع. وقال البروفيسبور الآثاري الإيطالي: «عستسرنا في المنطقة المقسية المخصصة للزلهة عشنتار وفي القصبر القبيم على قه اعد كاملة لتماثيل نحيت من حجر البازلت وهي كبيرة الحجم ونحتت عليها صور اسود تزار وبعود تاريخها الى ١٨٠٠ قبل الميلاد، وقد قام الحثيون بتدمير التماثيل ومسح معالم الكتابات التي كسانت منتجبونة على تلك القواعد وكانت في غالب الأحيان عبارة عن دعاء ضد من ينتهك نلك المكان المقدس، الا انهم لم يصيبوا قواعد التماثيل وتركوها كما هي من دون المساس بهاء،

ومن بين التنقيبات الجارية في الشرق الأوسط في هذه الفترة عبرض الوفيد اللبثاني مياتم انجازه حبتى الأن في ألحملة التنقيبية الجسارية في وسط بيروت والتي كشفت تصصينات تعود الى عصبر البرونز وعصبر الحبيد أضافة الى بقايا ثلاثة معابد متجاورة.

أما الحملة الإثانية - السورية التى يقسويها الأثاري الألأني كولمأير فقد أكدت على أنها عثرتُ على معيد حداد (إله الأعاصير)، وتظهر في القطع الأربعين من النحت البارز على حجر البازات مشاهد ساهرة ورمزية وثيران وأسود مجنصة والهنة تقرض هيمنتها على الاعداء، ويعود كل بَلْكُ الِّي الْقَرِنُ الْعَاشِرِ قَيْلُ ٱلْمِيلَادِ.

الآداب الطبية عند العرب: منشأ علم الرمد وتطوراته

🗷 هذه القالة نشرتها «السياسة الاسبوعية» الصرية في عددها رقم ٩٠ الصادر بتاريخ ٢٢ نيسان (ابريل) ١٩٢٧، وهي تتناول معلومات كان المستشرق الالماني الدكتور مايرهوف القاها في تلك الفشرة ونتعلق بالانجازات العربية في مجال الطب، خصوصاً عاب العيون. والعلومات الواردة في هذه القالة ما تزال تتمتع براهنية عالية وتلقى اضواء مهمة على المخطوطات العربية والأسلامية العلمية.

تدل نقوش البردي التي اكتشفها العلامة الاثري ليبرس، التي ترجّع معرفتنا لتاريخ مصر وعادات قدماء المصريين الى نحو ثلاثة الأف واربعمائة سنة، على أن التهاب العين الحاد والشعرة كاتا ذائعين في مصير في العصير الذي يونت فيه هذه النقوش. وقدُّ دونَ هذه النقوش كهنة يعرفون الطب في عهد الأسرة الشَّامِنة عشرة وذلك بِالرجُّوعِ الى كَشَّابِ او كَتَبُّ قسيمة. ويقول النكتور هوري في رسالته عن امحوتب، وشو وزير وطبيب نبغ في عهد الأسرة الشالشة، أن بعض النقوش التي وجيت في بردى ابيرس ترجع الى الأسرة الإولى، وهي مجموعة من الوصفات عبيها سبعمائة نُكر فيها كثير من أمراض

وقد وجدت في قبور الأمبراطورية الجديدة أنية صغيرة تحوى اوكسيد النحاس والزنك والكبريت، وكان المزيج الذي تصفويه هذه الآنية بسينعنمل لتسويد اهداب العين، وكذلك لمعالجة الالتهاب. وقد كان يستعمل منذ أقدم العصور. وهو ما زال يستعمل حتى اليوم باسم «الكحل» وكان يستعمل مسحوق اصقر قبل الإمبراطورية القديمة لنهان العين، ولكن هذه الثادة كانت عتيقة على ما يظهر حتى ايام بناء

أيقراط في القرن الخيامس قبل الميلاد ولد أبقراط في حزيرَّة كوس، وهو الذي استخلص علم الطب منَّ الفروض والإساطير القنيمة، وكان يجيد معرفةً مرض الشعرة. وفي نهاية القرن الرابع قبل الميلاد كأن الردد خاصة معروفاً في الأسكندرية حيث كنب هيـروفيل – الذي عـاش عـصـر بطليـه وْس سـوتو -رسْأَلَةً عَن العِينَ صَاعِتَ لسوءَ الطالعِ. وفي نحو ثلك

الحين برس أوقليد عناصر النظارات الأولى في

الاسكَنْدِيَّةُ النَّصْأُ وَفِي أُواثِلُ القَرِنَ الثَّاتِي قَبِلُ الْمُيلَادُّ

نُبِدَّةً من مؤلف كتبه عن جرآحة العيون وعلاجات وفي عهد نيرون، في القرن الأول للميلاد، عاش

الطبيب سلسوس الشهير في رومه وكتبه عن الالتبهاب ومرض الشبعرة وعمليات غشباوة العين. والظاهرُ انَّ مؤلفات كبارُ الأطباءُ اليونان في العهَّد الروساني لم تعن كشيراً بالرمد. على انها كانت مستقي لبولص الاجيني الذي عاش في الاسكتدرية في القرن السابع في وضّع ثلاثة فصول عن الرمد فّي كتَّابِهِ عَنِ الطَّبِّ. وهُو يَذَكَّرِ مَرْضَ الشَّعَرَةُ وعَّلاحِهُ بواسطة العملية المعروفة حتى اليوم في قري مصر وهي عبارة عن اقتطاع جزء من جلد الجفن الإعلى. وتقال ان كتباً ثمينة كتبها الجراحون في عهد البطالمة والعهد الروماني قد فقدت في الحرائق التي كانت من أن لآخر تنكب مُكتبة الاسكندرية. ولكنَّ ليسَّ هنالك ما يدل على ان معارف الرمد تقدمت كثيراً في القرون السنة التي تلت عهد سلسوس.

وقد القي صُوء جنديد هام على سبيرة الآداب الطبية والرمنية العربية في العُصبور الأولى على يد النكتور ماكس مايرهوف في مباحث قنمها الي جمعية الرمد المُصرية في اجتماعها السنوي الاخير. والدكتور مايرهوف جراح رمدي بارع، له فصول قيمة في قنه ينيعها في النشرات الألمانية والفرنمسية والانكليارية. وهو أفوق ذلك بحاثة قدير في علوم العرب الأولى، بل هو اكبر حجة في طب العرب بعد العلامة يوليوس هوشبرج. وقد نشر اخيراً في باريس كتاباً عنوانه «العالم الاسلامي، يتضمن كثيراً من المعلومات القيمة عن البلدان الإسلامية. وقد تشر اخيراً فصلاً جديداً تتمة لباحثه في سيرة الطب عند العرب ورنت فيه المعلومات الآتية:

عهدالفتح الافريقي

تم فتح العرب لشمال افريقيا وغرب أسيا حوالي سنة • • ٧م، وأقام الإسويون في ذلك الحين ملكهم في المشق، وكانوا يعصَادُون الْفنون، ولكن المعارفُ العلمية كانت تقتصر على اليونانيين في مصر وعلى السريانيين في غرب أسيا. وكان الخليفة العباسي المأمسون (٨١٣ - ٨٨٣م) أوَّل مَنْ اهدَّم بطب البسونانُ. وكان للعلوم اليونانية في عصر الأسلام الأول ثلاثة مهاد في الاسكندرية، وفَّى جنديسابور في جنوب

فارس، وفي حران في الجزيرة. وفي حران كان يعيش الصابئة وهم طائفة من عباد النجوم عنوا بترجمة زاول هليودور طب العين في الاسكندرية وترك لنا الكتب العلمية اليونانية. ولجأ النصارى التسطوريين النين كانوا يطاردون

في الدولة السيسرْنطيسة الى أبعيد اطراف الدولة الأسلامية حاملين معهم الكتب العلمية اليونانية. وقد تُرجِموها بِادْئُ بِدِء أَلَى السَّرِيانَيَّةُ لِغَةً غَرِبِ أسيا، ولكنا نجد منذ القرن السابع التراجم العربية لهذه الكتب ترداد شبيطاً فشبيطاً. وأرسل المامور الطلاب التي الاسكندرية، والإناضيول، ويبيرنطة، لينجتصلوا على المخطوطات اليبوثانيية بقتصند ترحمتها. وكان بعض الطلاب يقومون بالترجمة من السونانية الى المسريانية، والسعض الأخر من السريانية الى العربية أذ كأن يتعنر عليهم أن بِترجِمُوا مِن اليونانيةُ الى العربية مباشرة.

وأخيراً عثر الاستاذ برجشتراس من ميونيخ علم مخطوط اوحد في جامع اباصوفيا في الاستانة يتكلم عن كل كتب جاليتوس. وعنوان هذا الْتُخطوط درسالة حنين بن استحاق الى علي بن يحيي، وقد كان حنين هذا عالما نسطوريا وطبيباً شهيراً عاش في العراق حستي حسوالي سنة ٨٦٣م ودرس في الاسكندرية وجنديسابور، وزار دمشق، ورافق الثانيفة الماسون في غزوته للدولة البيرنطية حوالي سنة ٨٣٠م. وقد سَجِنَ بِعد بَلكَ في بِغَدَّاد سَنَة ٥٥٦ وَجِرد مِن مِكْتَبِنَّهُ. وهو يقرر في رسالته المنكورة أنه كان لحالبنوس اكتُسرُ منْ منَّمة واربعين سؤلفاً في الطب ترجع هو اكثرها الى السريائية، وترجم ابنه وبعض تلامينه كتبيراً منها ألى العربية، ثم يقرر أن بعض المقطوطات اليونانية كانت معيبة ومن لجل نلك استغان على الترجمة بعقارنة مخطوطات عبينة ببعضها. وقد كان ينحو في الترجمة اسلوباً محدثاً، وقد ترجم أيضأ مؤلفات افلاطون وأرسطو الفلسفية، وترجم رياضيات اوقليد، او ابولونيوس وأرخمينس، ومؤلفات القراط الطبية، وكثلك سؤلفات بولص الاجبيني، وكنلك التوراة ترجمها لأول سرة الي العربية. ووضع ايضاً قاموساً ضحماً للسريانية والعربية. والفَّ فوق كل ذلك اكثر من مائة كتاب في الطب والفلسفة.

التشريح عند حالينوس والذي يوجد اليوم من مترجمات حنين وتلاميذه

الضخمة في المكاتب قليل، ولكن حفظ مع نلك مخطوط عربي ثّمين هو «التشريّح» لَجالينوس" وقد صَاع نَصِفَ نُصِهُ اليوناني، ولكنَّ بقيتُ لهُ ترجَّمة كاملةً بقلم حدين وحبيش. ولم يترك جالينوس مؤلفاً في الرمد، ولكنه ترك كشاباً صبغيراً في اعبراض

> وقد اكتشف هوشبرج ترجمة لاتينية نؤلف وصّعه حنين في الرمد، وفي سنة ١٩٠٨ أكتشف مايرهوف في مكتبة لصفد تيمور باشا الخاصة الاصلُّ الْعَرِبِيُّ القَديْمِ في نسخة كتبتُ بعد وفاة حنين بعثة وخعس وعشرين سنة. وحصل مايرهوف ايضاً على نُسخة اخرى من هذا الكتاب من لننغراد. ومواده عشرة فصول تبحث في الاعراض النفسية للمخ، والإعراض النفسية للنظر، وصحة العين، وأمراض العين وأسبابها وخواصها وغير ذلك.

> وحنصل سايرهوف في سنة ١٩٢٥ على صنور فوتوغرافية لمخطوطات عربية قديمة في امراض العين وهي: (١) «تغييرات العين» لابي زكريا يحبى بن سارسويه (٧٧٧ - ١٨٥٧م). والقصل الثلاثون منه يُبِحِثُ في عَمْلِيةَ ازالةَ الغُشْيَاوةِ. وقد كتب بلغة سُقيمة لُعدم تمكن مؤلفه من العربية. (٢) وتشريح للعيُّ وتكوينَها، وعلاج امراضها، العلامة نسطوري تصدراني من شعبال الشبام هو على بن ابراهيم بن نختيشة الذي عاش على ما يرجح في اواخر القرن العاشر (٢) مَتَنكرة اطباء العيون، لعلي بن عيسى وهو طبيب عيون نصرائي بغدادي، عاصر في القرن التاسع الطبيب العربي الأشهر أبن سينًا. ويتفقّ مايرهوف تعاماً مع هوشبرج في القول بانه لا يوجد في الرمد مؤلف اثمن منه كتب في الغرب او الشُّرق حتى بدء القرن الثامن عشر (٤) «الأحتبار في معالجة امراض العيون، للموصلي، وهو أول مؤلف مسلم من اطياء العيون. وقد عاش في القاهرة في اوائل القرن الصاني عشر، والنسخة الوحيدة الكاملة من هذا للؤلف تُوجِد في مكتبة تيمور باشا بالقاهرة وفيه شرح فريد لطريقة جنيدة في لزالة الغشاوة الخفيفة باستصاص المالة الناعمة بواسطة ابرة مجوفة من ألئمت او التحاس.

ومعا تقسم نرى اي مسادة جسيدة ثمينة البرزها سليرهوف الى الضياء. ومما يجدر ذكره أن العلوم العربية الأولى كانت مستقاة من مصادر يونانية. وأنَّ المُسْتَعَلِّينَ بِهَا كَانُوا مِنَ النَّصَارِي.

| عنى الله علب وسلد تحس طوان ديم الله على العباد، عن اسى بهر ستهامهن دان له عدد الله عدم ان بحداده البدء. ومس ليم يبات بمر فليس له عدد الله عمد | | | | | | | | | | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------|----------------------|--------------|------------------|-------------------------------------------------|--|--|--|--|
| | | | | | ئة. دُمه | ان مخطه الد ان شاء عد وإن شاء اد الحنف | | | | |
| | المعرب | القتير | انطنجر | السروق | -240 | العربية | | | | |
| 7,17 | 14 | 10,74 | 7,71 | 17.0 | 11.3 | مكة الكومة | | | | |
| T+ 17V | 19,08 | 14.81 | 17.7 | 0.74 | 2,01 | النبئة المتورة | | | | |
| 11.17 | 14,41 | 10,34 | 11.79 | 7.0 | 1.01 | ظفيس المنالة ابو فلبي | | | | |
| 14,14 | 147 | 10.4 | 11.75 | 1.17 | 7.10 | المامة | | | | |
| Y1,41 | T+ .+T | 17,77 | 17.13 | AT, 0 | Т.1 | الجزئان | | | | |
| 15,17 | 14,15 | 10,11 | 11.14 | 0.10 | ₹,20 | الخرطوم | | | | |
| Y+,13 | 18.25 | 19,72 | A1,14 | 1.15 | 7,10 | الكويت | | | | |
| 11,4A" | 15,71 | 12.11 | 17,73 | 0,11 | 7,71 | الرباط الرباض | | | | |
| Yeat | 14,1 | 10,10 | 11,#7 | | T.12 | الوباوس الدودة | | | | |
| 14,27 | 14,41 | 10,7 | 11.17 | 1,1 | TA | القاهرة | | | | |
| 70.14 | TA,AF | 17,61 | 11.77 | 177. | T.23 | سروت | | | | |
| T+,15 | 14.+V | 10.10 | 37.13 | 2,0 | 77.17 | يعدار | | | | |
| 11,11 | 14,55 | 17.14 | AF, 7F | 2.04 | 77,57 | توبس | | | | |
| 14.41 | 14,4 | 17,41 | 17.48 | a.: | 1,17 | جيبوتي | | | | |
| 4+1,12 | 14,41 | 10,14 | 11,77 | 2.77 | 7.11 | يشق | | | | |
| ¥+,1¥ | 153 | 10,21 | 17,14 | 4,74 | T,45 | نبي صنعاء | | | | |
| 14,10 | 14,77 | 12.71 | 17,-1 | 0.74 E.dY | 7.11 | طرابلس الغوب | | | | |
| T+ , 22 | 11,11 | 10.51 | 17 . | 1,74 | 7,07 | عمان | | | | |
| Yr A | 1A,TA | 10,17 | 11.T# 17.10 | 0,10 | 7,01 | اسفو | | | | |
| 15.15 | 14.24 | 14,17 | 11.41 | 0.17 | 1,71 | منسو | | | | |
| 7. 47 | 14.79 | 13,77 | 17,17 | 1,11 | 37 | دواكسوط | | | | |
| 17 | 4.11 | 11,10 | 17,14 | 8,15 | ***,*** | القرة | | | | |
| 7-,41 | 14,12 | 10.0 | 17,-3 | 1.1* | ۳ ' | طهران | | | | |
| 77,77 | 11,11 | 17,14 | 17,72 | 7.11 | **2.11 | <u> </u> | | | | |
| 77,17 | 71,14 | 17,73 | 14.00 | 1.17 | T.11 | ديلېن د د د د | | | | |
| 17,10 | 71,17 | 11 | 17.11 | *,71 | ••٣.17 | ىرونسىل بارىس | | | | |
| TT-LA | T:• | 18-17 | 477.00 | 8,14 | T.T. | دارید جنیف | | | | |
| 17,17 | 13,14 | 15-23 | 17.70 | #.1# #.72 | *7.7* | نون | | | | |
| \$7,75 ex 77 | 7: 2 | 1.71 | 17.60 | 45 | 4.7.de | ساراييفو | | | | |
| יד,די דר, ע | 77,47 43,47 | 17.71 | 17 23 | ۲.: | | سنوهوانه | | | | |
| 17.11 | 71 21 | 15 77 | 17.15 | 1.41 | T TA | توسهاعي | | | | |
| TT. T | 71,19 | 11 13 | ٠٣ | 1,13 | *** 1. | نبنن | | | | |
| 17 7 | 11.1 | 34,31 | 15,15 | 3.11 | 4-1,13 | مدريد | | | | |
| 13,44 | 15,03 | 15,55 | 17,13 | a,t | ++T,43 | بيقوسيا | | | | |
| 17,13 | 71,15 | 34,18 | 177,17 | #,17 | **Y.13 | واشيطي امثاما | | | | |
| 78,97 | Y+ , Lo | 18.1 | 17 -1 | | 44.71 | اوثانوا | | | | |
| L | , | all control or | ه بیرجی در ه سیست | a tutil ju | اسية من في . | • خويم الريخ الا | | | | |
| | | | | | | | | | | |

الإكبير

لنعيم في

مسوناكسو.

وبمسا أن

بنيع، العم

معماري احدى

هواياته التصوير

الفوتوغرافي فأنه

اقترح انتاج فيلم

تمثله العسائلة، وفي

١٩٨٤، ألَّف نعيم قصبة قصييرة بعنوان «قطأةُ

بقيمة ستة ملايين دولار،، وفي ١٩٩١ الف قصة

القصنين اكثر من نصف ساعة، لكن السيناريق

تعليم الَّى استرته لمدة سنة في ١٩٩٥ بعسما

انهی دراسته فی جامعة ستانفورد. وهو

يصف تلك السنة، التي امضاها يكتب في شقة

والدته بانها كانت صعبة ولأنك عندما تعود

لتعيش في المُنزل تتبيد بطريقة سا - تولج

أُحُس نُعيم بالحاجة الى راحة قصيرة من

العمل في رواية درفاق النار، المُنحَمة، فَخُطرت

له فكرة رواية «الصبي» بينما كان عائداً

بالباص من زيارة الى صديقة تعمل موظفة

اجتماعية في مدينة بريستول وتتعامل مع

اطفال من ضحايا الإعتداءات، سال نعيم نفسه:

وُمَاذًا سَيْحِدِثَ لَّوَ أَنَّ طَفَالًّا بِالتَّبِئِي تَسُّبِبِ فَي

أستغرق انجاز والصبيء نحو السنة. ولم

يتطلب ذلك منه الكثير من البحث. الست من

أَلْتُحْمُسِينَ لِلْقَيَامِ بِأَبْدَاثُ. الْكُثْبِرِ مِنْ الْكُتَابُ

'يَقُرَّاوُنُ بِنَّهُمَ تَحْوِلُ أَيْ مَوْضِوعٍ يُكَتَّبُونَ عِنْهُ. لَكُنَ اعْتَقَدَ أَنْ ذَلْكَ قَد يِقِيدُ الْكَاتِبِ». الشي الإكثر

اهمية هو الشخوص، طاذاً كان يحيون

يَمْشَ تَعِيمَ عَنْمَا قَرَأَ رِوَانِةً وَالْصَبِيِّ، أَذَ

اكتشف انها تتضمن كثيراً من العناصر

الدينية. وعلى رغم أن أمه كاتوليكية فانها لم

تقرض الدين ابدأ على ولديها، لكن واحبننا

ويُصبِع مَنْتَشَرَبا بِالرَّوْية الْكُونِية للنَّين من

خلال ايماءات الوالدين ومعتقداتهماء. وتشعل

هَدُه الْرَوْية الكونية الإحساس بأنه أذا جبث

شيء ما مقيد فانه سيكون عُرضة لأن يُسلب،

يقولُ نعيم أن كثابه المقبل، درقاق الناريم

عمل ضخم يرْخر بالقصص. وتتضمن الرواية

التي تدور أحداثها في لندن، مثل «الصبي»،

عشرَّات الشخصيات في مجموعتين رئيسيتين:

الطبقة الافقر، والطبقة الاغنى والأعلى مرتبة.

ويقارن نعيم تاليف درفاق النارع بالطريقة

التي أعتاد ان ينظف بها غرفته في طفولته،

عندما كان يقوم بإخراج كل الأشياء ثم يعيدها

الى مكانها على أمتداد اشهر عدّة، ﴿شُعْرَتُ أَنْ

هذا الكتباب انتبزع منى كل شيء، وسيتكون

اعادة الأشياء الى مُكَانَها مهمة شَاقة».

وانَّ الحياة مُحفُوفَة بِالْمُأْطُرِ،

ويتنقسون فانهم سيحركون الرواية معهمه.

تنمير عائلة ، وتوصل الى حبكة القصة.

ماضيك مرة لخرى،

🗀 دەشىق – ھالا مجمد

■ جاء في وثيقة نشرت في مشروع «قضايا وشهادات» التي كان سعد الله ونُوْسَ مَن مُنشئيه وهم قلةٌ مَا يلي: أَنتَعَرفُ هؤلاء الشُّعراءَ النين يستمتَّعون بالحرية فيتُغنون، ويزجون في السجون فيتغنون، ويصطرون إلى البؤس والجوع والحرمان فيتغنُّونْ!! هؤلاء شعراء حقاً، وأساء حقاً! لأن أخص ما يمتازيه الشاعر أو الأسب هو أن جنوته مُضطرمة دائماً، وضَعميرَه حي دائماً، وقلبه مرأة لكل شيءً،. (طه

هَى الجِنْوة والضمير والقلبِ – المرأة، عناصر التكوين فِي الفرد -الْمُبِدع أَ هَكَذَا كَانْتَ شَهَادَةً فَهُ حَسَينَ، وهَكَذَا كَانَ سَعِدِ اللَّهُ وَنُوسٍ، الَّذِي

حينٌ يكون الفرد، مهما تفرد في احاسيسه وابداعه، رهن حاجات الأمة، ويحاول أن يُسهم في صوغ الشروع، المشروع الثقافي – الإنساني - الوطني، ولا يفتأ يُقنع ٱلآخرينَ بالأفضَّل، ويعملُ بدأبٍ وَفعاليَّهُ على تطوير هذا الأفضل، حين يكون كنلك، يترك فراغاً إذ يغيب شخصه عن كرسّيّ الحوار وخشِبة المنّبر، ولكن منّ دوّن أنّ تغيّب طَاقَةُ الحلم والفكرّ الْسَنَّقِبلِيةَ النَّي بِلُّها، والنِّي عَيِّبِهِ الموت عن إمكان معاينة التَجربة، تُجرِية النستقيلُ؛ هذا هو طرآر الغياب عند سعد الله ونُوس، كما هُو تجربه المستعمر، حساس على المتعافظة العربية، وتهج العقلانية طراره بالاستمرار في المضور في الثقافة العربية، وتهج العقلانية والحداثة، والحربة والبيموقراطية، والمجتمع الدني وحقوق الإنسان،

وقضية المحرومينُ والمهمَّشينَ... وفي الإيداع أولاً. موت المبدع خسرارة هائلة، والمبدع... لا يموت!! لا يكون المبدع الا فرداً، ولا يكون ايضنا آلا ،جمعاً، فرديته تكون على أشكال عثيرة، وأبدعها ، من المرابين الناس وعقلهم وحلمهم الجماعيين.

إشراق المبدع في حيال انطباقه على عقلانيته، شرط للجِّمال في رْمَأْنَنَا ٱلْكُونِي هَذَا ... ورْمَانَنَا العربِي هذا. ولا شرط - طبعاً - على الحمال، ولكنها الحال التي تدفع - قهراً - الى السؤال. قوَّجهنا السؤال، بمثابة حوار تأملي... الى عند من المثقفين في نمشق. ماذا يعنى غيَّاب الفردُ اللَّبدَعِ؟ مَاذَا يَعني غَيابِ سُعد الله ونُوسَ؟

شمولية معرفة

أجابت ماري اليناس «يجب تحديد ماهية المُبدع، فهو ليس كل ما ينتج أنماً أو فَتُأَ.

قيمة سعد الله ونُوس كانت في شمولية معرفته وثقافته... أكثر من كونِهِ كِاتَبَأَ مسرحياً. وعلى هذا المُسْتَوى، هو حُسَارَةَ كَبِيرة. غيابِه يُترِكُ فرَّاغَا على مستوى الكتَّابة المسرحية. وغيابه الأهم كفرد هو على المُستوى الْآخر... مستوى شمولية اهتماماته... حضوره... وفيما يخص حضوره، هذاك نقطة لم يُحكُ عنها بعد... وهي تصول بيته في فترة مرضه الى ملتقىْ هامٌ علَى مستوى التنشيطُ الثِّقافِي، بونْ قصد مَّباشُّر

قد لا نلمس مجاشرة معنى غيابه ... معنى هذا الغِياب... لكن اي ملتقى هو عملية جمع لاراء... وإذا لم يعوض، سيبقى كلُّ في عزلته،. ماذا يعني غياب الفرد المبدع في نظر الكاتب والصحافي حسن. يوسف: ويبدو لي انه من غير المجديّ البحث عنْ معنى الغياب، خاصة غياب الفرد المبدّع؛ غياب سعد الله ونّوس؛ في داخلي، ثمَّة تَنافر بِينَ المعنى وبين حِلُ الآشياء التي تشكل وجه العالم وتعيد صوعه!

يُحَيِّلُ آليَّ ان الحديث فيَّ هذا المُوضَوعِ اشْبِهُ بِمُحاوِلَةً صَبِطَ معنى النبع داخل كأس من الرّجاج، أو إمساك معنّى الشروق بنظرة وأحدة؛ العني هو انعكاس الأشياء في العقل؛ إنه مجرد صورة تقريبة سانجة أُحَدَّرُعها العقل النشري لقارية الجوانب المبهمة من معجزة الحياة، ولهذا غالباً ما يكون المعنى هو صورة الشيء كما نقهمه نحن. لا كما هو حقاً؛ وقد يُصبح المعنى آلة سانجة قامترة عندما نحاول أن نقيس بها ما لا يُقاس. بحَّتْاً عن الصورة المريحة المحدودة التي تُعَاسِبِ

أُحسُّ أن كل الأشبياءِ الجوهرية فِي هذا العالم تُخاتل المعنى؛ تضع نفسها الَّي جَانْبِهُ حَيْناً، خَلْفُهُ حَيْناً وَّفَوقه في كَثْيِرٍ مِنْ الْأَحِيانَ؛ ربِما لأنها أكبر منه، ربما لأنها منتهاه وأصلَّه في أنَّ معاً!! مَاذَا تَعنى الرَّلارُل والأعاصير؟ ماذا يعني الرَّمن؛ ماذا يعني الحبِّ؟ ماذا تعني الكراهية؛ ماذا يعني الموت؟! جوابي على كل هذه الأسئلة

واحد لا يتّغيّر هو: لا أعرف: لهذا لا استطيع أن اتحدث عن معنى موت سعد الله ونوس بالنسية لى! استطيع أن اتحدث عن إحساسي بموته، دائماً كنتُ أقول أن نصف كلُّماتي في أَفُواه الآخرين ونصف نكَّاثي في الحوار معهم وقد حعلني مَوت سَعدَ الله أحسُّ أنْ يُصفي قد راحًا وأنني أحسُّ بطعم التراب فيّ

تَامَلُ فَيَصِيلُ بَرَاجِ السَوَّالِ... وقال بيقول مثل أفريقي: حين يرحل العجور تغيب معه مكتبة، ولأن المكتبات موجودة في كلُّ مُكان، فإن في رحيل سعد َ الله يرحل شيء أخر، مع رحيل سعد الله عابت حرَّمة منَّ الضِّياء وأعطِت مِّكانها لمساحة من الظَّلام لأن سعد الله عان خصما

منيراً لكل أشكال الظلام.

النحات المصري نائان دوس:

🗆 الْقَاهَرة – ميلاد رَكريا يوسف:

المحتملة لوجود سيتشكل فيما بعد، ويلغة

أخبري هو – يحبس أرسطو- الوجبود

بالقوة، بمعنى أنه الفكرة الأولية في سبيل

تكوين شيء قد يكون موجوداً ذا قيمة،

ويحمل في داخله البدور التي تؤهله لهذا

الوجود بما يقارب تعبير الروح الكامنة

أو الطاقة الكامنة أو الرغبة الحبيسة في

التحول. أصا الطِّين فإنه لا يمثلك ثلكُ

الإمكانية أو تلك الطاّقة الْروحية، ومن تم

فإننا نرى دائماً أن الصجر يعطى الأشكال

الأقرب للطبيعة، إما الطين فإنه دائماً

يمنح ذاته دون فكرة وجــود مـســيق أو

الحجر إذن هو رؤية الطبيعة أمام

ربما من هذه الرؤية تنبع أعمال القنان

ناثانُ دوسٌ في عرضُهُ النَّحْتِي الذِي أَقَيْمُ أَخِيراً في اتبِلَيْكِ القَاهِرةَ، فَقَد تراوحت

الأعمال النحتية المعروضة بين الحجر والطبي، بين الطبيعة كما هي «تقريباً»

والطَّسِيْقِيَّة كَـمْاً تراها ذات الفتان، بِينَ

القديم والجديد في فن النحت. ولكن الأهم

في جميع هذه الحالات هو وضّوح رؤيةٌ

القُنْأَنَ سَـواء في ثلب بية النداء الصادر من

داخل روح الحجر أو في تلبيته لسطوة نداء

وبرغم أنه احتار في النهاية الصيغية

التعبيرية لنبصف فيبها انفعالاته، ويرغم

استغلاله تقيرات وحريات الفن التعبيري، إلا

أننا نئمح بوضوح إصرارا على عدم الجنوح

والغبان في أغَوار التبجريب الهلامي

والغموضُ. سُوف بُلُمْح إصراراً على تصوير

الوجبه المصيري ومنفردات الروح المصرية

باقتراب شديد عن الإحساس الذي يماذ هذه

الطين قهو رؤية الفنان.

الذات اثناء تشكيله للطين.

الصحر بأنواعه هو تلك الإمكانية

مع رحيل سعد الله خسر المسرح العربي شيئاً، وفقد الفكر التنويري شيئاً آخر وأضاعت الثقافة الوطنية الديموقراطية وجهاً كبيراً منّ وجوهها. حُسارة متعددة الوجوم وقادحة، لأن الرَّمن لا يجود بمبدع شامل إلا في لحظات سعيدة. في سفر سعد الله الطويل عَبياب بُذلك للبُدعُ الذي جعل من ذاته مرجعاً، وزهد بكل المراجع الأخرى، إلا ما كان منها قربياً لروحه ولذاتُهُ. لقد اكتفى سعد الله بمرجعه الداخلي، على مبعدة مَنْ بِرِيقٌ اشْدِاء كَثَيْرة تغصُّ بِهَا السوقِ الْتَقَافَيةِ العربية. ولذلك كان يقول: من لا يرضى عن ذاته لا يرضيه أحد، والكاتب الذي لا ينفع

شعبه، لا قيمة له حتى ولو تُرخم إلى لغات الكون كلها. مع غياب سعد الله ونُوس ينحسر الصُّوء قليلاً، ويتمدد الظلام كثيراً، عُادلٌ محمود، شاعرٌ وصحافيٌ قال: «غيابٌ مبدّع يعني في الحالة المومنوفة للثقافة العربية، حسارة غير قابلة للتعويض، لإن الفراغ الذي

يتركه لا يُعتلىء نظراً لفقدان حيوية التراكم. التراكم بمعناه الفعال الذي يُنتج قامًات جبيدة يصعد فيها اللاحقون على اكتاف السابقين. والأشخاص الكبّار الَّذين تفقيهم صبّاروا كباراً في عصر قضايا كبيرة وآمال كبيرة، وهزائم كبيرة... لا لاتهم كتُبوا مَّا تميِّزوا به وحسب، وإنما النَّهم ساهموا في خلق حالة تفاعل بِينَ الْثَقَافَة وَالْحَيَاقَ بِينَ الْفَكرِ وَالْوَاقِعِ، وَبِينَ الْحِمَالَيِّ وَالسَّجَالِي... في حَالَة سعد الله ونُوسَ، الغيابُ يتضُحُ اكثر، لأنْ رجِّالُ المسرح البلونُ، والن الحركة المسرحية يلتهمها التلفريون، والن المسرح هو مسرحة المجتمع. فعندما لا يكون هناك حركة مجتمع، وسجال مجتمع، وتعبير مجتمع... يكون غياب المسرح والمسرحي قابلاً للنسدان. للأسَّف لم يحدثُ خلال عام أي نشأط يوازي الرغبات المعلنة بتكريم الغائب، وربما يتكرس النسيان عمداً،.

مثلحديث صباحي أسامة محمد المخرج السينمائي قال والغياب القرد المبدم شبعد الله. يا لها من عناوين تُغوى بالإيحار معها بقلوعها، تكتشف بها وفيها قارَة الأسئلة. البوابة المرَّدِّرقَة للإنسان في مجيئه وغيابه الدائمين.

وحِنَّى لا يتحول النَّامل الى ما يشبِّهُ النَّنظير الذِّي تحقَّن به الآخر منعيًّا رغُّبته فيه، وحتى... ويا عزيزي سعد الله لا تشَّبه إجابتي هذه الإجابة على اسئلة عدو الشعوب (امتحان البكالوريا) سأستند اليك وأَحَاطِبِك، وأقول لك ما يُشبِه ما كَان. مِا يُشبِه حَدِيثاً صَبِاحياً تَكونَ فَيَّهُ عَائِداً مِنْ الْمُسْتَقَعِلِ وَاكْونِ عَائِداً مِنْ الْمُصَيِّلَةِ وَالْجِسِرِيُّ فِي حَلَّتِي الرياضية. وانا أجلس الآن في منتصف المسافة بين اللانقية وبمشق، بين مسقط الراس وطلَّه. امام ثافرة في حمص. من على يميني مقبرة. وَمُتَسِرة مِنْ عَلَى ٱليسار. وَثُمَّة نُضُّبُ حَجِّريَ تَدُوَّرَ حُولُه وِتَزْعَق سيارات، في جوفه أصابع أثير شهير اسمه (أبو قراس الحمداني): هياً أمتا هذي منازلنا / نتركها تارةٌ وُننزلهاء.

ويبدو لى هذا الصباح، أن للماهيَّة العجبيبة للإبداع تُشبِه النفق الصُّعَبُ وَّالفِّريد من داخُلِّ آلرَئزَانة الى خارجِهَا. ويبدو لَي، وإن لم اكن بيولوْجِياً، أنْ المُشترك في بنية الخليَّة، بشي بها. وكما لو أن كل الحياة بما فيها الجريدة تنويعاًت على الزنزانة وأنَّ الإبداع حفرٌ مستمر، نفقاً إِثْرِ نَفُقَ. رُنَزَانَةً إِثْرِ أُخْرَى. اسْئُلَةٌ إِثْرَ اسْئُلَةٌ. حُقْبِقَة فَحْقَيِقَة. حياةً

وريما كان التاريخ بالنسبة لحاهل مثلي سعياً للخروج من قضبان الرِّنزَانَةِ الى حِنَّةِ الْهَجِعِ أو حِنونِه، ويا للمصابقة فالمفردة (الخليَّة) في لغةً ما، تُثْنِيه (الزنزانة) صوتاً وصورة.

ُ الغيابُ، (غَيابُ للبُدع) في الْحضُور والغيابِ، غيابِ للساموك الذي يُمسِك البُنيةِ. غيابِ للحجرِ السُحري الذي يُقَفَّل ويوازن القوس والقبة

في المعرح الشرقي. وقيماً سبق صَوْءٍ عِلَى ما يلي. ضوء في النفق يزيد غيابه من المتاهة متاهَّة. ومن النَّفق نَّفَقاً. عَياب سعد الله غيَّاب رمزيَّ، بالمعنيين الإيجابي والسلُّبِي، فهو غياب قارس نزق لا يفتح عينية إلا ليقول الأسئلة ولينحت اعمق واصعب في حصنته من الفراغ في سرّ الموزاييك الكوني للسعادة والحرية والإنسانُ.

إنه فارس مسربل بالثقافة والحلم والرغبة، لا يكفُّ ولا يكلُّ عن المِبارَرُةِ النَّبِيلَةِ، بِدءاً منك وبدءاً منه ووصولاً الى النظام العالمي الجديد، وإن ما يحدث الدوَّمْ لا يُمكنُ أن يكونُ تهاية العالم، ووأننا محكومون

وسعد الله لا يغمض عينيه الا على نفس النوته، وحتى قبل ساعاتٍ من الإغماضة الجارية له في مشفى الشامي، كان يرى في النافذة «أنَّ التلفريون سييمِّر العالِم، وحِين نمارِّجه مراوغينُ «أَبْهَذَا تَتْعَبِ نَفِسِكُ وتفكر الآنَّ م يكون هو في مَكَانَ بعيدَ بغيدً... فَيَ نَفْقَ الْإَجْدَادُ ٱلْآتُيْ، يْقُولُ مُنهُوشًا وُمْبِرِراً كُطُّقُلُ طَارْحٍ بِالحَكْمَةِ وَلِكُنُّ مَاذًا نَفَعَلَ يَجِبِ أَنْ نَفْكَرُ اليسَ كَذَلِكُ؟ ثُم يَصَيِينَي بِالتَّفَاتَةُ وِيكُرُرُ وَمَا لَازُمُ نَفْكُرُ؟ لَازُمُ شُو؟

الُغَيَابِ الحقيقي لسعد الله لم يبدأ في ١٥ أيار (مايو) الماضي بل في ١٥ شبه ما يدر ١٥ شبه ما يدر في أسراره من ثار، تُشْبَهُ مَا يهدر في مائه من ماء:

مسْرَح دِائْم بَجَشَيْبُهُ وَسَنَتَابُرِهَ، بِمُعَثَّلَيْهُ وَمَقْتَالَتِه، بإضاعته بعتمته، بِالصِهَٰتُ، وَالمُؤْلِشُيقَىٰ وِالْسَنَحِرْيةِ، وَالصَّدُّاذَ، وَالنِعُبِي، وَالْأَسْئِلَةِ، مسرح مـتـَمَالُ بَرُوحُ الجَـبَالُ قَعَلَ أَنْ يَرْحَلُ، يَجَعَلُ النَّورِ يَتَّسَرِبِ الَّي النَّقَقُّ يرائصة القراشات هنالك. يجعل دائرة الماء الصغيرة، دائرة الصوار تُتسَع من الخُشبة الى الشارع الى المدينة، الى المدينة - الوطن - كما قالُ في يوم السرح. ويعيداً عنَّ أي مديح وريما عن أي جحود، فسعد الله رِحْلُ قَلْقُ بِالْحِيَاةُ حِتْيُ الْغِيابُ. رَجِلُ بِنَفْحُ رُفِيرِهِ فَيَعِلْقُ شِيءَ مِنْ غِيارِ لُطُلع بِتُوبِجاتُ الانبِ والسياسة والأمة والوجدان والوجود.

لا أعرف في أي الأنفاق نحن الأن، لكن صوته وضَّميرُهُ وجماله وقوتُه وقروسيته وغناده، اتفاقه واختلافه عالقة على الحِدران هنا وهنالك، مثل رسوم بدائية. وصديق قبل كل شيء وصابق. إنه كما قال يسكنُ الطبيعة، والفراغ والأرضُّ فَهو يقاحِنكُ اليُّومِ من نَافَذَة السيارة وربما من حُلَّفَ الْكَامِيْرِا. في اللَّهِلْ وفي النَّهَارُ بِأَسْتُلَةَ أَتِّيةً مِنْ هَنَّا... مِنْ هنالك. من نفق سرِّي، على شكل عُلامة استفهام، على شكل سؤال،

وبعد هذا الحوار التاملي... عدتُ وفكرت في معنى غياب سعد الله وبُّوسَ القرد المبدع... وكم كانَّ الجوابِ ساطعاً في روحي: «الشوق».

■ سجل الكاتب اللبناني - البريطاني نعيم المر بتنفس روايته الاولى والصبيء نجساها استثنائياً حيث صدرت، في نريطانيا، عن دار خُورِتْ إِسْتَايِتَ، للنَشْرِ قَبِلِ بِضُعَةَ اسْابِيعِ. ومن المقرر ان تصدر الرواية في الولايات المتصدة الشبهر الجباري عن دار هواستون ميطين للنشر في تيويورك كما انها اقيت قَبُوَلاً مَن مَاشَرِينَ فَي أَمُانَيا وَإِسْبَانَيَا وَهُولُنْدَا

سوزانا طربوش

«الصبي» رواية اللبناني - البريطاني نعيم المر

سيرة صغيرة لابن مهاجر

القبلم قبل أن يُشْير الكتاب. لكن الوكيلة الأبيية لنعيم نصّحته بإرجاء النظر في عروض الأقلام الى حين نشر الرواية. دالصبي، رواية قبوية ومشيرة للقلق، الشخصية الرئيسية فيها صبي جميل ومحير - حتى اسمه يتغير دائماً - ينسج حول من

يقترب منه سحراً معمراً يبدو به تجسيداً

الرواية تشويقية من ناحية ونفسانية من ناحية أخرى يقتفي فيها شون موظف الرعاية الاجتماعية أثر الصبي الذي كأن ضمه الى عَائِلَتُهُ بِعُنِمَا تَبِنَّاهُ. وَكَانُ الصبِي حَرِكُ الأحداث كي تؤدي الى مسوت طفلي تنسون ورحيل زوجته. ثم يتضح ان الصبي كأن ثمرة علاقة عاطفية بين شون وفتاة عمرها ١٨ سنة

كانت ضحية اعتداء ووضعت تحت رعاية شون. يتنقل الكتاب في الزمان، ومن شخصية الى أخرى ليكشف ما يعنيه المببي لكل واحدة الرواية تعتاز بالإيجاز والوضوح في اسلوب الكتابة وتستحوذ على القارئ وهي تتبصف ببنسة معتقدة إذ تتنقل بين آراء الشخصيات المُحْتلفة في اثنَّاء ما تتجه الى

نروتها لتبدو الحقيقة زائقة مثل الصبي ذاته. يقول بديع لأن وهو احد اعمام نعيم انه وشقيقه الأكبر بطرس كونهما ثمرة زبجة مختلطة تجمع بين الثقافتين والتراثين اللبناني والأرلندي، ورثا خـصـَاثُص كَــلَّا الثقافتين والتراثين.

مسقط راس عائلة المربلاة جبلية صغيرة تسمى بتَّ فَرِينَ، وتقع فَي مَنْطُقُةُ الْمُنْ عَلَّى مسافة ٣١ كيلومتراً شمال شرق بيروت، وكانِ ميخائيل القارس للر، شبيخ عائلة للر، فارسأ تَرْعُم كَفَاحَ أَلَ المِر وَعَائِلاتَ احْرَى فِي مَا يَصِفُهُ اقراد العائلة الآن بعصرب عصبابات لا هوادة فيها ضد الاحتال التركي للبنان، وواصل بطرس وأمين الر، لحفاد ميخائيل، الكفاح ضد َ الْاحْتُ لَالُ ٱلْتَرَكِي فَي لِنِدَأَنَ وَفُلْسَطَانِيَّ حَـٰتَي إستشهادهما في الفترة ما بين عامي ١٩١٠ و ١٩١٤. كانا الشقيقين الأكبرين لجميل بشارة الَّن جد نعيم من جَهة ابيه، الذي توفي في لِينَّانُ عِامِ ١٩٩١. ويُحِسِبُ مُـصِانِّرِ الْعَالَيْلَةُ، مُنْكُ ثَلَاثَةَ آلَافَ وَخَسْسَمَكَةَ شَخْصِ مَن عَائِلَةً، المر في لبنان وثلاثة وعشرون الفأ في انصاء

تعرّف سمير المر، والد نعيم، على رَوجِته اطِين ماكفيتيس عندما كان يدرس الهندسة في لنُدنَ. ابلينَ تَسَحدر من اطليم لاوث في شرق أرائدًا. أبنهما الثاني نعيم ولد في الله عام ١٩٦٥. شَقِيقَةَ الْأَكْثِنِّ بِظُرْسِ، يعملُ حالياً في مُنْحَالِ الرعاَّيةِ الأَجْتُمْاعِيةَ لَلسِجِناءِ فِي مَنينة

ير أيتونَّ على الساحل الجنوبيّ. عَاشَت الْعَائِلة في بيروت وفي بتغرين، ثم نهبت الى ليبيا حيثٌ عمل سمير كمهندس آبلُ أن يلقى حتفه في حادث مؤسف عام ١٩٦٢ حين صدمت سيبأرته ذات ليلة حبيواناً على شارع صحراوي. انقلبت سيارة سمير، وتوقى بعد ثلك بعضعة ايام في مستشفى عسكريّ نُتبحة اصابات داخلُيةً.

وبرغم أن أيلين وأبنيها الصغيرين عادوا الى انكلترا واستقروا في جنوب لندن، فانهم حَافِظُوا على صلات وثيقة بعائلة المر. ويعبّر اِقرباء نعيم عن فرحتهم الغامرة بنَجَاحه، خُـصوصاً انهم اعـجبوا منذ وقت طويل بمواهبه الروائية. ويقول عمه بديع: «يمكن للمرء عند مجالسة نعيم والإصغاء اليه وهو

موضوعاً ان يلمس بسبه ولة قسدرته الأحسادة

كراويةء والسويد، واثارت اهتمام منتجين سينمائيين. شركة مرينسانس فيلمره التي انتجت فيلم بجناحا الحمامة كانت قد عرضت شراء حقوق

مع عمه بشبارة في بيروت، اثناء الحرب الأهلية، عندما كان عمره ١٠ سنوات. تعلَّمت امه أيلين شيئاً من اللغة العربية بعد زواجها، لكن تعيم نسي الكلمات العربية القلبلة التي كان يعرفها كطفل صغير، إلا الله يتوي القيام

أولَ زيارة قام بها نعيم الى ارلندا كانت قبل بضعة اسابيع فقط عندما قصدها للترويج لكتابه. استقطب اهتماماً كبيراً هناك في وسائل الإعلام كمُّؤلف شاب من أصل ارلندي. وأبدت الصحافية الني نشرت مقابلة مطولة معه في صحيفة ددِي صنداي اندبندنت، في ببان اهْتَماماً خَاصاً بُوالبته آبِلين، وبعلاقته الُوثِيِقَةَ جِداً بِها. ونَقَلْتُ الصحَافِيةَ عَنْهُ قُولُهُ دانها احبتنا بكل جوارحها. اعطتنا حرية كاملة، فكنا نخرج من البيت كل يوم. اعتقد

نشأ الصبيان في جنوب غرب لندن. نعيم يتنكر المدرسة كبيئة غريبة ومغربة، فيما كانت الحياة خارجها مسكونة بالخوف والسرقات والضرب غلى ايدي فتية اكبر سنأ يتنافسون على النفوذ. وفي وقت لاحق، ارسله عمه الأكبر بشبارة مع شقيقه الى مندارس داخلية في كامبردج حيث انهى الدراسة التحضيرية قبل للرحلة الجامعية في مواضيع الرياضيات والفيزياء والاقتصاد.

ويعتقد نعيم ان النشاة في غياب الأب، ومن دون ما يجسنه الأب كرمز يثور ألمرء ضده او يتبنَّاه، قد تقسر ضبياعه وقلقه. يقول انه يشعر وبإحساس من النفي الستمرء وهو يتمتع منذ ضريف ١٩٩٦ بمنحة من جامعة هوستون في ولاية تكساس، ويقول أن كل مكان يعيش فيه متشابه: غرفة صغيرة عارية الجدران من دون أي صور تربينها، وفي الزاوية

بجامعة يرمنغهام لدراسة الهندسة المنتية، لَكُنَّهُ انْتَقَلُّ بِعِد أَكْثُر مِنْ سَنَّةَ أَلَى نَرَاسَةً عُلَّمَ تزال تبكي بسبب نلكه.

رائد فضاء ونهب الى اميركا لنراسة هنستة ابدأ اننى سانتهي الى شيء اخره. وحصل

تحدث عمه بديع الى والحياة، عن الذكريات الحلوة للعائلة وكيف تُجِمُّع أفرادها في ١٩٨٤ و ١٩٩١، عندما كان الجميع ضيوفاً عند بشارة

ويلقت بنيع الى ائى بىرغم ان سمير وجميع اشتقائه كانوا بهنيسين، قيان عائلة المر امتبارت بنشاطها في مناح

انها نشات هكذا فَي آرلنداء.

جهاز الكومبيوتر الذي يستخدمه للكتابة».

ويعيدُ أَدَاءُ وَطَائِفَ مِتنوعِيةً، مِنْ صُمِنهِا العملُ كنادل ثم مديراً في مطّعم «باقبليون» في ضاحية كيو غاربتر، قرر انه بريد ان يصبح الطيران. مع ذلك كان يدرك دائماً في قرارة نفسهُ أنَّهُ سيَّصبح كاتباً: «لم يتبادر الَّي نهني على شهادة بكالوريوس في الآداب من جامعة ويسكونسين، ثم نال شبهانة مأجستير في

مختلفة من حياة

لبنان، من ضعتها السياسة والاس والطب والفتون. ومن افراد العائلة البارزين حاليا نائب رئيس سجلس الوزراء وزير الداخلية ميشال المروالاديبة المعروفة مي المر. وأعشاد نعيم اثناء نشاته ان يرور لبنان لقضاء العطلة وحنضور حفلات رُواج لِأَقْرَادُ فِي الْعَائِلَةِ. وهو

يتذكر كيف امضى بضعة أشهر بزيارة قصيرة الى بيروت في الستقبل

اخِرى عنوانها والمرابونيء لم تستغرق كتابة الذي أعدَّه نعيم تحول الى فيلمين عائليين كأن الممثلون قيه أولاد وبنات الأعصام والعمات والأعمام. ويقول بديع: دما يزال فيلما الفيديو يثيران الضحك والبهجة وسط افراد عائلة الأر في كل مرة يعرضان فيهاء. ويواصل نعيم العمل منذ خمس سنوات في تاليف رواية بعنوان «رفاق النار» تقع في ٧٠٠ معضمة، ويقول انها تضتلف تمامناً عن «الصبي». وخلال كتابة الرواية الطويلة، عاد

كان اعمام نعيم مثل ابيه الراحل سمير، مهندسين، ومثله شَّاء نعيمُ أنْ يفعل، فالتحقّ النفس، ثم تُرِك الحامِعة قبل ثلاثة اساسع فقطأ من بدَّء امُتَحَاثاتُه النَّهَآثُية، وهو اعْتُيَّرُ ذلك الصراً وقراراً عظيماً، بالرغم من ان والدتي لا

الكتابة المبدعة من جامعة ستانفورد.

« هر تقى الأنفاس» لأمجد ناصر

الأداء فبالقنان ناثان دوس يعرف جبيدا ويشعرجيداً بما يريد أن يصوره ولا يترك لَغُواية وغُموض روح الفَّتَانُ أنْ تُسلِّعُطُر وتحتل موضوعه الفنى بشكل كاملء فهناك تُوازَنَ وعدالةٌ في أنْ تَكُونُ القطعة القنيسة متعبرة عن كل منّ الذات الفنية والموضوع الخارجي للحسوس دون أن تنداز إلى أي

لقَـــ اطْلق الفنان ناثان دوس على من مشهد حياتي حميم ومتكرر، وليستُ إضافة مفتعلة تضايق العين المهم أيضاً

هو هذا التركير على البحث عن روح المصنوع بدرفيية شسيدة من الصدق وَّالْحَيْوِيةُ ٱلْمُتَّبِّئِةَ- ٱسْتَطَاعَ أَنْ يَخُلُقُ لَنَّا العالم الفني للنصات الشاب ناثان دوس، بما يبشر بفنأن جاد متميز وحقيقي وسط العبث والتخبط الذي تعانى منه الحياة لتشكيلية

كـاثناته اسم «تداعـيـات» لكي يمنّحنا هذه المساحة للتارجح حسب رغبتنا بين واقعية الكتلة وبين خياليتها في الوقت نفسه. والبسارز هذا أن الكتلة المتشكلة لا تسده غُريبة عَنْ الغَلافِ الهوائي المحيط بها، وهو ما تُلمحه كثيراً في أعمال نحتية احُرى، حدث تعدو الأحسام المنحوثة وكأنها ناتثة أو شيطًانية تَصَابِق العين بحيث تظهر وكانها بمثابة عيب خلقى في الشهد الذي تراه العين. اما متحوتات ناثان بوس فإنها تبدو متجانسة مع الوجود للحيط بها، ويمعنى أدق السنطاع الفنان أن يجتعل وتحديق واللم التصنيق بوصفها جرءا

حقيقية تحل في كائناته، ربما لصلة القرابة التي تربطنا بها، لكن المهم أن هذه الكائنات-بصبورة أو بلخرى - لا تبدو منزوعة النفس والروح والحسركة.. (الحسياة) وهذا للزيج وموسيقي الواقعية وإمكانات التعسيرية

منهما وهو ما يسبب نوعاً من الهنوء الرقيق يئساب من كائناته.



الاستجابة للحجر واستخدام السلطة على الطين

الكائنات بمعنى اننا سنستطيع أن نستمع إلى تلك الموسدة, الخافية المنبعثِة من الأجسام النحتية، تلك الموسيقي التي تنشا من داخل أي القريبة مناء ملامح الوجه وتكوينات الحسيد كلها تحيلنا إلى قرابات وصيلات اكبيدة بالأجسام النحتية رغم تعبيريتها للحكمة (أقصد هذا القرابة الروحية). سبوي نرى في مجهوداً وعَنَاءً في العمل وعدم الاستسهال في

(4.1

شيء تربطنا به عبلاقة، العبدلاقية الصبورة بالصدق التعبيري، العين القريبة منا، والأنفّ هذه المنصونات عودة إلى الجدية التي تعكس

_ لندن - هاشم شفیق

🛎 اعتاد الشاعر الأربني أمجد للغايرة ونهجه ألمنيز ولغته التي باصر، منذ مجموعته اللافتة لا تشبه لغة عوالم أخرى تتجاور معه أو تتاخمه. برعاة العزلة،، وهي الثالثة له، أن بقاحئنا بعمل شعري جبيد، يحمل تكون متاهات ومضيعة للخطىء عِناصر تكوينية جنينة، تشتغل هي غير هذا المرتقى الذي تسلس على ثيمة واحدة، تكون بمثابة انفَّاسِنًّا لَهُ، انه مرتَّقَانًا ۖ وصرتَقَى البِوَّرة الجِوهِرية للعمل الشعري. الأنفاس، هذا الذي يتجوهر حول أو: للعماد الرئيسي الذي يقود السياق الشخري، ليدخله في مساق الضياع والفقدان والغروب منعطفات ومسالك وارقة تعود الأعماق، على حد تعبير الشاعر وَيُصِبُ أَو تَلَسُّقَى أَنَى الْحَــوْر الرئيسي إياه، وهو بَوْرَة النص. إن هَنْه البؤرة التي تتكون في الاعماق الضائعة، إبان الأفول، المتن عادة، تقوم بتغنية الهوامش و الأطراف الثنها المركز الذي يسري في الحواشي ويعيد نشر الضوء في الشضاعيف الأشري، دفرعاة العَـزلة، كـانْت تقـوم على هذه

الخاصعة، وكنتك هو شأن دوصول

الغرياء، مجموعة الساعر الرابعة.

فَالْمُرِكِّرُ هُنَا وَاضْبِحَ وَجِلَى، أَنَّهُ

الغيريب بكل تجلياته وتصولاته

وميواضعاته في المعتربات. المركز

يتبدى ايضا في مجموعته

الْجُامِسة دُسرٌ مِنْ رَاكَ، الْمِنْيَة على

سياق حسي، ايروتيكي ميّرها

بجسلاء، وها نحن الآن امسام

مجموعته الشعرية الجبيبة

وسرتقى الأنفاس، التي تندرج في

اللثبال ذاته اللشبار البيه، منتبال

الثيمة التي تحتوي للجموعة

كلها وتنتشر فيها لتؤسس إطارا

شامناً للعمل الشبعري، يتحرك

النص بموجبها. وهذه الخاصية

ستدفع القارىء أن يطوف بجرية

أفول حضارتنا التي غطت الحهات الأربع. تبئا مجموعة مرتق الأتفأسء بإهداء تني مغزى ودلالة وأضحين اللي أبي عبد الله في رُفرته الأخيرة، ثم بليه تقنيم مقتطف من سجنون إلساء لأراغسون يهيء القسارىء لنخسول أيهاء هذا للعمار، الذي تتوزعه سُتة انساق هي: توبيع غرناطة، الرابعة، معلان النهار، الأمعر، مشيئة الأقول ومرتقى الأنفاس فالرأبية تشير، كمفتتح للسياق الزول، ألى وهج الماضي المسوق بدلالته التاريخية، حيث الغفوة التي اختتنا كابناء لكهف لأن على طرأهمنا اثرأ للنوج كعسا يقول الشاعر أمجد ناصر. فبالرابية هي دلالة الوقيفية

المُحْدُولَةُ للوداعِ الْأَحْيِرِ للأميرِ لبن

عبد الله الصغير، قبل أن يقتف

في قضاء النص، الشبيه بعالم متخيل له يوتيبياه، له رؤيته

الذي اصساب روحنًا في دائنكُسُ

أتونيس، فعمل أمجيد دامس

الشُعري الجديد، يدور حول هذه

تحت طلال رموشنا، وكم دارت بنا الأرض في كتب تداولها. مقتِثون عنيون، لكننا رجعنا اخف سا نكون، ولم نحد من تركفاهم على قد نجد مرتقبات ولكنها قد الأبراج، يصدون رياحاً من سبع يستدرج الشاعر امجد ناصر

التساريخ الى ردهنسة للشسعسرية، متقصياً ربهات الأمير وحاشيته في قاعة المنفراء، إذ ثمة عجدل الحباة والمتكلمين يتصادى في ربهة للجلس الأعلى لشبورن الرياح بينمسا الأسيس على الطَّنَّافِّسْ يُغلُق الرمان بكلتا يديه ويرمي الأصاجي على خلصائه. هُنَّا تَثَّجِلِي مَقَدِّرة أمجِد الغُنية على استنهاض ما مضى ووضعه في سياق جمالي، هو غير التاريخ الذي يؤرخ حسادتت المؤرخ، في مسرَّدُ مَاضُّوي، يعيل الى الْأَمالالْ ومسراكمية الوقيائع والحسوانث بعنضتها على البنعض الأشس َ فَالتَّارِيحُ يَتَبِدَى فَي هَذِا لِلُوضَعِ، تَارِيضًا شَفَافًا، رُومَانَتَيكِياً، تحتويه إطلالات اندلسمة ناعمة هفهافة ترفل باستبرق وطنافس ونساء بيضاوات باثمات في خدر المُسحى، قبياب وابراج وعطور وأقواس مستعتها المهارة الكائثا تخبأل انفسنا ونحن نرتقي هذا وللرتقى باننا نطل على عسالم فاتناء شبيها بحكاية سحرية تأخذ بلبابنا وأعطافنا فنجد قيها لذة من الدحكة القصصية

الباهرة، والروائح التاريضية

حكمة الزوال التي تركها الأسلاف بعد غرناطة المحمولة على نسمة شعرية: ﴿ فَي بزفرته من على الرابية ويتجه الى الربيع جاء مدّاحون ونسّابونّ اللثقى الن تعرف كم غفونا هناك وعسارهون بنايات طويلة وكسان الدخان بحجب هياج الأكباشء يحسن الشاعر امحد نامب توطيف عناصس للكان بتقاصيله

وموجوداته وكالناته الصغدرة. فالكان كما تراء حافل بالداحين والجسواري والنستسابة الأعسراب حسافل بالمغنين والحسراس والمجاب ولكن أمجديعي وهو بقييم هذا الجياني الوضياء من تاريخ حمضارة هوت، أن يقعم انضًا الجانب الأحس جسائم للاساة وليس الملهاة فقط الجائب الدرامي من المسراع على الداس المسرات فالإعداء وراء الإبراج يتسرمسدون بزائاتهم الطويلة جبابرة ينتقارون حول القلاع يوم التسليم، أنه يوم الوجع الذي يحيل الطقولة تكرىء حيث أرهيق الأسيس بطيلسانه على الأربكة يخف اليبه الأقبريون بالطاعبة تفسهاء هناك شعل وأعلام ويرير منجنون ونساء لحيمات على الشعرفيات، هناك سبيس أسبلاف وكؤوس ساهرة تسطع أبي غروب محمدٌم وقريب، في غروب إمبارة ابلة الى الزوال. أما ما هي حكمة هذا الزوال الذي خُلُف الأسبلاق للاصفاد فإن أصرتقي الأنفاسء تشير وتحيل الى اكثر من غرناطة صَائِعَةً. فَشَمَةً تَأْوِيلُ فَي النَّصَ وإبدال، ومن ثمّ إحسالة الى شيء أخرر فقبناه في عصيرنا الراهل،

انها لجالة وقناع لكل صَياع، لكل منفى ولكل وايثاكاء] الرياض ـ فياض العنزي

■ النجاح الذي لاقات

وقبل أيام أنهى التلفريون

قـضــايا الأسـرة. وهو من تاليف الغثان السعودي المضضرم سعد

خضر الذي قدم أعمالاً درامية

ناجحة في السابق. ويشترك في

البطولة الفنانون محمد العلي

حمد العيسى وخالد

ومن الأعمال التلفزيونية التى

انتجها التلفريون وسيشاهدها الجمهور السعودي خلال الأشهر القبلة مسلسل المرزوق في

رمضان، الذي إنتهى المخرج عامر

الحسود من تصبوير جلقاته

العشرين، وهو من تأليفُ ابراهيم

الجمعان ونفئته دمؤسسة رؤيا

وتدور أحداث السلسل الذي

لنترك في بطولته كوكبة من

المثلين السعوبيين حبول اسرة

سيطّة مكونة من أب متهاعد

يؤدي دوره للمثل سعد خضر،

يتعامل مع الأمور بطيبة توقعه

ومن حــولة احــيـاناً في مـقــالب

سَاخْتَة. أما إبنه الأكبر مرزوق

فيقوم بدوره الفنان على ابراهيم

للإنتاج الفنيء.



مجموعة نادرة من الصور في مزاد علني الشهر المقبل

لقطات محمد صادق لكة والمدينة تسجل المشاعر المقدسة القرن الماضي

🗖 لندن - الطبيب زاك

🔳 فـــتح خـــبــــــر الكتب وللخطوطات في ددار سـونبيــز، بول كىواري ملقاً اسىود قطهرت صورة منظر عام للكعية الشرقة في لُون بني تقريباً التقطها في بان لبواء في الج

الصورة بين مجموعة تحتوي والحسجساج والمناطق المحسيطة. وتستعد مسونبين، لطرحها في منزاد كستب الرجبلات والضرائط الذي سيجري في لندن الشهر

مَنَ النَّادِرِ انْ تَظَهِّرِ فِي سَوقِي الفن صسور قسيمة من الشسرق التَّقطها رَحَالة عبربِ في هذا المستوى. ما اعتباد عليه الناس هو وصف الحسجسار بالكلمسة والدراسية والإنطباع، سواء من رَحُالَةَ كِنِارَ امْتَالُ ابِنَّ جِائِرِ وَابِنَ بطوطة، أو من أوروبيين أمنشأل السسويسسري يوهان لودفسيك بوركهارد الذي انتشرت كتبه عن الشرق في اوروبا.

يتحدث بول كواري PAUL QUARRIE عن اهمية المجموعة التي تعتبر الاولى من نوعها للنيآر القنسة. ويرى فيها قيمة تراثبة لا تقير بشمن سواء من لناهية التاريخية أو التأحية الفنية: «انها تسجِل المُطقة كما كانت في نهاية القرن، وقيلها كان الاعتمأد في معرفة المنطقة على كتب التاريخ وروايات الركالة سوم ولوحسات

مع هذم المح تحتوي ١٨ صورة، كراستان لرحلات صابق بك منشورتان في القاهرة باللغة العربية ومخطوطة ترجمة لهما بالفرنسية. ويرى الخبير أن الجموعة قد تتجاون ١٠٠ الف جنيه كسعر اعلى عندما تطرح في ٤ حسزيران (يونيسو) المقبل، أذ لم يظهر مثلها في مزاد منذ فترة طويلة.

تنتظر مكافأة في مقابل القيام

يجدر بك تحمله

شخصيتك وعاداتك

■ الأسد (٧/٢٣ - ٨/٢٢): الظُّلام الذي تجد نفسك

فيه لا يقيد في طرده واعتف بل إيضاء شمعة.

كتفيك

كانت ايجابية اذا لم تضعها في اطار ماً.

ولحب هو الحسد الانتي مما

من يقول أن طاقتك لا تنضب

ويتابع القاء للسؤوليات على

🗷 الْحِـــوزاء (۲۱/۵ - ۲۰/۲):

🔳 السرطان (۲۱/۲ – ۲۲/۷):

اقكارك لن تَغْدِدك في شيء مهما

المعلج (اعادة)، ٢٠٠٠ القرآن الكريم،

■ الشور (٤/٢٠ – ٤/٠٠): هناك اتجاهك،

هناك مجموعتان للمصور نفسه: احداهما في الخليج، والثنائية في المعهد الثقافي القرنسي في باريس، ويسود اعتقاد بأن هناك صبورة لباب الصفا في المركز الكندي للهندسة

المعمارية في مونتريال. تبدو الصور متطورة من الناحية التقنية مقارنة بماكان عليه التصوير الفوتوغرافي في ذلك العصصر. ولعل صادقٌ بكُ استفاد من خبرته كمهندس في

يجب أن تتكيف مع الظروف الجال. الجديدة مهما بنت لك غربية عن الجدي (١٢/٢٧ - ١/١٨): تنفش الأخرين بهدونك

بشجاعة فاثقة.

بالأشخاص في الصور كانهم متماوجاً۔ الجيش لاعداد صور بانورامية في

للخروج من مازق اعتماد الصراحة مع المعنيين به.

تجاري لذا كنت من القادرين على المفامرة في هذا

■ النلو (١/٢٠ - ٢/١٨): إبق قريباً من محبيك ومن

■ التصوت (٢/١٩ - ٢/١٠): النخصول الى حلبـــة

المسراع مع شخص قوي يقتضي منك التحلي

٠٠,٠٠ صباح الخيريا مصر، ٢٠.٦٠ شباب دائم، ١١.١٥ للسلسل العربي، ١٢,١٥ مسلسل للاطفال، ١٢.٤٥ لعب عيال،

- ، , ١ - برنامج إخباري، ١٥ . ١ - على مائنة حرم السفير، ٢ . ٠ - النشرة الإخبارية، ٢ . ١ - سباق الاغنيات، ١٠ . ٦ الفيام

العربي درجل في الطَّلام، ٥٠٠٠ تشره الاخبار، ٣٠٠٥ طلائع النصر، ١٠٠٠ أحلام العصافير، ٦٠١٥ أنسلسل العربي،

. - , ٧- وبين، ع٤ ٧ . كوميديا فضائية، ٥٠,٠٠ النشرة الإخبارية، ٨٠٣٠ الكاميرا الرياضية، ٩٠.١٠ الفيلم العربي

«تصف ساعة جواز». ٠٠.١٠ النشرة الإخبارية، ١١,١٥ من اغاني الاقلام، ١٢,١٥ المسلسل العربي، ٠٠.١٠ احداث ٢٤ ساعة،

. . . ١٢ مسلسل «النعوة عامة» ٤٠٠٠ أبرنامج اناقة، ١٤٠٣ مسلسل منبلغ «سجينة الحبَّ» ٢٦،٠٠٠ برنامج فيدير كيب،

١٦,٣٠ برنامج مصحاكمة، ٧٠,٢٠ مسلسل دام العروسة، ١٨,٢٠ برنامج على الهواد، ٢٠٠٠ برنامج ديدون رقيب، ٢٠٠٠

برنامج محياة مع الغَنْ، ٢٠,٠٠ برنامج في سكُون الليل، ٢٥,١٥ مسلسل والدعوة عامة ٥٠,١٥ برنامج دبيانو بيانو، ١٥.١٠

المحوية مراء الطيور المهاجرة، ٤٠ ١٠ لو بطلنا نطم بالتبادل مع بدون رقابة، ٤٠ ٢٠ الفيلم العربي ونورا، ٢٠ ٤٠ فيلم تسجيلي،

- - . ٥- السلمال الديثي، - ٠٦ - شباب دائم، ١٥ ، ٦٠ اقوال الصحف، - ٢٠٢ - ميفيلية .

مساسل «أم العروسة»، ٢٠٢٠ القرآن الكريم، ٢٠٤٥ ختام الارسال.

وقت العاصفة والشدائد. وهنا سرٌ نجاحكُ.

تثق فيهم، وابتعد عن المنافقين الانتهازيين.

يعودون الي الحياة، إذ يبدو كل فُــرد بارزاً واضــحــاً كـــانه في مستاحية خياصية مع العلم انّ المنظر في وقتها كان متحركا

طريقية لم تكن معروفية من قبل،

خصوصاً في صورة السيد

الحرام ومكة المكرمة، وجبل

كيف استطاع المصور تحقيق

يضع الخبير عدسة المكبّر فاذا

مثل هُذَه المُناظر؟

الرحلات، فقد أخذ على عاتقه ان يسجل ملاحظاته ومشاهداته في الكتبيين المعروضين مع المحموعة في المراد، فكتب وصفاً ■ الحـــمل (۲/۲۱ – ۶/۱۹): لا ■ العنراء (۱/۲۲ – ۹/۲۲): ما دمت تتمتع بعقدار من التَّقَاؤُلُ سيسهل تَجَاوِرُ كُلُّ العَقْبَاتِ وَالْعَرَّاقَيِلُ.

دقسقسا للحسرمين الشسريفين ثم الكلمة الصانعة 🗷 الميزان (١٠/٢٣ – ٢٢/١٠): حين تكون فعلاً مستعداً ■ طريقة العل: اشط الكامات التي تعشر عليها من الاصرف ط . انتشورة في الشبكة اسقيا أو طاووس للصوار ستجد أن الطرف الأشر يتحرك في عموديا او وتريا، يعينا او يسارا، طدقات مسعودا او هيركا، لي ان تبقي طحان ■ العقرب (١٠/٢٣ – ١١/٢١): الوسيلة القضلي ■ القوس (۱۲/۲۲ - ۱۲/۲۲): الجو منهيباً لنجاح

> تشترك في أكثر من كلمة ولعدة. الكلمة الضائعة من ٧ حروف: مطرب لبناني راحل.

لبيك في النهاية الاصرف للكرنة طويدة للكلمة أو الجملة الفسائعة، مع طعنات الانتباء الى أن الاحرف للتشورة لا طفي

الى جانب دراسته التقنية في

معهد البوليتكنيك الفرنسي

ومهمته في الجيش، كان صادقً

يك بمثابة درحالة ذي مهمة، فقد

أمنطحت قاقلة الحجاج من مصر

الى الاماكن المقدسة في رحالات

عدة. والى جانب انه كأن يقوم

بمهمسة تدبير مسيزانية تلك

گارپٽ ڪحل کستنا

عنيج منيد مريشر معالم مكية منسوخ

* توقيت غرينيتش

☀ توقيت القاهرة

* توڤيت غريئيتش

ط ك د ي د م ج حرق ل ي ة م ء غ ب ط ح ۱ ن ح ي د م د ص ن التا ي را ص طار ي د 6 ن را ر س و 1 ج ي ف را طاف ي ال د 1 و ط ۱ ت ت ت ب ي ة ت ك د ص څار ۱ و ب ق ف مرف ك ټ ز ي كي هن ق و ا ق د ج ن ص ك م ر ا ا ا ح ا ك و و از ا ا ف ق م ف ن ان صواد ح سراب ت م ار و م ي ت ال ط ق و ت ال ا ع ط ر ا ي ار رئي السرية الواد المرية السرية المرية ال

جغرافية المنطقة التى قطعتها

قوافل الحجاج من البحّر الإحمر.

وهكذا استبحق لقب بأشبأ قبيل

وفاته عن عمر ٧٠ عاماً في العام

لجنا المسور الرحنالة الى

التقاط المنظر الواحد في اجزاء،

ثم أعاد جمعها وتنسيقها لتشكل

منظراً عاماً. وهذا ما لقت الانتجام

الى الصسور عندما قُسبُمت في

المُعْرِض الجَّغْرِافي في فينيسياً في العام ١٨٨١ أذ فأرَّ بِالجِائِرَةِ

النَّشِيةَ للمعرض.

.19.Y

٦- ننظر في الأمر ملياً ٧- علم مزنث ا- طرقائه - صلى في الليل

٢- مرض ~ للجر

٣- يطب الساعدة - لتنبية

۲- مناجعه

شبروب الرقص ٣٠ يستحتم ٣٠ س الحبوب ١- يطل ملاكمة يمني الأعسل

٨ - كنية - حسى ٩- اسم إشارة للمكان - متشابهان حل العبد السابق انتياً. ١- عاطف سالم ٢- رجب - انب ٣-يطالع ٤٠٠ فرب - موجيز ٥٠٠ ليبينويا ٦٠٠ تسبب ويغ " رر ٧- ج خ - ص ٨٠ سويعات - ند ٩- و ر - هنائي عميدياً ١- عايدة - خمسر ٢- طر - تبدير

جيراني ٩- بازآر.

لقطة من مسلسل «الوهم».

الذي يعمل دلخل الأسرة، بينما يؤدي المسثل بشبيس الغنيم دور شقيقه الأصبغر مبارك الذي يجسد شخصية الإنسان الخائب ويضيف الحمود انه يدرس الإتكالي الذي يحب المظاهر

ويرى المخرج عامر الحمود أن الدرأما السعوبية ستمر خالال الفترة المقيلة بمرجلة حبيدة، وستشهد الساحة الفنية السعوبية تنافسنا قويأ على الأعصال الجيدة، خصوصناً بعد التبوجبهات المشبجبعية التي تنتهجها وزارة الإعسلام السنعودية لإيصنال العنمل

السعودي والعربي. الهدف تنافس القنوات الفضائية على إستهطاب المشاهدين عن طريق عرض اكبر عدد من الأعمال السحصوبية الجحبيدة، لكن

الدرامي السعودي الى المساهد

التلفزيون السعودي سياشذ تصبيب الأسد من الأسلسلات السعوبية بصفته ألجهة المنتجة

هذه الأيام مشروع تنغيذ مسلسل درامي جديد ينتجه التلفزيون السعودي بعنوان شؤون عائلية من تاليف الفنان السسعسودي عبدالعزيز الحماد. وإذا إستمردعم التلفريون السبعودي لإنتاج الأعمال الفنية

المحلسة على هذا العسال، فيأن الحبركية الفنيية المسعبوبية ستتجاوز عقدة الإنتاج الموسسمي التي ظلت اسيرة لها طيلة السُّنواتُ الأخسِرةُ، قَكَانتِ تلك الأعسال تقتصس انتاجأ وعسرضسأ على ليسالي شسهسر رمضان يعقبها أحدعشر شهيراً من الصبيعام عن القن

لأبحاث تؤكد مسؤولية اشعة الشمس عن سرطان الجلد

🗆 اعداد: الدكتور المون عبيد

■ اثبـــتت دراســـة قـــدمت في المؤتمر الطبي للامراضُ الجنديةُ عقد احْيراً في الإكَّاديميَّة الاميركيَّةُ في نيـويورك أنَّ التعرضُّ لاشَّعة الشَّمْس يسَّبُ سرطانات جلدية حتى في جلد لم يسبق له ان تعرض للشيمس. والمسؤول عن حدوث هذه الاورام، حبسب B-ULTRAVIOLET العراسية، هو اشبعية واخْتَصارها (ŪVB) المُوجِودة في اشعة الشعس. ومع أن هذا الكلام ليس جنيداً، الا أن الجديد في هذه الدراسة انها اثبتت وبالدليل القاطع مسؤولية هذه الإشعة الماشرة عن حدوث الاورام،

التنجارب طلعت من معهد فيلانينفيا حيث استخدم الاطباء جلداً مأشوذاً من طفل حديث الولادة ومن الجلد المستأصل بعد عملية الختان تحديداً، اذ أن لهذا الجلد ميرتين فهو لم يسبق له التعرض لإشعة الشمس من جهة، ولم يجر عليه اي نوع من لإنجاث من جهة ثانية.

وزع هذا الجلد على مجموعية من حييوانات التجرية (الفشران) على شكل طعوم جلدية، وكانت هذه الفيّران قد اعدت (هجنت) خيصيب

التجرية، أذ بامكانها تنمية جلد الإنسان. قسمت هذه الحيوانات الى ثلاث مجموعات: الاولى وسمت بمادة تدعى DMBA التي تسرع نمو الجلد وهي سليمة.

بحوالي ٩٦٣ مليون بولار في الحد الادني.

وكما أن للوقاية بوراً في مختلف الأمراض، كنلك في سرطانات الجلد، بل أكثر قليلاً حيث للوقاية هنا بور كالعلاج تقريباً. لذلك ينصبح جميع اطباء الجلد بجماية الجَّلد مَنْ اشعة الشَّمَسُ وخُتَمَنُومِيناً عَنْد ذوي الجلد الحساس والمعرضين للاحشراق بسرعة، مع وضع المراهم الواقية ونظارات الشمس. اضنافية الى المراقبية الذاتيية والقبحص الذاتي

والمجموعة الثالثة عولجت بالمادة والاشعة.

الثائلة ينسبة ٣٨ في المئة.

كَانْتَ النَّتَانِّجِ، بِعُدْ عَشْرَة شَهُورِ، أنَّ حَوَالَى ٢٢

في المئة من المجموعة الثانية تطور عندها سرطان

جلَّد من نوع المسلانوما، وهو اكشر سيرطان الجلد

خطورة. فيما تطور هذا السرطان عند الجموعة

الاميركيين لديهم نسبة عالية من الاصابة بسرطانات

الجلد، وقدرت هذه النسبة بواحد من كل ٨٢ شخصاً،

فيما كِأَنْتُ في سنة ١٩٨٠ حُوالي واحد من كل ٣٦٠

وقندرت كلفنة منعنالجنة هذه الاصنابات ستويبأ

وكنائت دراسية احتصنائيية جنديثية اكنت ان

للشنامات والوحمات، وهي شنائعة الي حد كبير، والانتباه الى اي تغير في لونها او حجمها او في الإحساس بها (كان تُصَّبِحُ حِكَاكِةً وَمُلْتَهِبِةً)، اوْ حدوث أي نز منها و تقشر.. فقد تكون هذم الإعراض علامات تطور خبيث فيها، لنلك يجب سراجعة الطبيب بأسرع وقت ممكن.

والمجموعة الثانية عرضت لاسعة UVB الكلمات التقاطعة المشتد وخرجت عن العد -- إحسان ٥- شق - العب ٦- داری - متشابهان ٧- يصافط على الصهد (منجازرمة) - من

| | , | _ | v | 3 | ۵ | í | * | 4 | 1 | ا- اشتدت ولمرجث عن المد - إحسان |
|----------|--------------|---|---|----------|---|----------|------------|---|----------|--------------------------------------------------------------------------------|
| , | _ | _ | _ | <u> </u> | _ | <u> </u> | <u>, `</u> | | <u> </u> | ٥- شق - العب |
| ı | | 1 | | | | l: | | | | ۲- داری - متشابهان |
| | Т | Т | | | | | | | | ٧- يحافظ على المهد (مجزرمة) - من ج |
| - | | - | | | - | | - | | | شيروب الرقص |
| | | | | | | | | _ | L | ٨-کنية - حسی |
| | 1 | | | | | | | | | ٩- اسم إشارة للمكان - متشابهان |
| | 7 | 7 | - | | | | | | | حل العبد السابق ه |
| \vdash | - | 4 | | | | - | | | | انتيأ. ١- عاطف سالم ٢- رجب - انب ٦- |
| | | | | | | | | | | يطالع ٢٠٠ فرب - موجيز ٥٠ ليبيس ١٠٠ ٦٠ |
| | | T | | | | | | | | تسسسيغ ور٧- ع څ د سن ۸ - پ |
| | 7 | 1 | | | | | | | | سويعات ~ ند ٩- و ر - هنائي |
| - | - | 4 | | | - | | - | - | | عمودیاً ۱- عابدة - خسر ۲- طر - تندور ۸ ۲- طرابلس ۶- فجل - یودعه ۵- سبع - په |
| | 1_ | | | | | | | | | بيسان ٦- ميذ - تا ٧- لافور ٨ - من - |

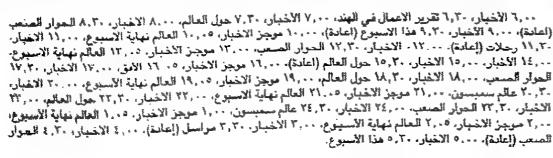
-٢,٢٠ خدمة للعلومات، ٨٠٠٠ القرآن الكريم، ٨٠٠٥- دين وبنياء ٨,١٥٠ برنامج وبالتقي، ٤٥ ٨٠ أعجب الغاز وأساطير 46 القرن العشرين (إعادة)، ٩٠١٠ برنامج من كل بستان زهرة، ١٠٠٠ مسلسل اجتبي (إعادة)، ١١٠٠٠ عناوين الأخبار، ١١٠٠٠ السلسل العربي دبئت سيادة الوزير، ١٢.٠٠ كرتون، ١٢.٣٠ رسوم متحركة، ٢٠ .١٣ نشرة الأخبار، ١٣,٢٠ كرة القدم، - . 15 المسلسلُ المديلج «اللؤلؤة السوداء»، ١٥,٠٠ نشرة الاخبار، -٤,٥٠ للسلسل العربي «دمي نموعي وابتسامتي»، ١٦,٢٠ مصاء للخير يا عرب، - - ١٨, الساعة الاخبارية، - - ,١٩ Pops & Tops ١٩,٠٠ عنب الكُلام، ٢١,٠٠ نُشرة الاخبار، ٢١,٠٠ برنامج كوميدي، ٥٠, ٢٢ مسلسل اجنبي قصير، ٢٠,٠٠ نشرة الاخيار، ٢٣,٢٥ مساء الخيريا عرب (اعادة)، ٥٥,٠٠ السلسل

حل العت السابق؛ لينارت **يوهانسو**ن.

-٢,٢٠ قيديو كليب، -٣.٤٠ فن الطبخ، - و٥٠٠ جنور لبنان، ٥٥,٠٠ المعيزون، ٧٠,٠٠ كيف وليش، ١٨٠٠٠ نهاركم سعيد، ١٠,٣٠ صحون وقنون، ١١,٠٠ الأغنياء أيضماً يبكون، ١٢,٠٠ فيلم مصري «الهروب»، ١٢,٣٠ كيف وليش، ٤٥,١٤ صار وقت النوم، ١٥,٠٠٠ بتخسر إذا ما بتلعب، ١٦,٠٠ مين قنك، ٧٠,٠٠ «شكتني رئينة»، ١٨,٠٠ الاخبار، ١٨,٤٥ ماريا جوزيه، ٢٠,٠٠٠ حوار العمر، ٢١,٠٠ ماريا ويس، ٢٢,٠٠ ليلة حظه ٢٤,٣٠ نهاركم سعيد.

بيسان ٦- ميغ - ٿا ٧- لاهور ۾ - من -

٠٠٠ ورسوم متحركة، ٦,٢٠ عالم الصياح، ١٠٠٠ مسلسل عربي اللعدالة وجه اخره. ١١٠٠٠ مسلسل عربي التوى من الطوقان، ١٢٠٠٠ مسلسل مكسيكي وكاسانفراء ١٢٠٠٠ مسلسل عربي واباء وأبناء مدرد رسوم متمركة ١٥٠٠٠ فيلم آجنيي، ١٧.٠٠ Automobile ١٦.٢٠ برنامج خاص بسباق السيارات، ١٧.٢٠ مسلسل عربي، ١٨.٢٠ فيلم اجنبي، ٣٠.٣٠ . أو ٢٠.٣٠ كاساندرا، ٢٠.٣٠ كاساندرا،

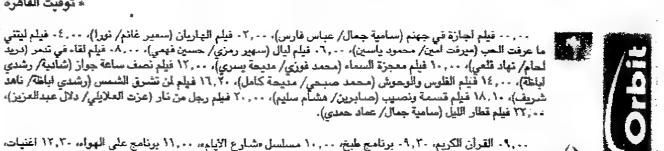




« توقین غربنیش ١٣.٢٠ القران الكريم، ١٣.٣٠ الاخبار، ١٣.٤٥ مراة المسطفة، ١٤.٣٠ الأهبار، ١٥٠٠٠ أشبار الرياضة، ١٥،١٥ مسوره

١٠,٢٠ الأخبار. ١٠,٤٠ ألبراري الأميركية. ١٦,٢٠ الأخبار، ١٧.٠٠ اخبار الرياضة، ١٥ ١٧ مراة المسافة، ١٧.٣٠ الأخبار، .. , ١٨ الشريعة والحياة (مباشر)، ٢٠ .١٨ الأخبار، ١٨,٢٥ متابعة الشريعة والحياة، ١٩,٢٠ الأغبار، ١٠,٠٠ الخبار الريافية، -٢٠,٠٠ حصاد اليوم. ٢٠,٢٠ اللف الاسبوعي (اعادة)، ٥-,٢٠ مجلة واشتعلن (إعادة). ٢٠.٢٠ الاخدار، ٢٢.٤٠ السينما في أسبوع (اعادة)، ١٠, ٢٢ رحلات الطيران الاولى، ٢٠,٢٠ الأخبار، ٤٥.٢٣ علم وعالم، ٢٠,٢٠ الأخبار. ١٠١٥ برنامج وتاتفي، المبوع وسعده المعالية الاستوعي (اعادة). ٢٠٣٠ الاختيار، ٢٠٤٠ برنامج وثانغي، ٢٠٠٠ الفيار الرياضية ٣٠٠٠ تلاخبار، -- ، ٤ برنامج وثائقي، ٢٠٠٥ الاخبار، ٤٠٤٠ البراري الأميركية. ٢٠٠٠ الاخبار، ١٠٠٠ اخبار الرياضة، ٢٠٠٠ الجزيرة هذا الصباح، ٧٠٢٧ الختام.

توقیت غربنیتش



- 1 4 4

القسناة

الغضائية

والحياة، – احرز الجيش كاس سوريا لكرة القدم بفوزه على الكرامية (٥-٢) في المساراة النهائية على استاد العباسيين في دمشق امام اكثر من ٣٠ الف متقرح تقدمهم العبصاد اول منضطفي طلاس وزير النشاع والعماد على اصلان ثائث رئيس هيئة الإركان وسنجل سيد ميازيد (۱۱ و۳۱ و٥٠) واحمد ومُصطفى حمصني (٦٩) اهداف لحيش، وزياض المصري (١٧) وفواز مندو

(فلا) هدفي الكرامة. وهي للرة الرابعة التي يحرن فيها الجيش النف بعد ٧٧ و٨١ و٩٨، فحمع بين الكاس وأقب تطل الدوري وَلِعَنِ الْقُرِيْقَأَنْ بِخَطَّةً ٣-٥-٢ قَلَمْ بِنَجِحًا

في تطبيقها وكثرت الأخطاء النفاعية وأرتبك الجارسان وسجلت ٥ اهداف في النقائق أل ٣١ الأولى تتيجة للاخطاء ولعب الكرامة بعشرة أقراد مثلا النقيقة ٢٩، ويتسعة منذ الدقيقة ٧٤، ويتمانية منذ النقيقة ٧٩. · وَيُغَدُ فُتُرِهُ قَصَيْرَةَ مَنْ جِسَ النَّبِضَ، مرر

انس صاري آلى بيازيد فسند بجانب قائم الكرامة الأنيمن (٥)، وسيطرة الكرامة، وقطع مُضَطَّفَىٰ حَمْصِي كرة خطرة من امام رياض المضري (٧)، وثلاث ركنيات متتالية الكرامة وتنشنينة لقارس شناهين امسكهنا حنارس الجيش محمد بيروتي. ومن هجمة معاكسة، وصلت الكرة الى محمد مصطفى الذي حاول التسبيد فارتطمت بقيم مدافع ومثها الي بِيَارُيد غَيرُ الْرَاقِبِ دَاحُلُ الْنَطَقَةُ فَأَكْمَلُهَا فَيَ

سنعقرب بعنوال شؤادين

السعود والعام العالم

ندست عمر قد العنوا

لعدوضة الغليبة لسلية

نه سسسم، أنيس طلا استين

سس عن سرطان الطه

ب ، سه حصائبة حيثة كن

الممهد مسنة عائمة من الإصابة سرين

مرت هجام المستة بولجد بركل اذلها

ت عي سمة ١٩٩ هـوالي واهدوروه

ل متما مساحة فند الإساناتيم

. عبو صبح سور " في محطك الإوافيكة

بي أن سعمر في لونها أو حجلوا إلَّم

ا تنبعه ونبيش ما المامية به ١٤ كيف وليش ما المولة ما الإحمار عالم ماريا جازيه

" see bulue !!

I washe while There's it is that

المسلمة المسل

عام المسالة المسلمة عام 10 المسلمة ال

The second of th

The Mark The Wash

، نونين فرينين .

" معمول بولار في الخد الانفي

مرمی بیطار (۱۱). ُ وَبِعَدُ ٧ نَقَائُقَ، نَقُدُ شَادِي حَاجٍ بِكَ رِكَنْيِة شقطت على رأس سامر عيون السود وتابعها رياض خاطفة عن يمين بيروتي مدركاً التعادل. ومن خطاين للحارس بيطار سنجل الجيش هُنفاً ثانياً في النقيقة ٧٤ بواسطة عزام.

سورد الكرامة سريعاء بعدما استخلص احمد فاضَّل الكرة وأرسلها من الجهة البعني على راش مندو الذي سسندها بالارض وحساول بيروتي ابعادها فانخلها ايضا بيده في شباكه

وتال رياض المصري انذارا ثانيا فخرج بالجمراء بعد ثوان، وتلقى بيازيد كرة مرفوعة من الجهة اليمني ارتقى اليها براسه مسجلا هيف الحيش الثالث (٣١).

وفي النقيقة ٥٦، انطلق محمد مصطفى من الجهة أليمنى ووجه كرة عرضية باتجاه نقطة الجنزاء انقض عليها بسازيد من الخلف وسندها مباشرة في مرمى بيطار محررا هنفه الثالث والرابع للجيش (٥٦).

وقام محمد مصطفى بمجهود فردي من منتصف الميدان وغربل نفاع الكرامة بنجاح ومرركرة الى حمصي الذي خدع الجارس وسعدعن يمينه مسجلا الهدف الضامس للجيش (٦٩).

واهدر منبو فرصة تقليص الفارق عندما اعترضه احمد حزام بخشونة في المنطقة المحرمة وتصدى لركلة الجزاء ألتي أحتسيها الحكم النولي جمال الشريف لكن بيروتي كأن

الجيش أضاف كأس سورية الى الدوري المغربي أرازي الى الدور الرابع

نمسشق، القساهرة -- أ ف ب، أ وطرد حسان عباس لخشونته بعد نيله الانذار الثاني (٧٤)، وسند قائد الكرامة فارس شاهين كرة من ركلة حرة بعيدة ارتدت من القائم الايسر رافقها تصنفيق جماهيري حار كما لو انها هدفا (٧٦)، وطرد احمد فاصل في التقيقة ٧٩ بعد انذار ثان.

- مثل الحيش: محمد بيروتي- بلال صاري وخالد همشبيزي وطارق جببان مصنطفي حمضني ومصغب محمد ومحمد مصطفى واحمد عرام وفادي عفش- انس صاري وسيد

- مثل الكرامة: سالم بيطار- حسان عباس وقارس شاهين وعمار زيني- حسان المصري وشبادي حساج بِكُ (نزّار الحسين) وحسبام موصلي (فراس متعصراني) وفواز مندو واحمد فأشل- سامر عيون السود ورياض

قار الزمالك على مضيفه القناة (١-١) في المرحلة الشامئة والعشرين من الدوري، فنَضمنْ الفائر المركز الثاني قبل مرحلتين من نهاية السابقة حيث رفع رصيده الى ٥٨ نقطة مقابل ٤٩ نقطة للمقاولين العرب الثالث وتأكد من

مشاركته في كاس الاتحاد الافريقي ١٩٩٩. وأهدي حارس مرمى القناة، الغيني سيدي سه، هنفاً عجيباً لعبدالحميد بسيوني نجم الزَّمالك في الدَّقيقة الأحيرة من مباراة النَّاسِينُ في الإسماعيلية،

وقدم الرمالك عرضا جيداً في الشوط الاول ووقف قائم مرمى القناة معانداً لهدفين مؤكنين من المالي كوليبالي وعبدالحميد بسيوني. وفي بداية الشوط الثائي فاجا القناة منافسة بهدف مُبكّر احرزه ياسر تحسين المتخصص في هر شبياك النابعين الكبيرين ، لكن الزمالك رد سريعا بواسطة كوليبالى النشيط وتبابل

الفريقان الهجمات من دون خُطورة. وقيل أن ينتهي اللقاء اندفع عبدالحميد بشيوتي ناحية اليسار وسند كرة ضعيفة في متناول سيدي بيه الذي فشل في الإمساك بالكرة السهلة ومرت بين يديه وقدميه نحو المرمى، وكان هدفاً من اعجب اهداف الدوري. وفي القاهرة اكد الأسماعيلي انه عقدة دائمة للاهلى بطل الدوري. وقشل الإهلى للعام الثالث على التوالي في احراز اي فور على الإسماعيلي في ملعب ألقاهرة الدولي حيث تعادلا سلباً بعد مباراة متكافئة مال خلالها

وكان الاهلي خسر من الاسماعيلي عام ١٩٩٥ في كناس منصر بهنف في القَّاهُرة، وتعادلاً في ١٥-٩٦ في النوري ثم حسر الإهلي بهنف في نَهائي كأس مصر ١٩٩٧، واللافت انه صقق فورَّه الوحيد على منافسه العنيد في المواسم الثلاثة في الاستماعيلية وينستة أهداف

اداء الاهلي الى الاستعراض ولم يستغد

واستعرض مدرب الاهلي تسوييل حيث ابعد لاعبين اساسيين هم عصنام الحضري:

حارس المرمى ومشير جنفي وياسر ريان من الدفاع وهادي خشبة ومجدي طلبة من الوسط والغيني لحمد فيلكس من الهجوم وازداد الاستعراض بتطبيق طريقة لعب جديدة جُدا (٣-٣-٣) مع اشراك المدافعين سمير كمونة ومحمد يوسف في الخط الشاني

لكن الطريقة قشلت تماماً واضطر المدرب التُعبَيلها بُعد ٢٠ يَقْيِقَة يُعْنَمَا أَمْثِكُ الإسماعيلي الكرة باستمرار.

وفي بقية المباريات فاز بلدية المحلة على الاتحناد السكدري ٢-صنفير، وأستوان على منتخب السويس أحصفر، واتحاد عثمان على المنصورة ١-صفر، وغزل السويس على المنيا ٧-١، وتعمانل الشمس وغمرل المطلة ١-١، والمصري والمقاولون العرب سلباً.

الزمالك ٥٨ نقطة، ٣- المقاولون ٢٩ نقطة.

سمعة بولية من خلال ما ستفرزه المباريات.

الاتحاد السعودي اخيراً. وتثنافص اندية الهلال والاتحاد والشباب للقور بلاعبين بارزين في كاس العالم خصوصا لاعبي نبجيريا والكاميرون وجنوب افريقيا والمغرب وتونس وجامايكا وتشيلي وايران في ظل ارتفاع اسعار لاعبى منتخبات الصنف الأول كالبسرازيل والمانيسا وفرنسا وانطالها وانكلترا، وتدر تأقلم لأعبيها مع مناخ السعوبية الحار.

واستعداداً لحمى صفقات ما بعد المونديال، اعلن عسد من الداعسمين لنادي الاتصاد انهم رصدوا صبلغ ١٦ مليون ريال لتمكين ناديهم من التعاقد مع مهاجم ولاعب

وتحفظت اندية الهالال والاهلى والشباب في اعتلان أي شيء بهذا الخصوص، الا أن هناك مفاهمات بين هذه الاندية والداعمين لها لترتيب استعداد ميكر وتوفير المبالغ اللازمة لَلتَعَالَدُ مُع لَاعبينَ معيرَينَ. واعلن نادي النصس خسروجية من هذه

السوريين فرضت تفوقهم.

المنافسية بعد أن أعلن رئيسه أنه سيكتفيُّ بتجديد عقود لاعبيه السابقين اضافة الى ألتعاقد مع المهاجم القطري محمد سالم

ويعد التعديل تفوق الاهلى وربت العارضة هدفا تأثراً من احمد عبدالمنعم وانقذ الحارس المتالق سعفان الصغير تصديدة هائلة من سيد عبدالحقيط وانفراداً كاملاً من حسام حسن. وقي الشوط الثاني واصل تسوييل استعراضه بتقبير سمير كمونة صمام الامان ولاحت اللاستمناعيلي فرصتنان سهلتان اهدرهما المنقردان فكري الصنغير واحمد سأميء

- ترتيب الصدارة: ١- الاهلى ٦٦ تقطة، ٢-

أجلت الإندية السعوبية التعاقد مع اللاعدان الإجانب لدعم قرقها الى ما بعد كاس العالم على أمل اختيار لاعبين مميزين نوي وجاء موقف الانبية السعوبية اثر المستوى غبيس للقنع للاعبين الاجانب النين تمت تجربتهم اثنآء النورة التنشيطية التي نظمها

وسط واكدوا أن المبلغ سيكون تحت تصرف ناديهم بمجرد انتهاء المونديال.

الإسماعيلي من تقوقه الميدائي واهدر اكثر من

رولان غاروس ۹۸

ارازي الني الدور البرابع (تمن

بطولة فبرنسيا المقتبوحية لكرة المضرب على ملاعب رولان غاروس بَقُورُهُ على الارجنتيني ماريانو زاباليتا ٦-٤ وصفر-٦ و٦-٤ و٧-ينكسر أن أرازي بلغ الدور ربع

التهائي لرولان غناروس العام الماضي، أَمَا زَابَاليتا اللَّهِ إِذَا الْحَدَى مغاضات البطولة عندمنا هزم التشيكي بتبر كوردا بشالات مجموعات لواحدة في الدور الاول ثم الاميركي جف تارانغو بشلاث مجموعات في الدور الثاني.

وَيَّالِعُ الْرَوْمَنِي مَارَاتُ سَافِينَ (1A عَسَامِساً) السَّدِي سَسِيقِ انْ تسخطى الإمسيسركي أنسري اغساسي ثم البراريلي غوستافق كويسرتن طريسقه بنسجاح قهزم التشيكي دانيال فانشيك ٢-٣ و٣-٣ و٧ ٣ و٧ -٥، وقد تالق بضرباته القبوية وبدا فنعللا انه يخبوض مسبساراة في كسرة الريش

(بادمنتون). ويلعب سافين مباراته المقبلة ضد الفرنسي سينريك بيبولين الذي هزم الهبولندي رمت شبارد كرايتشيك المصنف عاشراً ٦-٣ و٦-٢ و٧-٥، صا يعني ان واحداً فيقط بين المصنفين ألعشسرة إلاوائل لا يزال فارضًا تفسه في الدورة هو التشيلي مارتشيلو

وتغلب أيضأ الاسبانى البرتو بيراساتيغي السابس عثبر على السلوفاكي تومينيك هرباتي ٦-٧ (٢-٢) و٦-٣ و٧-٥ و٧-١، ۋالېلچىكى قىلىپ دى قولف على السويدي توماس اينكفيست ٦-٣

القردي للسيدات وفي البور الثالث من مسابقة السيندات فبازت الاسيركية ليندساي بيقنبورت المصنفة ثانية عُلِّي الرَّوْسَيَةُ أَيْلَيْنَا لَيحُوفَتَسِيفًا الْإِنَّةُ و٧-٥، والغَرْنَسْيَةُ ساندرين تو الرابعة عشرة على الإسبانية غالا ليون غارسيا ٦-١

و٦-١، والكراوتية ايغا مايولي العناشسرة وحناملة اللقب علي الارجنتينية ماريانا دياز أوليفا ٢-٢ و٧ ٦ (٧-٢)، والاسبانية كونشيتا مارتينيز السابعة على مواطنتها فيرجينيا روانو باسكوال ٦-١ و٦-صـــقــــر، والاستبائدة ارانشنا سانشير الرابعة على الفرنسية الكسند أ قوسيه ٦-١ و٦-١، والأميركية سيرينا وليامس على البلجيكية دومينيك فان روست الخامسة عشرة ٦-١ و٦-١، والسويسرية باتى شنايس على الإيطاليــة ستُلفنيا فارينا ٦-٢ و٦-١،

والاسبانية ساغى سيرنا على

الرومانية روكساندرا دراغومير

1-3 67-7 67-1.



مفاوضات لوالد شتيفي غراف لإقامة بطولة للسيدات في قطر

🛘 الدوحة - قايز عبدالهادي

📰 أكد رئيس الاتصاد القطري للنئس والاسكراش علي الفردان عزم اتحاده على تنظيم اكبر بطوآة للسيدات قريبأ باشراف رابطة لاعبات كرة المضرب المحترفات لتكون إضافة جديدة للبطولات التن ينظمها الاتحاد عام ١٩٩٩.

وأشار الفردان إلى أن بيتر، والد النجمة الألمانية شتيفي غراف، زار الدوحة منذ ايام وتفاوض كمدير لاعمال ابنته لإقامة بطولة كبري نسائية سنوية في الدوحة، خصوصاً أن ابنته شيتفي مقتنعة تماماً بالفكرة للسمعة التي تحظى بها بطولة قطر للرجال. وتتم حالياً الدرأسات اللازمة لهذه البطولة من حيث توقيت اقامتها وملاعبها وجوائرها المالية وتكاليفها.

جولة في ملاعب الكرة الاوروبية السلة الافرو- أسيوية:

نيقوسيا - 1 ف السابعة اصطحبني والدي معه لاتسيو الإيطالي بيـــرلويجي كساريراغي الي

تشلسي الانكليـزي مـقـابل ٤٠٥ مليون جسنيه استرليني (اكثر من ٩ (مسلايين دولان) لينضم الي مواطنه حابلوكا فكاللي الذي اصبح مدريا للفريق الانظيري فضيلاً عن زولا ودي ماتدو. ومن سخرية القدر، أن وحود

فياللّي في يوفنتوس الإيطالي قبل التسقساله الى تشلسي ارغم كارْيراغي الذي كان احتياطياً على الات قال التي لاتسيو لي صبح الباسيا في الشكيلة. وصرف لاتسيو النظر عن صم لأغب الوسط رويرتو دي ماتيـو الذي يرغب بالعودة الى ايطاليـا

يعيد أن أمضى موسمين مع * أسبف رئيس السورراء البريطاني طوني بلير، وهو لحد النصبار نيـوكـاسل، لانتـــــال الفرتسي داقيد جينولا في آب (اغسطس) الماضي الى توتنهام

اراه، وكسان على الجمسيع أن يعرفوا ان الفريق ليس سيئا لدرجسة تحسمانا على بيسع وكان جينولا وضع على مقاعد الاحتياطيين بعد أن تسلم كيني دالقليش منصب المدرب، فيفضَّلُ

الى ملعب سانت جيمس بارك

لمشاهدة فريق نيوكاسل، ولم ار

الفريق بقدر ما كنت ارغب ان

الانتقال الى توتنهام. * ودع الالماني يوب هاينكيس مدرب ريال مدريد الاسباني للقال لاعبييه وتنبيا بايام صعبة

وقال: مهمة المدرب الجديد لن

تَكُونُ سَـهَاةَ عَلَى الْأَطَّلَاقَ، فَـغَي ريال مدريد كثير من المسؤولين ومن وسائل الإعلام، والامور التي ثناقش في داخله ويحِب الا تخرجُ منه تنتشير بلمح البحسر في

سلفه الايطالي فأبيو كأبيللو، الذى استقال آلموسم الماضي بعد ان قياد ريال ميدريد الى احسرار اللقب، حيث اكد «لا سرية في العمل لدى الطغمة المسيطرة في

الساحات العامة. وينكر كلام هاينكيس باقوال

وقال في رسائة الي صحيفة صيل أون صنداي، ان كرة القدم العدت دَائِعاً بُوراً في حياتي، فمنذ سن



هل مجزت غرفتك في الفندق؟ هل تحلم مدى امكانية حجز غرفة اثناء دورة كاس العالم؟ لا تقلق، فنحن حجزتاها لك أنت. برنامج متكامل يشمل

هل تخطط للسفر الى باريس لتشجيع المتنخب الوطني؟

الاستقبال في مطار باريس، التوصيل من المار الى الفندق و والعكس، للبيت بالفندق ١٤ ليلة، الإنطار + وجبة لخرى، مندوب يتكلم العربية، تأمين طبي طوال الرحلة، الضرائب ورسوم الضمة. إمكانية التوصيل الى الاستاد الرياضي بلجر اضافي.

السعريبدا من ٧ آلاف ريال للفرد الشارك

توجد لبينا فنادق ابتداء من ٢٨ دولاراً للبلة الواحدة الإماكن محدوية جداً، سارع بطلب حجرك

للمزيد من المعلومات، التصلوا على فروعنا في المملكة

الرياض ٨٠٠١/١٤١٠ - جدة ١٠٠٠-١٢٦٠ - الطهران ٧٨٧٧٨٣٠ - حالل ٢٥٢٥٢٥٢.

اللقب بين مصر وسورية

ومصر على السعودية بطلة العرب بقارق ٢ نقاط ٨١-٧٥ (٣١-٣٧) في النور تصف النهائي ليطولة كأس الكوّوس الإضرو - أسب وينّة الأولى. في كسرة السلة في صسالة تادي

سورية ٧٧-٧١ في النور الاول. وقرض منتخب سورية افضليته منذ بداية اللقاء الذي

النتيجة ٤٢-٣٦ لسورية.

السوريون تشاطهم وظهرت خبرة



صدارة الهدافين. وسبق لصر ان فازت على

حضره تحو ۱۵۰۰ متفرج. وتقدمت سورية ۱۱-٤ ثم ۲۳-۱۰ بعد ۱۲ نقیقة، بید ان علی جنك قلص بتسبیداته الثلاثیة

الْفَارِقِ النَّي ١٢ نَقَطَّة ٤٢–٣٠، ومُع توقف السوري عن التسجيل قييلُ تهاية الشتوط الاول أضناف السنفاليون ٦ نقاط لتصبح وَقُي الشسوط الشَّانِي، تابع

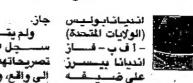
قوطرش ومهارة ابو سعدى الى جانب منني وامام ومهايني وارتفع الفارق مسجسندا الى ١٠ تقاط، قبل ان تثمر محاولات عمر مار وثون واندياي ليعود الى ٢ نقاط معد ٨ دقائق ٥٠-٥٠، واعتقد الجميع ان السنغال اقتربت من الباراة النهائية، لكن حمَّاسة

السلة الاميركية: سابعة فاصلة بين انديانا وشيكاغو

ولحدة ٧٢-٧٧.

على خىسى

في شيكاغو، والفائز منهماً سيلتقي في الدور النهائي يوتا



شيكاغو بولز (٩٢-٨٩) في اللقاء السائس بينهما في نصف نهائي بوري كسرة السلة الإستسركي للمحترفين فتعادلا نشلاثة انتصارات لكل منهماً. وتقام المباراة السابعة الاخيرة اليوم

ولم يقسرجم جسوردان الذي حُمِّلُ ٢٥ نَقَطَةً وَبِينِ (١٩) تصريحاتهما في المباراة السابقة الى واقع، وسيبق أن اكدا أن شبكاغو سيلحق الهريمة

بمنافسه في عقر داره. واللِاقت ان أسورُ انسانًا على شيكاغو دائما بقارق صنيل اذ بلغ في كل من المرتبن السابقتين نقطتين، في حين فاز شيكاغو في المباراة الشامسة بفارق ١٩ نقطة -(AY-1+T)



FRANCE 98

🗷 بلغيسراد، بوينس أيرس، باریس – ۱ ف بہ رویڈرز – حققت یوغوسلافیا فوزاً کاسماً علی

تيجيريا (٣-صفر) وبياً على ملعب نادي النجم الاحسمس في

بلغراد امام ٦٠ الف متف

وسجل معلوسيفيتش (٤٥)

وجاعت الإهداف الشالاثة من

النيجيريين بكروا بتهديد مرمى

المضيفين طريق فيكتور ايكبيبا في الدقيقة الرابعة قبل أن يتسيد اليوغوسلافيون طيلة الشوط

وتحكم لاعبى يوغوسلاقيا بالكرة وسنحت لهم فبرص عبنة

امام مرمى بارووا، خصوصاً من

ركالأت حرة نفذها ميلوسيفيتش

النيجيريون عبشأ عن طريق

انهاء الشبوط الإول بالهدف الاول

ليلوسيفيتش اثر تُلقيه كرة من

استبدل اللاعبون الفائلة البيضاء

بأخرى خضراء وبدوا مصممين

على تعديل النتيجة وسيطروا

على الدقسائق الاولى وصنعسوا

وأعاد اليوغوسلافيون تنظي

صفوفهم وقادوا هجمات مرتدة

سريعة فعرزوا تقدمهم بواسطة لاعب ريال مسدريد الاسسيساني

سكوالللعظف

فرصأ خطرة واهدر خنصوص

كومليينوفيتش (٤٥).

ايكبيبا (٤٦ و٤٨).

وكوف استيفيتش (٧٢) الإهداف

اسود في مونديال فرنسا.

الثلاثة بعيما سيطر

الارض على اللقاء تماماً

ميياتوفيتش الذي استنغل خطا نفاعياً عندما لعاد لأوال الكرة الي الحارس فحاول الأخير مراوغة اليوغوسلافي لكثه خطفها منه وسجل (٦١). وَكانَ ميياتوقيتش سجل براسه الهدف الوحيد ف مرمى يوفنتوس الإيطالي الشبه

الحالى في نهائي كأس الاندية الاوروبية أبطال الدوري

واضاف كوفاسيفيتش بديا

بيلوسيفيتش منذ بداية الشوط الثاني الهدف الثالث بعنما راوغ اكثر من مدافع اثر هجمة مرتدة

- مثل يوغوسلافيا: كرالي

(ئىكوقىتش، ٨٥) - بتروفية (درولوقیتش، ۷۲) وسافیلییتش

وميهايلوفيتش وميركوفيتش

(<u>کوملییتوفییتش</u>، ۲۷) -

موكساتوفسستش وبرتوفسيستش

(ستانكوفيتش، ٤٦) ويوغوفيتش

وستويكوفيتش (اوغنيينوفيتش،

ومليوسيفيتش (كوفاسيفيتش،

- مثل نيجيريا: بارووا -اوباراكو واوكيتشيكوو ووست واوكبارا - اوليسيك ولاوال

وفينيدي وانيبوجو (اموكاتشي،

٤٦)- أيكب يسب (يكيني، ٦٩) واوروما (باينغيدا، ٢٩).

سلوفاكها هزمت كرواتيا

كرواتياً امام سلوفاكيا (١-٢) أمام

ه الاف متفرج ضمن استعدادات

كرواتيا، ويانكولا (٤) ومايوروس

ارتطمت كرته بالقائم الايسر (٥٩). ولم ترق المباراة عموما الم للسستسوى المطلوب ومسا زادها سوءاً بحول كلب الى ارض الملعب

أستوجب أضرأجه تدخل الحكم

السلوقيني ميتروفيتش واللاعبين

وستيماتش وسولنو (يوريتش،

٢٦) ويارني (مسيسريتش، ٢٦) –

بىلىتش (تودور، ٧٠) وارانوفىتش

(مُسَارِينَشَ، ٦٣) ويروزينيكي

(كورتيكو، ٧٨) وبوبان- سوكر

الاولى لكاس العالم.

وفي بولا (كرواتيا)، خسرت

وسجل فلاوفيتش (٤٥) هدف

فوز كاسح ليوغوسلافيا على نيجيريا



ميياتوفيتش وخلفه النيجيري أوباراكو (رويترز)

روماريو قد يغيب عن الافتتاح

■ وفي المعسكر التدريبي لنتخب البرازيل في أزوار لا فيرير (فرنسا) على بعد ٢٥ كلم من باريس، غاب نجم المهاجم روماريو عن تدريب الجمعة لاصابة في القدم مما اثار الخاوف من عدم تمكنه من اللحاق بمباراة الافتتاح أمام اسكتاندا في ١٠ صريران (يونيو). وقال مدرب البرازيل ماريو رأغالو ولا اعلم مدى اصابته لأنني لست طبيياً ، وكل ما استطيع ان القوله أن الوقت ما زال مبكراً لاتخاذ أي قرار.

ولم يتدرب روماريو (٣٢ عاماً) بشكل ثابت منذ اصابته في ٧ أيار (مآيو) الحالي، وإذا لم يشف قبل النهائيات فسيختار راغالو بين الاحتفاظ به على أمل ان يشفي قبل انتهاء البطولة أو تغييره بلاعب أخر. وقال ليديو توليدو طبيب الفريق انه يفضل الابقاء على روماريو، واضاف: « سيتمكن من اللحاق بكأس العالم حتى أذا غاب عن مباراة أو اثنتين». وحضر اكثر من ١٠٠٠ مشجع تدريب المنتخب.

وفي حال غياب روماريو فان الفرصة ستكون متاحةً امام ببيتو(الصورة) الذي تألق معه في





انتقل الى رحمة الله تعالى

الشيخ محمد حسن يمانى

شقيق الشيخ أحمد زكي يماني

بالنيابة عن مجلس ادارة المركز العالمي لدراسات

الطاقة – لندن، وموظفيه وكذا مجلسه الدولي

الاستشاري وبالأصالة عن نفسه يتقدم الدكتور فاضل

الجلبى المدير التنفيذي للمركز بخالص التعزية

لمعالى الشيخ أحمد زكى يمانى رئيس المركز بمناسبة

وفاة شقيقه راجياً من الله عزّ وجلّ ان يشمله

برحمته وأن يسكنه فسيح جناته وان يلهم معاليه

وبقية الأسرة الصبر.

إنا لله وإنا إليه راجعون



للاغتياء وجدهم.

وفى ممارسة لضبغوط حبيدة

وقسالت ثلاث نقسامات نمتل

لرفع الإجور. وبأتي اعلان نقابات العاملين في السكلة الحديد صنعة اخبران لغرنسا التي تستضيف داس العالم. وتدعو النقابات العمالية إلى تنظيم اضمرابات قميل وخسلال الشهر الذي تقام فيه البطولة على أمل الفور بتفاريات من اصحاب العمل، وباتت الحكومة الفرنسية

وارييل اورتيسغماً (فسالنا

- للهجوم: غابربيل باتيستوتا (فيورنتينا الايطالي) وكالوبيو لوبير (فالنسيا) وهرنّان كريسبو (بارما) وصارتشيلو بلغادو (راسسينغ كلوب) وابيل بالبسو

تشكيلة الارجئتين الرسمية وقي بوينس ايرس، استند بلاترواثق من الفوز مدرب منتخب الارجنتين دانيال باستأريللا مهاجم فريق روما الايطالى لبيل بالبـو (٣٢ عـامـأ) لينضم ألى التشكيلة الرسمية التي ستتوجه الاثنين للقيل الي فرنسًا لحوض المونديال. الَّقَى ستجري في ٨ حزيران وقضل باساريللا بالبوعلى

لاعب وسط فيليز سارسفيك كريستيان باسيداس ومهاجم بوكا جونيورز كلاوسيو كانيجيا. وغاب بالبوعن المنتخب فترة طويلة وهو لم يشسارك الافي سبساريات قليلة عندسا بدات تَصُفُعاًتُ لِنُسَائِقَةً فِي العِرِكَا الجنوبية. وينكر أن بالبو أفضًّا هدأف اجنبي في تاريخ الاندية الإيطالية حيث أحرز أكثر من ١٠٠ هُدُفُّ مُنْذُ لَنَّ التَّحَقُّ بِهَا قَبِلَ تَسَعّ

وأدت تسمية بالبو الى إبعاد زميله المعروف كلاونيو كانيجيا الذي سبق أن شارك في مونديالي وحتى اليوم خاض بالبو ٢٥ مباراة دولية سجل فيها ١١ هنفاً.

وهناامماء اللاعبينء

- للمسرمي: كسارلوس روأ (مايوركا الإسبائي) وجرمان بورغـوس (ريفسر بلايت) وبابلو كافاليرو (فيليز).

- للنضاع: روبرتو ستس (بارمسا الإيطالي) وروبرتو ايالًا (نابولى الإيطالي) وخنافسيسر رانيتي (انتر مسلان الإيطالي) وخوسيه تشاموت (لاتسيو الإيطالي) وبابلو بياز (تينيريقي الإسبباني) وتلسون فيفاس (لوغائو السويسري) وماوريتسيو بينيدا (اوبينيزي الإيطالي).

- للوسط بييغو سيعيوني

(ائتسر مسيلان) وصاتبياس المسدا (لاتسيو) وخوان فيرون (سمبتوريا الايطالي) وليوناردو استرادا ومارتشيلو غالاردو وسيرجيو بيرتي (ريفر بلايت)

وفي بيليَ قيلد (المانيا). أكد الامين العسام السسابق للاقتساد النولي لكرة القدم (فسنفا) السويسري جوزيف بلاتر، انه واثق من الفور في الانتخابات

(يونّيو) في باريس لآختيار خُلْفٌ للرئيس الصالي البرازيلي جواو هافيلاتج. وصرح بلاتر لصحيفة المانية محلية تصدر في بيليفيلد واذا لم يصدت انقالاب في العالم، فان للسالة محسومة، واعتقد بانني لن اخسره واشار الى انه لن يقبلُ بمنصب الامين العسام لأنه لا يود ان يشسرف على سسحب قسرعية الموننيال ويبتسم للكاميرات خلال

۱۰ سئوات لخری. واتهم بلاتر منافسه السويدي لينارت يوهانسون رئيس الاتحاد الاوروبي بارتكاب مخالفات، وقال ان يوهانسون يوجه البه لكمات تجت للحزام،

وأشار الى إنه يريد، في حال

انتخابه رئيساً لـ •فيفاء، أضفاء

روح جديدة، وقال «أؤيد عدم بقاء الرئيس اكثر من ٨ سنوات، ويجب ليضًا أن تكون هذاك سيدة في اللجِنة التَّنْفُ بِنْيَة، لأنْ مِنْ بِينَ الْـ ٢٠٠ مليون منتسب للي اتصادات اللعبة هناك ٤٠ مليون سيدة،، وفي حديث لصحيفة صينينة توقع بلائر أن يحسمن على ١١٨ سبوتناً من اصل ١٩٨ في الانتخابات، مشيراً الى انه ضامنً الفوز بثلثى اصوات قارة اسيا

ونحو ١٠ أصوات اوروبية. وقال:

ومعارت رقعة كرة القدم عالمة منذ

ان تسلم هافيلانج الرئاسة قمل

٢٤ عاماً ولا نستطيع العودة الى

الوراء لنتبين أن كرة القدم صارت اثناء النهائيات.

على الحكومة الفرنسية قبل بدء نهائيات كأس العالد، أعلنت النقابات الرئيسية للعاملين في السكك الصيعد تنظيم انسراه يستصر ٢٦ ساعة ويبدأ مساء الرابع من الشهر المغبل.

موفلفي التذاكر وسمانقي قطارات التحسويلة أن الأضسراب الذي يتراس مع أخر بنظسه انصاد العاملين في شركت الخطوط الجوية الفرنسية الير فرانس يهدف الى ممارسية فسغوط على هيئة السكك الحبيد المخومية

في رعب من حدوث دشاكل عمالية

يحتاج الى الراحة بين ٥ و٧ أيام، وسيعيب بالتالي عن المباراة الودية اسأم ابرلندا الشبعبالية الأربعاء المقبل. ولعب زوبيزارينا حنى اليوم

١٣٢ سبأراة دولية وسيعتزل بعد

مونديال قرنسا معاشرة.

وقنال متحدث ماسم مشبغلم

القطارات ان الإضبراب سيبيؤثر بشدة على خدمات القطارات دلخل

المدن وعلى خدمات القطارات

السربعة التي ستكون في صاجة

للنقابة قد تجتمع في ثاني ابام

الأضراب لتمديد الأضراب

ستقدم اثناء الأضراب

وأضاف أن الجنعية العقومية

وقنال متحدث باسم هيئه

السكك الحديد انها لن تستطيع

تغدير مستوى الخدمات التي

زوبيزاريثا اصيب مجددا

اندونى زوبيسزاريتها متجهدأ

لاصابته في التدريب اول من امس

بشند عنضلي. واشتار الطبييب

جينارو بوراس الى ان زوبيزارينا

واصبب صارس استسانينا

الى موظفى حجر التذاكر بالذات.

أولادها انطوان ملتون وعائلته وضاهر ملكون وعائلته ونهى زوجة انطوان عاد وعائلتها لويزا أردلة شقيفها الرحوم ميشال الياس كنعان وأولادها أولاد شقيقها المرحوم عبدو الياس تنعان وأنسباؤهم ينعون فقيدتهم

سيسيليا الياس كنعان

اربطة المرجهم بالكهن ضناهم بالكوبل ينغل حتمانها الساعة الأهابي والنصاف بعد ظهر اليوم السبت . " بن من من ما عمر سر العمل الى صعقط راسها محن المعرش، حيث بعمدا ، بالحسلاة لواحة نفسها الساعة النالة بعد التنهر في كنيسة مار جوهس تقبل التعاري ووسى الحد الامعة والاتس اول حويران في عَفَرُلُ الْفَقْدِينَ فِي مِنْ الْعَيْلُ هِي الْكُنَّوِيَّاءُ بعلية شكان الطبق الدامس

ما فرنسا وانكلترا بركلات الترجيح



الحارس الاتكليزي مارتن خلال ركلات الترجيح ضد بلجيكا (رويترز)



FRANCE 98

■ الدان البيضاء – «الحياق» أ ف ب - تعادل منتخبا المغرب وفرنسا (٢-٢) ثم فار الاول بركلات الترجيح (٦-٥)، لكن هذا لم يمنع المنتخب «الابيض والازرق والإحمر، من احراز كأس نورة آلمك الحسن الثاني الرباعية على البيضاء امام انكلترا واللغرب

وقبل ان يتوج المغربي الى فرنسا غدأ للمشاركة انصاره الاطمئنان واستعاد ثقته بنفسه بعدما قدم عرضنأ مقنعأ برغم غياب قلب نفاعه المعروف وعميده نور الدين النيبت وصانع

وأمام ٦٠ الف متفرج، سجل مسلاح الدين بمسيس (٩ و١٨) هدفي المغرب، ولوران بلان (٢٢) ويوري بجوركاييف (٧٣) هدفي

وكان النفس الهجومي الطابع الرئيسي لاداء المنتخبين اللنين ارضيا ظموح الجمهور، ومنذ البداية هدد الفرنسي اصحاب

رحيلسليملبس

أرملة نجيب معوض

إبنة الفقيدة رين، زوجة كميل أسعد شمعون.

واحتفل بالصلاة لراحة نفسها أمس السبت

في كنيسة السيدة في قب - الياس.

تقبل التعازي في منزل صهرها كميل شمعون في الرابية

البنان، شارع رقم ٩ بناية منير منصور أيام الأحد والإثنين

والتلثاء ٢١ أيار و١ و٢ حزيران ١٩٩٨.

الرجاء اعتبار هذه النشرة إشعاراً خاصاً.

إنا لله وإنا اليه راجعون

بالرضى والتسليم لمشيئته تعالى

ننعى اليكم عميدنا وكبيرنا المرحوم

المهندس عفيف ملحم سلمان

زوجته المرحومة ناديا حليم سلمان

اولاده المهندس رجا

هيفا زوجة الدكتور رضا منصور

ليلى زوجة المهندس عصام يونس

لميا زوجة الدكتور احمد المديني

شقيقاه المرحومان الدكتور داود والصيدلي نجيب

شقيقاته المرحومات رضيي وأسما محمد عبد الباقي

وسعاد عارف سلمان

المنتقل الى رحمته تعالى ليل الجمعة الواقع في ٢٩ أيار ١٩٩٨

تقام الصلاة على جثمانه الطاهر نهار الاحد الواقع فيه ٣١ أيار

الساعة الثانية عشرة ظهراً في مسقط راسه الشويفات في قاعة

الشويفات الاجتماعية، حارة العمروسية.

تقبل التعازي يوم الاثنين الواقع فيه الأول من حزيران في دار

الطائفة الدرزية في بيروت من الساعة العاشرة صباحاً الى

الساعة الرابعة بعد الظهر.

الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعاراً خاصاً.

الكأس مع قائد فرنسا ديشان (رويترز) ويوغوصيان، ورد المغرب عن طريق سعيد شيباء وتسارع الايقاع وعمل داسود الاطلسء على تجنب خسارة ستكون الخامسة لهم على التــوالي ضــ استعداداتهم لكاس العالم فيدلوا الصورة التي ظهروا بها امام

وفاجأت سرعة المغربيين وتمريراتهم في عسمق المنطقسة انتقلت الى رحمته تعالى المأسوف عليها

بأتقأن امأم مرمى الحارس عبد القادر برازي، تطاول بلان اليها براسه وررعها في الشباك مستغلا سوء التغطية ومدركأ التعادل

كرة ثييري هنزي المتجهة الى

وفى الشـــوط النـــاني، دخـل باتريك فبسرا بدلا من تبديه وبقيت وتيرة الإداء مرتفعة من

وفي النقيقة التاسعة، مرر أمرين كرة عرضية الى عبدالكريم حداً (كامانشو) فحولها براسه الى بصير الذي اسكنها على قدمه اليسرى وسندها طائرة قوسية من فوق الحارس الفرنسي برتار لاما مفتتحا التسجيل بهدف رائع.

الفرنسية رجال ايميه جاكيه، وبدأت معاناتهم بعد الهدف لكن رأسية دوغاري اعادت اليهم الروح (۱۹)، ثم سنحت لزيدان قسرص غنية لكنه ارسل الكرة عالية.

ومن ركلة ركنية نفنها زيدان لقرنسا (٢٢)، والهدف هو الثالث عشر له مع المنتخب علماً بانه

الفرنسية من ركلة حرة لكن القائم ناب عن برازي، ثم اقست الفرنسيون من التقدم في النقيقة ٣٦ اثر خطأ من الحبارس المغربي انشقت عن الحضريوي الذي ابعد

الدقائق الاشيرة من هذا الشوط فى مقابل هجمات مرتدة خطرة للمغرب كان أهمها رأسية امرين

ديشان قائد المنتخب الفرنسي، ومرر زيدان كرة راثعة الى هنري الذي لم يحسن التعامل معها، ورد المغربيون بلعبة حماعية واثعة انتهت على رأس كساتشو لكن الكرة علت العارضة قليلاً (٥٠). قبيل الجانبين الطامحين الي تحقيق الفون وتبادل هنري وفييرا الكرة وسعد الأخير بتركير فامسك برازي الكرة من بون عناء (۵۸)، ویدا مستوی الفرنسی بالانخفاض بعد ان حل التعب بلاعبيه واخفق لوبوف بابعاد الكرة بالشكل الصحيح فمررها كماتشو الى بصير غير المراقب الذي دار حول نفسته نصف دورة ولفها بطريقة ولا لحلى من ٢٠ مترا داخل شباك لاما الذي ولف

للمغرب في النقيقة ٦٣. ونزل بجوركاييف مكان زيدان، فانتعش القرنسي من جديد، واحدث بيوميد اخترآقاً في الجهة اليسرى بعدما فقد روسي الكرة واعادها الى نقطة الجزاء فطار لها دجوركاييف وسندها بطريقة مقصية خلقية (٧٣)، رافعا رصيده الى ١٧ هنفاً مع مئتخب بلاده. وكسان المغسربي انشطحت نهاية المباراة، وبدا لاما (٣٥ عاماً) اشبه بحارس طري العود حيث يدفع ثمنهما قبل النهاية بقليل

المتواصل الذي خلخل الحلق الدفاعية الفرنسية. وفي ركلات التـرجـيح، تـالق برازي وصد ركلتين لدجوركاييف وكسانديلا، في حين ارتدت كسرة ابرامي من العآرضة ليفور المغرب

لها متقرحاً مسجلا الهدف الثاني

الاحد ٢١ أيار (مايو) ١٩٩٨ المواقق ٥ صنفر ١٤١٩هـ/ العند ١٢٨٧١ AL HAYAT SUNDAY 31 MAY, 1998 ISSUE NO 12871

> المدريان مرتاحان وصرح منرب فرنسا ايميه صاكيه والمباراة كانت ممتعة، واجهنا صعوبة ووضعنا في موقف حرج امام المنتخب المغربي الذي كان مُتحمساً للغاية، وكانَّ علينا ان نضرج جميع طاقاتنا النفسية لندرك مرتين التعادل انها مباراة جيدة جداً، وهناك اشياء كثيرة استخلصناها منهاء. وقنال مدرب المغرب الفرنسي هنري مسيشسال: داهنئ اسبود

الاطلَّسُ النَّينِ الْبِيتِوا الْبِومِ أَن المغرب يملك منتخباً جيداً، وفي كل مرة تبحث عن طريقة، صحيح ان الدفاع تام قليلاً فدخل شياكنا هدفان وذلك يسبب قلة خبرة بعض عناصره، لكن بشكل عام انا -رتاح وراض عن الإداء

ينكر ان فرنسا فازت على بلجيكا بهدف في مباراتها الاولى فَي حَينَ حُسر المُعَربُ آمام انكلَّتراً بهدف ايضاً.

- مثل المغرب برازي - ابرامي والروسى والتريكي والحضريوي (صابر، ٤٦) - امتزين وعزوزي (سلامي، ٦٤) وشييو (وكيلي، ٦٤) وشيياً- بصير (الخطابي، ٧٧)

- مثل فرنسا: لاما - كاريمبو ولوبوف وبالان وكسسانديالا بوغوصيان وديشان (فييرا، ٤٦) -هنري وزيدان (نجوركاييف، ٦٣) وبيوميد (بيريس، ٧٥)- توغاري (تریزیغیه، ۱۸).

انكلترا وبلجيكا وحلت انكلترا ثالثة بعدما تعادلت ويلجيكا (صفر-صفر) امام ١٠ الاف متفرج. ولأن نظام الدورة يقضي بعدم وجود تعادل الي

ركلات الترجيح ففازت بلجيكا

وكنان البلجيكيون افضل من الانكليز خصوصاً مهاجمهم اميل بسيئزا، الذي ازعج الدفساع الانكليزي مرات عدة بسرعت واختتراقاته، وكانت اولى محاولاته في النقيقة ٢٢ لكن الحدارس سارتين تصدى لكرته القوية، ثم سند كرة اخرى اقل خطورة (٤٥). وَقَي الشَّوطِ الثَّانِي، كَانَ نَقَلَ

الجانبين، وانضم مبو مبيئرا الى شقيقه في خط الهجوم بعد الاستراحة لكنهما لم ينجحا في طرق المرمى الانكليزي. وجنرب لوسنو حظه فنحنول الصارس البلجيكي قان دي قاله كرته الي ركنية، ثم تصدى لكرة بات (٦٣). وهند انزو شيه في

الصارس مارتين (۸۷)، ومرر كرة

الكرة فوضوياً ومن دون تركيز من

هدف واناً أفُضل هذه النتيج اخطأ الهدف (٨٩)، ثم نجح مع لأنها ستشكل دافعاً لناء. زملائه بركلات الترجيح وخطف - مثل بلجيكا: فان دي نال ه-ويعبد اللقباء صبرح المدرب ىيغلانىر وفان ماير وفيرستراتن وبوركيلمائز - فيرهاين (كلايسنز، الانكليزي غلين هودل: «النتيجة غير مهمة باعتبار ان المباراتين ٦٢) دي بوك وبوفان وشيفو (في هذه الدورة) استعداديتان،

فربيناند يتحسر على ركلة الترجيح (رويترز)

ممتازة الى اميل بينزا لكن الاخير

فَرِنْسَا، فَيَ كَلِ حَالَ، خَضْنَا بورة

حيدة وان أفتقننا إلى الفاعلية في

تقطتين لن تجديا نفعاً.

اميل مبيئزا وغوسيئز (مبو مبينزا، ٤٦). واداء للنتخب يتطور باستمرار، – مثل انكلترا: مارتين – غاري وأسفنا لغياب للهاجم ايان رايت نیفیل (ریو فردیثاند، ٤٦) وکامبل وقند افتنقدناه فنعبلأ، وسأعلن (ببلن، ٧٦) ولو سـو وكـيـون التشكيلة الرسمية الاثنين المقبل، فيليب نيفيل (اوين، ٤٦) وبات وقال مدرب بلجسيكا جورج ولى وغاسكوين (بيكهام، ٤٩) -ليكينز: «أنا راض عن اللقساء، لس فرديناند ومدرسون. المجموعة التي خاضت المباراة ضد انكلترا أبدت تطوراً ملحوظاً قياساً على تلك التي خسرت امام ١- فرنسا ٤ نقاطَ، ٢- انكلترا

خط الهجوم، فنحن لم نسجل اي . ٤ نقاط، ٣- المغرب نقطتان، ٤-

للغربي التريكة يسبق الفرنسي هنري الى الكرة (رويترز)

بلان فور تسجيله الهدف الاول لفرنسا (رويترز)



صَلَقُ لِللْمُعْظِيمُهُ

انتقل الى رحمة الله تعالى

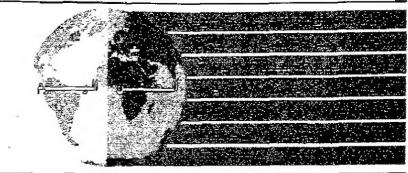
الشيخ محمد حسن يماني

شقيق الشيخ أحمد زكي يماني

رئيس مؤسسة الفرقان للتراث الإسلامي

لندن – ويميلدون يتقدم الدكتور كمال عرفات نبهان المدير العام لمؤسسة الفرقان والعاملين بها، واعضاء مجلس الأدارة، والمجلس الاستشاري الدولي، ولجنة الخبراء في المؤسسة بخالص العزاء والمواساة بالفقيد الكريم، ويدعون الله تعالى ان يتغمده بواسع رحمته، وأن يُسكنه فسيح جناته، وإن يلهم معالى شقيقه ودويه الكرام الصبر والسلوان.

إنا لله وإنا اليه راجعون



🔳 أول الكلام:

على جباه المنتين

وعلى أكف الدَّتينَا

● من شــعــر/ ايراهيم

- تعبت بداى من الطواف

ماذا يراد من المُفتَّح مثل

● لم تكن نطم: ان قضية

الشيرق الاوسط انتهت، وان

فلسطين عادت ديا جدعان»، وان

العرب صبار لهم حق استخدام

والفيتو، ضمن الدول الكبار، وان

الدينار العربي: لعن سنسفيل ابو

الدولار الاسيسركي ومسرمطبه

حدث ذلك كله حين علمنا: ان

النسبة الاكبر من رجال وقحول

العرب: هرعوا، وركضوا، وجروا،

وتدافعوا نحو صيدليات اميركا

لشراء حبوب الـ «فياغرا»: مفجّرة

القدرة الجنسية، بعد انتهاء كل

مشكلات الوظن. وأن: العجن، والضيعف، والقيصور (الخ)

الجنسي، كان كل منها يشكل

(قَصْدِيَّة) ربما فاقت السَّرق

الاوسط، والرجال (يا عديني):

تعم. كان «التدافع» عالياً

حتى أتغنز فوق سور الصين

العظيم، وتعشى في قمة الامباير

ستيت، وتفرج من رأس برج ليفل،

وأوقد من جديد شعلة تعشال

الحرية في اميركا... ويمثل (هذا)

...

الفقرة السابقة – أعلاه –

لانتمتع بحقوق النشر ولا الطبع

المعفوظة، فاعتبروها (بلوأ) من

هذه الدلاء التي انفلتت من عقال

بكرة البئر لتسقط الى الاعماق

بحثاً عن ماء البنر، ورينا المعين

عفواً... اعتذر لكم، تأخرنا

عليكم في تقديم (المقرر) علينا

جميعاً من سائر الاعلام العالى...

فاسمعوا من فضلكم، ولو فكرتم

ان «لا تعوا» فلا أحد يحاسبكم: - في رسالة بعث بها «الذكور

اياه، - رئيس وزراء العسدو الى

الاتحـــاد الاوروبي، هندغي سلسلة لاءاته وتحـنيراته النارية

بعقابين حظر بضول العسال

الفلسطينيين الى داخل الارض

المحتلة أذا طبقت أورويا قرارها

الستوطنات للاسواق الاوروبية...

كأنه يحرض الفلسطينين على

مخول أراضيهم كعقاومة وقدائيين

وهدد بإحسراق واشنطن أذا

حملته مسؤولية افشال مفاوضات

سيسميهم بعد نلك: ارهابيين!!

السلام (!!) قبل يقدر؟!

على العطش القادم!!

يسود الاتسان!!

صابرون يكتمون هذا القهر!!

رُنبِقة على صدأ الصحور

يترقب الزمن الضنين؟!

مبارك في احتفالات

🗆 القاهرة – دالحياة،

ومتخصصة مفتوحة ومشفرة

مصرية وعربية واجتبية للمشاهد

للصري والعربي. وكنان القصر

اطلق في نيسسان (ابريل) الماضي

بواسطة الصاروخ الفرنسي اريان

سيارةديانا

في مزادعلى الانترنت

وكان احد هواة جمع التحف

اشترى السيارة بستة الأف جنيه

است رايني (١٦٠٠ دولار) حُلال

مسزاد علني في ١٩٩٥. وفساق

مجموع الكيلومترات التي سارتها

وقدم الرجل السيارة هدية الى

وفى تصريح لصحيفة مدايلي

ميل، قال كيث لاوسون وليس المال

وحده هو الذي يقرر المالك الجديد السيارة وفي الحقيقة افضل أن

تَنْهُبِ السيارةُ الى احد المتاحف.

الف دولار على شبيكة الأنتسرنت

عندمها بخل ممثهلا اثنين من

الكارينوهات الاسيركية في لاس

وكسان رقم للزادات بلغ ٤٨٠

ابنته ثم قرر بعد سنتين ان

يستثمرها فاودعها الراب

من قاعدة في اميركا الجنوبية.





الاحد ٣١ أيلر (مايو) ١٩٩٨ للوافق ٥ صفر ١٤١٩هـ/ العبد ١٢٨٧١ AL HAYAT SUNDAY 31 MAY, 1998 ISSUE NO 12871



■ لندن - اف ب - نكـــرت الصحافة البريطانية ان ستبارة فورد اسكورت التي قدمها الأمير البيلتر، ولم تبق، وكذلك مجموعات موسيقية تشارلز الى بيانا هبية خطوبتهما اخرى مثل دوام، وتيك ذات، واليوم لعله أتى في ١٩٨١ طَرِحت للبيع في مراد وقت دسبايس غيرلز،. علنى مساء الشميس على شبكة

يبدو أن القرقة النسوية تتجه نحو النتبحة نفسها بعد ان فشلت جيري هلويل ان تظهر مع للجموعة للأمسية الثانية في الجولة التي تقوم بها في اوسلو، ولم يستَّطع المتحد باسم الفرقة أن ينفي اشاعة ان جيري تركت الفرقة، الآانه اضَّافُ أن المُعتبية أَخَنَتْ فَتَرة

■ في عالم موسيقي الروك تعيد الاحداث نفسها بانتظام فرق تتكون تصدر اسطوانات ثم تحصل على معجبين وعلى الملايين وأخيراً تسقط ولا تترك وراعها غير النكرى كانت فرقة

وتستمر الى نهاية أب (اغسطس).

فقدان جيري، او جينجر سبايس الاعبر عمراً، سيؤثر كَثيراً على مسار الفرقة في المستقبل. لكن بعض النقَّاد قال أن المغنياتُ الاربع كنَّ افضل مستوى من دونها في حفلات

معتمدة على ومصدر مطلع، أن جيري لها حدرة كبيرة في سوق الموسيقي ولن تنخذ قراراً مثل هذا إلا في الوقت المناسب

منكر أن جبيري كانت قبل أن تنضم إلى القرقة تقدّم برنامج مسابقات في قناة تلفزيون تركية، كما عملت راقصة.

قاسم حداد (البحرين)، محمد علي

فرحات (لبنان)، صرام محسري

(سورية)، محمد عفيفي مطر

(المغرب)، وضيفة الشرف كلاراً

والموسيقيون الشاركون؛ رشيد

(شجهوج)، أحمد الكندور (غيتار)،

هشام اميري (كمان)، مصطفى

للأمسسات الفنانون: حسنة

الطالب، واشراق البراوي.

خانيس (اسبانيا).

راحة لإيام لأنها تعاني من اصابة في المعدة مضيفاً أنه لا يعرف ماذاً سيحدث بعد ثلك. وعلى الرغم من ان الاشساعسات تقدول ان جيري تستعد للانطلاق في الغناء وحدها فإن

رْميلاتها أكدن انها مريضة وتلزم الفراش بعد اصابتها بفيروس في المعدة. لكن الإقاويل تركَّز على ان جيري (٢٥ عاماً) تركت القرقة بعد خصام حاد مع زميلاتها الاربع. وقالت صحيفة دصن، للشعبية امس أن جيري تركت بريطانيا الى مكان سري عوضاً عَنْ النهاب الى اوسلو. وان معنيات الفرقة سيعقدن اجتماعا حاسما الاسبوع المقبل قبل ان تتوجه سبايس غيرلز، الى الولايات المتحدة الاميركية في جولة تشمل ٤٠ منينة

وقالت دصن، ان جنجر سبایس ترید ان تنطلق وحدها وانها الوحيدة التي تستطيع ان تشقَّ طريقها في الغناء من دون الاعتماد على عضوات الفرقة الباقيات. واضافت الصحيفة

مهرجان الرباط يطلق اليوم شكلاً حديداً للأمسيات الشعرية

□ الرباط - والحياقه

■ يطلق وبيت الشسعسر في المغسرب، تجسربة جسيدة في الأمسيات الشعرية العربية، وذلك في مهرجان الرباط الذي يبدأ اليوم بالتعاون مع مجلس عمالة العاصمة المغربية.

تفتتح بعزف موسيقي يتجاوب مع أعمال الشاعر. وتقوم الأمسية على الموسيقي والحركة والصوت والضسوء وهي عناصسر تتسولي اخراجها الغنآنة نعيمة زيطان، ويصعم فضاء العرض عبدالمجيد الهيواس وحسمن ينجدي والإشراف من أحمد مصعية والشاعر محمد بنيس.

تتميز الأمسيات كما جاء في كلمة لـ دبيت الشعر، بأنها دموزعة على تسعة شعراء من سنة اقطار عربية، بلتقي فيها المغرب بالشرق، ولكل من الشعراء أمسية خاصة به في فضاء ونزهة حسان، الصنيقة الواقعة وسط الرباط حيث يتالف الشعر والوسيقى والتشخيص المسرحي والطبيعة

يحيي الأمسيات: محمد أولاد أحمد (تونس)، محمد بنيس (اللغرب)، عباس بيضون (لبنان)، وترفض أجهزة النولة معاملتهم كـمـا تعامل سائر المواطنين. أولانهم ينظرنون منن المدارس ومعظمهم يؤم مدارس خاصة للمتخلفين نهنياً. وفي السنوات

التشدخية مشكلة قييمة - جبيدة تتفجر وتهمد على دفعات، وقلَّمَا اقتربت من حلّ جنير بالتَّفَاوُل. الأخيرة بداوا يتعرضون لصلف حليــقي الرؤوس المنتــمين الي الأصراب والتجمعات النازية الجديدة. والواقع أن عندا الدنس يه من الفيجير النكبور أصبيب بجروح بالغة وقنتل واحد على الأقل في هجوم بالهراوات قام به حليقو ألرؤوس هؤلاء. وفي تطور اشير لفت انتساه الصحافة العالمية بلغ السيل الزبى في مسينتين على ضفاف نهر الألبي حيث اتذنت السلطات المطية قرارأ بتسوير المجمعات السكنية التي يقطنها الغجس

مدينتان في تشيخيا تقيمان

اسوارا حول مجمعات الغجر

بعدما ارتفعت أصوات الإعتراض وتكاثرت الشكاوي صَعم. غير أن الغج اعترضوا بشدة على القرآر واعتبروا أن سوء في تشيخياً اليوم حوالي ٣٠٠ احسوالهم مسصيدره في الأصل التمييز العنصري المتجنر ضعم وقالت حيزيلا كولينيكوفا الثي تَنْشَئُ أُربِعَةً أَطْفَالَ مِنْ دُونَ أَبِ فَي غرفتين بلا تنفئة أو ماء حار أو حمام: ونحن شعب حسر في بلاد حرة، ويريدون معاملتنا كالهنود

الحمر في الولايات للتحدة. يرفض أريأب العمل تشعيلهم

فيغاس في اللانتيك سيتي في منذ اسابيع أصحر الرئيس التشيخي فأكلاف هافل عقوأ ضاصاً عن اثنين من الغجر كانا أضرما النار في متجر. وكان هافل أنذاك معلقاً بين الحياة وللوت فقيل انه يتوخى غغرانا سماويا بعد ذلك العقو ويصيب عصفورا

🗆 براغ - جاد الحاج

■ الغبير في الجمهورية

أنتخابيا بالحجر نفسه، كون البلاد على أهبة الاستفتاء العام. ولكن، وراء الأكمة أكثر من ذلك، فهافل يصاول كغيره ممن سبق أن حكموا تشيكوسلوفاكيا السابقة، تخفيف حدة التوتر بين السواد الأعظم من السكان ويين الاقلية الغجرية الموصومة بالفقر

والجهل والجريمة. الف غبري من أصل ١١ مليون نسمة عند سكان الجمهورية. معظمهم جاء من سلوفاكيا بعد الحرب العالمية الثانية. يعيشون في حال من الفقر المدقع والبطالة والدعارة والجاريمة وتعاطي الكحول والمضدرات غالباً ما

المنافسة، منا سيضاعف السعر الذي بات يقترب من المليون دولار. أم التسع بنات تشتري

■ القاهرة – دالحياة تخيضت مساحث الاسكندرية على سسدة اشترت طفلا بـ ۲۰۰ جنبه لتثبت لزوجها الثاني أنها تنجب

كأنت السيدة وتدعى رضا خالد محمد (۳۵ سنة) تزوجت للمرة الاولى وانجبت تسع بنات فطلَّقها رُوجِها، ثم تروجت السيدة ثانية فانجيت ثلاث بنات فهيدها زوجها الثاني بالطلاق في حال عدم انجابها صبياً. وعند سفره الى احدى الدول العربية اشترت طفَّلاً بِمُثَـتِّي جِنْيِّهُ وارسلت لزوجـها في الخارج ترف اليه البشرى تم ألقبض على السيدة

**** 111

...LQ)

التي اعترفت.

صبياً بـ٢٠٠ حنيه

لذلك قال فلسطيني كبير في السن: «من شبان هيك اسبرع الصبيان وليس البنات فقط الرئيس الاسيسركي وأكسد: ان لسرائيل لا تتجعل مسْؤولية نسف عملية السلام، فمن يقصد. الفلسطينيين يعني ≥!!

السحر الجنسي/ الفياغراء قال لى الطبيب الجميل في تضاؤله/ وأتل صيقلي: - لم يكف سيسة القسوة

والكويراً وأن تحكم التنيسات فيادرت الى الهيمنة حتى على العلاقة الذاصة بين النكر والأنتى، فقدمت الإقوى والأنسب والاكستسر إذلالاً: سسلاح الد مفياغراء. فقل لي - يا أبا وجدي - بعد هذه الكبسولة، هل غكرة مقاطعة البضائع الاميركية اصبحت سراباً؟!

و... ... دقــولوله، قــولوله، قولوله.. الحقيقة 11:

... • بعض الاشقاء الاحباء من قرائنا في سورية العزيزة: فسروا مجملتي الاعتراضية، على ما صرح به المخرج السوري اللقت/ نجست انزور حسول ألكلسة والصورة، بأنني تعمَّدت مهاجمة صاحب الابداعات: نهاية رجل شجاع، تل الرماد، وغيرهما!!

وأود أن وأوضح منا: اننى إن اكون أسامة أنور عكاشة الذي لجاب على سؤال قناة فضائية بأته: يجهل من هو نجنت أنزور-وأكره أن أكون معكاشياً، لكن الاختلاف في الرأي لا يفسد للود قضية، و.. وحاجتكم بقيء أيها

كتبت له في «كراستها»

- دیا کل مبانتی/ آنت: لحبات واتاشد فيك الحفان الدهش.. انكسر مطواعة على شفاه انسانيتك ألثم بكل لتف اسي: فكرك، حثاثك

120000

عندالله الجفرى

حفلة عشاء على شرف سفير بريطانيا السير جون وستون وعقيلته سالي لتوبيعهما. وحضر العشاء ناتبة الأمين العام للأمم التحدة لويز فريشت، ومندوب قطر السفير ناصر بن حمد ال خليفة، وبراين اوركهارت، والصحافي

آلان دوچامیه وعقیلته کریستیان، و مایکل وستن مندوب بريطانيا السابق لدى الامم المتحدة في جنيف.

فاريمان حفلة عشاء في منزلهما لوداع عبدالمولى الصلح رئيس بعثة المفوضية السامية للأمم التحدة في الملكة ودول مجلس التعاون وقرينته مريم ونلك لناسبة قرب مغادرتهما

المتحدة نبيل العربى وعقيلته ناديا

أقام ألسفير المصري لدى الأمم

بعلى وعقيلته رفيقة، وسفير فرنسا

● يحاضر الدكتور يوسف بطرس غالي وزير الاقتصاد المصري في مقر غرفة التجارة العربية - القرنسية في باريس الخميس ألقبل حول والاقاق الاقتصادية لمصرفي القرن

● أقام سفير لبنان في الرياض زهير حسدان وقرينته

أقام مدير فرع «البنك العربي» في شمال لبنان السيد محمد

حول «الانتشار النووي في أسيا: رؤى مصرية وعربية، شارك فيها الدكتور فوزي حماد الرئيس السابق لهيئة الطاقة الذرية الأميركي مايك والاس وعقيلت ماري، والسفير الجزائري عبدالله

 استضافت السيدة فريدة سنوسي، عقيلة السغير للغربي لدى الأمم المتحدة أحمد سنوسى، مجمعية التراث الإسلامي، التي تترأسها عقيلة سفير مصر السينة فانها العربي في حفلة غداء، كما رعت محاضرة عن مسجد المنارة الكتبية في مراكش بالتعاون مع متحف اليتروبوليثان في نيويورك الذي عاون الحكومة المغربية في ترميع المنارة.

عبدالمجيد شومان في مطعم والشاطئ الفضيء في حضور

رئيس المكومة اللبنانية السابق النائب عصر كراصي وعدد من

رجال المال والأعمال والاقتصاد في الشمال، اضافة الى الدير

الاقليمي للبنك الدكتور هشنام الدسناط

● اقام محمد علي عصرو سفير اريتريا في الإمارات حفلة استقبال في فندق ميلتون أبو ظبي لناسبة النكرى الخامسة

حضر الحفلة سيف بن سعيد بن ساعد وكيل وزارة الخارجية بالانابة في دولة الإمارات وعبدالله المسعود رئيس المجلس الاستشاري الوطني وسفراء الدول العربية والأجنبية في الإمارات وعدد كبير من أبناء الجالية الاريترية في أبو ظبي.

• شارك الفنان سيمون شاهين في حفلة أعامها البرنامج العربي في المدرسة الدولية للأمم المتحدة كالآبا رصد ربعها

السيدة هاجدة حلمي بحملة انقاذ للبرنامج الذي يواجه صعوبات مالية. واطلقت دعوة إلى الحكومات العربية والجالية في نيويورك للتبرع.

تقافية في بيروت ويمشق.

الأيام الأشيرة بسبب ارتباطات

● سلم وزير الاستثمار الخارجي التونسي محمد الغنوشيي أول من أسس الجمعة في حفلة الليمت في طوكيو قلادة الشرف عقد مركز النراسات الآسيوية في جامعة القاهرة أحس ننوة التي منحها الرئيس زين العابدين بن على إلى اكسريا منشعاكي رئيس الصندوق الياباني للتعاون الاقتصادي مع بلدان ما ورآء البحار، حضر الحفلة السفير التونسي في طوكيو صالح الحناشي وأعضاء الوقد المرافق للغنوشي وحشد من الشخصيات الاقتصادية والمصرفية اليابانية.

• أصدر السيد صفوت الشريف وزير الإعلام المصري قراراً بترقية النكتورة هاجر سعد الدين لنصب رئيس شبكة إذاعة القرآن الكريم، وهي السيدة الأولى التي تتولى هذا المنصب.

● رزق الزميل أشعرف حصدي فؤاد مدير مكتب «رويترز، في الكريت وزوجته السيدة بسيلفي مولودة سمياها لمياء، هي الحفيدة الثالثة للزميلة هدى توفيق والزميل المرحوم حمدى

● قدم الفنان صارستيل خليفة حقلتين موسيقيتين بومي الخميس والجمعة الماضيين في «المجمع الثقافي، في أبو ظبر مشاركة منه وفرقته لليادين في التظاهرة الثقافية الثي ينظمها المجمع لناسبة من سنة نكبة ومقاومة ه.

• أعلن البنك السعودي للاستثمار بأنه قرر التبرع بمبلغ مليون الجسر مأدبة غداء على شرف رئيس مجلس ادارة البنك السيد لدعم البرنامج العربي في المدرسة. وبادرت مديرة البرنامج ريال سعودي المساهمة في انشاء كلية الامير سلطان بن

فيما يفتح الملك حسين حواراً غير مسبوق مع النقابات المهنية. وهي ألاكثر معارضة التطبيع مع اسرائيل، وفيما تنقل الجرائد الأميركية انه «يظى غضباً» على نتأنياهو، وفيما يعفو للمرة الثالثة عن المعارض ليث شبيلات، تعالج حكومة الدكتور عبدالسلام الجالي اخطابها بمنع الكلام عنها، فهي عندما لم تعجبها الرسالة اختارت أنَّ والاخمااء تتجاوز الصحافة، الا أننا نبدا بها لانها تعنينا. منعت والحياة، مرتين في الأردن الاسبوع الماضي بسبب دراسة

نشرتها على حلقات للدكتور وليد الخالدي. وألكن الدكتور الخالدي لم يكن يوماً من اعداء الاربن، بل ان القصر اللكي عينه مستشاراً لله فد الأريشي المفاوض في مدريد، ومن بعدها في واشغطن، فهل يضر وأند الخالدي بالاردن وهو محسوب عليه العبقري في دائرة الطبوعات

والنشر يعتقد أنه يعرف أكثر من النيوان الملكي. كذلك منعت «الحياة» بسبب مقال للدكتورة غادة الكرمي، ولو بقي المقال والمنع لما اعترضنا، فقد كان هناك في المقال ما يوجب المنع من وجهة نظر أردنية. غير أن وزير الاعلام الأرتنى الاسبق، الدكتور معن ابر نوار، رد على المقال المنوع في هسميفة ، الراي، الاردنية يومي الْتِلْدَاء والأربعاء، وصحح المعلومات الواردة فيه عن دور الاربن في القيس خَلالُ لحداث النكبة، اي ان ما منع نشره في «الحياة، التيّ توزع بضع مئات من الاعداد في الأردن أعيد نشره في جريدة محلية توزع ٦٠ آلف نسخة. ثم نشرت «الحياة، نفسها مقالاً للدكتور أبو

نوار عن الموشيوع، وما سبق يعيد الى الانهان منع «الحياة» مرة بعد مرة بسبب نشرها تفاصيل جريمة عادية. ولكن «الحياة» لم تمنع عندما نشرت خبر اعتقال الجرمين، وهو منطق يعني اننا لو لم ننشر خبر الجريمة في حينه، لما كنا احتجنا ان ننشر خبر نجاح قوى الأمن الأربنية في

نكتب هذا وتحن نقدر أن البطش بالصحافة أهون أخطاء الحكومة. الدكتور المجالي الذي كان رئيس الوفد الأردني المفاوض في مدريد، والذي وقع معاهدة السلام مع اسرائيل سنة ١٩٩٤، يرأس اليوم حكومة ضعيفة وسط ضغوط سياسية واقتصادية ترتبط الى حد

كبير بنتانج عملية السلام وتعثر مسيرة السلام مع الغلسطينيين والاقتصاد الأردني اليوم أسوا حالاً مما كنان عليه سنة ١٩٩٢، وحكومة الدكتور المجالي لا تستطيع ان تحمّل نتانياهو مسؤولية كل شي، فهو مسؤول، ألا ان الحكومة الاردنية مسؤولة ايضاً عن استمرار ضعف اداء الاقتصاد الأربني، وفشل اجراءاتها لاقالته من عثرته. فلو نظرنا الى سوق الاسهم في الأردن مثلاً، لوجدنا أن اسهم

البنك العربي وحده هو الذي يتمتع بقيمة حقيقية. ولم تتوقَّفُ الحكومة الأربنية بعد لتعيد النظر في سياستها، فتقدر انه ليس عملياً البتة المضي في مشاريع صناعية مشتركة مع اسرائيل وعملية السلام متعطلة، وكأن الواحد مفصول عن الآخر.

في المقابل، الملك حسين تنبه في وقت مبكر الى خطر نتائياهو على عطية السلام، ورايه في رئيس وزراء اسرائيل معروف كما ان اجراءاته الاخيرة رسائل موجهة الى نتانياهو قبل غيره، تعكس ضيق العاهل الأردني بنزق رئيس وزراء اسرائيل وتطرفه وعنصريته التي

تقود المنطقة التي اجواء الحرب والمواجهة من جديد. اليوم تعيش حكومة الدكتور المجالي على رصيد الملك حسين عند شعبه، فليس لها انجاز واحد ملحوظ ببرر استمرارها. وقد اثبت الملك سلسلة قراراته الاخيرة ومواقفه (من دون أن يكون بصاحة ألى أي الباد) انه يعرف نبض الشارع، وهو اقرب الى حسَّه من الحكومة،

وانه مع هذا الشعب كما كان دائماً. لَاذًا لا تستقيل حكومة الدكتور المجالي فتريح وتستريح؟ هي لم تقدم انجازاً واحداً داخلياً او عربياً او دولياً، ولا يجوز ان يقوم اللك حسين بعمله وعملها، فلولا هيبته وحكمته وحنكته لما بقى احد يتكلم مع الأردن. وقد اتيح لي في الشهر الماضي فرصة الاجتماع مع عدد من وزراء الخارجية العرب والرؤساء وغيرهم، ولم اسمع واحداً يتكلم

عن الحكومة الأردنية، وانما كان الحديث عن الملك حسين وحده. الملك حسين بحتاج الى من يساعده في وجه تعنت نتانياهو وتهوره، وهناك في الارتن رجال قادرون، واللك يعرف بلده كما لا يعرفه أحد، وهو لأبد سيحسم الأمر سريعاً.

حهاد الخازن



عبدالعزيز الاهلية، بالاضافة إلى تبنى مجموعة من الطلاب في ابتعاث داخلي للكلية حال فتح أبواب ألقبول

 دعت رابطة الجالية الغلسطينية في الملكة المتحدة إلى محاضرة بلقيها محمد باسر سليمان في عنوان «هل اللغة أهم من الأرض؟ م تقام المصاضرة في السايسة والنصف من مسأه الأربعاء ٣ حزيران (يونيو) في العنوان: Civil Engineering Lecture Theatre 201 Imperial College

Imperial College Rd., (off Exhibition Rd.) London SW7 South Kensington اقرب محطة مثري

● تناقش ندوة الدكتور انور منجد عشقى في منزله في جدة مساء الأربعاء والاسترائيجية للتحارب النووية الهنبية -الباكستانية. وانعكاساتها على الصواع العرمي - الإسوائيلي. وسيقدم ورقة العمل الدكتور عشقى نفسه ويقوم بتطيلها الدكتور صدقة فاضل رئيس قسم العلوم السياسية في جلمعة الملك عبدالعزيز في جدة، بحضور عبد من الاكانيميين

• رؤق المستشار الاعلامي في مسفارة السودان في لندن عبدالمحدود نورالدائم الكرنكي وزوجته حنان إبراهيم توأمن اطلقا عليهما اسمي عفيك ورامي. تعت الولادة في لنبن، والوالدة والمولودان في خير.

● حاز طلال سالم العكبري النبر التعبدي لشركة الاسواق العقارية التجارية المعدودة المالكة لمركز الجمجموم التجاري هي جدة شهادة عالمية في ادارة المراكز الشجارية من المعلس المولي لادارة المراكر النجارية مي الولابات المتحدة الاميريكية

السعودية ٢ رمال - الكويت ٢٠٠ فلس - العارات ٣ دواهم - عمان ٢٠٠ بيزا - قطر ٣ ريالات - البحرين ٢٠٠ فلس - اليمن ٥٠ ريالا - لبنان ١٠٠٠ فيرة - سورية ١٨ ليرة - الإريز ٢٠٠ فلس - مصر ١٠٠ قرن - نوس ١٠٠ منيد - العرب ٣ دراهم - السودان ٢٠ جنيها http://www.albayat.com To Apply 1 To Apply